

趙國屏

印

行

趙國屏

惟寂惟寞守德之宅

生憎快馬隨鞭影。
寧作癡人記劍痕。

例言

一秋水軒尺牘爲山陰許葭村先生遊幕各處所致通人達士之翰墨典麗喬臯極稱博洽舊本有山陰婁氏吳縣管氏之詮釋惜多簡略不備讀者殊難探其義蘊爰特詳晰釐正俾無缺憾

一是編所引典故錯綜變化流動生情故於逐條之下先疏解其意義次詳舉其出處生僻之字亦復概加音切俾讀者易於領悟

一本編註釋仿照新體附於每篇之後另在本文旁側添列號碼閱者按圖索驥極易明瞭

一篇中所舉都會各地或僅引古名或簡稱一字者悉照現今區域名稱註明之
一除詳釋典故外遇有難於了解之詞句在篇末附添解說一欄以白話申說其大意閱者兩相對照足資參考
一舊本輾轉翻刻頗有訛奪之處是編屢經校勘訂正不至有魯魚亥豕之誤

秋水軒尺牘 例言

新註 秋水軒尺牘目錄

卷上

與王滄亭……………一
 與陳凝之……………三
 與趙南湖……………四
 賀梅嶺儲壽……………五
 與陳天度……………六
 復朱鶴汀……………九
 求南皮縣倪寫字……………九
 唁陳名山喪母……………一〇
 與黃封三……………一二
 託楊樾菴謀館……………一三
 復陳樾亭并告喪子……………一四
 與王滄亭……………一六
 復左字眉……………一七

秋水軒尺牘 目錄

復王禮園……………一九
 向玉田縣李借銀……………二〇
 與陳菱舟……………二二
 與徐養安……………二三
 與王九峯……………二四
 遊玉田縣李送程儀……………二五
 與龔甘林……………二六
 與孫香度……………二七
 勸韋秋漪戒嫖……………二九
 賀陳筠青生女……………三〇
 復孫午橋問人懷孕……………三一
 賀李玉峯納妾……………三一
 復胡筠坡查信……………三三
 賀沈孟養父母雙壽……………三三



秋水軒尺牘 目錄

與龔未齋	三四
復龔未齋	三七
復龔未齋換帖	四二
與龔未齋	四三
與沈一齋	四四
復龔未齋託謀事	四六
賀沈一齋得子	四七
與余竹泉託謀事	四八
復陳凝之	四九
與胡筠坡	五〇
與龔未齋	五一
與清苑縣李	五二
謝沈一齋賀母壽	五三
向陳笠山索信	五四
謝清苑縣李賀母壽并請追失銀	五五
與沈一齋	五七
賀沈漪園接眷	五七
送鄧三兄回里	五八
復邵南湖	五九
復友買玉	六一
謝龔未齋賀母壽	六一
與陳樾亭	六三
慰良鄉邱友被水	六五
應李德膺借銀	六五
賀孫香肅入幕	六六
復陳凝之	六九
賀陳菱舟得河工差	七〇
賀左字眉納妾	七一
復友託謀事	七二
與周又唐	七三
與黃封三	七四
勸陳寬亭勿出門	七六

謝滄州諸友并索魚	七七
謝滄州刺史周	七八
復陳憲章	七九
與單德裁	八〇
戲復陳笠山新婚出門	八二
復丁玉燾	八二
與袁精之王敬之	八三
謝陳贊勛	八四
戲陳笠山娶妻	八五
賀沈一齋沈漪園得子	八六
賀沈漪園得女	八七
賀黃舜音納妾	八八
託滄州諸友照應友人	八九
復謝秀三	九〇
復滄州諸友	九一
復錢繩茲	九二

託鄭莘田代友謀事	九三
復陳笠山	九四
賀沈一齋得官	九五
戒友勿欺人	九六
慰阮昔侯喪女	九七
唁李藹堂喪母	九七
與黃封三還銀緩期	九九
復沈漪園	一〇〇
向順德司馬李借銀	一〇一
向陸緘之借銀	一〇三
託鄭莘田代友謀事	一〇四
謝順德司馬李借銀	一〇五
謝滄州諸友送蟹	一〇六
向陳含輝借銀	一〇七
唁傅維章喪祖母及妻	一〇八
代答密雲縣張借銀	一〇九

秋水軒尺牘 目錄

與龔未齋	一一〇
與左宇眉	一一一
謝楊翊明惠潤筆	一一二
復薦長隨	一一三
唁沈一齋喪母	一一三
復陳憲章	一一五
與章又梁	一一六
謝胡峙齋轉寄家信	一二二
問陳笠山生子	一二四
託周松濤索畫	一二五
託胡峙齋轉寄家信	一二六
託順德司馬李薦友	一二七
復王儼之	一二九
復慶雲少尉項	一三一
勸陳誠新綏歸	一三二
復沈孟養	一三三
謝邵南湖	一三六
賀署正定太守李并薦友	一三七
慰天津太守李被議	一三八
賀天津太守李休官	一三九
戲陳笠山納妾	一四一
戲殷瑤圃負約	一四二
戲胡商彝歸里	一四三
賀蔣鏡函會試	一四三
謝滄州刺史周惠物	一四四
復胡商彝	一四五
賀陳笠山納妾并託薦友	一四五
謝張位金惠紉	一四六
與鄧壑圃	一四七
復龔未齋託寄詩	一五〇
復周松濤	一五一
與龔未齋	一五二

還陳友徐銀	一五三
戲告滄州諸友	一五四
與章又梁	一五五
又託謀事	一五七
卷下	
慰北城兵馬司鄧喪兄	一
謝朱松溪借銀	二
與章又梁	四
與家芳谷	五
謝陳松亭僱車并託延醫	八
代友致龔未齋告苦	九
謝龔未齋	一二
酒醉與劉紉齋	一三
解龔未齋爲人謀館疑	一三
答龔未齋索信	一六
復沈少堂	一八

秋水軒尺牘 目錄

請陳松亭代照應慈棚	二〇
答鹽山縣沈辭事	二一
向滄州刺史周索酒	二二
代復鹽山縣沈失竊	二三
邀孫位三飲酒	二三
慰陳笠山喪子	二四
慰龔未齋喪妾并答遲慰	二七
應沈聿新借銀	三〇
向滄州刺史周借米	三〇
復沈一齋陳笠山爲女作伐	三一
賀楊椿莊妾生女	三三
復沈娶亭代改稟稿	三四
復沈一齋爲女定聘	三五
與滄州刺史周	三六
與滄州刺史周辯辦命案	三八
答滄州刺史周	四一

復陳笠山	四二	復永清二尹何地方被水	六四
謝沈漪園惠酒	四四	代託章鳳岐向友索賂債	六五
勸陳浩如回里	四五	託仇筆山賣酒	六六
復黃穀堂秦雲階訂盟	四七	託阮復齋照應友	六八
與遷安縣王薦友	四八	與余竹泉退酒	六九
卻周松濤稱呼	四九	勸牛雲洋納妾并代亡友告幫	七〇
復牛雲洋	五一	託灤州刺史吳賣筆	七三
謝張翼堂惠扇	五二	謝通州諸友	七四
謝獻縣馮惠物并慰被火	五三	復劉少白	七五
復牛雲洋	五四	辭保定太守吳聘	七七
答鄭勤亭壁謝節敬	五六	與陳笠山	七九
復馮璞山託謀事	五七	辭保定太守吳聘	八一
復永清二尹何	五八	謝友惠火盃	八二
慰袁引之被謗	六〇	復宋柱川納妾	八三
謝獻縣馮惠物	六一	復任問松	八四
賀天津縣丁到任	六三	附原札	八五

復馮璞山謀事	八七
向內翰祝索字	八八
復楊研齋勸納妾	八九
與原任清河道吳	九〇
與李月潭	九一
賀耿小同六十壽	九二
謝衡水縣張惠物	九五
託原任清河道謀事	九六
復馮璞山納妾	九八
再答馮璞山無錢納妾	九九
賀祝廉訪升廣西按察使	九九
謝任陶松惠帖	一〇一
問狄小同生子否	一〇二
復江西陳百泉	一〇四
復景庶菴	一〇六
謝宋杜川惠酥糖	一〇九

秋水軒尺牘 目錄

慰某世兄喪父	一一〇
賀祝方伯升雲南藩臺并謝惠袍套被褥	一一二
謝雲南祝方伯惠灰鼠褂普洱茶	一一六
復候補京堂祝	一一八
謝永平太守秦招入幕	一一九
向深州刺史張索詩四六	一二一
謝深州刺史張贈詩四六	一二二
謝張南奏憲帽簷	一二三
與致仕太僕祝	一二五
託沈孟養爲增謀事	一二七
謝山西方伯王招入幕	一二九
復任問松到山東就館	一三〇
致在直同鄉官募捐資貼團拜經費	一三一
復方秋槎	一三二
賀湖南糧道李生子	一三四
慰湖南糧道李喪母	一三五

秋水軒尺牘 目錄

賀方秋槎明府將得缺并復薦僕	一三七
復賀饒陽縣查午節	一三八
謝滿城縣陳惠鴨雞酒筍	一三九
與章雨巖	一四〇
與稅關司馬邵	一四一
謝滿城縣陳惠食物	一四一
辭謝馮璞山諸友擬刻信稿	一四二
辭馮二槐回里	一四三
謝豐潤縣歐陽送程儀	一四五
辭易州刺史陸回里	一四七
示恬園姪	一四八

新體 註解 秋水軒尺牘 卷上

山陰 許思湄 葭村著

武進 鄒友梅註解

與王滄亭

弟向獲締交於季方。因得聞元方之賢思。一見爲快。昨於會城邂逅。遇之。覺大兄之才華器宇。更有勝於所聞者。正恨相見之晚。不期越宿分襟。又恨相違之速矣。別後初四日抵津門。初十日詣平舒。月未一圓。地經兩易。風塵僕僕。無非芸人之田。自憐亦堪自笑。比值同人歸里館中。惟我獨居。加以清磬紅魚。直是修行古剎。而西風黃葉。洄溯時殷。雙鯉之頒。定不我棄。尊體復元。否嫁務紛勞。諸宜珍攝。因風寄意。不盡所懷。

【音注】

○季方元方 稱人兄弟之美譽。(世

民國改併爲紹興縣。

說)陳元方子長文有英才與季方子孝先各論

○邂逅 避音逅。械筒候切。不期而遇也。(詩經邂逅

其父功德爭之不能決。咨於其祖太邱。太邱曰。元

相遇。適我願兮。

方難爲兄。季方難爲弟。

○才華 才能之發露於外者。(顏氏家訓)才華不爲

○會城 卽會稽城也。清與山陰縣同爲紹興府治。

妻子所容。

⑤器宇 言人之儀表。(晉書)風度宏邁,器宇清雅。

⑥相見之晚 謂見面之遲也。漢主父偃與徐樂嚴

安,俱上書闕下,天子召見三人,謂之曰,公等皆安

在,何相見之晚也。

⑦分襟 謂別離也。(羅鄴詩)折柳分襟十載餘。

⑧抵 音底,到也。

⑨津門 地名,即直隸天津縣。

⑩詣 音羿,至也。(史記)代王乘傳詣長安。

⑪平舒 漢縣名,今為大城縣,屬直隸津海道。

⑫風塵 陸行者多為風與塵所苦。(杜甫詩)薄宦

走風塵。

⑬僕僕 頰猥貌。(孟子)使己僕僕爾。

〔解說〕

向獲締交,是說向來結交為朋友。○不期越宿分襟,謂不意過了一夜,就此分開了。○月未一

圓兩句,是說時候還沒有一月,地方已經換了兩處。○自憐亦堪自笑,謂自己覺得可憐,更是覺得可笑。○

清磬句,謂拜佛誦經時候的磬聲,和紅漆木魚聲兩種。○西風句,指秋景的蕭條。○定不我棄,是說決不忘

了我的。○復元,謂元氣平復。○珍攝,是囑人珍重調養。○不盡所懷,即胸中的事,不曾都說出來的意思。

⑭芸人之田 (孟子)人病舍其田而芸人之田。

⑮修行 謂修習佛法也。(晉書)鳩摩羅什不拘小檢,

修行者頗疑之,後遂專以此為佛教徒言。

⑯刹 差瞎切,佛寺也。(釋氏要覽)六朝人謂塔曰刹,

唐以後則通稱佛寺曰刹。

⑰洄溯 追想往昔也。(詩經)溯洄從之。

⑱雙鯉 謂書信也。(古樂府)客從遠方來,遺我雙鯉

魚,呼童烹鯉魚,中有尺素書。

⑲嫁務 為人所作之事務也。(秦韜玉詩)為他人作

嫁衣裳,意本此。

⑳因風 猶風便也。(李陵答蘇武書)時因北風,復惠

德音。

與陳凝之

別後駒光如駛魚雁鮮通。三晉雲山徒勞瞻企。孟冬既望從沈孟養處寄奉手書不
啻五年前風雨對牀之快第以吾兄之才之品早擬穎脫遂囊何尚鬱居此芙蓉
出匣會當有時祈耐心處之弟自壬子夏五由遼西而至析津今春賦閒四月旋以
舊友沈聿新招赴平舒相助為理頻年浪跡到處因人正不知上林多少樹何緣獨
借一枝耳。

〔音注〕

○駒光 猶言日光(史記)人生一世
間如白駒過隙。

①如駛 喻其速也(蘇軾詩)疾如坂馬駛。

②魚雁 謂書信也(杜甫詩)天上多鴻雁池中足

鯉魚相看過半百不寄一行書。

③三晉雲山 (崔曙詩)三晉雲山皆北向(按)春

秋末韓趙魏三家分晉自立故統稱三國之地曰

三晉即今山西河南及直隸等處。

④手書 即書翰(漢光武書)手書相問。

⑤風雨對牀 言晤對敘話之樂也(韋應物詩)寧知
風雨夜復此對牀眠。

⑥穎脫遂囊 遂即戰國時毛遂也(史記)毛遂自薦

於平原君君曰士處世如錐處囊中其末立見先生

處門下三年未有聞焉遂曰使臣得處囊中將脫穎

而出非但未見而已。

⑦鬱鬱居此 鬱鬱悶悶也(史記)吾亦欲東耳安能

鬱鬱久居此者。

⑧芙蓉 劍名(盧照鄰詩)俱邀俠客芙蓉劍。

秋水軒尺牘 卷上

④遼西 秦郡名，故城在直隸盧龍縣東。

⑤折津 卽直隸天津縣之古稱。

⑥賦閒 喻無事閒居也。晉潘岳潦倒失意，因作閒居賦。

居賦。

⑦平舒 直隸大城縣之別名。

⑧浪跡 行蹤不定也。岑參詩：浪跡東南游。

〔解說〕 瞻企，是仰望的意思。○孟冬既望，就是陰曆十月十六日。○夏五，是陰曆夏五月。○芙蓉兩句，

是說人有才器，定當有得意的時候。○相助爲理，卽幫助辦理事務。○頻年，就是連年。○末二句，是說館地

正多，卻不知自己能得到一處否。

與趙南湖

久不見碧梧翠竹之姿，每於月白風清，輒深神往。且以足下久不入直爲疑，近得阮
 昔侯札知駕遊山左，種蓮楚邱者，已非一日。青萍結綠，到處爭售，所固然也。令弟才
 華意氣，滿謂穠山獨鶴，足以振采雞羣。何期牙琴一摧，墓草已宿，令人感慨係之。弟
 初客遼西，旋遊津淀。今春復有平舒之役，年年壓線，依舊幫傭。良由村女蛾眉，難爲
 時賞耳。

⑨因人 依賴他人也。《史記》：君等碌碌，皆因人成事者。

⑩上林多少樹兩句 《唐書》：李義府召見，太宗令詠

鳥云：上林多少樹，不借一枝棲。太宗曰：吾當全樹借汝。

【音注】

①碧梧翠竹 喻人儀表清秀也。(韓愈馬少監墓誌銘) 退見少府翠竹碧梧，鬱停鶴時，能守其業者也。

②駕遊 命駕出遊也。(詩) 駕言出遊

③種蓮 (南史) 庾杲之，字景行，王儉用為長史，蕭綽與儉書曰，盛府元僚，實難其選，景行汎濂水，依芙蓉，何其麗也，時稱儉府為蓮花幕，後遂以遊幕為種蓮。

④楚邱 地名，在山東曹縣境。(春秋) 戎伐凡伯於楚邱。

⑤青萍結綠 青萍，寶劍名，結綠，寶玉名。(李白文) 青萍結綠，長價於薛下之間。

⑥才華 才能也。(顏子家訓) 才華不為妻子所容。

〔解說〕 神往句，是表明思慕很切的意思。○直指直隸說。○山左，就是山東。○青萍二句，是比方他才華優美，到處為人爭聘。○津，就是天津，淀，就是大清河，在直隸。○村女兩句，是自謙不合時宜的意思。

賀梅嶺備壽

秋水軒尺牘 卷上

⑦意氣 氣概也。(史記) 意氣揚揚。

⑧稽山獨鶴兩句 稽山，山名，在河南修武縣境，以嵇康居此得名。(世說) 嵇康子延祖，始入洛，或語王戎曰，昨於稠人中見嵇延祖，卓卓如野鶴之在雞羣。

⑨牙琴一摧 摧，折斷也。(荀子) 伯牙鼓琴，鍾子期聽之，造子期死，伯牙破琴絕絃，終身不復鼓。

⑩墓草已宿 謂死已久也。(禮) 朋友之墓，有宿草而不哭焉。

⑪遼西 秦郡名，故城在直隸廣龍縣東。

⑫年年歷線 喻代人辦事也。(秦韜玉詩) 苦恨年年壓金線，為他人作嫁衣裳。

⑬蛾眉 (詩) 螭首蛾眉。(按) 蛾，蟲名，觸鬚細長而曲，故以比美人之眉。

小春十日爲足下懸弧令日回憶去年歌徵金縷酒泛紅螺諸同人濟濟盈盈如集蓬壺仙侶今以關山遠隔未克趨陪惟有遙頌九如臨風拜手耳

〔音注〕

①小春 (荆楚歲時記)十月天氣和

憶紅螺三兩杯

暖如春故曰小春

⑤濟濟 衆多貌(詩)濟濟多士

②懸弧 (禮)男子設弧於門左後人因稱男子生日曰懸弧令旦

⑥蓬壺 卽蓬萊方壺皆仙山名(按)蓬萊亦稱蓬壺又名雲來海中三神山之一也(見拾遺記)

③金縷 曲調名(按)唐李綺妾杜秋娘嘗爲歌曰

④九如 祝壽之詞(詩)如山如阜如岡如陵如川之方至如日之恒如月之升如南山之壽如松柏之茂

勸君莫惜金縷衣勸君惜取少年時花開堪折直

須折莫待無花空折枝名之曰金縷衣曲宋詞又

⑦拜手 以兩手下拱至地頭復下頓也(書)周公拜

有金縷曲一調蓋卽借用其名也

手稽首

④紅螺 酒杯也(陸龜蒙詩)酒痕衣上雜莓苔猶

〔解說〕 令旦是吉日的意思○歌徵金縷四句是追敘舊日宴會時熱鬧情形○盈盈是人多熱鬧的樣子○仙侶謂仙人的同伴○關山遠隔是說被山水隔開

粉鄉碩望久切心儀頃自永郡寄誦誨言快同親炙承示棄書讀律竊以吾丈機雲

與陳天度

五 恨 林 夢 歎 無 可 不 又 痛 痛

粉鄉碩望久切心儀頃自永郡寄誦誨言快同親炙承示棄書讀律竊以吾丈機雲

才藻燕許文章鯤化鵬遊得時則駕何遽無心青紫轉作抱犢依人計耶湄浪跡六年自慚驚下不能作昂昂千里之駒屈指辛亥之冬就食遼西去夏至津門今春晉省閱四月始就平舒數年來館不過副席俸不過百金內而顧家外而應世探我行囊惟有清風明月耳讀所寄舅氏書責以捐職之命遲遲未報咎何能辭念自家道中落承舅氏逾格矜憐蛇雀有知豈敢忘德所以遲之又久者限於力非盲於心也一秩清銜矢報有日尙祈吾丈婉曲言之俾不至開罪尊親幸甚

〔音注〕

①粉鄉 (漢書)高祖禱粉榆社(按)粉榆高祖之里社也後因通稱鄉里曰粉鄉

②心儀 心佩也(漢書)皆心儀靈將軍女

③永郡 卽直隸舊永平府(按)秦并天下置三十六郡以統縣故後世亦稱府曰郡

④親炙 親受教訓也(孟子)而况於親炙之者乎

⑤讀律 猶學習法律也(蘇軾詩)讀書萬卷不讀律

⑥機雲 晉陸機陸雲兄弟皆能文時號二陸

⑦才藻 文才也(晉書)才藻卓絕爽邁不羣

⑧燕許 唐張說封燕國公蘇頲封許國公皆以文章顯名時號許燕大手筆

⑨鯤化鵬遊 鯤大魚鵬大鳥(莊子)北冥有魚其名爲鯤鯤之大不知其幾千里也化而爲鳥其名爲鵬海運則徙於南冥

⑩青紫 (漢書)取青紫如俯拾地芥耳(按)漢制印

綬，公侯用紫，九卿用青，後人本此以為貴顯之稱。

①浪跡 謂行蹤無定也。(岑參詩)浪跡東南游。

②鷺下 賤劣之馬也。史記：臣鷺下恐不足任使。

③昂昂千里駒 昂昂，馬疾行貌。(楚辭)寧昂昂若千里之駒乎。

④屈指 以指計算也。(三國志)屈指心計，盡發疑

謬。

⑤遼西 秦郡名，故城在直隸蘆龍縣東。

⑥平舒 大城縣之別名。

⑦舅氏 (詩)我送舅氏。

⑧遲遲 慢也。(孟子)孔子去魯，曰遲遲吾行也。

〔解說〕

首句是稱人在鄉里頗有名望。○誨言，猶教言，指來信說。○丈是輩行尊者的通稱。○鯁化二句，是比人才大難量，得時便可大有作為的意思。○抱牘依人，是說代人掌管案牘。○就食，猶言去辦公事。

○津門，就是天津。○晉省，猶言進省，省指直隸說。○行囊，猶言行裝。○清風明月，是比景況一貧如洗的意思。○中落，是衰敗的意思。○逾格，猶言格外。○一秩清銜，指所捐的品級官銜說。○矢報，是誓必報答的意思。○婉曲言之，是拏圓轉的說話來告訴他。

⑨家道 家業也。(南史)家道壁立。

⑩蛇雀 (搜神記)隨侯行見大蛇傷，以藥傅之，其後蛇於江中銜一珠以報隨侯。(續齊諧記)楊寶年九歲，見一黃雀墜樹下，取歸，置巾箱中，食以黃花，百餘日，羽成飛去，夜夢黃衣童子再拜曰：我西王母使者，感君拯濟，以白環四枚與寶，曰：令君子孫潔白，位登三公，當如此環，後果四世為三公。

⑪非盲於心 盲，瞎也，言心非不明也。(韓愈文)盲於目，不盲於心。

⑫開罪 得罪也。(戰國策)孟嘗君謝馮煖曰：文性驢

愚，沉于國家之事，開罪于先生。

復朱鶴汀

手書遙賁知足下適患河魚之疾造化小兒何不仁乃爾近日定占勿藥矣弟貧也非病客自家鄉來者道波臣爲虐年穀不登旅人無以自存又重以內顧憂如何如何足下作歸省計否新涼入序寄語加餐

〔音注〕 ①手書 (光武書)手書相問。

②賁 音跛,光采貌。

③河魚 腹疾也。(左傳)河魚腹疾奈何。

④造化小兒 (唐書)杜審言有疾,宋之間等往省候,笑語曰,甚爲造化小兒所苦。

⑤勿藥 不須醫藥也。(易)无妄之疾,勿藥有喜。

⑥波臣 溺於水者。(莊子)我東海之波臣也。

〔解說〕 遙賁是自遠寄到的意思。○乃爾,猶言如此。○波臣爲虐句,猶言大水爲災。○旅人,猶言旅客。○新涼入序,謂天氣新涼,已交秋序。○寄語,猶言傳語。

求南皮縣倪寫字

人日搏戰屢北而閣下得心應手灑脫不凡始知仙吏自有真也別後時作碧天雲

⑦年穀不登 登,成熟也。(孟子)五穀不登。

⑧內顧 謂顧及家室也。(左思詩)外望無寸祿,內顧無斗儲。

⑨歸省 返家省親也。(朱慶餘詩)歸省及花時。

⑩加餐 猶言多加飲食也。(古詩)長跪讀素書,書中竟何如,上有加餐飯,下有長相憶。

樹之想奈以作嫁故不獲趨瞻琴鶴重整酒兵悵結何似法書聯幅便望擲下弟雖贈乏籠鵝而大君子一諾千金當不吝黃庭一卷也

〔音注〕

○人日 陰曆正月七日也見（荆楚

歲時記）

③得心應手 言心手相應也（莊子）不疾不徐得之于心應之于手

④碧天雲樹 懷慕之意（杜甫詩）渭北春天樹江東日暮雲

東日暮雲

⑤作嫁 喻爲人作事也（秦韜玉詩）爲他人作嫁衣裳

⑥琴鶴（宋史）趙抃知成都匹馬入蜀以一琴一

〔解說〕

緘戰就是猜拳，屢北就是屢次失敗的意思，○灑脫是沒有拘束的樣子，○不凡即不尋常，○悵結即鬱鬱無聊意思，○趨瞻琴鶴是說去拜望倪君，○贈乏籠鵝是比方沒有潤筆費，○黃庭即指所求的寫件說

唁陳名山喪母

鶴自隨後世遂以琴鶴爲廉吏之美稱

⑥酒兵 言飲酒也（陳暄書）江謬議有言酒猶兵也

兵可千日而不用不可一日而不備酒可千日而不飲不可一飲而不醉

⑦籠鵝 晉王羲之性好鵝山陰道士有羣鵝養之悅之求市不與遂爲書黃庭經兩章書畢欣然籠鵝去

⑧一諾千金（史記）楚諺曰人得黃金百斤不如季布一諾

⑨黃庭 道經名（唐書）老子黃庭經一卷

西風落葉正念故人忽素簡遠來驚知伯母大人仙逝殊深感悼吾兄孝思純篤必
 以作違色養爲百身莫贖之愆然伯母音容雖邈懿範猶存况乎生盡其歡沒盡其
 禮於子職無少缺憾亦可稍釋皋魚之痛矣弟以關河修阻未獲親奉芻香薄具楮
 儀聊申奠醴不足當徐生一束也九峯綜理元城幕務十年淬礪穎脫一朝以兄至
 戚投之諒無不允如弟碌碌恐難恃爲聲援耳

【音注】

①色養 以愉悅之顏色孝養父母也

(晉書)陸下色養

②百身莫贖 以財免罪曰贖(詩)如可贖兮人百其身

③邈 模岳切遠也

④懿範 懿美也範模範也(王勃文)宇文新州之懿範

懿範

⑤子職 爲子者應盡之務也(孟子)共爲子職而已矣

⑥皋魚之痛 言遭母喪也周人皋魚宦遊列國歸

而母卒泣曰樹欲靜而風不止子欲養而親不逮

④奠醴 音電吸奠祭也醴以酒酌地也(後漢書)王

渙卒男女老壯相與致奠醴以千數

②徐生一束 郭林宗有母憂徐穉往弔置生芻一束於廬前而去林宗曰此必南州高士徐孺子也

②元城 漢縣名今爲大名縣屬直隸大名道

⑦淬礪 猶磨練也(新論)越劍性利非淬礪不砥

⑧穎脫 謂能自見其長也(史記)毛遂曰使臣得處

囊中將脫穎而出非但未見而已

⑨碌碌 凡庸也(史記)碌碌無所短長

〔解說〕

故人猶言舊友。○素簡，就是報喪之信。○仙逝，是稱人死如登仙而去的意思。○孝思純篤，是稱人孝意深厚的意思。○愆，就是罪過。○音容，謂聲音容貌。○修阻，猶言遠隔。○芻香，指香火楮儀。指紙錢說，都是弔喪用物。○至戚，猶言至親。○聲援，是聲氣相應的意思。

與黃封三

一番風信幾度花飛，瞥眼春光增人離索。老表兄遨遊塞外，得令郎隨侍蓮帷晨昏分籌筆之勞。詩禮習趨庭之訓，而賢喬梓應時介福，尤無事鄙人贅頌也。弟因人成事，踴促如轅下駒，刻思絕鞞而馳，又無可為昂首長鳴之地。兄固弟之伯樂也，苟不以篤劣而策之前焉，則千里康莊騰驥，有自矣。輓長可及望之望之。

〔音注〕

○風信（書肆說鈴）自小寒至穀雨，每五日一候，合得二十四候，每候以一花之風信應之。（徐俯詩）二十四番花信風。

○花飛 花謝也。（杜甫詩）一片花飛減卻春。

○離索 孤獨無味也。（禮）子夏曰：吾離羣而索居，亦已久矣。

○令郎 稱人子也，古辭有此令郎君。

○蓮帷 帷，帷幕也。王儉辟庾景行爲長史，時人美之，稱儉府爲蓮花幕，見（南史）。

○籌筆 猶籌畫也。本地名，相傳諸葛亮嘗駐軍籌畫于此，故以名其驛，今都用爲籌畫之意。

○詩禮句 言受父教也。（論語）鯉趨而過庭，曰：學詩乎？（又）鯉趨而過庭，曰：學禮乎？

○喬梓 二木名，喻父子也。（說苑）喬者，父道也；梓者，

遭子也。

⑨介 大也。

⑩因人成事 依人作事也。史記：君等碌碌，皆因人成事者。

⑪踟促如轅下駒 言不得自由也。漢書：武帝謂鄭當時曰：今日廷論，何踟促如轅下駒。

⑫鞞 音引，引軸也。繫於車軸之革帶，所以引車前。

【解詁】

一番，猶言一回。○幾度，猶言幾次。○瞥眼，是到眼一見便去的意思。○遨遊，是遠遊之意。○晨昏兩句，是說其子既能代分案牘的勞苦，又得承受詩禮的訓誨。○鄙人，是自謙之稱。○絕鞞而馳兩句，是比方如今思量辭此而去，而他處又無稱心得意之位置的意思。○伯樂，比方知己，指黃君說。○鶖劣，是自謙無能的意思。○策之前，謂鞭馬使前進。○鞭長可及，是說黃君權勢，能照顧到自己。○望之望之，是很望黃君推薦的意思。

黃君推薦的意思。

託楊樾庵謀館

春鴻絕影芳訊稀通，頃晤香度始知塞上青油已安徐榻前，以一餅金函致省寓度，在文旆啟行之後，祈急取之，無失此間瓜代有期，行將解館，恃足下高居首要，一推

行者也。

⑬伯樂 姓孫，名陽，周時善相馬者，嘗過虞阪，有駉驥

伏鹽車下，見之長鳴，伯樂下車泣之。

⑭康莊 大路也。爾雅：五達謂康，六達謂莊。

⑮騰驥 超越也。張衡賦：乃奮翅而騰驥。

⑯鞭長可及 鞭，馬箠也。左傳：雖鞭之長，不及馬腹。

一輓不復屬望他人矣。

〔音注〕 ① 芳訊 猶蘭訊消息也。(謝混詩)通

遠懷清悟采采標蘭訊。

② 青油 謂幕府也。(梁書)梁宣武王子詔為朗州。

坐青油幕見客。

③ 徐榻 陳蕃為豫章太守不接賓客惟南昌高士

徐穉來為設一榻去則懸之見(後漢書)

④ 一餅金 猶言一枚金幣也。(南史)褚淵為吏部

尚書有人袖金一餅密致之曰人無知者淵曰卿

〔解說〕 春鴻絕影兩句是說沒有音信的意思。○塞上二句是說在邊界上設幕府虛位以待賢人的

意思。○解館猶言去館。○高居首要是稱他處在高位的意思。

復陳樾亭并告喪子

兄館永寧時正弟溷跡津門一通魚素此後駕遊山左我滯雲中驛使難逢隴梅莫

寄昨手書遠及乃知焦桐逸響到處賞音蓋素所挾持者原自加人一等也未知年

來囊篋如何二徑其就荒矣得毋聽子規而情動乎弟自甲午夏杪移硯會川以積

自應得官無假此物若必見與不得不相啓此人擬收金而去。

⑤ 文旆 猶文旌。(何景明詩)文旆暫過時。

⑥ 瓜代 謂期滿易人也。(左傳)齊侯使連稱管至父戍葵邱瓜時而往曰及瓜而代。

⑦ 一推一輓 謂引薦也。(左傳)或推之或輓之。

⑧ 屬望 猶希望也。(遼史)晉王最賢國人皆屬望。

累故迄未少有儲蓄近得家言知小兒天殤天涯隻影似續縈懷回憶出門時之呱
 呱在抱者其何能以太上忘之重九後本擬束裝歸里因居停維繫甚堅勉待歲闌
 再定行止或明春接眷北上免作苦行頭陀未卜蒼蒼者其見許否耶

【音注】

○永寧 縣名即今山西離石縣治

人一等矣

①魚素 書信也(古詩)呼童烹鯉魚中有尺素書

④三徑就荒 (陶潛歸去來辭)三徑就荒松菊猶存

②駕遊 命駕出遊也(詩)駕言出遊

⑤子規 鳥名又名思歸鳥鳴聲若曰不如歸去

③雲中 古郡名即今山西省大同縣治

⑥會川 直隸靜海縣別名清屬天津府民國屬津海道

④隴梅兩句 猶言書翰也(荊州記)宋陸凱與范

曄相善自江南寄梅花一枝並贈詩曰折梅逢驛

⑦天涯 謂遠地也(徐陵文)天涯藐藐地角悠悠

使寄與隴頭人

⑧似續 繼嗣之人也(詩)似續妣祖

⑤焦桐 (後漢書)吳人有燒桐以爨者蔡邕聞火

⑨呱呱 小兒哭聲(書)啓呱呱而泣

烈聲知爲良材因請裁爲琴果有美音而尾猶焦

⑩太上忘之 太上最上也(晉書)王戎喪子悲不自

故名焦尾琴

勝山簡往省之曰孩抱中物何至於此戎曰太上忘

⑥逸響 (嵇康琴賦)器和故響逸張急故聲清

情最下不及情情之所鍾正在我輩

⑦加人一等 勝人一籌也(禮)夫子曰獻子加於

⑪居停 主人也(宋史)寇準貶雷州初議竄逐王會

疑太重，丁謂熟視曾曰：居停主人恐亦未免耳。蓋曾嘗以第舍假準也。

④苦行頭陀 梵語稱僧曰頭陀（釋氏稽古略）宋一禪師往開元寺受具，雪峰以其苦行，呼為頭陀。

⑤維繫 挽留也。詩：繫之維之。

⑥蒼蒼 天也。莊子：天之蒼蒼，其正色邪。

〔解說〕

涸跡猶言混跡。○津門，即天津。○山左，即山東省。○驛使，是謂寄信的人。○年來囊篋三句，是問他近年多錢否，有歸故鄉的心思否。○移硯，猶言遷館。○積累，謂積年虧累。○家言，猶家書。○榮懷，猶言關心。○雙影，猶言孤身。○束裝，是收拾行裝。○歲闌，猶言年底。

與王滄亭

癸秋獲親芝宇，適有平舒之行，忽賦別旋投尺素於清豐幕次，得陳煒光札，乃知抱恙南返，心竊繫之。頃晤徐君養安，道文旆由邗江而之山左，平山風月與齊甸簞花自必盡收吟篋而出，干將於吳匣，售太璞於荆山，尤可為兄操券也。弟去國八年，萍蹤遠託，白雲親舍，魂夢為勞，祇以雞肋糜人，遽難割棄，惟有日誦舉頭望明月，低頭思故鄉之句已耳。

〔音注〕

○芝字 稱人儀容也。唐書：房瑄每

○平舒 大城縣之別名。

見元德秀曰：見紫芝眉宇，令人名利之心都盡。

③賦別 梁江海有別賦，後因稱離別曰賦別。

按：紫芝，即德秀字。

④尺素 見前。

④清豐 直隸縣名，清屬大名府，今屬大名道。

⑤文旆 見前。

⑥邗江 水名，在江蘇揚州城下，故稱揚州曰邗江。

⑦平山風月 平山，堂名，在江都縣西北，宋郡守歐陽修建，每攜客堂中，命妓行酒，往往戴月而歸。

⑧齊甸 齊，古國名，其地當今山東省，又與京畿相接，故稱山東曰齊甸。

⑨鶯花 謂春時景物也。（盧仝樓上女兒曲）鶯花爛漫君不來。

⑩干將 寶劍名，吳人干將，妻莫邪，造劍既成，陽曰：干將，陰曰莫邪，見（吳越春秋）。

⑪太璞 未剖琢之玉，楚人卞和得玉璞於荆山，獻

〔解說〕 抱恙，猶言抱病。○心竊繫之，是表自己記念的意思。○道，就是說及。○之，就是往。○山左，就是山東。○吟篋，是收存詩稿用的小匣。○干將太璞兩句，是比方他才藝珍貴，定有人識得的。○萍蹤，是說他行蹤像浮萍不定的樣子。○磨人，即是說牽住他意思。

復左字眉

厲王，以爲詐，則左足，武王時復獻之，又以爲詐，則右足，及文王卽位，抱璞哭，王使玉人琢之，果得寶焉，名曰和氏之璧，見（韓非子）。

⑫荆山 山名，在湖北南漳縣西。

⑬操券 猶言事必成也。（左傳）如操左券。

⑭去國 言去父母之邦也。（禮）去國三世。

⑮白雲親舍 （唐書）狄仁傑授并州法曹參軍，時登太行山，反顧白雲孤飛，謂左右曰：吾親舍其下。

⑯雞肋 喻乏味之事也，曹操攻漢中不能勝，出令曰：雞肋，楊修便嚴裝，人問其故，修曰：雞肋，棄之如可惜，食則無所得，知王欲還也，見（三國志）。

⑰舉頭望明月兩句 見（李白詩）引喻思鄉心切也。

⑱道，就是說及。○之，就是往。○山左，就是山東。○吟篋，是收存詩稿用的小匣。○干將太璞兩句，是比方他才藝珍貴，定有人識得的。○萍蹤，是說他行蹤像浮萍不定的樣子。○磨人，即是說牽住他意思。

閏春邂逅之遭。出諸望外。乍見翻疑夢。相悲各問年。此情殆有似之。時以館事相催。不獲暢敘為恨。首夏復偕居。停晉省。而兄已發潞河之棹。重午歸來。展誦手翰。意氣懃懃懇懇。而述當前之境遇。溯疇昔之餘歡。益令人感懷無已。吾兄多文積學。久擬為木天粉署中人。牛後之依。固不如雞口之為得也。若論近時館況。比比皆然。一片青氈。可久則久。惟足下審時而善處之。弟奔走有年矣。家慈垂暮。日切倚闥。乃以季子囊空。欲歸不得。當時豪興。多於冗場愁境。日漸消磨。寄呈近作四首。應亦訝其頽唐耳。

【音注】

○閏春（喻坦之詩）春兼三月間人

縣為潞河。

擬半年遊。

○乍見翻疑夢兩句 見（司空曙雲陽館與韓紳

意頗深也。

⑤意氣懃懇懇懇 見（司馬遷報任少卿書）猶言憤

意頗深也。

宿別詩）

⑥疇昔 卽以前也（左傳）疇昔之羊子為政今日之事我為政。

○居停 見前。

⑦潞河 水名。北運河之上游也。（水經注）沽水俗

⑧木天（唐六典）內閣唯祕書閣最闊壯。宮隆高敞。謂之木天。

謂之西潞水。鮑丘水。世謂之東潞水。會流南逕潞

謂之木天。

④粉署（漢官儀）尚書署皆以胡粉塗壁，畫古賢

烈士，故曰畫省，又曰粉署。

⑤牛後雞口（戰國策）蘇秦說韓王曰：臣聞鄙語

曰：寧為雞口，毋為牛後。

⑥青氈 猶言席也。（世說）王子敬臥齋中，盜取

物都盡，子敬徐曰：偷兒，青氈吾家舊物，可特置之。

羣盜驚去。

⑦垂暮 喻年老也。（張元幹詩）年華垂暮猶離索。

〔解說〕

出諸望外，猶言出乎意料之外。○首夏，就是陰曆四月。○晉省，猶言進省。○發棹，是開船的意思。○重午，就是端陽。○手翰，猶手書，指來信說。○木天句，是稱人應當貴顯發達的意思。○牛後之依兩句，是比方依靠他人，終不如自立的意思。○比比皆然，猶言處處都是如此。○冗場，謂事務煩多的地方。

復王禮園

草草尊罍正慚簡略。乃辱致書言謝。益厚吾顏矣。聞足下三宿而後出書。金縷紅牙。流連不置。何故春光一綫。竟不漏洩人間耶。尊照命題極雅。分明一樣凌寒骨。人比梅花韻更多。附滿庭芳一闋。幸為拍正。朱提已收。但何亟亟。乃爾。

⑧倚閭 言母望其子歸也。（戰國策）王孫賈曰：汝朝

出而晚來，則吾倚門而望。汝暮出而不還，則吾倚閭

而望。

⑨季子囊空 言貧窮也。季子即蘇秦。（戰國策）蘇秦

說秦王，書十上而說不行，黑貂之裘敝，黃金百斤盡，

資用乏絕，去秦而歸。

⑩頽唐 萎靡不振也。（王褒賦）頽唐遂往。

〔音注〕 ①草草 潦草也(五代史)昨太草草

耳。

②尊鑿 尊，別作樽，鑿，音雷，皆酒器。

③益厚吾顏 猶言更慚愧也(詩)顏之厚矣。

④三宿而後出晝 三宿，三日也。晝，齊邑名(孟子)

孟子去齊，三宿而後出晝。

⑤金縷 詞曲名。

⑥紅牙 拍板也(研北雜誌)宋趙子固每醉歌樂

〔解說〕 首兩句，自謙款待不恭的意思。○春光兩句，是說他歡宴的事情，何以不曾告訴他意思。○分明兩句，是贊他人品清逸雅秀。○拍正，是將自己做的詞曲求人改正的意思。○亟亟，猶言急急。○乃爾，猶言如此。

向玉田縣李借銀

閣下風清載鶴。化洽鳴琴。幾於無口不碑。無腹不鼓。皆由經術素所蘊負。施爲本於摯誠。故民以蒙麻。而政聲四達也。弟自啟篆後。隨居停至郡至省。甫於望後歸來。鹿塵蹤。竟不知柳眼花鬚。已過清明百五年。華如駛。每念家慈垂暮。童之應門。未嘗

府，執紅牙以節曲。

④流連 耽於遊樂也(沈約文)愛重琴棋，流連泉石。

⑤滿庭芳 詞調名。

⑥一闋 闋音缺，詞一首，謂之一闋。

⑦朱提 音殊時，山名，在今四川宜賓縣西南(漢書)

朱提縣山出銀，又(漢書食貨志)朱提銀重八兩爲

一流，故後人遂稱銀曰朱提。

不切切於懷。冀效板輿之奉。以十年垂囊迎養無資。徒有心旌一片耳。閣下意氣如雲。弟所深佩。或不惜西江之水。一借潤焉。則他鄉遊子。不致悵隔慈暉。而前度劉郎。兼得重諧仙侶。其拜賜爲何如耶。

【音注】

①載鶴（問奇類林）宋趙清獻公抃

甚有政聲

爲成都轉運。出行部內。唯攜一鶴一琴。坐則鼓琴

②柳眼花鬢（周邦彥詞）細思別後。柳眼花鬢更難

看鶴。後世遂以琴鶴爲廉吏之稱。

翦。此懷何處消遣。

③化洽鳴琴（說苑）宓子賤治單父。彈鳴琴。身不

④清明百五（幼學須知）冬至百六。是清明。又云。寒

下堂而單父治。

食是清明前一日。

⑤無口不碑。引喻百姓戴德也。（五燈會元）路上

⑥童乏應門。喻無子也。（李密表）內無應門五尺之

行人。口似碑。

童。

⑦無腹不鼓。引喻人民安樂也。（莊子）含哺而熙。

⑧切切。懷思也。（張九齡詩）切切故鄉情。

鼓腹而遊。

⑨板輿。以板爲輿也。（潘岳賦）太夫人乃御板輿。

⑩經術。由經學以通治術也。漢書。故掖庭令張

⑪垂囊。言囊內無錢也。（國語）垂囊而入。稱載而歸。

賀輔導朕躬。修文學經術。

⑫心旌。心不定如旌旗也。（國策）心搖搖如懸旌。

⑬政聲。服官有美譽也。後漢杜根位至巴郡太守。

⑭意氣如雲。謂氣概之盛也。（史記）飄飄有凌雲之

氣。

⑤西江之水 (莊子) 莊周曰。周昨來。道視車轍中。

有鮭魚焉。呼曰。君豈有升斗之水而活我哉。周曰。

吾且南遊說吳楚之王。激西江之水而迎子可乎。

⑥慈暉 謂母親之顏面也。(孟郊詩) 慈母手中線。

〔解說〕

首句。比方節操。第二句。比方政績。○蒙庠。猶言受他福澤。○啓蒙。猶言開印。○望後是月半以後。○鹿鹿。是忙碌的意思。○年華如駛。是光陰迅速的意思。○板輿之奉。是奉養父母的意思。○西江兩句。

是望他借錢周濟的口氣。○遊子。是行旅之人。以下四句。是希望母子相逢。夫妻團圓的意思。

與陳菱舟

不通尺素者匝歲。彼此於一齋書內。附致拳拳。嗣令叔往返會川。備審近狀。並得與令弟盤桓數日。既叨竹林之雅。復親棣萼之輝。緣締三生。人逢千里。是亦友聲所難得者矣。弟挾策而來。初不作久安之計。近看世路。折節風稀。王前士前。持之有定。彼亦望而自卻。因姑與之周旋。非真以強項公作耐久朋也。

〔音注〕

①尺素 見前。

②拳拳 懇至之意。(漢書) 不勝拳拳。

③盤桓 不進貌。(班固賦) 跨盤桓而且俟。

④竹林 喻叔姪也。(晉書) 阮咸任達不拘。與叔籍爲

遊子身上衣。又誰言寸草心。報得三春暉。

⑤前度劉郎 劉晨阮肇。入天台山採藥。遇二女子。相邀還家。欸留半年。因思家送歸。而鄉邑零落已十世

矣。(神仙記) (劉禹錫詩) 前度劉郎今又來。

竹林之遊

⑤ 棣萼 喻兄弟親愛也。(晉書)心陵則葉悴荆枝。

性合則華承棣萼。

⑥ 三生 前生今生後生也。(劉迎詩)俗緣不脫三生債。

生債。

⑦ 友聲 謂友朋也。(詩)嚶其鳴矣，求其友聲。

⑧ 折節 屈己以下人也。(國策)以秦之強折節而下與國，臣恐其害于東周。

下與國，臣恐其害于東周。

〔解說〕 匪城，就是「一年」。○會川，是直隸靜海縣別名。○王前士前三句，是言我的不慕勢利，素來把握

得定，彼見了，也不敢盛氣相加。○周旋，是酬應的意思。

與徐養安

聞足下之名久矣。平生相慕切，而相遇終疎。不意清和之首，得於會城客邸遇之。伏見大兄春雲意氣，秋月丰裁。不啻雞鶩羣中，矯然一鶴。益令人心折無似。旋以蒲輪適館，分手忽忽。而弟自重午歸來，日與管城子共晨夕。勞狀概可想見。足下目無全牛，奏刀立解。當此輕衫團扇，一榻清閒。知不與笨伯同其役也。

⑨ 王前士前 (國策)齊宣王見顏蠹，王曰蠹前，蠹亦

曰王前。

⑩ 強項 喻剛直不屈也。(後漢書)董宣為洛陽令，公

主家奴殺人，宣格殺之，上令謝主，宣據地不肯拜，上

勅曰：強項令出。

⑪ 耐久朋 (唐書)魏元同與裴炎締交，能保終始，故

號耐久朋。

【音注】

○清和 四月也(謝靈運詩)首夏猶

清和。

○春雲兩句 (王儉碧彥回碑文)風儀與秋月齊

朗音微與春雲等潤。

○雞鶩羣中兩句 (杜甫詩)只今雞鶩亂爲羣。

世說)嵇紹入洛或謂王戎曰昨於稠人中見嵇

紹卓卓然如野鶴之在雞羣。

○蒲輪 謂車駕也(漢書)上以蒲輪迎枚生。

【解說】

客邸猶言客館。○大兄友朋的尊稱。○春雲四句是稱人氣局高朗不同衆人的意思。○心折

是欽佩的意思無似猶言無比。○分手是別離的意思。○重午就是端陽節。○輕衫團扇兩句指夏季說是

稱人風流閒雅無所事事的意思。

與王九峯

穢生懶慢魚素久睽而夢雨離雲未嘗不依依在抱也雪窗無事近履何如便希一
音寄慰弟八年旅食雞肋虛糜秋間母病子癆正作南歸之計適得家報因知慈竹
平安遂爾中止惟念一枝秀茁幻若曇花他日言旋牽衣誰問未免心爲之酸耳

○管城子 筆之別名(韓愈文)毛穎中山人秦始皇
封諸管城號管城子。

○晨夕 朝夜也(陶潛詩)閑多素心人樂與數晨夕。

○目無全牛兩句 喻辦事純熟無困難也(莊子)庖

丁解牛目未嘗見全牛奏刀砉然莫不中肯。

○笨伯 謂呆笨之人也(晉書)豫章太守史疇以大

肥稱爲笨伯。

○役役 勞貌(莊子)終身役役而不見其成功。

〔音注〕

〔穉生懶慢〕（穉康與山巨源書）性復疏懶，筋鷲肉緩。

①夢雨 謂夢想舊友也（李商隱詩）一春夢雨常

飄瓦。

②離雲 喻離情也（彙苑）陰雨離雲，秋帶去樹。

③依依 不含貌（蘇武詩）思心常依依。

④旅食 在外謀食也（戴復古詩）旅食思鄉味。

⑤雞肋（後漢書）曹操欲平漢中，不得志，因出教曰雞肋，人莫能曉，楊修曰，夫雞肋者，食之則無所

得，棄之則如可惜。

得棄之則如可惜。

〔解說〕

魚素久睽句，是久不通信的意思。○在抱，即記在心頭。○近履，即近日的起居。○雞肋虛糜，是比方一無所得。○家報，就是家書。○一枝秀茁兩句，是說一子初生，娟好靜秀，忽如曇花一現，便爾天殤的意思。

意思。

還玉田縣李送程儀

秋間猝有南旋之舉。閣下錫之兼金。壯其行色。以弟庸陋。猥荷摯懷。屢分鶴俸之餘。

秋水軒尺牘 卷上

二五

⑥慈竹平安 喻母平安也。慈竹，竹之叢生，子母相依者，亦名子母竹（酉陽雜俎）李衛公言北都惟童子

寺有竹一窠，纒長數尺，相傳其寺網維，每日報竹平安。

安。

⑦茁 竹聿切，草初生貌（韓愈文）其孫繼祖娟好靜

秀，瑤環瑜珥，蘭茁其芽。

⑧曇花（法華經）佛告舍利佛，如是妙法，如優曇鉢

花時一現耳。

⑨言旋 旋，反也（詩）言旋言歸。

⑩牽衣誰問 喻無子也（古詩）稚子牽衣問。

益切蛇珠之感。比得家報。欣知老母康健。是以半棹孤篷。欲行又止。餽贖之雅。不敢拜登。謹俟便羽東來。奉以歸趙。而閣下之稠情古誼。已與潭水俱深矣。

〔音注〕

①兼金 (孟子) 王餽兼金二百而不

也。予將有遠行。行者必以贖。贖曰餽。

受。注) 兼金。好金也。

②行色 行役之景色。莊子。車馬有行色。

③歸趙 以物還人也。趙惠王得楚下和氏璧。秦昭王

③鶴俸 官俸也。皮日休詩。鶴俸符來常探支。

願以十五城請易。趙使藺相如奉璧入秦。見昭王無償城意。乃令從者懷璧歸趙。見(史記)後世因此遂為以物還人之辭。

④蛇珠 (搜神記) 隨侯行見大蛇傷。以藥傅之。其

後蛇於江中。啣珠以獻隨侯。

⑤潭水 潭指桃花潭。在安徽涇縣西南。李白詩。桃

⑤孤篷 言歸舟也。李白詩。孤篷萬里征。

花潭水深千尺。不及汪倫送我情。

⑥餽贖 音價。送行者之贈禮也。(孟子) 當在宋

〔解說〕 庸爾。是自謙卑鄙無能的意思。○猥具。語助詞。與乃字略同。○擊懷。猶言懇摯之情。○家報。猶言家信。○拜登。是收受的意思。○硬羽。猶言順便寄信的人。○稠情古誼。是說情誼懇摯古厚。

與龔甘林

菊秋天假之緣。會逢其適。承足下愛我諄摯。歡若平生。古人傾蓋之交。當不是過。別後歸來。席尚未暖。以清查事。脂車入省。長至前三日返館。板橋茅店。日僕僕於朔風。

寒雪中。依人況味。可想而知。歲杪作旋省計否。如有同心。則握手言歡。近在屠蘇入飲時矣。

【音注】 ①歎若平生（後漢書）以為嘗握手歎

若平生。

②傾蓋 喻深交也。家語：孔子之鄉，遭程子於途，

傾蓋而語終日，甚相親。

③席尚未暖 喻為時不久也。（韓愈文）孔席不暇

暖，墨突不得黔。

④脂車 以脂膏抹車，使易於旋轉也。（周邦彥詞）

南陌脂車待發。

【音注】 菊秋，就是陰曆九月。○天假之緣二句，謂是天緣使我兩人會合。○板橋茅店兩句，是說奔走

勞苦的意思。○朔風，就是北風。○歲杪，猶言年底。○旋省，即回到省城。

與孫香度

客臘封篆。記與足下把酒言歡。今春返自都門。又翦西窗之燭。流光如駛。瞬息一年。翹首江雲。企懷奚似。每致一齋書。必承垂詢。深感注存。乃以筆耒為傭。冗懶相半。遂

⑤長至 即冬至。崔浩女儀。近古婦人。每以冬至日

上履襪於舅姑。踐長至之義也。

⑥板橋茅店（溫庭筠詩）雞聲茅店月。人跡板橋霜。

⑦僕僕 煩猥貌。（孟子）使己僕僕爾。

⑧屠蘇 酒名。（歲華紀麗）屠蘇，草庵名。昔有人居此。

每除夜。遺閭里藥一劑。浸井中。元日取置酒。合家飲

之。不病瘟。

致南鴻曬曬。一紙未伸。歎甚歎甚。足下安視。漢陽噪聲。油幄行見大江南北。譽美紅渠。更喜地近鄉園。又與菱舟一方共事。福人福地。何造物之位置獨厚也。弟今歲晉省者三。晉郡者六。因人成事。何敢言勞。詎秋間母病子殤。事多拂逆。急擬治裝南返。而空囊羞澀。素手難歸。昨得家報。知老母安全。是以聽罷子規。又停征棹。然而白頭有老黃口。無兒千里鄉雲。倍增縷縷矣。春初所失。追如其數。黃鶴去而復返。知我貧也。承念附及。不備不莊。

〔音注〕 ①篆 印信多用篆文。故稱印曰篆。

②都門 謂京師也。

③翦西窗之燭 言敍離際也。(李商隱詩)何當共翦西窗燭。卻話巴山夜雨時。

④瞬息 目動一次曰瞬。呼息一次曰息。(北史)瞬息之間。

⑤翹首江雲 翹首。猶言仰首。思慕意。(杜甫憶李白詩)渭北春天樹。江東日暮雲。

⑥筆末 猶言操筆墨事也。語林。蔡洪赴洛。洛中

人問之曰。人皆以洪筆為鋤耒。以紙札為良田。以元默為稼穡。以禮義為豐年。

⑦南鴻曬曬 鴻是雁之大者。曬曬。是鳴聲。(埤雅)霜降南翔。冰泮北徂。故稱南鴻。能寄書。

⑧一紙 書信也。(李商隱詩)雙鯉迢迢一紙書。

⑨濮陽 卽今直隸濮陽縣。

⑩油幄 軍中幕帳也。(雲仙雜記)雨溼致漏。則以油幄承梁。

⑪紅渠 卽蓮花也。又名芙蓉。(南史)王儉以庾杲之

爲長史，辭緬與儉書曰：盛府元僚，難實其選，庚景行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。

⑤福人 (元史)太宗曰：嚴實真福人也。

⑥福地 仙經有七十二福地，皆是神仙所居。

⑦造物 謂天也。(莊子)造物者將以予爲此區區也。

⑧位置 安置也。(袁昂書評)羊欣書婢作夫人，不堪位置。

⑨空囊羞澀 言無錢而羞恥也。(杜甫詩)空囊恐羞澀。

〔解說〕 客臘，謂舊年臘月。○封篆，就是封印。○流光如駛，是說光陰迅速的意思。○注存，是注念存問的意思。○噪聲油幄，是聲名喧傳幕府的意思。○鄉園，就是家鄉。○拂逆，是不順的意思。○治裝，就是收拾行裝。○素手，猶說空手。○追如其數，猶說如數追到。○不備，猶言不詳盡。不莊，猶言字跡用行草不莊重。

勸韋秋漪戒嫖

重門間阻，尺素鮮通。頃知駕就安平。從此拔幟而上，即可自樹旗鼓。煙花逐隊，切宜

⑩子規 鳥名。(留青日札)子規鳴聲曰歸去了，故又名思歸鳥。

⑪征棹 遠行船也。(白居易詩)黃牛渡北移征棹。

⑫黃口 小兒也。(淮南子)古之伐國，不殺黃口。

⑬縷縷 情緒難罄之謂。(宋史)縷縷而積之，寸寸而成之。

⑭黃鶴句 (崔顥詩)黃鶴一去不復返。

⑮知我貧也 (史記)管仲曰：吾始困時，嘗與鮑叔買，分財利多自與，鮑叔不以我爲貧，知我貧也。

慎之。蓋幕次不同寓次。出入跬步有礙關防。况燈燧酒盡之餘。一覺揚州。思之亦甚無味耳。伯母寄到寒衣。藉便付去。遊子身上。慈母手中。當時時念及也。

〔音注〕 ①安平 縣名。清屬直隸深州。今屬保定道。

定道。

②拔幟 幟音熾。旌旗之屬。《史記》韓信攻趙。選輕騎二千人。各持赤幟。戒曰。見趙空壁。逐我。若疾入。

趙壁。拔趙白幟。立漢赤幟。

③煙花 喻妓女也。《黃滔詩》塞上無煙花。寧思妾顏色。

顏色。

④逐隊 隨衆而行也。《韓愈文》若使隨行而入。逐

隊。隨衆而行也。《韓愈文》若使隨行而入。逐

隊。隨衆而行也。《韓愈文》若使隨行而入。逐

賀陳筠青生女

昨得手書。以弟夫人弄瓦而不弄璋。其辭若有憾焉。不知二五搆精。伉儷同功。是誰之過。而爲是怏怏耶。况雛鳳之降。卽以開玄鳳之先。謝氏烏衣。不可無林下風。以濟

隊而趨。

⑤跬步 跬三尺也。《禮》故君子跬步而不忘孝也。

⑥燧 音挖。燭餘也。

⑦一覺揚州 謂悔悟也。《杜牧詩》十年一覺揚州夢。贏得青樓薄倖名。

⑧遊子 遊子。作客人也。《孟郊詩》慈母手中線。遊子身上衣。臨行密密縫。意恐遲遲歸。

其美。正不必謂夢月之不如夢日也。

〔音注〕

○弄瓦弄璋 喻生子女也。詩乃生男子，戴弄之璋，乃生女子，戴弄之瓦。

②二五 二，謂陰陽二氣也。五，謂金木水火土五行也。周子太極圖說無極之真，一五之精，妙合而

凝。

③搆精 (易)男女搆精，萬物化生。

④伉儷 夫婦也。左傳已不能庇其伉儷而亡之。

⑤雛鳳 鳥之初生者曰雛鳳。鳥名，雄曰鳳，雌曰凰。

⑥玄鳳 小鳳也。北史能為玄鳳舞。

〔解論〕

其辭若有憾焉，是說來信之語，像有不快的意思。○二五四句是說生育之功，夫婦同任，不得諉過於弟夫人。○雛鳳句是說生女就是生男之預兆的意思。○謝氏二句是說生女而才亦足以壯門楣。

復孫午橋問人懷孕

同夢數月。正慙不能為人來書以笠山言。無而為有。誠過聽已。養叔雖善射。或者俟之異日耳。

④謝氏烏衣 (晉書)謝安居烏衣巷，其子弟多賢。(按)烏衣巷在江蘇江寧城內。

⑤林下風 (世說)王夫人神情散朗，故有林下風氣。

(按)王夫人，即謝安姪女道蘊，王凝之之妻也。

⑥以濟其美 濟，益也。(左傳)世濟其美，不隕其名。

⑦夢月 喻生女也。(漢書)元后母夢月入懷而生元后。

后。

⑧夢日 喻生男也。(史記)漢景帝夢神女捧日以授

王夫人，夫人吞之，十四月而生武帝。

【音法】

○同夢 言成夫婦而同寢也。詩：蠶

飛燕燕，甘與子同夢。

○養叔善射 養叔，名由基，春秋時楚人。國策：養由基善射，去楊葉百步而射之，百發百中。

○無而為有句 見論語述而篇。

【音注】

不能為人，是戲言不能生子的意思。○過聽，謂聽之過分了。○養叔善射，亦戲言比方生子能力。○異日，猶說他日。

賀李玉峯納妾

金臺之遊久不赴約。昨晤令弟，謂足下已賦小星，想見豈叢初開。春風得意，第恐河東君未必我見，猶憐則龍邱居士難免貽笑髯翁耳。

【音注】

○金臺 在京兆東南，戰國時燕昭王

○春風得意 孟郊詩：春風得意馬蹄疾。

築臺於易水上，置千金以延天下士，號黃金臺。後

○河東君 喻大婦也。宋陳棧字季常，號龍邱居士，自

人慕其好賢之名，亦築臺於此，為京師八景之一。

謂飽參禪學，妻柳氏性悍妬，蘇東坡以詩戲之曰：龍邱居士亦可憐，談空說有夜不眠，忽聞河東獅子吼，拄杖落地心茫然。按：河東，本柳氏郡名。

曰金臺夕照。

○小星 妾也。詩：瞻彼小星，三五在東。

○豈叢 一名含胎花，古時每以喻處女。杜牧詩：

娉娉嫋嫋十三餘，豈叢梢頭二月初。

○我見猶憐 世說：晉桓溫平蜀，納李勢女為妾，其妻欲往殺之，見女在窗前梳頭，姿貌端嚴，乃擲刀於

地而抱之曰。我見猶憐。何況老奴。

④髻翁 謂蘇軾也。軾多鬚。故稱髻翁。

⑤龍邱居士 卽陳季常之別號。參看上河東君注。

〔解說〕

已賦小星。就是已經娶妾的意思。○青葱初開兩句。是戲說新婚之樂。○河東君兩句。是說李君的大婦。未必不生妬心意思。○龍邱居士。是指李君說。○貽笑。卽令人嘲笑。

復胡筠坡查信

朶雲垂賣。而祥符一函。求之不得。遺我雙鯉。僅獲一鱗。不知浮沈何處。祈詳查之。

〔音注〕

①朶雲 書翰也。唐書。韋陟以五朶

我雙鯉魚。呼童烹鯉魚。中有尺素書。

朶爲書記。使侍妾主之。以裁答。授意而已。陟惟署

②浮沈 遺誤也。晉書。殷羨字洪喬。遷豫章太守。都

名。自謂所書陟字若五朶雲。

③祥符 河南縣名。清屬開封府。民國改爲開封縣。

者自浮。沈者自沈。殷洪喬不爲人作致書郵。

④遺我雙鯉 言寄來兩信。古詩。客從遠方來。遺

〔解說〕

垂賣。是下降的意思。○求之不得。是說尋不著。○僅獲一鱗。是說僅收到一封信的意思。

賀沈孟養父母雙壽

足下以椿萱並慶。整策而南。弟誼屬知交。分同猶子。雖萍蹤遠託。不獲隨萊子之衣。而芹獻殊殷。竊願進安生之棗。謹將菲意。惟冀鑒存。

〔音注〕

○椿萱 椿木名(莊子)上古有大椿者以八千歲為春八千歲為秋萱草名一名忘憂(詩)焉得萱草言樹之背(按)後世以椿萱喻父母蓋一取長壽一取忘憂之義

①誼 與義通

②分 去聲

③猶子 謂姪也(禮)兄弟之子猶子也

④萊子之衣 (初學記)孝子傳曰老萊子至孝行

〔解說〕 並慶即父母俱存的意思○知交就是朋友○萍蹤四句是比方行蹤不定不能親來祝壽祇可聊獻壽禮進祝長生的意思○菲意猶言薄意自己謙虛的口氣

與龔未齋

吾黨傾心幸采幾如士仰荆州平時嚮往有心而天緣不假奉教無從今春因藹堂而得見先生即荷忘年投分垂愛逾常頻飫郇氏之廚屢醉公瑾之醴銘心若篆留齒猶芬兼以藹堂之將入省也而假以一塵安其片席網繆委曲無微不至先生之愛人以德更於此想見一斑矣臨行雨絲風片春到清明不知路上行人幾問杏花

年七十著五綵編爛衣弄雛鳥於親側

⑤芹獻 贈物於人之謙詞(稽叔夜與山濤書)野人有快炙背而美芹子者欲獻之至尊雖有區區之意亦已疏矣

⑥安生之棗 安生即安期生(史記)李少君以節者方見漢武帝曰臣遊海上見安期生安期生食巨棗大如瓜

村酒。想此日琴裝已卸。坐東閣而對殘梅，雅興當復不淺也。弟以鳩心之拙，謬作螳臂之當。橐筆素餐。正如南郭先生。齊門溷食。應不免爲當道所嗤。惟望玉律之頒。藉獲金針之度。則此感豈有既耶。阮昔侯於廿一日赴磁州。破題兒第一夜。鍾情如先生。當亦爲之黯然也。

〔音注〕

○吾黨 吾輩也。左傳：非吾黨之士乎。

①傾心 向往也。後漢書：傾心折節，莫不爭赴其庭。

②丰采 容態之稱。韓愈詩：寤寐想丰采。

③士仰荊州 (李白上韓荊州書) 白聞天下談士相聚而言曰：生不用封萬戶侯，但願一識韓荊州。何令人景慕一至於此。

④嚮往有心 喻景仰也。(史記孔子世家贊) 詩有之。高山仰止，景行行止，雖不能至，然心嚮往之。

⑤忘年 (梁書) 范雲見何遜對策，大相稱賞，因結

爲忘年交。

⑥投分 分，去聲。投棄名分也。(潘岳詩) 投分寄石友。

⑦飮 音淤。飽也。

⑧郇氏之廚 (唐) 韋陟封郇公，廚中飲食，香味錯雜，人入其中，多飽飮而歸。見(世說補) 故謝人宴飮，恒曰飽飮郇廚。

⑨公瑾之醴 (三國吳志) 程普頗以年長數凌侮瑜，瑜折節容下，終不與校。普自敬服，告人曰：與周公瑾交，若飲醇醴，不覺自醉。按：公瑾，卽周瑜，醴，美酒也。

⑩一廬 一夫所居曰廬。(孟子) 願受一廬而爲氓。

⑤愛人以德 (禮) 君子愛人以德。

⑥雨絲 雨滴瀝而下,其狀若絲也。(皮日休詩) 紗巾遮雨絲。

⑦風片 風排蕩而來,若合成一片也。(僧圓至詩)

⑧春到清明三句 (杜牧詩) 清明時節雨紛紛,路上行人欲斷魂,借問酒家何處有,牧童遙指杏花村。

⑨東閣殘梅 (杜甫詩) 東閣官梅動詩興。

⑩鳩拙 (鳩,鳥名,又名拙鳥,禽經) 鳩拙而安。

⑪燈臂之當 (莊子) 汝不知夫燈臂乎,怒其臂以當車轍,不知其不勝任也。

⑫素餐 不事事而食也。(詩) 彼君子兮,不素餐兮。

⑬南郭先生兩句 (韓非子) 齊宣王使吹竽,必三

⑭解說 忘年句,就是老輩和小輩交好的意思。

⑮猶芬,是極言肴饌精美,其香猶在牙間的意思。○片席,指館地說。○一斑,猶言一節。○琴裝,是稱人行裝清

百人,南郭處士請為王吹竽,宣王悅之,廩食以數百人,宣王死,湣王立好一一聽之處士逃。

⑯當道 在高位者。(後漢書) 豺狼當道,安問狐狸。

⑰嗤 音蚩,訕笑也。

⑱玉律 律,律呂,古時正聲音之器,以竹或玉為之。

⑲金針 (元好問詩) 鴛鴦繡出從君看,莫把金針度與人。

⑳磁州 清屬直隸廣平府,民國改縣,屬大名道。

㉑破題兒 猶言事之始也。(西廂記) 破題兒又早別離。

㉒鍾情 謂情之所鍾也。(世說) 王戎曰,情之所鍾,正在我輩。

㉓黯然 悽然傷別也。(江淹賦) 黯然銷魂者,惟別而已矣。

高的意思。○鳩心之拙兩句是謙虛且不量力的意思。○潤食猶言隨衆人吃飯。○玉律兩句是求人指點的意思。○此感豈有既耶是感激不盡的意思。

復龔未齋

一枝甫寄雙鯉頻頌。正切停雲捧朶雲而心慰。欣聯今雨同舊雨之情殷。適來二字平安喜叶金閨之下。何異萬金鄭重。敢遲竹報之投。且也雅什如珠。香艷遠超班宋高情似水。色空悟徹。邯鄲雖細雨清明。紅杏少村家之釀。而春風寒食黃梁成客子之吟。此又達士曠懷。抑亦雅人深致。勉酬郢曲。乞運宋斤。應如哲匠之旁觀。難免小巫之氣盡。至於淒涼客邸。原同寂寞禪關。如先生之百里而遙。尙慶團圓於歲序。若賤子之十年不返。空憐飄泊於天涯。所以王粲依人。登樓有感。縱使孟嘗愛客。彈劍仍歌。然綠泛蓉池。庾景行之芳聲獨茂。青開蓮榻。徐孺子之高躅可風。况我未齋先生品重琳瑯。才工月露。仰而企之。已非一日。樹而立者。誠足千秋。主善爲師。宜在立雪坐風之侶。予生也晚。敢附乘車戴笠之盟。弟讀書讀律。竊愧無成。自東自西。徒勞何補。倚閭有白頭之老。誰修定省於晨昏。爭梨失黃口之兒。空聽笑啼於夢寐。加以陌頭柳色。絲絲牽少婦之愁。因而枝上鶯聲。夜夜起王孫之感。無如一盞秋水。顧影

生寒。徒使萬縷春雲。登高雪涕。爰思完聚。極意經營。憑寄南金。冀共鹿車之輓。迎來北轍。用伸烏哺之私。計惟紅褪荷衣。劍當再合。遲則黃飄。桂子鏡見重圓。然而燕壘新營。已竭噲泥之苦。偷更鷓枝失寄。何堪無米之炊。情固出於權宜。事實嗤其孟浪。先生載將佳麗。久為泛宅之遊。同此琴書。別有治生之樂。幸指迷之有自。知前事之可師。乞子良箴。不我遐棄。

〔音注〕

○停雲 (陶潛停雲詩序) 停雲, 思親

友也。

○朶雲 見前。

○今雨 謂新友也。(杜甫秋述) 臥病長安旅次, 多

雨。生魚、青苔及榻, 尋常車馬之客, 奮雨來, 今雨不來。

○奮雨 謂舊友也, 註見上。

○葉 卽古協字, 合也。

○金閨 閨閣之稱。(趙嘏詩) 對月灑金閨。

○萬金 喻家書之珍貴也。(杜甫詩) 家書抵萬金。

○竹報 (酉陽雜俎) 童子寺有竹一窠, 纔長數尺, 相傳其寺網維, 每日報竹平安。

○雅什如珠 什音十, 篇什也。詩十篇曰什。(杜甫詩) 詩成珠玉在揮毫。

○香豔班宋 (杜牧詩) 濃薰班馬香, 高摘屈宋豔。

○高情似水 (禮) 君子之接如水, 小人之接如醴。

○色空 (多心經) 色卽是空, 空卽是色。

○邯鄲 縣名, 清屬直隸廣平府, 民國屬大名道。(枕中記) 唐盧生於邯鄲逆旅遇呂翁, 自歎窮困, 翁探囊中枕授之曰: 枕此當令子榮適如意, 時主人炊黃

梁生夢入枕中，娶崔氏女，美而富，未幾舉進士，官節度使，破戎虜，爲相十年，子五皆仕宦，孫十餘人，其姻媾皆天下望族，年逾八十而卒，及醜，黃梁尙未熟，怪曰：豈其夢寐耶？翁笑曰：人世之事，亦猶是矣。

⑤細雨兩句（杜牧詩）借問酒家何處有，牧童遙指杏花村，釀酒也（世說）令人欲傾家釀。

⑥春風寒食 寒食，清明前一日也，韓翃詩：寒食東風御柳斜。

⑦黃梁（杜甫詩）新炊聞黃梁。

⑧達士 明通曠達之人也（後漢書）達士拔俗。

⑨雅人深致（晉書）謝安謂道蘊有雅人深致。

⑩郢曲（宋玉文）客有歌於郢中者，其始曰下里巴人，屬而和者數千人，其爲陽阿雜露，屬而和者數百人，其爲陽春白雪，屬而和者數十人，其曲彌高，其和彌寡。

⑪宋斤 宋國名，斤，斫木之器也（周禮）宋之斤（莊子）匠石運斤成風。

⑫哲匠 猶言宗匠（殷墟詩）哲匠感蕭辰。

⑬小巫氣盡（三國志注）張紘見陳琳武庫賦，歎美之，琳曰：今足下子布在彼，所謂小巫見大巫，神氣殫矣。

⑭邸 音底，客舍也。

⑮飄泊 流蕩無定也（杜甫詩）即今飄泊干戈際，屢貌尋常行路人。

⑯王粲依人兩句 王粲，三國魏之高平人，避亂依劉表於荊州，時登城樓，因懷歸作賦。

⑰孟嘗愛客兩句 孟嘗君，戰國時齊之公族，姓田，名文，禮賢好士，有食客數千人（國策）馮驩彈鋏歌曰：長鋏歸來乎，食無魚。

⑱綠泛春池 稱頌幕僚也（南史）庾杲之，字景行，王儉用爲長史，蕭緬與儉書曰：盛府元僚，實難其選，最

行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。時人慕之，稱儉府爲蓮花池。

⑩徐孺子 名穉，後漢書。陳蕃爲豫章太守，在郡不接賓客，惟釋來特設一榻，去則懸之。

⑪高躅 躅音濁，跡也。晉書。激貪止競，永垂高躅。

⑫琳瑯 喻文詞珍貴也。世說。有人詣王太尉，遇安豐大將軍丞相在座，還語人曰。今日之行，觸目盡見琳瑯珠玉。

⑬月露 喻詞藻華美也。隋李諤書。連篇累牘，不出月露之形。

⑭立雪 宋道學傳。楊時一日見程頤，頤偶瞑坐，時與游酢侍立不去，頤既覺，則門外雪深三尺矣。

⑮坐風 近思錄。朱公掞見明道於汝州，歸語人曰。光庭在春風中坐了一箇月。

⑯乘車戴笠 風土記。越俗率朴，初與人交有禮，設壇以祭，祝曰。卿乘車，我戴笠，他日相逢下車揖。

⑰讀書讀律 律，法學也。蘇軾詩。讀書萬卷不讀律，致身堯舜知無術。

⑱倚閭 謂母之念子也。國策。王孫賈母曰。汝暮出而不還，則吾倚閭而望。

⑲定省 謂省問父母之安好也。禮。凡爲人子之禮，冬溫而夏凊，皆定而晨省。

⑳爭黎 文士傳。孔融年四歲，與諸兄食黎，輒取小者，人問故，答曰。我小兒，法當取小者。

㉑黃口 小兒也。淮南子。古之伐國，不殺黃口。

㉒陌頭柳色兩句 陌，田間道路也。王昌齡詩。閨中少婦不知愁，春日凝妝上翠樓，忽見陌頭楊柳色，悔教夫婿覓封侯。

㉓枝上鶯聲 鶯，卽杜鵑，一名思歸鳥，客中聞聲，最易動愁。崔塗詩。杜鵑枝上月三更。

㉔王孫 劉安詩。王孫遊兮不歸，芳草生兮萋萋。按。王孫喻遊子也。

⑤雪涕 拭淚也。列子：晏公雪涕而顧晏子。

⑥南金 (詩) 大路南金。傳：南，謂荆揚。

⑦鹿車句 鹿車，小車也。後漢書：鮑宣妻桓少君，

裝送資賄甚盛，宣曰：吾質貧賤，不敢當禮。少君乃

悉歸侍御服飾，更著短布裳，與宣共挽鹿車歸鄉

里。

⑧烏哺句 (說文) 烏，孝鳥也。小爾雅：純黑而反

哺者謂之烏。李密陳情表：烏鳥私情，願乞終養。

⑨劍當再合 (晉書) 張華使雷煥為豐城令，掘得

二劍，一以與華，一自佩。華曰：詳觀劍文，乃干將也。

莫邪何為不至，雖然，神物終當復合耳。後張華遇

害，其劍飛入襄城水中，及煥死，煥子佩劍過延平

津，劍忽躍入水中，使人求之，見兩龍相隨而去。

⑩鏡見重圓 (古今詩話) 陳太子舍人徐德言，尚

藥昌公主，見陳政衰，謂公主曰：國破主必入權家，

倘情緣未斷，尚冀相見，乃破一鏡，各持其半，約

別後，以上元日賣於都市，及陳亡，公主為楊素所得，

德言至都訪之，至上元日，見有蒼頭賣半鏡者，乃題

詩其上而去，公主得詩，悲泣不已，素知之，愴然遣還

德言。

⑪鷓鴣枝 鷓鴣，鳥名，俗稱巧婦。莊子：鷓鴣巢於深

林，所棲不過一枝。

⑫權宜 言適當之處置也。後漢書：計日用之權宜。

⑬孟浪 輕率也。莊子：夫子以為孟浪之言。

⑭佳麗 美女也。白居易詩：後宮佳麗三千人，三千

寵愛在一身。

⑮泛宅 船居也。唐書：張志和曰：願浮家泛宅，往來

若雲間。

⑯治生 謀生計之事也。元史：許衡嘗言為學以治

生為本。

⑰箴 音斟，規戒也。

〔解說〕

一枝雙鯉，都是比方書信。○高情二句，是說志氣高尚，不慕富貴。○勉爾郢曲，是說和詩。○公運宋斤，是求人筆削文字的意思。○哲匠旁觀二句，猶言方家在前，未免獻醜。○寂寞，是清靜的意思。○禪園猶言僧舍。○團團，是說骨肉團聚的意思。○賤子，是自謙之稱。○芳聲，猶言美名。○主善爲師四句，言當奉爲師，不敢言友。○一盞秋水，是說清貧的意思。○完聚，猶言團聚。○極意經營，是盡心謀畫的意思。○北轍，是說迎車北上。○劍合，鏡圓，都是比方夫妻團圓的意思。○燕墨，比方住宅，是謙虛的口氣。○新營，猶言新造。○墮泥之苦，是說吃盡辛苦的意思。○末兩句，是要求龔君把奸言規戒，不可因遠了拋棄他。

復龔未齋換帖

昔人謂得劉公一紙書，賢於十部從事。讀寶章字字情珠，行行意錦。一枝見寄，勝讀十年書矣。豈直十部從事哉。惟過承獎許，以燕石而荆璞目之，且感且慚。尤荷忘年之訂，而於藹堂書內三致意焉。將詩所謂藹藹吉人，易所謂謙謙君子，非兄其誰與歸。既承許列雁行，弟又焉敢自外。豫氣不靖，黃河間之。此地尙無風鶴之恐，勿以爲念。藹堂爲吳橋錢明府所聘，文君新寡，又適長卿，作合有緣，不須待字矣。

〔音注〕

○劉公一紙書兩句（晉書）劉弘每 ○寶章 猶言法書，見（唐書）王方慶傳

有與廢手書守相，丁寧款密，人皆感悅，爭赴之，咸

曰，得劉公一紙書，勝於十部從事。

○勝讀十年書（古詩）與君一夕話，勝讀十年書。

○燕石 宋之愚人，得燕石於椽臺之側，藏之，以爲大

寶，周客聞而觀焉，主人齋七日以出，客見掩口胡

盧而笑曰，此燕石，與瓦礫不殊，主人怒，藏之愈密，

見《關子》

④荆璞（韓非子）楚人卞和得璞玉於楚荆山，名

曰和氏之璧。

⑤藹藹吉人 藹藹，溫和貌，吉人，善人也，《詩》藹藹

王多吉人。

⑥謙謙君子 謙謙，卑遜貌，《易》謙謙君子，卑以自

敬也。

⑦雁行 喻兄弟也，《禮》兄弟之齒雁行。

【解說】

字字情珠兩句，是極言來書情意纏綿，文詞美麗的意思。○意錦，是說他書信的意義，美麗如

錦繡一般。○獎許，猶言推許。○燕石荆璞句，言視石如玉，以歹作好，是謙虛的意思。○許列雁行句，是指換

帖說。○豫氣，是言河南有戰事，不靖，就是不安寧的意思。○聞，是隔斷的意思。○文君新寡四句，是比方藹

堂失館得館，無須再謀別處位置的意思。

與龔未齋

⑧氣 音芬，凶氣也。

⑨風鶴 喻兵事也，《晉書》秦苻堅為謝玄破敗，聞風

聲鶴唳，皆以為王師。

⑩吳橋 縣名，清屬直隸河間府，民國屬津海道。

⑪明府 唐人稱縣令曰明府。

⑫文君新寡兩句 長卿，即司馬相如，《史記》司馬相

如如臨邛，飲於卓王孫家，王孫女曰文君，十七而寡，

相如以琴心挑之，文君夜奔相如。

⑬作合 猶言為之配合也，《詩》天作之合。

⑭字 許嫁也，《易》女子貞不字，十年乃字。

手書疊至。謂四月鴛池。夢蘭可卜。弟非神乎技者。方自笑其鳩拙。安所得珠而藏之。積耶。昔侯夫人逾月而婉。以其時攷之。宜為震之長男。而為巽之長女。良由當局者。自失其期。遂令旁觀者難神其算也。令姪館事。屢謀屢失。降而就副。未免大才小用。靜以待之。自有碧梧千尺耳。寓函往復。何足云勞。而仁人用心。祝以多子。則兄之善。頌善禱。積福尤宏。不更當老蚌生珠耶。

〔音注〕

○池 謂被也。宋子京詩。春寒到被

池。

卦傳。震一索而得男。故謂之長男。巽一索而得女。故謂之長女。

①夢蘭 喻婦人有孕也。鄭文公妾燕嬉。夢天使與

④當局 身當其事者。唐書。當局者迷。旁觀者清。

已蘭而生穆公。見左傳。

⑤祝以多子 莊子。華封人祝堯曰。使聖人多男。

②鳩拙 鳩鳥名。拙不巧也。禽經。鳩拙而安。

⑥善頌善禱 謂善於祝頌也。禮。君子謂之善頌善禱。

③藏積 積。櫃也。論語。韞積而藏諸。

④婉 音晚。生子也。

⑦老蚌生珠 喻年老而生子也。孔融書。不意雙珠。

⑤震之長男兩句 震巽皆易卦名。長上聲。易說

近田老蚌。

〔解說〕

神乎技句。是說沒有這好本能意思。○得珠藏積句。是戲言未能種子的意思。○逾月。猶言過

月。○降而就副二句。是說做他人的副手。不免有屈其大才了。○碧梧千尺。比方好位置。是安慰的意思。

與沈一齋

日以綢繆家室。未雨勞心。來書謂我籌計裕如。此猶岸畔閒人。看春水行船。如坐天上。而抑知舟中人之支持甚苦也。蝸居雖已成交。大半貸諸戚友。牽蘿補屋。殊費周章。且白米紅鹽。一無籌備。當此山窮水盡。不禁壯士牀頭之慨。幸居停為我代謀。少可展布。否則幾類羶羊矣。五嫂臨月。定育長庚。弟雖遠隔數程。未獲聽啼聲於小鳳。而素知積善。要可卜充閭於祥麟也。

〔音注〕

○綢繆家室兩句 (詩) 迨天之未陰

雨。徹彼桑土。綢繆牖戶。

○春水行船兩句 喻看事容易也。(杜甫詩) 春水

船如天上坐。

○支持 支撐也。持扶助也。(柏梁詩) 柱榰檀欂相

支持。

○蝸居 自謙屋小也。(古今注) 野人為圓舍如蝸

牛。故曰蝸舍。

○牽蘿補屋 喻借款也。(杜甫詩) 侍婢賣珠回牽

蘿補茅屋。

⑥周章 倉皇貌。(三國志) 賊周章方結陣。不得還船。

⑦紅鹽 晉高祖天福二年。于闐國貢紅鹽。

⑧山窮水盡 喻境遇之困阨也。(陸游詩) 山窮水盡

疑無路。柳暗花明又一村。

⑨壯士牀頭 (古詩) 牀頭黃金盡。壯士無顏色。

⑩居停 見前。

⑪羶羊 羶音底。牡羊也。(易) 羶羊觸藩。不能退。不能

進。

①定育長庚 金星亦名太白(唐書)李白母夢長庚星入懷而生遂名白。

②啼聲 小兒哭聲(晉書)桓溫生末期溫瞻見之曰此兒有奇骨可試使啼及聞其聲曰真英物也。

③積善 (易)積善之家必有余慶。

④禛麟 猶貴子也(南史)徐陵生數歲釋寶誌摩其頂曰此天上石麒麟也。

⑤解諭 未雨勞心是事前籌備的意思○籌計裕如是說他善於打算意思○少可展布謂約略能够佈置各事○臨月言當分婉之月○小鳳比方初生小孩。

復龔未齋託謀事

小春之札缺然久不報。正以為歉。而手書續責。反若忘其為疎。即此見忘形摯好。不沾沾於數行酬答也。令阮在瀛。所以暫安短馭者。原為後圖。今鵲未離巢。而鳩先圖占。吾道非歟。可為致慨。弟雖星星螢炤。分照為難。設令推轂有緣。則曹邱一席不敢辭耳。

〔音注〕 ①小春 (荆楚歲時記)十月天氣和 闕然久不報幸勿為過。

②缺然久不報 言疎闊久未作答也(司馬遷書) 爾汝。

③忘形 言相交好不拘于形迹也(杜甫詩)忘形到爾汝。

④沾沾 滿足貌。(史記)魏其者沾沾自喜耳。

⑤酬答 報答也。(蔡謨詩)敢不酬答。誦賦以歸。

⑥令阮 稱人之姪也。晉阮籍與姪咸。皆有盛名。時

稱爲大小阮。故稱人姪曰小阮。

⑦瀛 直隸河間縣之別名。

⑧後圖 以後之謀幹也。(左傳)以爲後圖。

【辭說】 正以爲歎。謂正以久不答復爲缺憾。○續賁猶言接續而來。○墊好猶言至好。○短馭是長才短用的意思。○螢焰就是螢火的光。比方自己能力薄弱的意思。○分照爲難。卽是說難以照顧他。

賀沈一齋得子

時入清和。日盼喜信。昨朶雲飛下。瑞色繽紛。知爲五嫂育麟之兆。開函快讀。果如所期。他年或爲荀氏之龍。或作薛家之鳳。胥於此卜之矣。賀賀。

【音注】 ①清和 四月也。謝靈運詩。首夏猶

清和。

②繽紛 盛貌。(楚詞)佩繽紛其繁飾兮。

③育麟 言生黃子也。(杜甫詩)並是天上麒麟兒。

④鶴未離巢兩句 (詩)維鵠有巢。維鳩居之。

⑤星星 點點也。(謝靈運詩)星星白髮垂。

⑥推轂 猶言推薦也。(史記)魏其武安俱好儒術。推

轂趙綰爲御史大夫。

⑦曹邱 言爲人揄揚也。(史記)季布任俠。曹邱生爲之游揚。故布名滿天下。

⑧荀氏之龍 (後漢書)荀淑有八子。並有賢名。時號八龍。

八龍。

⑨薛氏之鳳 (唐書薛元敬傳)元敬與收及族兄穆

音齊名。號河東三鳳。

〔解說〕 朶雲二句，是說大札來時，便露祥瑞之色，極為美觀。○果如所期，謂果然合了我的把望。○看就是皆，言為龍為鳳，皆在此時可以占卜他了。

與余竹泉託謀事

不通音問者數月矣。足下徜徉於津沽之間，采菊花宮，看帆柳墅，公餘逸致，罄無不宜。而檀浮竹葉之香，字寫梅花之帖。此又入幕之高士，抑亦出世之散仙也。弟溷跡金臺，忽忽已逾半載。月初賤眷北上，諸費綢繆，雙鯉久疎。職是之故，承囑令表弟館事。時時在抱，冀得一當，以報台命。無如有心插柳，偏不成陰。致令抱空而返。然檣楠杞梓，到處見珍，亦不必楚材楚用也。

〔音注〕 ①徜徉 音常羊，徘徊也。〔韓愈文〕終

吾生以徜徉。

②津沽 津，天津沽，大沽，皆屬直隸。

③花宮 種花之所也。李白詩：銀河耿花宮。

④墅 蜀語切，田廬也。

⑤竹葉 酒名。杜甫詩：三杯竹葉青。

⑥梅花帖 趙子昂畫有梅花十絕帖。

⑦入幕 〔晉書〕謝安笑曰：鄙生可謂入幕之賓矣。

⑧高士 高尚士也。〔史記〕新垣衍曰：吾聞魯仲連先生，齊國高士也。

⑨出世 脫離俗界也。〔昨夢錄〕楊可試自燕山回，語

先人曰：吾數載前遇出世人，語甚欸。

⑩散仙 仙人未授職者。〔韓愈詩〕：上界真人足官府。

⑪登如散仙，鞭笞鸞鳳，終日相追陪。

①金臺 卽黃金臺，在京兆東南。

②綢繆 (詩) 綢繆屬戶。

③有心插柳兩句 (唐人詩) 有意栽花花不發，無

心插柳柳成陰。

〔解說〕

晉問，猶言書信。○公餘，謂辦公之後，逸致，謂清逸之意致。○聲無不宜，就是無所不宜的意思。

○職是之故，卽就是這箇原因。○在抱，猶言在心。○有心插柳三句，比方有意推薦，然皆空說不成。○櫛楠

杞梓，是比人才大的意思。

復陳凝之

別以久而情深。時值秋而感集。客窗涼月。動念故人。適奉手書。快同覲面。足下學深

養到。久當不脛而馳。茲果名重青油。爲三晉羣僚。爭相羅致。可勝忭慰。弟爲清苑李

明府。延理發審。一枝甫託。欲歸未能。因於秋初。接眷北上。儼居會城之倒座。觀音堂

前。他時若到金臺。幸一過訪。以話別來風雨之思。康樂云。引領冀良覲。此意殊深切

矣。令弟才華品學。卓爾不羣。將來綠水紅蕖。定與元方媲美。不僅蜀得其龍也。

〔音注〕

○不脛而馳 喻風行一時也。(列子)

○青油 幕府也。(韓愈詩) 談笑青油幕。

○三晉 春秋末，趙韓魏分晉自立，故稱三晉。其地卽

珠無脛而行。

④櫛楠 大木名(司馬相如賦) 其樹櫛楠豫章。

⑤杞梓 大木名，見下注。

⑥楚材 (左傳) 聲子曰：晉卿不如楚，其大夫則賢，皆

卿材也。如杞梓皮革，自楚往也。雖有楚材，晉實用之。

今山西河南直隸等處。

④羅致 謂招致人才也。韓愈文。大夫烏公鎮河陽，以石生爲才，以禮爲羅，羅而致之幕下。

⑤清苑 縣名，清爲直隸保定府治。

⑥明府 唐稱縣令曰明府。

⑦一枝 猶一席之地也。莊子。鶴鷗巢於深林，所棲不過一枝耳。

⑧金臺 卽黃金臺，在京兆東南。

⑨康樂 謝玄之孫靈運，博學能文，江左莫遠，嘗襲爵康樂公，故後世亦稱謝康樂。

【解論】

感集就是許多事感觸於心。○靚面猶言見面。○忤慰是喜慰的意思。○延理發審就是延請當發審委員，幫理案件。○餓居謂賃屋居住。○嫵美猶言並美。

與胡筠坡

前詣尊齋爲時過早。梅花紙帳得毋有驚清夢耶。孫友館事已請居停面訂。不煩更作曹邱矣。

①才華 猶才能也。顏氏家訓。才華不爲妻子所容。

②卓爾不羣 卓爾特立也。漢書。夫維大雅，卓爾不羣。

③綠水紅蕖 (南史)王儉以庾杲之爲長史，蕭繹與書曰，庾景行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。

④元方 喻人兄也。(後漢書)陳寔曰，元方難爲兄，季方難爲弟。

⑤蜀得其龍 (三國志)諸葛瑾與弟亮及從弟誕並有盛名，各仕一國，人謂吳得其虎，蜀得其龍，魏得其狗。

〔音注〕

○梅花紙帳 喻人高臥也。(朱淑貞) 曹邴 卽曹邴生，楚之辯士也。(史記) 季布任俠，得

詩) 紙帳梅花翠夢間。

曹邴生爲之游揚，而布名滿天下。

〔解說〕

前詣尊齋，是說前次到他的書房裏去。○居停，指主人說。○末句，是說無須再爲推薦的意思。

與龔未齋

歲云暮矣。文旆定已言旋。一年一度一歸來。此語適堪奉贈。弟以李大尹卽轉司馬。無須入幕之賓。適鹽山鄧明府致信相招。風雪一肩。僕走數百里外。不獲以辛盤卯酒。博室家團聚之歡。嫁線勞人。言之可慨。此地瀕海而居。白沙紅草。一望瀾漫。惟有獨擁寒氈。臥聽滿城爆竹聲耳。

〔音注〕

○文旆 見前。

○言旋 (詩) 言旋言歸。

○明府 見前。

○司馬 唐制，節度使有行軍司馬，又於每州各置

○辛盤 (撫言) 安定郡王，立春日作五辛盤。

司馬一人，故後世府同知亦稱司馬。

○卯酒 晨飲之酒也。(白居易詩) 未如卯時酒，神速

○入幕之賓 謂幕客也。(晉書) 謝安笑曰：縹生可

功力倍。

謂入幕之賓矣。

○嫁線 喻代人辦事也。(秦韜玉詩) 苦恨年年壓金

○鹽山 直隸縣名，清屬天津府，民國屬津海道。

線，爲他人作嫁衣裳。

①爆竹聲 (荆楚歲時記) 山魘犯人則病獨惡爆竹聲(王安石詩)爆竹聲中一歲除

【解說】 大尹和大令一樣為縣令的稱呼。○風雪一肩兩句是說行旅苦況。○瀕海猶言近海。○瀾漫

是茫無涯際的意思。○獨擁寒氈謂獨自在客館中意思。○末句亦是指新年風景說。

與清苑縣李

湄以菲材濫分蓮實承閣下垂青格外禮遇有加年來頗叨惠於西江每滋慚於南郭感情矢報日切於中祇以聚散靡常又作移巢之燕捲簾人遠能不依依而揆諸進退之機實有不當戀棧者此意惟閣下為能相諒耳臨行走別適值公冗縷縷寸私未能面謝茲於十二日到館側身西望渺隔雲天惟日祝閣下鳧高齋鴛階疊晉則雖暫違琴閣而廣廈之庇正自無窮也。

【音注】 ①蓮實 王儉幕府中多英才時人羨

之稱為蓮花幕後世因稱遊幕曰種蓮幕友之俸

曰蓮實 王激西江之水而迎子可乎

②垂青 晉阮籍能為青白眼母死稽喜往弔作白眼弟康齋酒挾琴造焉乃見青眼故後人有青盼

③南郭 喻無功受祿也齊宣王好竽吹必三百人南郭處士請為王吹竽王悅之宣王薨湣王立好一一

垂青之語見(名義考)

④西江 喻受其恩惠也(莊子)我且南遊說吳楚之

王激西江之水而迎子可乎

⑤南郭 喻無功受祿也齊宣王好竽吹必三百人南

郭處士請為王吹竽王悅之宣王薨湣王立好一一

吹之。處士乃逃。見韓非子。

④捲簾人（湖山野錄）呂申公致仕，引陳堯佐大

拜，堯佐懷薦引之德，撰燕詞一闕，搢觴相館，使人

歌之曰：爲誰歸去爲誰來，主人恩重珠簾捲，公笑

曰：自恨捲簾人已老，堯佐應曰：莫愁調鼎事無功，

⑤能不依依 依依，卽戀戀也。（李陵書）望風懷想，

能不依依。

⑥戀棧 喻貪戀祿位也。（晉書）駕馬戀棧豆，

⑦側身西望（張衡詩）側身西望涕霑裳。

〔解詁〕

菲材，猶言薄材，是自謙的意思。○濫分蓮實，是無材而食祿的意思。○垂青格外兩句，是說待

遇甚厚的意思。○日切於中，是說日日切記在心。○靡常，猶言無定。○揆，是度量的意思。○公允，言公務忙

碌，○是寫駕階兩句，是說他官級高升的意思。

謝沈一齋賀母壽

得報書。知前寄湖穎。已荷存銷。知己相關。有求必應。令人感泐無似。家慈之壽。以弟
依人碌碌。不克稍博顯揚。爲寸草春暉之報。乃荷吉詞遠賁。且感且慙。茲擬月初晉

⑧鳧鳥 鳧，水鳥也。（後漢書）王喬爲葉令，有神術，每

月朔望，常詣臺朝，帝怪其來無車馬，令太史伺之，言

其臨至時，有雙鳧從東南來，張羅得之，乃其鳧也。

⑨駕階 官之品級曰階。古天子視朝，百官依級而列，

如駕階之有序，故曰駕階。

⑩琴閣 猶琴堂，謂縣署也。（呂氏春秋）宓子賤治單

父，彈琴身不下堂，而單父治。

⑪廣廈之庇 廈，屋也，庇，覆也。（杜甫詩）安得廣廈千

萬間，大庇天下寒士盡歡顏。

省。如足下有事會垣。可於中途連鞫。若效巨卿之登堂拜母。則不敢請也。

【音注】

①湖穎 卽湖筆也。湖卽浙江湖州府。

今爲吳興縣。穎音永。筆頭也。

②知己 知我者也。(司馬遷書)士爲知己者用。

③依人碌碌 碌碌凡庸也。(史記)公等碌碌。所謂

因人成事者也。

④顯揚 喻顯達也。(孝經)立身行道。揚名于後世。

以顯父母。孝之終也。

【解說】

報書。猶言回信。○存銷。是收存銷售的意思。○感勑。是感激之意。無似。猶言無比。○吉詞。就是

祝壽的文辭。遠賚。是自遠光降的意思。○晉省。猶言進省。○會垣。就是省城。○中途連鞫。有約沈君到家同

行的意思。

向陳笠山索信

紅籬初啓。適館者皆著鞭就道矣。舍姪安州之薦。迄無音耗。豈非咄咄怪事。訓齋定仍其舊。傍人門戶。易地皆然。可以久則久。未始非時中之道也。聞齋堂有豐潤之訂。不知干旌東帛。何日相招。弟僻處海隅。見聞多梗。足下非穉中散一流。胡不以翩翩

⑤寸草春暉句 喻親恩也。(孟郊詩)誰言寸草心。報得三春暉。

⑥巨卿 音的。馬輶也。

⑦巨卿 姓范。名式。山陽人。(後漢書)式少遊太學。與

張劭友。並告歸。式謂劭曰。後二年遠過拜尊親。共尅

期日。至期。劭白母具雞黍以待。而式果至。

華札。惠及遠人耶。

〔音法〕

○紅籀 紅印也。翰苑新書。滌紅籀以開藩籀音宙。印上篆文也。

○箸鞭 (晉劉琨書) 吾枕戈待旦。志梟逆虜。常恐祖生先我著鞭。

○安州 州名。清屬直隸保定府。今爲安新縣。

○咄咄怪事 咄咄。嗟嘆聲。(晉書)殷浩被黜。終日書空作咄咄怪事四字。

○易地皆然 言彼此皆同也。(孟子)禹稷顏回。易地則皆然。

〔解說〕

就道。是治裝啓程的意思。○迄無音耗。猶言竟沒有消息。○傍人門戶。是依靠他人不能獨立的意思。○海隅。猶言海角。○見聞多梗。是信息不通的意思。○一流。猶言一等人。○華札。是稱人信札華善。

謝清苑縣李賀母壽并請追失銀

月前晉謁琴堂。飽飲郇饌。家慈壽日。尤荷錦詞璀璨。珍品駢羅。拜賜之餘。叨榮曷既。別後餐風宿雨。幾歌行路之難。而芳草斜陽。又來孤館。自歎春光九十。不屬勞人也。

⑤可以久則久二句 (孟子) 可以久則久。可以速則速。孔子也。(又) 孔子。聖之時者也。

⑥豐潤 縣名。清屬直隸遵化州。今屬津海道。

⑦干旌 喻聘時儀仗也。(詩) 孑孑干旌。

⑧束帛 喻聘禮也。(禮) 束帛加璧。

⑨嵇中散 晉嵇康。性疏曠。拜中散大夫。故後世稱嵇中散。

⑩翩翩 文采風流也。(三國志注) 元瑜書記翩翩。致足樂也。(按) 元瑜。阮瑀字。

家兄遊直十年。齒積匪易。且有他友寄存之項。似難以塞翁失馬譬之。閣下棠蔭所庇。百里蒙庥。定不使寒士錙銖終歸烏有。連城返趙。不能不仰望於神明之宰矣。

〔音注〕

○琴堂 謂縣署也。(呂氏春秋)宓子賤治單父。彈琴身不下堂。而單父治。

○餽飫 猶飽食也。(後漢書)十餘萬人。皆得飽飫。

○郁饌 唐韋陟封郁公。精治飲食。故時人語曰。人欲不飯。筋骨舒。蜜緣須入郁公廚。見(世說補)

○瓊瑯 猶光華也。(乾淳歲時記)流蘇寶帶。交映

○瓊瑯 瑤瑯。

○行路難 古樂府名。蓋備言世路艱難。及離別悲傷之歌曲也。

○芳草 香草也。(楚詞)王孫遊兮不歸。芳草生兮萋萋。

○斜陽 垂暮之日光也。(羅邲詩)斜陽驛路西風緊。

①春光九十 (唐寅詩)九十春光一擲梭。

②勞人 勞苦之人也。(詩)勞人草草。

③塞翁失馬 (淮南子)塞上叟失馬。人皆弔之。曰。此何詎不為福。數月。馬將胡駿馬而至。人皆賀之。曰。此何詎不為禍。家富馬良。其子好騎。墮而折髀。人皆弔之。曰。此何詎不為福。一年。胡夷大入。丁壯者戰死。十

九。子獨以跛故。父子相保。

④棠蔭 喻縣官恩庇也。猶棠蔭。(劉長卿詩)猶戀舊棠蔭。

⑤百里 謂縣屬之地方也。(白帖)縣令分土百里。

⑥錙銖 十累為銖。八銖為錙。言輕微也。(禮)雖分國如錙銖。

⑦烏有 無有也。(袁桷詩)夢當好處成烏有。

⑤連城歸趙 秦昭王請以十五城易趙璧，趙惠王

使蔣相如奉璧入秦，見秦王無償城意，乃使從者

懷璧從間道歸趙，見《史記》

⑥神明宰 謂其明如神也，《續漢書》公孫述補清水

長，太守以其能，使兼治五縣，政事修理，姦盜不發，郡

中謂有神明。

〔解說〕

錦詞，指祝壽之文詞。○珍品，指祝壽之禮物，駢羅，極言其多的意思。○既就是盡。○餐風宿雨，

謂食宿在風雨之中，極言行路之苦。○直就是直隸。○齒積，謂歷年積蓄。○蒙庥，猶言受福。○寒土，謂貧土。

○末句，指李君說。

與沈一齋

在省晤令舅氏道及足下華居已定。頃知漪園眷亦將到。綠楊分作兩家春。從可不慮孤立矣。

〔音注〕

①舅氏 稱人之舅也。詩《我送舅氏》

同三徑夜，綠楊分作兩家春。

②綠楊句

引喻結鄰同居也。白居易詩《明月好》

③孤立 獨居也。《司馬遷書》獨身孤立。

〔解說〕

華居是稱人住屋華美的意思。○眷就是家屬。○頃知，謂方纔知道。○不慮，謂無須憂思。

賀沈漪園接眷

頃聞接眷抵館。想錦堂瑞靄雙佛皆臨。從此南國白雲無勞企望。而齊眉人至。更不知舊畫春山新添幾許矣。異日登堂再圖申賀。

【音注】

○錦堂 稱人之居處也。宋韓琦以宰

相判鄉郡，建第安陽縣城東南隅，名畫錦堂。

○霽 音議，氣也。

○南國 猶言南方也。詩：滔滔江漢，南國之紀。

○白雲 喻父母也。唐狄仁傑登太行山，反顧白雲

孤飛，謂左右曰：吾親舍其下。

【解說】

瑞靄，謂祥瑞之氣。○雙佛，比人父母，是祝頌的意思。○企望，謂舉踵遠望。○異日登堂，即他日

到他家去。

送鄧三兄回里

流連官閣極一時言笑之歡，不意賦驪歌，遽分襟袂。望春明之煙樹，結遐想於伊
別時杯水之將聊申折柳，手書言謝益覺抱慚。榮旋近矣，當此短亭黃葉，曲岸丹
楓，一路秋光，足供清賞。而家庭之豫，順親故之交，歡更自有其樂。融融者結金之餘
尤深，翹羨弟自別後，一無營心，惟葉子戲學，如不及惜，未與足下對壘為缺然耳。

【音注】

○流連 耽于遊樂也。沈約文：流連

泉石。

○驪歌 離別之歌也。漢書：王式曰：客歌驪駒，主人

歌客毋庸歸，驪駒者，客欲去歌之也。

○齊眉人 稱人妻也。後漢書：梁鴻隱居巖陵山中，妻為具食，不敢於鴻前仰視，舉案齊眉。

○舊畫春山 春山，喻眉也。唐明皇令畫工畫十眉圖，

其二曰小山，又曰遠山，春山，見楊慎外集。漢書：張敞為京兆尹，為婦畫眉。

○幾許 若干也。古詩：河漢清且淺，相去復幾許。

③春明 (唐六典)京城東西三門,中曰春明。

④伊人 思念其人也。(詩)所謂伊人,在水一方。

⑤將 平聲,奉也。

⑥折柳 送行也。(朱松詩)折柳送行長短亭。

⑦短亭黃葉 指秋日風景也。短亭,見上。黃葉,秋葉也。(許渾詩)蟬鳴黃葉漢宮秋。

⑧曲岸丹楓 曲岸,曲折之岸。(柳永詞)曲岸垂楊。

隱隱隔桃花塢,丹楓木名,其葉經霜則赤,故云。(李白書)丹楓映色,盡是傷心之樹。

【解說】

不意,猶言不料。○春明,指京城說。○杯水,猶言杯酒,不言酒而言水,是自謙淡薄的意思。○榮旋,是稱美他人還鄉之語。○豫順,是安樂舒暢的意思。○結念,是說仰慕之情,團結在心的意思。○翹羨句,是非常欣羨的意思。○營心句,謂心中一無牽挂。○葉子戲,就是今之鬪紙牌。○對壘,借用為賭博的意思。○缺然,是心上不快的意思。

復邵南湖

巧日得手書。乃六月初二日發者。詢之興籤。始知夾入故紙中。已非一日。雖遲之又

⑨親故 親戚朋友也。(晉書)郗超性好施,一日中散

與親故都盡。

⑩交歡 謂互相歡樂也。(漢書)君何不交驩太尉,深

相結。(按)驩同歡。

⑪其樂融融 融融,和樂貌。(左傳)公入而賦,大隧之中,其樂也融融。

⑫對壘 謂兩軍相持也。(晉書)亮數挑戰,帝不出,與

之對壘百餘日。(按)亮,謂諸葛亮,帝,謂司馬懿。

久猶幸其不作洪喬也。六兄品純學粹。當道傾心。自應有此遭際。而賓榻有紅蕖之艷。朋簪聯舊雨之歡。此又瀕海故人。所聞而欽羨者也。日來一雨成秋。客緒自多佳勝。弟置身荒僻。伏櫪如常。前月幸舉一丁。差強人意耳。

【音注】

○典籤 謂掌管文牘者。(南史)故事

府州部內論事。皆籤前直敘所論之事。置典籤以

典之。

③故紙 舊紙也。(北齊書)安能作刀筆吏返披故

紙乎。

④洪喬 晉殷羨字洪喬。為豫章太守。貴游多憑寄

書。行次石頭城下。悉投之。水曰。浮者自浮。沈者自

沈。殷洪喬不能作致書郵也。

⑤當道 執政柄者。(後漢書)豺狼當道。安問狐狸。

⑥傾心 嚮往之意。(後漢書)傾心折節。莫不爭赴

其庭。

⑦紅蕖 見前。

⑧朋簪 朋。同類也。簪。聚也。(易)勿疑朋盍簪。

⑨舊雨 舊友也。(杜甫詩序)臥病長安。旅次多雨。尋

常車馬之客。舊雨來。今雨不來。

⑩伏櫪 櫪。養馬之所。(魏武帝詩)老驥伏櫪。志在千

里。

⑪丁 (唐書)盧仝生子名添丁。言為國添一丁役也。

⑫差強人意 言略能稱意也。(後漢書)諸將見戰陣

不利。或多惶懼。失常度。惟大司馬吳漢方修戰攻之

具。帝乃歎曰。吳公差強人意。隱然若一敵國矣。

【解說】

巧日。就是陰曆七月七日。○不作洪喬句。是不會遺失的意思。○遭際。猶言際遇。○賓榻句。猶

言幕僚多才，○瀕海，猶言近海。○日來，猶言近來。○幸舉一丁，謂微幸生得一子。

復友買玉

手示積有美玉待價而沽。乃值予手拮据。無以為計。徒使窮波斯低回不置也。

〔音注〕

○積有美玉兩句 積與匯通，沽出賣

借為窮迫之義。

也。(論語)有美玉於斯，韞匱而藏諸，求善買而沽

○波斯 西亞細亞之王國，國民信奉回教，善識珍

諸。

寶，故俗有識寶回回之語。

○予手拮据 見(詩經)拮据音結居，手病也，俗假

〔解說〕

乃值，即適逢意思。○無以為計，謂無法可想。○窮波斯，是自己謙虛的口氣。○低回不置，謂戀

戀不捨這美玉的意思。

詩心

謝龔未齋賀母壽

花朝日蒲輪適館弟為母氏稱觴不獲走送駒光一瞬已值三秋想見酒賦琴歌定與黃花並逸可為健羨家慈壽辰得荷鴻章寵賚頓使萱室生輝而且金母木公同臨壽宇交梨火棗羅列仙珍銘謝何可言喻別後停雲在望落月增懷祇以時政綦嚴未敢以通候尺書輕付郵羽而疏慵之嘲要亦難以盡解也弟羈身僻壤幾同海

外之人差喜生人風月襟期得以一觴一詠破此岑寂前月望日內人幸舉一子他日爲龍爲犬未可預期不過抱弄有人博得家慈含飴一笑耳

〔音注〕 ①花朝 (誠齋詩話)東京以二月十日爲花朝爲撲蝶會。

②蒲輪 以蒲裹輪之車也。(漢書)安車蒲輪束帛加璧。

③母氏 謂母也。(詩)母氏聖善我無令人。

④駒光 光陰也。(史記)人生一世間如白駒過隙。(注)白駒日影也。

⑤三秋 指九月也。(王褒詩)律改三秋節。

⑥黃花 菊花也。(禮)鞠有黃花。

⑦萱室 (詩)焉得萱草言樹之背。(注)背北堂也。北堂者母之所在也可樹萱故俗稱母曰萱堂曰萱室。

⑧金母木公 金母西王母木公東王公。(太平廣

記)男子得道名隸木公女子得道名隸金母。

⑨交梨火棗 神仙所食之果。(真誥)玉醴金漿交梨火棗此則飛騰之藥不比金丹也。

⑩羅列 陳列也。(韓愈文)羅列而進。

⑪停雲 (陶潛停雲詩序)停雲思親友也。

⑫落月 懷人也。(杜甫夢李白詩)落月滿屋梁猶疑照顏色。

⑬主人風月襟期 風月喻風雅也白居易貶江州司馬喜曰匡廬在念久矣今得青山綠水中爲風月主人幸甚襟期猶懷抱也。(杜甫詩)時赴鄭老同襟期。

⑭一觴一詠 飲酒賦詩也。(王羲之文)一觴一詠亦足以暢敘幽情。

⑮內人 稱妻也。(禮)公父文伯之喪內人皆行哭夫

聲。

④爲龍 喻牛賢子也。(後漢書)荀淑有子八人並有名稱時人號曰八龍。

⑤爲犬 喻生子不肯也。(三國志注)曹公曰生子

當如孫仲謀劉景升兒子若豚犬耳。

⑥舍餽 餽錫之屬。(後漢書)馬太后詔曰吾但當舍餽弄孫不能復關政事矣。

【解說】

稱觴是舉酒祝壽的意思。○一瞬謂眼睛一轉極言迅速的意思。○健羨是非常欣羨的意思。

○鴻章猶言大文寵賚猶言榮賜。○恭嚴謂極其嚴緊。○尺書兩句是不敢通信的意思。郵徂指傳送公私書牘之差役說。○疏慵是懶惰的意思。○僻壤謂荒僻之地。○岑寂是冷靜的意思。○未可預期謂不能預先推測的。

與陳樾亭

素心舊雨七載睽離不獲如天上雙星一年一聚讀陶令停雲之賦少陵落月之詩不禁感慨係之弟遊直十年矣天涯浪跡顧影自憐而家慈年邁望孫尤切茲幸荷月中流得舉一子老人藉此開顏想知已亦爲色喜也此地僻處海陬羈人難免蕭騷所喜居停降心相從案牘而外鬪葉聯吟差解岑寂惟距省稍遠時覺寸心飛越耳沈孟養以椿萱垂老歸謀近席不復作北遊計燁光令姪久不得信尊處音問無

問否

〔音注〕

○素心 言心地潔淨也。(陶潛詩)聞多素心人,樂與數晨夕。

○舊雨 見前。

○睽離 隔絕也。(陸景與從兄書)睽離方遠,川途修曠。

○天上雙星兩句 (焦林大斗記)天河之西,有星

煌煌,謂之牽牛,天河之東,有星微微,謂之織女,世謂之雙星。(荆楚歲時記)織女織紵勞役,天帝憐其獨處,許嫁河西牽牛郎,嫁後廢織,天帝怒,責令歸河東,使其一年一度相會。

○陶令句 晉陶潛曾爲彭澤令,故稱陶令,嘗賦停

〔解說〕

直,指直隸省說。○年邁,猶言年老。○色喜,是歡喜的意思。○海邊,猶言海邊。○羈人,謂羈旅之人。○居停,謂主人。○鬪葉聯吟,就是鬪紙牌及吟詩唱和兩事。○差解岑寂,謂略爲可以解去寂寞意思。○垂老,猶言年紀將老。○近席,猶言近處。館地。○音問無聞,猶言書信不隔。

雲詩四首,其序曰,停雲,思親友也。

⑥少陵句 唐杜甫居杜陵,自稱少陵野老,其夢李白詩,有落月滿屋梁句。

⑦浪跡 行蹤不定也。(岑參詩)浪跡東南游。

⑧浣 音緩,與澣通,古以十日一沐浴,故分一月爲上

中下三浣。

⑨開顏 笑貌,李白詩)開顏酌美酒,樂極忽成醉。

⑩澗 音誓,水濱也。

⑪蕭瑟 寂寥貌。(王安石詩)歸夢得蕭瑟。

⑫降心相從 屈己相就也,見(左傳)。

⑬椿萱 喻父母也。(牟融詩)堂上椿萱雪滿頭。

慰良鄉邱友被水

猝聞中都水溢。深以為念。得手書。知足下履險如夷。始信河伯有靈。自為吉人。默相也。他日之載膺多福。正未可量。少有耗折。不足介懷。

〔音注〕

①中都 金地名。即今之京兆。轄大興

良鄉等二十縣。故亦通稱京兆各縣曰中都。

②吉人 善人也。(詩) 藹藹王多吉人。

③河伯 水神名。(抱朴子) 馮夷溺死。天帝署為河伯。

④載膺多福 載。承也。膺。受也。(易林) 載福綏厚。

⑤不足介懷 介懷。即介意。(南史) 張質為無錫令。遇劫。生資皆盡。不以介懷。

〔解說〕

猝聞。猶言驟然聽得。○水溢。謂河水泛溢。○履險如夷。謂走著險路如平路一樣。○默相。謂自有神靈暗中保佑。○耗折。就是損失的意思。

應李德膺借銀

寄身海角。意興無聊。以故至好之前。久疏問候。手書告急。誼不容辭。乃自賤眷北上。酬應增繁。筆稅視租。難供卮漏。而居停適以湊解糧賦。又在悉索拊擋之餘。因作微生乞鄰計。札致八家兄照數匯付。不知其能否湊手耳。至僕十年飄泊。幸舉一子。非敢妄冀克家。不過膝下有人。俾六十萱慈。含飴一笑。豈曰有子萬事足哉。

〔音注〕

①意與無聊（楚詞）心煩悶兮意無

諸其鄰而與之

聊

②酬應 與人酬酢也（南史劉穆之傳）耳行聽受

③飄泊（杜甫詩）即今飄泊于戈際，能治家也（易）子克家

口並酬應，不相參涉

④膝下（孝經）故親生之膝下以養父母

⑤屆漏 卮酒器也，喻所費之多也（鹽鐵論）漏卮

⑤萱慈 萱草名，一名忘憂，又名宜男，故以喻母，世又有父嚴母慈之說，故合稱母曰萱慈

不能滿

⑥悉索 盡其所有也（左傳）悉索敝賦以從

⑥舍飴 飴，餽之屬（後漢書）馬太后詔曰，吾但當舍飴弄孫，不能復關政事矣

⑦擗擋 料檢也（晉書）客至擗擋不盡

⑧微生乞鄰（論語）孰謂微生高直，或乞醯焉，乞

⑧有子萬事足（蘇軾詩）有子萬事足，無官一身輕

〔解說〕

至好，謂極好之友。○筆稅硯租兩句，是比方文墨的事，所得之俸金很少，所入不敷所出的意思。○微生句，比方自己不能應朋友的急，乃為轉借於人。○飄泊，是流落的意思。○膝下有人，猶言有子。

賀孫香育入幕

關頭執手，橋上送行。欲別依依，此情如昨。而雁行一散，階莫六週。人生不相見，動如參與商。二復斯言，不勝悵惘。五月杪，由靜海寄到手書，知駕抵彭城，先詣豐邑。足下新酬所試，游刃有餘。賢主嘉賓，自當珀合。而僕所尤快者，以盈盈帶水，一葦可杭。定

省不致疏闊。且與令兄及菱舟各開幕府鼎峙稱雄。班生此行無異登仙矣。豐既暫局。此時諒赴礪山。江南名勝甲天下。爲問燕子樓頭雲龍山畔。猶有當年陳迹否。僕浪跡燕南不能作市上壺公。縮地而覽江山之勝。或者假緣異日亦得飄然而來。一醉錦天繡地中耳。

〔音法〕

①關頭 猶言送別地也。(王維送別

詩)勸君更盡一杯酒。西出陽關無故人。

②橋上送行 (天寶遺事)長安東灞陵有橋。迎來

送往皆至此。故人呼爲銷魂橋云。

③依依 不忍舍去也。(蘇武詩)思心常依依。

④雁行 (禮)兄弟之齒雁行。

⑤階莢 莢。草名。帝王世紀。堯時有草夾階而生。

每月朔生一莢。月半則生十五莢。自十六日一莢

落。至月晦而盡。月小則餘一莢。厭而不落。名爲莢

莢。

⑥人生兩句 見(杜甫詩)參商。二星名。參居西方。

商居東方。相背而出。永不相見。

⑦三復 三。去聲。再三也。(論語)南容三復白圭。

⑧悵悵 失意貌。(晉書荀勗傳)勗爲尚書令。甚悵悵

悵悵。或有賀勗者。曰。奪我鳳凰池。諸君何賀我耶。

⑨靜海 縣名。清屬直隸天津府。今屬津海道。

⑩彭城 古縣名。今江蘇銅山縣其舊治也。

⑪豐邑 卽豐縣。清屬江蘇徐州府。今屬徐海道。

⑫新礪兩句 礪。初出辦事也。礪。音刑。砥石也。(莊子)

庖丁爲文惠公解牛。曰。臣之刀十九年。所解數千牛。

而刀刃若新發於礪。彼節者有間。而刀刃者無厚。以

無厚入有間。恢恢乎。其於游刃必有餘地矣。

① 珀合 言感情融洽也。珀卽琥珀，礦物也。(易疏)

若磁石引鍼，琥珀拾芥。

② 盈盈 清淺貌。(古詩)盈盈一水間。

③ 帶水 謂隔水如一帶也。(南史)陳後主荒淫無

道，隋文帝曰：豈以限於一衣帶水而不拯之耶？乃

伐陳。

④ 一葦可杭 喻往來容易也。杭與航同。(詩)誰謂

河廣，一葦杭之。

⑤ 定省 省視父母也。(禮)凡爲人子之禮，冬溫而

夏清，昏定而晨省。

⑥ 幕府 作幕客也。(史記)市租皆輸入幕府。

⑦ 鼎峙稱雄 猶言屹立在三處，各當一面也。(三

國志)蜀劉備、吳孫權、魏曹操，三國鼎峙稱雄。

⑧ 班生兩句 (唐書)班景倩自揚州採訪使入爲

大理寺少卿，汴州刺史倪若水饒之，顧左右曰：班

生此行，何異登仙。

⑨ 碭山 縣名，清屬江蘇徐州府，今屬徐海道。

⑩ 名勝 有名之勝地也。北齊韓晉明，朝廷欲處之貴

要地，辭曰：飲美酒，對名勝，安能作刀筆吏？返披故紙

耶。

⑪ 燕子樓 在彭城西北隅，唐張建封鎮徐時所築。(

白居易詩序)徐州故尚書張，愛妓曰盼盼，尚書既

沒，歸葬東洛，而彭城舊第有小樓，名燕子，盼盼念舊

不嫁，居是樓十餘年。

⑫ 雲龍山 在彭城南，有楚項羽戲馬臺，宋張天驥放

鶴亭等故蹟。

⑬ 市上壺公 古仙人，後漢費長房爲市掾，市有賣藥

老翁，懸一壺於肆頭，市罷，輒跳入壺中，長房隨從入

山，遂能醫術，見(本傳)

⑭ 縮地 (神仙傳)費長房有神術，能縮地脈，宛然千

里在目。

〔解詁〕

執手，猶言握手。○雁行一散，比方兄弟分散。○游刃句，是說辦事熟練，綽有餘裕的意思。○疏闊，是疏遠隔絕的意思。○甲天下，猶言爲天下第一。○當年，猶言昔年。陳跡，謂已往之事。○燕南，謂北京之南。○飄然，是很自在，一無牽挂的樣子。○錦天繡地，極言其地繁華的意思。

復陳疑之

去冬攜硯入省久不通尺素於左右，望日得所惠書，感承存注，轉益歎懷，令弟閱歷有年，正可及鋒而試，招之使往，不特紅開王儉之帷，亦且綠暖姜肱之被，從此停雲在望，令人遙企二難，倍殷馳溯矣。弟以眷累，頗形襟肘，閏六月間，內人幸舉一子，他日翦燈促膝時，或能攜梨棗而牽長者之裾，當亦同爲欣慰者耳。

〔音注〕

○左右（史記）以娛左右。

○存注 記念也，（雲笈七籤）今按上清七部之經，

存注修行之事。

○閱歷 經歷也，（唐書）閱歷三旬。

○及鋒 謂乘其鋒銳以顯才能也，（史記）及其鋒

東向，可以爭天下。

○王儉句 王儉，齊瑯琊人，嘗辟庾景行爲長史，蕭

緬與書曰：庾景行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。見（南史）帷，帷幕也。

○姜肱句 漢姜肱，性孝友，兄弟同被而寢，見（後漢書）

○停雲 見前。

○二難 稱人賢兄弟也，漢陳寔有二子，長元方，次季方，皆有令名，陳寔嘗曰：元方難爲兄，季方難爲弟，蓋

言兄弟皆賢也，見《後漢書》

語巴山夜雨時

⑨襟肘 襟，袍襦前衽也，肘，臂之彎曲處，《莊子》曾

子緼袍無表，捉襟而見肘。

⑩促膝 謂對坐膝相接也，《梁昭明太子文》：「慰同促膝。」

⑪剪燈 猶翦燭，《李商隱詩》：「何當共翦西窗燭，卻

【解說】

轉益歎懷，謂更覺抱歉了。○不特句，是稱他不但在幕很有聲名，且在兄弟之間，很是友愛的

意思。○停雲句，是仰慕的意思。○遙企，猶言遙望。○倍股馳瀾，是思念很深的意思。○眷累，猶言家室之累。○顯形襟肘句，謂內外不能兼顧的意思。○他日句，是說後日朋友聚首暢談時的情景。

賀陳菱舟得河工差

東南半壁為通漕利民計，莫如治河。聖天子宵旰勤求，出千百萬金錢，延攬羣英，詔使疏鑿，足下乘時而起，挾其所長，以宣勞於虹堤鳧堰之間。計日瓠子功成，桃花浪息，朝廷策勳行賞，定自加人一等。竊念處三千之列，而其才其略，可以脫穎而出者，非足下而誰落拓如弟，聞之不勝愉快。將來錦繡北上，以一笠拜故人於馬前，尚肯追念舊遊，不惜朝靴一繞，同醉峭帆亭下否？

【音注】

①半壁 半邊也，《李白詩》：「半壁見海日。」

②治河 河，謂黃河也。下游常有潰決之患，上游水勢重濁，不利行舟，故國家恒設官籌費以修治之。

日

③宵旰 旰，音干，晚也。嚙帝三之勤勞也。(唐書)無宵旰之憂。

④宵勞 出力辦事也。(楊萬里詩)巡行荷芰驚宵勞。

⑤虹隄曩堰 隄，隄防也。堰，水壩也。其形如虹如曩，故稱。

⑥瓠子 地名，在直隸濮陽縣南。(漢書)武帝過祠泰山，還至瓠子，自臨塞決河，留二日沈祠而去。

⑦桃花浪 (韓詩注)三月桃花水。(漢書注)桃方花時，即有雨水，波瀾盛漲，故謂之桃花水。

⑧策勳 記錄功勳也。(左傳)策勳飲至。

⑨加人一等 (禮)夫子曰：獻子加于人一等矣。

〔解說〕

通漕，謂從水道轉運糧米，供給京師之用。○延攬羣英，謂招致許多豪傑。○疏鑿，就是開通的意思。○挾其所長，是說顯出他平日的才能。○追念舊遊，謂能够追想到舊交的人否。

賀左字眉納妾

秋水軒尺牘 卷上

①三千之列 (史記)春申君賓客三千，皆躡珠履。②脫穎而出 自顯才能也。(史記)乃脫穎而出，非特其末見而已。

③落拓 貧困無聊也。(史記)家貧落拓。

④愉快 快樂也。(史記)烏能勝任而愉快乎。

⑤錦韉 韉，音箭，被於馬背以藉馬鞍者。(岑參詩)玉鞍錦韉黃金勒。

⑥一笠句 (風土記)君乘車，我戴笠，他日相逢下車揖。君擔簦，我跨馬，他日相逢為君下。

⑦朝鞭一繞 晉士會自秦亡歸，將行，秦大夫繞朝贈之以策曰：子無謂秦無人，吾謀適不用也。(左傳)

⑧峭帆亭 在直隸之青縣。

聞足下新納專房。值此繡帷涼月。正好睡穩鴛鴦。而楊柳蠻腰。櫻桃樊口。自必大如所願。風便略寄數行。不僅誌喜。且卜宜男也。

〔音注〕

○專房 猶言專寵也。晉書胡貴嬪

最蒙愛幸。殆有專房之寵焉。

居易詩。櫻桃樊素口。楊柳小蠻腰。按。樊素小蠻。白居易之二妾也。

○鴛鴦 (古今注)鴛鴦水鳥。似鳧。毛有文采。雌雄

○風便 謂順便也。李陵書。時因北風。復惠德音。

未嘗相離。人得其一。則其一死。故謂之匹鳥。

○宜男 婦人多子曰宜男。(北史)文宣帝舉酒祝曰。

○楊柳櫻桃兩句 引喻其妾姿色之美好也。(白

新婦宜男。孝順富貴。

〔解說〕

新納句。是說他新近娶妾。○繡帷涼月。指秋夜說。○睡穩鴛鴦。稱人夫妻恩愛的意。○大如所願。是說稱心合意的意思。

復友託謀事

足下席珍已久。曹邱之任。弟何敢辭。惟愧無北海之交遊。鮮季路之然諾。恐鄙言不足重耳。容綴圖以報。

〔音注〕

○席珍 喻有才德以待聘也。(禮)儒

爲北海相。好交游。嘗曰。座上客常滿。樽中酒不空。吾

有席上之珍以待聘。

無憂矣。

○北海交遊 東漢孔融。字文學。少有俊才。獻帝時。

○季路然諾 然諾。允許也。季路。卽子路。姓仲。名由。孔

子弟子(論語)子路無宿諾。

③鄙言 自謙為鄙俚之言也。(世說)太真終日無

【解說】 曹邱兩句是說自己願為游揚不敢辭卸的意思。○交遊謂朋友往來。○不足重謂不足以加重其聲價。是自謙人微言輕的意思。

與周又唐

司曹判袂不意送燕迎鴻。於茲七度以鸞樓未下。魚素難投。徒深落月停雲之想。昨晤胡令親始知下榻蒲城。主賓膠漆。值此秋風落帽。載酒題糕。當不減孟參軍龍山高致也。弟碌碌因人。幾更硯席。去春為清苑李明府延理發審。致身於酬應之場。日形紛擾。歲闌以鹽山鄧明府招致。遂來海上。雖幸一氈未冷。而家立相如之壁。囊空季子之金。載咏北門。依然終窶。正不知送窮何策耳。

【音注】 ①司曹 謂官署分科治事之所。在州

縣曰司。在府曰曹。

②判袂 分別也。(薩都刺詩)一尊判袂闔閭城。

③鸞樓 稱其住址敬辭也。(後漢書)荆棘非鸞鳳

所棲。

鄙言。

④魚素 書信也。(古詩)呼童烹鯉魚。中有尺素書。

⑤蒲城 卽蒲縣。清屬山西隰州。今屬河東道。

⑥膠漆 喻交情之密也。(後漢書)膠漆雖謂堅。不如

雷與陳。

⑦秋風落帽 (晉書)孟嘉為桓溫參軍。九日遊龍山。

僚屬畢集，風吹嘉帽落，嘉不之覺，溫勅左右勿言，以觀其舉止，嘉良久如廁，溫令取還之，命孫盛作文嘲之，嘉還見之，請筆作答，文辭超卓，四座嘆服。

④題糕（宋子京九日食糕詩）劉郎不敢題糕字，

虛負詩中一代豪。

⑤孟參軍 謂孟嘉也，參軍官名，晉時軍府及王國

之僚屬也。

⑥龍山 山名，在湖北江陵縣西北。

⑦清苑 縣名，清為直隸省治，今為保定道治。

〔解說〕

不意，猶言不覺。○送燕迎鴻兩句，燕鴻皆候鳥，來去春秋一度，七度就是七年。○落月停雲，是表明自己思念的意思。○秋風三句，謂當重陽日，雅興應該不讓古人。○延理發審，見前復陳疑之。○因人，

謂靠人謀食意思。○視席，即館地。○紛擾，是忙碌煩雜的意思。○一甃未冷，謂館地沒有失去。

與黃封三

出門惘惘，作離別可憐之狀。向以為辭家則然。昨與吾兄別，此情正復爾爾。蓋相愛切者，不覺相離之難也。行後杜林遇雪，茅店停車。至二十二日始抵館舍，一路凍雲

⑧歲闌 謂歲暮也。梁簡文帝詩：歲闌嘉宴罷，車騎各東西。

⑨相如句 言家中一無所有也。史記司馬相如傳：

家居徒四壁立。

⑩季子句 季子，即蘇秦也。國策：蘇秦說秦王，書十

上而說不行，黑貂之裘敝，黃金百斤盡。

⑪載咏北門兩句 皆言貧困也。詩：出自北門，憂心

殷殷，終饑且貧。

⑫送窮 唐韓愈有送窮文。

殘日觸目增懷。老表兄法計南歸。長行在邇。二十年食奔走。今得稍蓄餘囊。息肩鄉里。於以開五畝之宅。樹十畝之桑。朱履青衫。幽然自適。此暮年之樂境。實吾道所難期。弟自武林奉教。卽承異目相看。值文旆北來。提之挈之。以有今日。雖獲穹蒼之佑。藉安傭醫之身。而千里蓬飄。一家萍寄。盲人瞎馬。前路難憑。不知何時攬轡言旋。得追陪於稽山鏡水間也。

【音注】

① 出門惘惘 失意貌。見《韓愈送殷

員外序

② 杜林 地名。

③ 茅店 猶言客店也。《溫庭筠詩》：鷄聲茅店月。

④ 凍雲 《方干詩》：凍雲愁暮色。

⑤ 殘日 《陳造詩》：籬落照殘日。

⑥ 食奔走 爲衣食而奔走也。《韓愈文》：衣食於奔走。朝夕不得繼見。

⑦ 息肩 猶休息也。《左傳》：鄭子駟請息肩於晉。

⑧ 五畝之宅兩句 開建也。樹種植也。《孟子》：五畝

之宅。樹之以桑。《詩》：十畝之間兮。桑者閑閑兮。

⑨ 武林 山名。在浙江錢塘縣境。故通稱錢塘曰武林。

（按）錢塘卽今杭縣也。

⑩ 提挈 謂推薦也。《漢書》：况以兩賢王左提右挈。

⑪ 穹蒼 《爾雅》：穹蒼蒼天也。

⑫ 蓬飄 言無定所也。《杜甫詩》：飄飄客子蓬。

⑬ 萍寄 喻身如浮萍也。《何晏詩》：願爲浮萍草。託身寄清池。

⑭ 盲人瞎馬 喻危險之極也。殷仲堪眇一目。與驥馱之等。共作危語。畢有一參軍曰：盲人騎瞎馬。夜半臨

深池殷曰，咄咄逼人。

⑤前路（高適詩）莫愁前路無知己。

⑥攬轡 轡，馬韉也。（後漢書）登車攬轡。

⑦言旋 歸去也。（詩）言旋言歸。

〔解說〕

正復爾爾，猶言亦然如此。○觸目增懷，謂目所見的，增我許多感慨。○稍蓄餘囊，謂囊中才得稍有餘蓄。○幽然自適，謂很是舒適自在。○異目相看，就是另眼相待的意思。○傭贖，是受人錢財，代人做事的意思。

勸陳篋亭勿出門

以局外而參局中之事。自知不中肯綮。足下俯納芻蕘。竟止西行。或亦愚人一得也。緩急時有耳。所須又無多金。返館後措施勿念。

〔音注〕

○肯綮 筋骨結處也。（莊子）技經肯綮之未嘗，而况大軀乎。

⑧芻蕘 謂採薪刈草者，鄙俚之言也。（詩）先民有言，詢于芻蕘。

⑨須 與需通，費用也。

〔解說〕

不中句，猶言不中窾要。○俯納，是說俯聽他的說話，自己謙虛的意思。○措施，謂措辦款項，應

④追陪 隨侍也。（韓愈詩）終日相追陪。

⑤稽山鏡水 稽山，即會稽山。鏡水，即鏡湖，皆在浙江

紹興縣境。

⑥愚人一得（史記）愚者千慮，必有一得。

⑦緩急時有 緩急是寬裕與急迫也。（史記）且緩急人所時有。

他雷用，是答應他借款的意思。

謝滄州諸友并索魚

曩過蓮齋，備承款洽。酒來南國，勝黃嬌紅友之甘。饌出東廚，悉鱸膾蓴羹之美。故園風味，式食庶幾。飽德銘心，深感一飯。歸程取道，風化店未克再登蓉幄。重擾郇廚，想亦朵頤之福。可一而不可再也。頃有濠梁之興，猶憶碧磁盆中錦鱗潑潑，如蒙見惠，不啻雙鯉之遺矣。

〔音注〕

①款洽 款待也。(北史)隋文龍潛時，

與長孫平情好款洽。

②酒來南國 (南史)南海頓遜國有酒樹，採其花

汁，貯甕中數日，則成酒。

③黃嬌 酒名。(廣韻)元殷繼昌詠詩，好飲名酒

曰黃嬌。蓋關中以兒女為阿嬌，故以相況也。

④紅友 酒名。(鶴林玉露)常州宜興黃土邨，蘇東

坡嘗與單秀才步至其地，地主攜酒來餉，曰：此紅

友也。

⑤東廚 謂廚房也，俗稱電神曰東廚司命。

⑥鱸膾蓴羹 (晉書)張翰見秋風起，乃思吳中菰米

蓴羹鱸魚膾，遂命駕歸。

⑦故園 家鄉也。(崔塗詩)故園書動經年絕。

⑧風味 雋永之味也。(劉峻文)南中橘甘，探之風味

照座。

⑨式食庶幾 式，發語辭也。(詩)式食庶幾，式飲庶幾。

⑩飽德 言受恩澤也。(詩)既醉以酒，既飽以德。

⑪一飯 (史記)韓信釣於城下，有一漂母哀之，飯信。

信曰：吾必有以重報母，母怒曰：大丈夫不能自食，吾哀王孫而進食，豈望報乎？及項羽已破，高祖封信爲楚王，都下邳，信至國，召所從食漂母，賜以千金。

⑤風化店 地名。

⑥蓉幄 蓉，蓮花也，幄，帳幕也，王儉辟庾杲之爲長

史，時人美之，稱儉府曰蓮花幕，見《南史》。

⑦郁蔚 見前。

〔解說〕

蓮齋，稱其館地。○銘心，是感激在心的意思。○歸程，猶言歸路。○取道，猶言路過。○潑潑，是魚活動的樣子。○雙鯉，比方書信。

謝滄州刺史周

道出花陰，載聆琴韻。承閣下稠情摯誼，竟日款留。醉北海之清樽，香分綠釀。仿西園之雅集，餅啖紅綾。至今猶津津齒頰間也。別後初四日到郡，初十日回鹽，因由風化店行走，不及再到槐廳，面申謝悃，歉甚歉甚。

〔音注〕

①花陰 喻路過縣境也。音書《潘岳》

爲河陽令，遍種桃李，人號河陽一縣花。

⑧朶頤 朶，動也，頤，面頰也，言動頤以嚼物也。《易》觀我朶頤。

⑨濠梁 《莊子》：莊子與惠子遊於濠梁之上，莊子曰：

鯈魚出游從容，是魚樂也。惠子曰：子非魚，安知魚之

樂？莊子曰：子非我，安知我不知魚之樂。

⑩錦鱗 鱗，魚類之總名。《辛棄疾詞》：錦鱗潑刺滿籃

魚。

⑪雙鯉之遺 《古詩》：客從遠方來，遺我雙鯉魚。

①琴韻 喻政聲也。(說苑)宓子賤治單父，彈鳴琴，身不下堂而單父治。

②欸留 欸待也。(宋史宋汝為傳)楊金道者，遇之漢上，金道曰：必奇士也，遂欸留之。

③北海 謂孔融也。(後漢書)孔融為北海相，嘗曰：座上客常滿，樽中酒不空。

④西園雅集 集，聚會也。宋李公麟作西園雅集圖。見(容臺集)

〔解詁〕 稠情藝誼，猶言深情厚義。○竟日，猶言終日。○綠釀，猶言綠色之酒。○啖餅，即喫餅。○歎甚，歎甚是極言慚愧不安的意思。

復陳憲章

九十春光轉眼綠肥紅瘦。素心人遠良會何時。足下重到樂城。駕輕就熟。惟試青萍於寸鐵。未免用違其長。弟伏櫪如故。而當此半簾花雨。孤館無聊。聽好鳥於枝頭。殊覺懷人之滋切耳。

〔音法〕 ①綠肥紅瘦 喻葉多花少。指春暮風 景也。(李易安詞)知否知否，應是綠肥紅瘦。

③素心人 知己也。(陶潛詩)問多素心人,樂與數

晨夕。

④良會 佳會也。(古詩)今日良宴會。

⑤樂城 卽樂成縣,故城在今直隸獻縣。

⑥駕輕就熟 喻辦事熟練也。(韓愈文)如駕輕車,

就熟路。

⑦青萍 寶劍名。(李白書)青萍結綠,長價於醉下

〔解說〕

九十,謂春季三箇月,共計九十日。○轉眼,比方迅速的意思。○惟試青萍兩句,是長才短歎的

意思。○花雨,謂百花零落如雨,指春暮說。○孤館句,謂獨居館中,心意煩悶。○懷人,卽思念朋友,滋切,是思

與單德裁

曩在保陽,得識荆於四家兄寓次。時弟塵裝甫卸,未獲通款,曲接殷勤之餘歡。泊二兄種蓮山左,弟仍伏櫪燕南,天各一方,莫通問訊。家兄每道二兄,爲今人中古人。想見德行道誼,取重一時,未嘗不慨焉慕之,而以不獲締交爲恨。茲聞幕開南翼,其地有子游之絃歌,與蒙莊之漁釣,公餘尋勝,逸興遄飛,履祉之佳,自符心頌。二家兄字

之門,

④寸鐵 (蘇軾詩)白戰不須持寸鐵,

⑤伏櫪 喻不能有爲也。(魏武帝詩)老驥伏櫪,志在

千里。

⑥無聊 猶乏味也。(楚詞)心煩悶兮意無聊。

⑦好鳥枝頭 喻朋友也。(翁森詩)好鳥枝頭亦朋友,

觀水者。頃由新城移視清泉屬在幕下。乞以餘光分照及之。至禱至感。

〔音注〕 ①保陽 古縣名。

②識荆 謂認識其人也。(李白書)生不用封萬戶侯。但願一識韓荆州。

③歎曲 言應酬之辭也。(後漢書)文叔少時謹信。與人不歎曲。

④餘歡句 餘歡謂歡情也。見(司馬遷報任少卿書)

⑤泊 音忌及也。

⑥種蓮 作幕客也。王儉辟庾杲之為長史。時人美之。稱儉府曰蓮花幕。見(南史)後人因此稱入幕曰種蓮。

⑦伏櫪 猶伏處也。(魏武帝詩)老驥伏櫪。志在千里。

⑧問訊 書信也。(韋應物詩)聞道欲來相問訊。

⑨締交 結交也。(史記)合從締交。

⑩南冀 山東東昌府別名今聊城縣。即其舊治也。

⑪子游絃歌 子游孔子弟子。姓言名偃。論語(子游為武城宰)又(子之武城)聞絃歌之聲。(按)武城縣在山東省。縣西有絃歌臺。

⑫蒙莊 戰國時莊子居蒙澤。故稱蒙莊。(寰宇記)漆園城北有莊周釣魚臺。

⑬逸與過飛 言與致飛揚也。(王勃文)遙吟俯暢。逸興過飛。

⑭新城 縣名。清屬山東濟南府。今改為桓臺縣。

⑮清泉 即冠縣之別名。清屬山東東昌府。今屬東臨道。

⑯餘光分照 (史記)臣聞貧人女與富人女會。絃貧女曰。我無以買燭。而子之燭光有餘。可分我餘光。

【解說】

寓次，猶言寓處。○塵裝，是自謙行裝污俗的意思。○山左，謂山東。○燕南，謂直隸之南，指鹽山說。○天各一方，謂各居一處。○公餘，謂公事完結之後。○尋勝，謂尋訪名勝古蹟。○履社之佳二句，謂君之多福，自與我私心的頌禱相符合。○末二句，是千萬懇求他照應的意思。

戲復陳笠山新婚出門

甫入東牀。又嗟南浦。此行殊難爲懷矣。江左之行。僕早知不果。今重以大阮之言。而又牽於細君之愛。心猿一片。少安母躁。何如。

【音注】

○東牀 婿也。太尉鄧鑒使門生求婿。導曰：此江左夷吾也。

於王導，導令循觀子弟，門生歸報曰：王氏諸少並佳，然聞信至咸自矜持，惟一人在東牀坦腹食，獨若不聞鑒曰：正此佳婿耶，訪之，乃羲之也，遂以女妻之。見《晉書》。

④大阮 晉阮籍與姪咸，皆有盛名，故後世遂稱人叔曰大阮。

若聞鑒曰：正此佳婿耶，訪之，乃羲之也，遂以女妻之。見《晉書》。

⑤細君 妻也。《漢書》：歸遺細君，何其仁也。喻心神不定也。《參同契注》：心猿不定。

○南浦 猶言離別。《江淹賦》：送君南浦，傷如之何。○江左 謂江東，即今江蘇等處。《晉書》：溫嶠稱王

⑥少安母躁 謂少待母急也。《韓愈文》：方將坐足下三浴而三熏之，願少安母躁。

【解說】

首兩句，即說才做女婿，就要離別，心中極爲難過的意思。○不果，謂事不實行。

復丁玉燾

茅店談心之後。忽忽自冬而春。新正過謁尊齋。知爲文讌招留。無緣握手。自看上元燈火。弟卽驅車出省門矣。正以瀛洲樓畔。吾與亭邊。時增秋水伊人之想。而手書適至。不啻清風來故人也。浴蘭節近。作客者非無家室之思。無如籠鳥依人。每多牽繫。三春虛擲。重午空來。艾綠蒲香。惟有引觴獨醉耳。

〔音注〕

○茅店 猶言客店也。(溫庭筠詩) 鷄

⑤浴蘭節 端陽也。(大戴禮) 五月五日蓄蘭爲沐浴。

聲茅店月。

⑥三春 正二三月也。(阮籍詩) 願爲三春遊。

③上元 卽元宵節。(白六帖) 正月十五日爲上元。

④重午 見前。

③驅車 (古詩) 驅車策駑馬。游戲苑與洛。

⑦艾綠蒲香 艾、蒲皆草名。艾色綠。指端陽節景。(玉燭寶典) 洛陽人家端午日。造艾蘹艾酒。(歲時記)

④秋水伊人 喻記念友人也。(詩) 所謂伊人。在水一方。

端午以菖蒲或縷或屑泛酒。

③清風來故人 故人舊友也。(見杜牧早秋詩)

〔解說〕 文讌。謂文人的宴會。○無緣握手。是說沒緣相見的意思。○瀛洲樓畔三句。謂在某樓某亭之畔。時時想念故人。○牽繫。猶言牽掣。是不能自在的意思。○虛擲空來兩句。都是光陰虛度的意思。○引觴獨醉。謂舉杯獨酌。是客中寂寞無聊的意思。

與袁精之王敬之

秋水軒尺牘 卷上

春去堂堂。今年花事盡矣。客中了無佳趣。惟前到津門。既獲舊雨重逢。又得青雲新契。此樂有不能言喻者。別後至會州。明府多情。停車一日。復與漪園輩歡然道故。快何如之。歸來兀坐斗室中。又作閉關老衲矣。聽彼好鳥。不禁悵然。

【音注】

○堂堂 盛貌。(蘇軾詩)會作堂堂去。
○會州 古西羌地。統今甘肅靖遠會寧二縣之地。
○歡然道故 暢敘舊情也。句見(史記滑稽傳)

○花事 (王裴漪詩)開到荼蘼花事了。

○佳趣 (宋史)敞牀疏席。總是佳趣。

○青雲 喻有才德名望者。(梁書)江淹曰。袁叔明

與余有青雲之交。非直銜杯酒殷勤而已。

【解說】

了無。猶言全無。○津門。就是天津。○舊雨。謂舊友。○新契。是新交之友。○有不能言喻者。謂不可以言語形容的。○明府是清時知縣之別稱。○快何如之。謂快樂得這樣。○悵然。是懊悶的樣子。

謝陳贊勳

遵海而居者兩載。昨到津門。竟似盆魚縱壑。眼界為之一開。尤荷摯愛。飲之食之。公瑾醇醪。令人心醉矣。初十日返館。客窗倚徙。聽綠樹陰中。黃鸝喚友。輒神往於月沽。

鏡寤間。正不知何時再遊勝地也。聞丁觀察不病而逝。人生若朝露。足爲增嘅。新任友延何人。風便以示。

〔音注〕

○遵海而居 遵，循也。(孟子)遵海濱

徒欲何之。

而處。

①眼界 (白居易詩)眼界吞秦原。

②黃鸝喚友 黃鸝，即黃鸝，亦名黃鳥。(詩)嚶其鳴矣，求其友聲，相彼鳥矣，猶求友聲。

③公瑾醇醪兩句 (三國志注)程普頗以年長，數

④月沾鏡淀 沾，淀，二水名，皆在直隸省，言月言鏡者，謂二水澄清平淨，如月如鏡也。

凌侮瑜，瑜折節容下，終不與校，普自敬服，告人曰，

⑤勝地 名勝之區也。(王中允)楚都之勝地也。

與公瑾交，若飲醇醪，不覺自醉。(按)公瑾，即周瑜。

⑥人生若朝露 朝露，清晨之露，見日則乾，喻人生命之短也。(漢書)人生若朝露，何久自苦如此。

醇醪，甜酒也。

⑦倚徙 即徙倚，低徊也。(繁欽詩)厨此醜陋質，倚

〔解說〕

摯愛，是愛之至切的意思。○客窗，猶言客館。○觀察，稱前清之道員。○不病而逝，謂無病而死。

○足爲增嘅，是說很漲他的感慨意思。

戲陳笠山娶妻

前書以弟夫人麻而且肥。若有不足於心者。殊不知麻姑爲天上之仙。健婦乃女中之雋。然則麻與肥不足爲病。且足爲喜。何以此咎蹇脩哉。吾恐閨內者。正以足下爲

不如城北徐公耳。

〔音注〕

○麻姑 古女仙，建昌人，修道于牟州。

姑餘山，宋政和中封真人。

○健婦 強壯之婦也。（黃山谷詩）健婦果勝大丈夫。

夫。

○雋 與俊通，英俊也。

〔解說〕

不足于心，謂心中有不滿之意。○麻姑，借以比面麻。○不足為病，謂不足以為壞處。○末二句，

是說恐怕妻子反說他不好看罷。

賀沈一齋沈漪園得子

朶雲垂賁，知吾嫂誕育長庚。坎再索而得男，神乎技矣。然威鳳祥麟，挺生必偶。弟夫人弄璋之喜，當必接踵而來。可惜湯餅兩開，未得躬與其盛。為缺然耳。另柬已收，永以為好，敬聞命矣。

〔音注〕

○朶雲 指來信也，唐韋陟書簡署名。

自謂所書陟字，若五朶雲，見（唐書）。

○長庚 星名，一名太白，（唐書）李白母夢長庚星。

○弄璋 喻生子也，（詩）乃生男子，載弄之璋。

入懷而生。

○坎再索句 坎，卦名，見（易說卦傳）。

○蹇脩 為理。

○閫內 閫，門限也，（禮）內言不出於閫。

○城北徐公 （戰國策）城北徐公，齊國之美麗者也。

②接踵 猶言絡繹也。國策：韓魏父子兄弟接踵。而死於秦者，百世矣。

【解說】 誕育，猶言產生。○長庚和威鳳祥麟，都是比方貴子。○誕生必偶，謂賢才降生，必然成雙，是合

指兩人皆得子說。○躬與其盛，是說自己不能到這盛會。○缺然，是歉仄不安之意。

賀沈漪園得女

力回奉手示。知弟夫人得育新雛。蓋闕如也。而足下以爲神乎其技。不能不心折一齋。豈知生子好。生女亦好。悅之設。何必不如弧之懸也。休嫌一片瓦珍重亦千金。戲言當賀。以博一粲。至僕半通之緇。未始無心。然緣木而求。正恐魚在于沼。未必落信天翁之口耳。

【音注】 ①力 爲人服役者。陶潛書：遣此力

助汝薪水之勞。

②蓋闕如也 闕，少也。論語：君子於其所不知，蓋

闕如也。

③心折 欽佩也。江淹賦：使人意喪神駭，心折骨

驚。

④湯餅 (山堂肆考)生子三朝會客，曰湯餅會。

⑤永以爲好 言長久以爲好也。句見(詩經)

⑥說設 說，音稅，佩巾也。喻生女子。(禮)女子說稅於

門右。

⑦弧懸 喻生男子。(禮)男子設弧於門左。

⑧瓦 喻生女也。(詩)乃生女子，載弄之瓦。

⑨半通之緇 通，通判。州府佐治之官。位次太守。緇，紫也。謂紫印綬而爲通判也。(庾亮文)其任居刺史之

半。

④緣木而求 喻勞而無功也。(孟子)猶緣木而求

魚也。

⑤魚在于沼 沼音昭，上聲，池也。句見詩經。

⑥信天翁 水禽名，性魯鈍怯懦，喜食魚，常疑立水際，

魚過其下則食之，終日不易地，故有此稱。

〔解說〕

新雛，比方初生之兒。○珍重，是寶貴的意思，千金亦是尊貴的意思，俗稱貴家女子曰千金小姐，故以為戲。○一祭，猶言一笑。○半通之緒二句，是說求為通判，本有此意。○末句，是比方所謀的事，未必能如願而得的意思。

賀黃舜音納妾

塞外雲深倩鴻乏便缺音問者。一載餘矣。去秋在省得與尊翁數數過從。備稔近概。頃晤燦亭道足下抱衾有寵。以蓮幕而作鴛帷。此樂當難名狀。但不知天上長庚已徵吉夢否。至戚關懷。風便示慰。

〔音注〕

①倩 七正切，雇代也。

②稔 音衽，熟悉也。

③鴻 雁之大者，能傳寄書信。(王安石詩)寄聲欲

④抱衾有寵 寵，謂姬妾也。(左傳)內寵如夫人者六

問奉南事，只有年年鴻雁飛。

人(詩)肅肅宵征，抱衾與裯。

⑤數數 音朔，幾次也。(白居易詩)乘間數數來相

⑥長庚 註見前。

訪。

【解說】

塞外，謂邊界之外。○情馮之便，是寄信不便的意思。○尊翁，稱人之父。○過從，是朋友往來的意思。○近概，是說近來狀況。○蓮幕鴛帷句，是說在幕中妾妾的意思。○此樂句，是言快樂難言的意思。○天上長庚二句，是問其有孕無孕的意思。○關懷，猶言關心。

託滄州諸友照應友人

火雲如燒思與諸君子一登朗吟之樓看夾岸柳陰風檣上下以消煩溽乃仙凡途判咫尺千里徒作五城十二樓觀耳鹽邑張少尉武陵人也近以年老乞休月之二十九日先遣眷屬赴滄候船南下幸推梓誼飭役代覓安寓俾逆旅主人不敢欺生慢視此感弟實均之。

【音注】

○溽 音辱，溼熱也。

①咫尺千里 八寸曰咫，十寸曰尺，言近也。（柳永

詞）寸心萬緒，咫尺千里。

②五城十二樓 神仙所居處。（史記）黃帝為五城

十二樓，以候神人。

③鹽邑 卽鹽山縣，直隸省屬縣。

【解說】

火雲，謂夏天之雲如燒，極言其熱。○夾岸，猶言兩岸。○風檣，謂順風拉篷之桅竿，上下猶言高

④少尉 官名，前清為典史之別稱。

⑤武陵 卽湖南常德縣，清屬常德府，今屬武陵道。

⑥乞休 謂乞身休致也。

⑦滄 滄州，卽今直隸滄縣也。

⑧梓誼 鄉誼也。（詩）維桑與梓，必恭敬止。

⑨逆旅 客舍也。（莊子）陽子之宋，宿於逆旅。

低。○眷屬指妻子說。○妥寓就是妥當的寓處。○欺生謂欺侮面生之客。○慢視是輕待的意思。

復謝秀三

上谷斗城耳。衡宇又隔數武。竟未一瞻丰采。春正過訪。彼此復相左。何緣之淺也。頃惠翰言。如對芝光。而聆玉屑。足下移榻蠡州。既聯舊雨之歡。又屬舊遊之地。動定自多融鬯。如弟依人海角。徒以兩地神交。興采葛采蕭之咏。中秋擬一返省。不審桂香梧影之中。得奉雅人清話否。

〔音注〕

①上谷 保定府之別名。即今直隸清苑縣也。

斗城 小城也。

②斗城 小城也。(南史)宗懔怒曰。我年六十。得一州如斗大。

衡宇 衡門也。宇。屋也。

③衡宇 衡門也。宇。屋也。水經注。望衡對宇。懽懽自接。

丰采 容態也。

④丰采 容態也。(韓愈詩)寤寐想丰采。

⑤芝光 (唐書)房瑁每見德秀歎曰。見紫芝眉宇。

令人名利之心都盡。(按)紫芝。即元德秀字。後人

因此遂稱人眉宇曰芝宇。芝光。

⑥聆玉屑 (聆。聽也。玉屑。喻文辭之佳者。(楊載詩)對榻清談玉屑餘。

蠡州 即今直隸蠡縣。清屬保定府。今屬保定道。

⑦舊遊 (孟浩然詩)維揚憶舊遊。

⑧神交 謂以精神相交也。(南史阮孝緒傳)隱居不交當世。劉訐造之。即願為神交。

⑨采葛采蕭 詩篇名。言思念也。(詩)彼采葛兮。一日不見。如三月兮。彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。

不見。如三月兮。彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。

不見。如三月兮。彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。

不見。如三月兮。彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。

②雅人（晉書）謝安謂道經有雅人深致。

③清話 清談也（晉書）樂廣善清言而不長於筆。

〔解說〕

數武猶言數步。○春正就是正月。○彼此相左是彼此不相見的意思。○翰言指來信說。○動

定猶言起居。○適是和樂暢快的意思。○不審猶言不知。○桂香楮影指中秋時風景說。

復滄州諸友

摩詰詩中有畫復書謂朗吟樓畔帆影連雲蟬聲送晚覺新秋風物恍然在心目間則又兼摩詰之詩與畫而備之尺牘矣顧安得附米家船載陶家酒相與作十日飲耶南物色色俱佳惟此地鮮能知味而親友挾貨來者又已先打一網故難爲力斫諒之。

〔音法〕

○摩詰句 摩詰卽唐之王維也官右丞故亦稱王右丞工詩善畫時謂詩中有畫畫中有詩。

米家書畫船。

有詩。

疏曰吾得常醉於願足矣。

③風物 風景也陶潛詩序天氣澄清風物間美。

④十日飲（史記）秦昭王遣平原君書曰願與君爲十日之飲。

④尺牘 書信也漢書陳遵傳略涉傳記瞻於文辭性善書與人尺牘皆藏弄以爲樂。

⑤色色 猶種種也（元稹詩）色色龜茲羈錄絃。

⑤米家船（宋史）米芾善書畫常發運江淮榜曰

米家船（宋史）米芾善書畫常發運江淮榜曰

鮮能知味 鮮少也（中庸）人莫不飲食也鮮能知

味也。

聊爲相公一網打盡。

④打一網 謂包括一切也。(東軒筆錄)劉元瑜曰。

【解說】

帆影蟬聲兩句，指朗吟樓前風景說。○新秋，猶言初秋。○南物，謂南方食物。○先打一網二句，

謂所羅致之南物，已先爲親友紛紛取去，故難爲出力辦到。

復錢繩茲

元夜連袂看燈。極一時徵逐之樂。流光如駛。忽屆新秋。節序懷人。何能已已。承寄家兄一函。爲理積牘。裁答久稽。或不罪其疎節耶。弟擬中秋返省。餅圓似月。藕大如船。三五良辰。何堪虛度。不知足下亦作思歸之計否。

【音注】

①徵逐 言朋友往來也。(韓愈文)平

②藕大如船 (韓愈詩)花開十丈藕如船。

居里巷相慕悅。酒食遊戲相徵逐。

③三五 月之十五。指中秋也。(鮑照詩)三五二八時。

④流光 光陰也。(李白詩)逝川與流光。

千里與君同。

⑤如駛 喻其快也。(蘇軾詩)疾如坂馬駛。

④良辰 佳日也。(謝靈運文)天下良辰美景。賞心樂

⑥裁答 作答書也。(唐書韋陟傳)常以五采箋爲

事。四者難并。

書記。使侍妾主之以裁答。授意而已。

①虛度 空過也。(柳永詞)旅館虛度殘歲。

【解說】

元夜，就是元宵夜。民間例點花燈，所以亦稱燈節。○連袂，是攜手的意思。○屆，就是到。○爲理

積陪，謂代爲清理積滯的案牘。○久稽，謂耽擱已久。○不罪，猶言不以爲罪。疏節，是疏忽節略的意思。

託鄭莘田代友謀事

月之十一日。得六日之書於津邑郵筒。又得八日之書於郡伯公牘。正如庾嶺梅花。南枝先開。北枝後放。使探春者同時領取也。誠新席珍已久。曩以同人引去。擬即相邀。適居停坐。有東牀蟬聯而下。無能爲其位置。閣下以屋烏之愛。切切相關。鄭當時之雅懷。齊孟嘗之高誼。求之於今。何可多得。閒花一片。尙有賴於春風之嘘也。

〔音注〕

○郵筒 寄信之筒也。貫休詩：尺書

客。

裁罷寄郵筒。

○郡伯 爵名。金制三品曰郡伯。後因稱知府曰郡

伯者。謂其治理一郡。如古之方伯也。

○庾嶺梅花 借以喻書信也。舊唐書：東嶠縣卽

大庾嶺。一名梅嶺。

○南枝北枝 (廣志)大庾嶺上梅花。南枝已落。北

枝方開。寒暖之候異也。

○探春者 喻接信人也。(王詵詞)有情先到探春

○席珍 猶言待聘也。(禮)儒有席上之珍以待聘。

○東牀 謂婿也。晉郗鑒求婿於王導。王氏諸子弟聞

信。咸自矜持。惟羲之東牀坦腹。食胡餅。置若罔聞。遂

妻之。見(世說)

○蟬聯 連續也。(晉書)王僧綽僧虔等。爵位蟬聯。文

武相繼不絕。

○位置 卽館地也。(袁昂書評)羊欣書如婢學夫人

不堪位置。

①屋鳥之愛 (說苑)周公曰臣聞愛其人者愛其屋上鳥。 ②齊孟嘗 齊國名孟嘗即齊相也姓田名文禮賢愛客號孟嘗君為戰國時四公子之一。

③鄭當時 字莊漢時陳人累官至大司農任俠好客推轂士大夫及官屬丞史等未嘗少衰。 ④高誼 猶高義也(史記)以公子之高義為能急人之困(按)義與誼通。

⑤雅懷 高雅之情懷也(司馬光詩)哇嗚懷雅懷。 ⑥噓 噓植也(三國志注)噓枯吹生。 [解說] 津邑就是天津。○公廩是官文書。○誠新為其友號。○同人引去二句謂昔日曾有同事之人

退職擬即邀其來補缺。○切切是誠懇之至的意思。○鄭當時之雅懷四句是稱頌好客的意思。○開花指謀事之友說。○春風指鄭君說。

復陳笠山

前得靜海郵寄之書乃返省時留寄者種種委曲衷情讀之不禁三歎然丈夫懷才負異何患無物色之加柯亭椽竹得蔡中郎而名始著其間顯晦遲早有數存焉而要之大器終無久掩耳幸耐心安之以俟知者僕處累年積困之餘近以仕途已開妄思取進無羅求雀自知想出非非不過抱此隱衷勉盡人事成否未可定也香膏熱腸好友不期送別南關竟成永訣聞之泣數行下聞香度菱舟尚在江左昨以一函慰之生芻一束遠莫能將不過藉數行作薤露耳。

【音注】

○靜海 縣名，清屬直隸天津府。

大器也。

③委曲 委原委，曲轉折也。(尹鷗詞)語丁寧情委曲。

④仕途 政界也。(唐書)終南嵩少，號爲仕途捷徑。

曲。

⑤羅 捕雀之網也。(說文)鳥罟謂之羅。

⑥物色 察訪也。後漢書嚴光傳：光武思其賢，乃令以物色求之。

⑦想出非非 喻妄想也。(楞嚴經)非想非非想處。

令以物色求之。

⑧熱腸 猶言熱心。(杜甫詩)驚呼熱中腸。

⑨柯亭椽竹詩句 比人才也。柯亭在會稽，蔡邕道經其處，見屋東第十六椽竹，取以爲笛，有異聲，後爲晉桓伊所得，常自保而吹之。見(通考)按蔡邕。

⑩永訣 長別也。(唐書)生死永訣。

爲晉桓伊所得，常自保而吹之。見(通考)按蔡邕。

⑪生芻一束 謂弔唁之禮也。(詩)生芻一束，其人如玉。

東漢陳留人，累官至中郎將，故稱蔡中郎。

⑫薤露 薤音械，蔬類植物，形狀似韭，薤露，古挽歌名，謂人命如薤上之露，易晡滅也。見(翟豹古今注)。

⑬大器 猶大材也。(管子)管仲者，天下之賢人也。

⑭解詠 哀情，謂中心之情。○懷才負異兩句，是說人有奇才異能，不愁人不來聘請的意思。○顯謂發達，晦謂窮困。○久掩，是長久埋沒的意思。○累年，猶言連年。○無羅求雀，比方妄求。○隱衷，猶言私心。○不期，猶言不料。○江左，指江蘇省說。○遠莫能將，猶言因爲路遠不能送去。○數行，指書信說，與上不同。

⑭大器 猶大材也。(管子)管仲者，天下之賢人也。

⑮顯謂發達，晦謂窮困。○懷才負異兩句，是說人有奇才異能，不愁人不來聘請的意思。○顯謂發達，晦謂窮困。○久掩，是長久埋沒的意思。○累年，猶言連年。○無羅求雀，比方妄求。○隱衷，猶言私心。○不期，猶言不料。○江左，指江蘇省說。○遠莫能將，猶言因爲路遠不能送去。○數行，指書信說，與上不同。

【解詠】

哀情，謂中心之情。○懷才負異兩句，是說人有奇才異能，不愁人不來聘請的意思。○顯謂發達，晦謂窮困。○久掩，是長久埋沒的意思。○累年，猶言連年。○無羅求雀，比方妄求。○隱衷，猶言私心。○不期，猶言不料。○江左，指江蘇省說。○遠莫能將，猶言因爲路遠不能送去。○數行，指書信說，與上不同。

達，晦謂窮困。○久掩，是長久埋沒的意思。○累年，猶言連年。○無羅求雀，比方妄求。○隱衷，猶言私心。○不期，猶言不料。○江左，指江蘇省說。○遠莫能將，猶言因爲路遠不能送去。○數行，指書信說，與上不同。

期，猶言不料。○江左，指江蘇省說。○遠莫能將，猶言因爲路遠不能送去。○數行，指書信說，與上不同。

賀沈一齋得官

足下榮選在邇。指日棄毛錐。縮尺綬矣。弟事尙須集腋。驚下之才。敢不讓驂先步。

耶。賀賀。

〔音注〕

○指日 猶不日也。(曹植詩)指日過

一丈二尺，法十二月，廣三尺，法天地人。

征。

①毛錐 謂筆也。(五代史)史弘肇曰，安朝廷，定禍

②集腋 喻湊集款項也。(戰國策)集狐腋以為裘。

亂，直須長檜大劍，毛錐子安足用哉。

③驊駟 良馬也，為周穆王八駿之一，今引此以喻沈君。

④尺綬 即印紐上所用之絲纒也。(漢官儀)綬長

〔解詁〕

選，謂選授官職，在邇，猶言即在目前。○縮尺綬，是掌印信的意思。○驚下之才，自謙材能平庸的意思。○先步，是說沈君先得官的意思。

戒友勿欺人

弟於阿堵物，素不重視。然吾人相交以義，相與以信。今魚已就烹，尚作校人之語。僑雖不敏，豈竟買買耶。

〔音注〕

○阿堵物 謂銀錢也。(世說)王夷甫

昔者有饋生魚於鄭子產，子產使校人畜之池，校人

口未嘗言錢，猶欲試之，令婢以錢糲牀，不得行矣。

烹之，反命曰：始舍之，圍圉焉，少則洋洋焉，攸然而逝。

甫晨起見錢，呼婢曰：舉卻阿堵物。

①僑 即子產之名，春秋時鄭之大夫也，今引以喻自己也。

②魚已就烹兩句 校人主池沼之小吏也。(孟學)

已也。

④不敏（論語）回雖不敏，請事斯語矣。

⑤質質 音茂，不明白也。（禮）質質然來。

〔解說〕 素，謂平日。○校人之語，謂作欺騙的言語。○末二句，是自謙雖不聰明，那有不明白的意思。

慰阮昔侯喪女

令愛玉折，聞之惋惜無已。猶幸弟夫人勿藥有喜，留得母珠，不患無掌中明月也。

〔音注〕 ①令愛 稱人之女也。（剪燈新語）謹

珠貝，今引以喻其妻也。

攜令愛，同此歸寧。

②勿藥有喜（易）無妄之疾，勿藥有喜。

③母珠 卽生珠之蚌也，世多飼之以種珠，亦名真

寶，生女謂之珠娘。（白居易詩）掌珠一顆兒三歲，故俗稱女曰掌上明珠。

〔解說〕 玉折，謂少年人短命而死。○惋惜，是歎恨哀憐的意思。○末二句，是說有妻在，總當生子女的

意思。

唁李藹堂喪母

夏間晤令弟，驚聞失恃之變。足下千里省親，遽遭大故，抱痛知不可解。然亦宜少自節哀，所謂毀不滅性也。刻欲作數行馳慰，道遠不能猝至。秋初得手書，不謂舉魚泣母，樹已搖風，而奉倩無妻，鏡還缺月，境之所值，情何以堪。亦惟曠達處之，省卻多少煩惱耳。弟宿累既深，新累復積，始知北居不易，承示緩急，已囑昔侯彙寄。聞南湖亦

去吳橋賢尹多情。猶思求舊。即其不忘於去後。何妨再締夫前緣。我輩流行坎止。似可不存成見也。

【音注】

①失恃 喪母也。詩：無父何怙，無母何恃。

②大故 謂父母之喪也。孟子：今也不幸，至於大故。

③節哀 (禮) 喪禮，哀戚之至也。節哀，順變也。

④毀不滅性 見(禮記)

⑤猝 粗忽切，急也。

⑥臬魚兩句 引喻喪母也。臬魚，周人親亡，嘗歎曰：樹欲靜而風不止，子欲養而親不逮。

⑦奉倩無妻 (晉陽秋) 荀粲字奉倩，聘曹洪女，有色，專房歡宴，後婦病亡，未殯，傅嘏往唁，粲不哭而神傷。

【解說】

省親，謂歸家省視父母。○少自節哀兩句，是勸其勿使哀痛過度，致於生命有礙的意思。○數

⑥鏡還缺月 謂鏡破如缺月也。陳徐德言尙樂昌公主，分別時，乃破一鏡，各持其半，約別後買於都市，及陳亡，德言至京，見有蒼頭賣半鏡者，遂出半鏡合之，夫妻復得相聚，見(古今詩話)後世因以鏡之圓缺，喻夫妻之離合。

⑦曠達 猶言明達也。(北史)意識深遠，曠達不羈。

⑧緩急 喻寬裕與窘迫也。(史記)且緩急人所時有。

⑨吳橋 直隸縣名，清屬河間府，今屬津海道。

⑩求舊 引喻延舊人也。(書)人惟求舊。

⑪流行坎止 (元僧欣笑詩)百丈巖頭挂草鞋，流行坎止任安排。

行，指書信說。○宿累新累，猶言舊債新債。○賢尹，指吳禱知縣說。○再繙，猶言再結。○末二句，謂行止無可無不可，有隨遇而安的意思。

與黃封二還銀緩期

遙辱手誨，伏審起居健適。老表兄蔗境彌甘，松姿益茂。芒鞋竹杖，山水自娛。視勞勞異域者，判若仙凡矣。弟讀書未成，名心久息。近為同人力勸，擬作援例之舉，亦以吾道卑卑流而愈下。大都依草附木，要結上游，而特立獨行者，率皆枯坐。如弟不工趨附，素乏黨援，三窟之營，未始非計。以故孟浪為之，憲假一欺，愆期未趙，自問此腹不肯負人。來歲鯉魚風起，必使珠還合浦也。

〔音注〕 ○起居 謂行動也。書)出入起居。

取次行。

①蔗境 猶言佳境也。蔗，植物名，有甜汁，其根更甜。

②勞勞 勞動也。陳陶詩)登陟漫勞勞。

③晉顧凱之每食蔗，自尾至本，或問故，曰：漸入佳境。

④異域 異鄉也。後漢書)立功異域。

見(晉書)

⑤名心 求功名之心也。唐書)房琯見元德秀歎曰：見紫芝眉宇，使人名利之心都盡。

⑥松姿 喻年老者之容儀也。(晉書)松柏之姿，經霜猶茂。

⑦卑卑 卑之至也。(古詩)卑卑不足道。

霜猶茂。

⑧芒鞋竹杖 芒鞋，草履也。(陳師道詩)竹杖芒鞋。

⑨依草附木 言有所依憑也。(王周詩)依草與附木。

誣詭殊不經。

①上游 上官也(羅隱詩)敢望非才忝上游。

②特立獨行 特立特然自立獨行其是也(禮)其特立獨行有如此者。

③三窟 窟獸穴也(國策)馮煖曰狡兔有三窟僅得免於死耳。

④孟浪 輕率也(莊子)夫子以為孟浪之言。

⑤趙 國名趙蘭相如奉和璧入趙易城秦王得璧

⑥解說 手誨猶手教指來信說○伏審猶言知道伏是自謙之詞○援例之舉謂捐官○要結猶言巴結○不工猶言不善○趨附是奉承的意思○愆期猶言過期○自問兩句謂自己向來沒有對不住人的地方

⑦來歲 即來年(禮)以待來歲之宜。

⑧鯉魚風 謂九月中之風也(提要錄)九月鯉魚風出珠寶前宰多貪穢探求不遺餘力珠寶徙去及孟嘗為守盡革前弊去珠寶還見(後漢書)

⑨珠還合浦 合浦古郡名即今廣東海康縣治其地

⑩無償城意相如乃使從者懷璧亡歸趙見(史記)俗因此作歸還解

復沈漪園

月明三五共話清樽。分手以來不勝惘惘。吾儕棄書讀律正途已矣。幸逢捐例重開。

通籍有自寄人籬下誠不若自營一窟也。

〔音注〕 ①三五 十五日也(古詩)三五明月滿。

②三五 十五日也(古詩)三五明月滿。

①清樽 樽，卽酒杯。昆輔之詞。清樽夜景共佳節。

②分手 分別也。謝瞻詩：分手東城闕。

③惘惘 失意貌。韓愈文：出門惘惘。

④讀律 見前。

⑤正途 舊制文官由科甲，武職由行伍出身者，謂

之正途。

⑥捐例 謂開納資入官之例也。如清時之河工捐

〔解說〕

共語是談心的意思。○吾儕，猶言我輩。○有自，猶言借此的意思。○末一句，是比方自己謀官

向順德司馬李借銀

司馬門庭。仍容章布。春風如舊。飲德何深。念弟十載燕南。三厠賓館。自慚襪線。匡益
毫無。惟以磊落光明。受知足下。數年來分以冰雪。寄以腹心。禮遇之隆。迴逾恆泛。古
所謂感恩知己。實於足下兼之。前以援例。不待將伯之呼。卽荷玉成之雅。在大君子
樂成人美。加惠無窮。而弟屢沐厚施。未免受之增愧。以云投贈。所不敢當。惟需項過
多。雖集千羊之皮。尙少一狐之腋。既蒙眷愛。敢借百元。來年秋以爲期。必使連城返

例。海防捐例等類是。

⑦通籍 喻出仕也。漢書：霍光夫人顯及諸女皆通籍於長信宮。

⑧寄人籬下 猶言依賴他人也。張融文：丈夫當刪

詩書定禮樂。何至因循寄人籬下。

⑨一窟 窟，獸穴也。國策：今有一窟，未得高枕而臥

也。

趙也。

〔音注〕

司馬。

○司馬 古官名，清時府州同知亦稱

○韋布 謂鄙野之士也，漢書：夫韋帶布衣之士，

修身於內，成名於外。

○飲德 言受恩也，易：食舊德貞厲終吉。

○廁賓館 廁音次，間也，史記：廁賓客之列。

○襪線 喻才短也，瑣言：李台瓊曰：韓昭才藝如

拆襪線，無一條長者。

○磊落 中懷坦白也，文心雕龍：磊落以使才。

○冰雪 (李咸用覽友生古風詩)一卷冰雪言，清

冷冷心骨。

○腹心 猶言心腹之人也，(詩)公侯腹心。

〔解說〕

春風如舊，猶言仍舊受他恩惠意思。○匡益，即幫助意思。○分以冰雪，謂時時贈以詩篇。○禮遇之隆二句，謂待遇之厚，與尋常之人，大不相同。○末句，是如數奉還的意思。

○感恩知己 (韓愈文)感恩則有之矣，將以稱於天下，曰知己則未也。

○將伯 將，請也，伯，稱其友，求助之意，(詩)將伯助予，玉成 愛而成就之也，(西銘)貧賤憂成，庸玉汝於成也。

○樂成人美 (論語)君子成人之美。

○千羊一狐兩句 (國策)千羊之皮，不如一狐之腋。

○連城返趙 秦昭王請以五十城易趙和氏璧，趙使

蔣相如奉璧入秦，既至，見王無償城意，遂使使者懷

璧從間道亡歸趙，見(史記)後因稱其璧曰連城，謂

價值連城也。

向陸絨之借銀

節前冒雨而歸。節後戴星而出。視家庭如傳舍。伊人况味何如。弟為援例。日呼將伯。詎意秋雲世態。流水人情。平時敦氣誼。重然諾。一語通財。反眼若不相識。蓋自告急以來。幾於十扣柴扉。九不開矣。足下能急人之急。倘為覓一監河。是出之涸轍。而縱之清波也。應奉券利。惟命是從。

〔音注〕

①戴星而出 謂早出也。(呂氏春秋)

②巫馬期為單父宰。戴星而出。

③傳舍 猶驛舍也。(漢書)富貴無常。忽則易人。此

如傳舍。閱人多矣。

④伊人 此人也。(詩)所謂伊人。

⑤將伯 求友相助也。(詩)將伯助予。

⑥秋雲 喻世態澆薄也。(杜甫詩)天永秋雲薄。

⑦流水 喻人情淡薄也。(蘇軾詞)無情流水多情

客。

⑧重然諾 (韓愈文)有節概。重然諾。

⑨通財 朋友有通財之義。見(論語注)

⑩反眼句 (韓愈文)一旦臨小利害。僅如毛髮比。反

眼若不相識。

⑪柴扉句 (葉靖逸詩)應嫌屐齒印蒼苔。十叩柴扉

九不開。

⑫覓一監河三句 (莊子)莊周貸粟于監河侯。侯曰。

我將得邑金。貸子金三百可乎。周曰。周昨日道視車

轍中有鮒魚焉。呼曰。我東海之波臣也。君豈有升斗

之水而活我哉。

【解說】

冒雨兩句，是極言奔走忙碌的樣子。○詎意，猶言不料。○氣誼，謂氣概與情誼。○告急，指借貸說。○監河，比方債主。○涸轍，比方處境窮困。○惟命是從，是說沒有不依照他說話的。

託鄭莘田代友謀事

鷓鴣橋渡河，曾以數行奉答。度塵青照重陽近矣。賒子美之濁酒。賦陶令之新詩。緬想雅人定饒逸趣。會垣薦出多門。聲氣不通者。率皆枯坐。誠新株守半載。絕無過而問者。近復有母之喪。窮愁益甚。渠以津門傾蓋。夙承知愛之情。鷓鴣一枝。重望嗑借。若憐其窮而汲引之。不啻潤枯蓂以雨露也。

【音注】

○鷓鴣橋渡河 七月七日也(風俗記)

織女七夕當渡河使鷓鴣爲橋

○塵 汗也

○重陽近 (潘大臨詩)滿城風雨近重陽

○賒子美酒 (杜甫詩)鄰人有美酒，稚子也能賒

(按)杜甫字子美，唐杜陵人

○賦陶令詩 (陶潛詩)一觴雖獨進，杯盡壺自傾

(按)陶潛，曾爲彭澤宰，故稱陶令

⑤雅人 (晉書)雅人深致

⑥多門 猶言多人也(左傳)政出多門

⑦聲氣 (易)同聲相應，同氣相求

⑧株守 因守也(韓非子)宋人有耕田者，田中有莠，觸株而死，因釋耒耜，冀復得免

⑨傾蓋 (家語)孔子之郊，遇程子於途，傾蓋而語

⑩鷓鴣一枝 嗑館地也(莊子)鷓鴣巢林，不過一枝

⑪嗑借 譽揚也(杜甫詩)願借吹嗑送上天

⑤汲引 引進也。(漢書)劉向曰：昔禹稷與皋陶互
相汲引，不爲比周。 ⑥藎 音該，草根也。

相汲引，不爲比周。

〔解說〕

穎想就是遠想。○逸趣，謂意趣清雅不俗。○會垣，薦出多門三句，謂在省城內者，多由當道薦
拔，彼無聲援之人，大率枯坐不得位置。○傾蓋，是朋友初相交的意思。○枯藎，比方謀事之友，爾藎，比方恩
惠。

謝順德司馬李借銀

重九前一日讀報章，慨然以緩急相周。昔鍾離意薦友入都，特贈治裝之費。今弟爲
貧謀仕，閣下不責其非分之干，而有求必應，在遠不遺。此種高情，並足千古。且冰清
座上，琴鶴蕭然，乃以萊蕪之甌塵，潤漆園之紺澗，不特飲情知感，更令戴德難安矣。
惟冀掣分直省，得於彤驂紫蓋間，供其驅策。此實邀君之福，而卽弟之所以報也。

〔音注〕

①報章 答復之書也。(杜甫詩)相憶
無南雁，何時有報章。
②緩急 見前。
③鍾離意兩句 後漢鍾離意薦劉平王望等，有詔
徵平等，特賜辦裝錢，至，皆拜議郎。

④冰清 喻清潔如冰也。(晉書衛玠傳)婦公冰清，女
瑁玉潤。

⑤琴鶴 宋趙抃知成都，四馬入蜀，以一琴一鶴自隨，
爲政簡易，蜀民大悅。

⑥蕭然 猶蕭條也。(杜牧詩)與味蕭然似野僧。

④萊蕪句 (後漢書)范丹,字史雲,為萊蕪長,不到

官,賣卜于市,時或絕粒,里民歌曰,甑中生塵范史

雲,釜中生魚范萊蕪。

⑤漆園句 莊周嘗為漆園吏(莊子)周曰,周昨日

道視車轍中有鮒魚焉,呼曰,我東海之波臣也,君

【解詁】

重九就是重陽節,○慨然,是慷慨的樣子,○周,是賈濟之意,○入都,猶言進京,○治裝,謂置辦行李,○乃以兩句,謂以李君之清貧,尙賙濟我之窮困,○飲情,謂受其高厚之情,○直省,就是直隸,○形駘

紫蓋,指李君說。

謝滄州諸友送蟹

重陽佳序。正以有酒無蟹。空結臨淵之羨。何意楮生下賈。竟偕公子同來。卽命庖人立烹介士樽前風味。迥異尋常。昔王宏白衣送酒。千古傳爲美談。今諸君青衣送蟹。未始非後先佳話也。屬饜之餘。曷勝銘謝。

【音注】

○有酒無蟹 蟹,蟹也(世說)畢卓

嘗曰,左手持蟹螯,右手持酒杯,拍浮酒池中,便足了一生矣。

豈有升斗之水而活我哉。

⑥形駘紫蓋 形,讀如同,赤色也,駘音參,駕馬也,蓋,車蓋也。

斗,

⑦驅策 言供役也(王澐詩)車吏夙驅策,微涓效升

斗,

⑧楮生 卽楮先生,謂紙也(韓愈毛穎傳)穎與會稽

如退而結網。

⑨臨淵之羨句 引喻思得蟹也(漢書)臨淵羨魚,不

楮生 卽楮先生,謂紙也(韓愈毛穎傳)穎與會稽

如退而結網。

⑩臨淵之羨句 引喻思得蟹也(漢書)臨淵羨魚,不

楮生 卽楮先生,謂紙也(韓愈毛穎傳)穎與會稽

如退而結網。

⑪楮生 卽楮先生,謂紙也(韓愈毛穎傳)穎與會稽

如退而結網。

⑫楮生 卽楮先生,謂紙也(韓愈毛穎傳)穎與會稽

褚先生友善。

④公子（抱朴子）山中辰日稱無腸公子者，蟹也。

⑤庖人 司廚者，莊子庖人雖不治庖。

⑥介士（抱朴子）蟹呼爲橫行介士。

⑦樽前風味（黃山谷詩）也。知巖隩原無罪，奈此樽前風味何。

⑧王宏句（續晉陽秋）陶潛嘗九月九日無酒，坐

宅邊東籬下菊叢中，未幾望見白衣人至，乃王宏

〔解詁〕

並再道謝。

佳序，猶言佳節。○下意是光降之意。○迥異尋常，謂與常之味大有不同。○銘詠，卽感激在心。

向陳含輝借銀

近在一隅。而前書久未得報。豈驛路梅花不到青蓮幕裏耶。緩急之請。旣承假以整元。則他詩歸趙。斷不以羊易牛也。券約呈納。

〔音注〕

①一隅 猶一邊也。古詩風波一失

②驛路梅花 喻書翰也。陸凱折梅逢驛使，折梅逢驛使，寄與隴頭人。

送酒使也，卽便就酌。

③美談（公羊傳）魯人至今以爲美談。

④青衣 古賤者之服也。遂爲婢僕之稱。漢蔡邕有青

衣賦。

⑤佳話 一時傳誦之盛事也。晁補之詩黃卷開佳話。

⑥屬鑿 謂鑿足也。左傳屬鑿而已。

③青蓮幕 王儉辟庾景行爲長史。時人美之。稱儉

府爲蓮花幕。見(南史)。後人因之。遂稱青蓮幕云。

④以羊易牛 猶言不以多還少也。齊宣王將宰牛。鑊鐘。牽之過堂下。王不忍其殺。饋以羊易之。事見(孟

子)

⑤歸趙 見前。

【解詁】 前書就是前信。○久未得報。謂許久未得到復信。○緩急之請。是向人商量借貸的意思。○整元。猶言整百。指借款之數目說。○券約。就是借票。

唁傳維章喪祖母及妻

金臺話別後。遇東來友人。輒詢近狀。有謂足下留山左未去。有謂足下遭家多故。轍已南矣。以傳聞異詞。不敢浪投尺素。家兄至保。始知令祖母去世。尊闔相繼而亡。記與足下別五六年矣。不意李密之西山甫悲日落。而安仁之東閣又悼鸞分。令人感歎無已。道途修遠。莫致芻香。惟寬中順受。勿爲境遇所傷。此則千里遠人所望。風切禱者也。僕遊直十餘年。猥以菲才。得安備鬻。而舉事孟浪。先之以接眷。繼之以報捐。百級債臺。已層累而上矣。可奈何。

【音注】 ①金臺 卽黃金臺。在京兆東南。

公羊傳)

②多故 猶言多難也。(國語)王室多故。

③李密兩句 指喪祖母也。李密。晉隗爲武陽人。父早

④傳聞異辭 謂與所聞見者。有不同處也。句見(一

亡。母更適人。育於祖母劉氏。後以劉氏年老。上表辭

官云，但以劉日薄西山，氣息奄奄，人命危淺，朝不
慮夕，是臣盡節於陛下之日長，報劉之日短也。

⑤安仁兩句 指喪妻也。潘安仁，晉中牟人，美姿儀。

善文詞，而尤長于哀詠。妻亡，賦悼亡詩三章，頗為

後世傳誦。

〔解說〕

山左，指山東說。○輟已南，謂已南歸。○保，就是直隸保定。○去世，指人死說。○尊闔，稱人之妻。
○芻香，就是芻羹用的香火。○寬中，猶言放寬胸懷。○直，就是直隸省。○菲才，猶言薄才。○備禮，是得人錢
財，為人做事的意思。○舉事孟浪，就是做事鹵莽，不精細的意思。

代答密雲縣張借銀

姪賦性介介，向不因人爲熱。誠以秋雲世態，彼泛泛者，不可以緩急商也。前書所謂
意謂陳情於長者，不同乞憐於他人。且夙諾未寒，諒不徒以數語春溫。作一時之口
惠，手示見復。乃知兩袖清風，難爲河潤。然相須無幾，尙不足以難百里之侯。季布一
諾千金，毋使古人騰笑。

〔音注〕

○介介 猶堅貞不屈也。(後漢書)介
○因人爲熱 (世說)漢梁鴻，字伯鸞，少孤，比舍先炊
已呼鴻及執釜炊，鴻曰：童子不因人熱，滅竈更炊。

③泛泛 謂交情不深切也。(元史)非若泛泛莫知根底者矣。

④長者 年老者之通稱。孟子(徐行後長者)。

⑤數語春溫 謂言語如春氣之溫和也。(蘇軾詩)笑語作春溫。

⑥口惠 謂口頭之虛恩也。(禮)口惠而實不至。

⑦河潤 喻分惠也。(莊子)河潤九里。

⑧解說 賦性，猶言秉性。○秋雲，比方世態澆薄。○夙諾未寒，就是前約未遠的意思。○兩袖清風，是比

方清貧的意思。○相須無幾，謂所借不多。

與龔未齋

霜葉飛紅。秋光可愛。不知晚香亭畔。增幾許清興矣。徹脊北來。雖已草草安置。而紅鹽白米。大費經營。來書勗之以儉。而繩之於初。誠閱世已深之語。謹書諸紳。以當棒喝。

〔音注〕

①霜葉飛紅 (姚孝錫詩) 隴樹紅飛

②秋光 即秋景也。(李商隱詩) 歸路有秋光。

雁信霜。

③晚香亭 在直隸大名縣。宋韓琦留守時宴監司於

後園有且看黃花晚節香句。故後代者遂取以名亭。

④草草 潦草也。(五代史)昨太草草耳。

⑤安置 安頓也。(韓愈詩)安置妥帖平不頗。

〔解詁〕 幾許猶言多少。○清與謂清雅的興致。○最是勉勵意思。○繩是糾察意思。

與左字眉

一番聯袂而三疊陽關。又歌折柳。側身南望。時切依馳。昨頒手翰。謂舊遊重到。對此茫茫。并知關盼樓頭。無復當年燕子。則桃花人面。更不知幾度低徊矣。弟潦倒燕中。幾將十稔。一塵寄託。無異浮萍。本非腸肥腦滿之時。而作海市蜃樓之舉。正恐硯田所入。難補漏卮耳。

〔音注〕 ①三疊陽關 (王維詩)勸君更盡一

杯酒。西出陽關無故人。後入樂府爲送別之曲。至

陽關句反復歌之。謂之陽關三疊。

②折柳 送別也。(朱松詩)折柳送行長短亭。

③側身南望 (張衡詩)側身南望涕沾襟。

秋水軒尺牘 卷上

⑥經營 猶籌畫也。(詩)經之營之。

⑦閱世 經歷世事也。(蘇軾詩)閱世如郵傳。

⑧書語紳 以喻不忘也。(論語)子張書語紳。

⑨棒喝 謂警戒也。(五燈會元)枉費精神施棒喝。

⑩關盼樓 (白居易詩序)徐州故尙書張有愛妓曰

盼盼。尙書既沒。歸葬東洛。而彭城張氏舊第。有小樓

名燕子。盼盼念舊不嫁。居樓十餘年。

⑪桃花人面 唐崔護清明獨遊。見一女子倚門外小

桃畔。屬意殊厚。來年清明往尋之。則門已扃矣。因題

詩其門曰：去年今日此門中，人面桃花相映紅，人面不知何處去，桃花依舊笑春風。見《唐詩紀事》

④ 瑯琊王年少，腸肥腦滿，輕爲舉措。海市蜃樓。喻憑空有建屋之想也。《三齊紀略》：海上蜃氣，時結樓臺，名海市。

⑥ 低徊 見前。

⑤ 視田 言館俸也。《唐庚詩》：視田無惡歲。

⑦ 潦倒 困頓也。《嵇康書》：潦倒粗疎。

⑥ 滬卮 猶耗費也。《淮南子》：江河不能實滬卮。

⑧ 一塵 一夫所居曰塵。《孟子》：願受一塵而爲氓。

⑦ 腸肥腦滿 喻生計充裕也。《北齊書》：斛律光曰：君留戀不已罷了。○燕中，指直隸省說。○十稔，猶言十年。○浮萍，比方居處無定。○末兩句，是入不敷出的意思。

⑨ 解說 手翰，猶手書。○茫茫，是糺糺不清切的意思。○關盼樓頭四句，謂心愛之人，已經不在，徒費左

⑧ 謝楊翊明惠潤筆

蒲節前準擬文旆晉省。而子不果來。未免獨鶴昏鴉之歎。古人千金買賦。豈有定衡前路所貽。或亦以少爲貴。取義禮經也。拜而受之。付之一哂。

謝楊翊明惠潤筆

蒲節前準擬文旆晉省。而子不果來。未免獨鶴昏鴉之歎。古人千金買賦。豈有定衡前路所貽。或亦以少爲貴。取義禮經也。拜而受之。付之一哂。

〔音注〕 ① 蒲節 俗於五月五日，以菖蒲製劍。

② 文旆 猶文旌。《何景明詩》：文旆暫過時。

或以浸酒，謂可祛邪，故稱是日爲蒲節。五月爲蒲月。

③ 子不果來 子，猶汝也。是男子之通稱。《韓愈文》：吾去汴州，汝不果來。

④獨鶴昏鴉（杜甫詩）獨鶴歸何晚，昏鴉已滿林。司馬相如作賦，以悟主上，遂復得親幸。

⑤千金買賦 漢陳皇后失寵，使人奏黃金百斤令一晒 音劓，微笑也。

〔解說〕 定衡，猶言定評。○前路，指原贈筆資人說。○禮經，就是禮記，為五經之一。○一晒，猶言一笑。

復薦長隨

承薦長隨某者。老而禿。望之如牛山之濯濯也。脫帽露頂時，殊不雅觀。故遣之去。

〔音注〕 ①長隨 明代中官之受役于大璫者。②牛山濯濯 濯濯，光潔貌。（孟子）牛山之木嘗美矣，

謂之長隨。見明史王振傳。後遂為官家僕役之通稱。

人見其濯濯也。

③脫帽露頂（杜甫詩）脫帽露頂王公前。

〔解說〕 老而禿，謂年老無髮。○不雅觀，即不好看。○遣之去，是使他去的意思。

唁沈一齋喪母

頃自舊縣回。案頭置有令叔手書。以為尋常問候耳。展誦之下。驚知老伯母大人錦堂棄養。使弟書未卒讀。而淚下涔涔也。猶記乙夏同館會川。正值慈航北上。蒙伯母飲之食之。視同猶子。今春登堂拜謁。猶得仰接音容。而今已矣。陶母之徽音遠渺。巨卿之雞黍難期。追念疇曩。能無嗚咽。閣下秉性純孝。哀毀自不待言。然罔極深恩。雖

云莫報。而板輿迎養。蓮幕承歡。此數年中。亦自有其樂融融者。况此後之顯揚。方興未艾。則式憑之靈爽。屬望無窮。尙祈順變節哀。以慰泉壤。弟因館事羈身。不獲躬親叩奠。臨書含涕。悲與歎俱。薄具楮儀。伏冀鑒納。

〔音注〕

①錦堂 歐陽修有畫錦堂記。此則借

爲萱堂高堂等用。

②潯潯 音岑。淚下貌。(江淹詩)潯潯猶在目。

③會川 直隸靜海縣。古稱會川。

④慈航 釋家語。(柳宗元文)攀慈航。望彼岸。

⑤飲之食之 謂以飲食與人也。句見(詩經)

⑥猶子 姪也。(禮)兄弟之子。猶子也。

⑦陶母 陶侃母湛氏。有賢德。鄱陽孝廉范逵。寓宿

于侃。值大雪。湛氏撤臥薦給其馬。截髮易資。供肴

饌。逵聞之。歎曰。非此母不生此子。見(晉書)

⑧徽音 猶言德音。(詩)太姒嗣徽音。

⑨巨卿句 范式字巨卿。與汝陽張劭爲友。同遊於

太學。及歸。式約二年後過拜尊親。至期。劭白母具雞黍以待。未幾式果至。登堂拜母。盡歡而去。

⑩嗚咽 泣聲也。(蔡琰詩)行路亦嗚咽。

⑪純孝 孝思純一不貳也。(左傳)穎考叔純孝也。

⑫哀毀 (世說)哀毀骨立。

⑬罔極 無窮也。(詩)欲報之德。昊天罔極。

⑭板輿 以板爲輿曰板輿。(潘岳賦)御板輿。升輕軒。

⑮其樂融融 融融和樂貌。(左傳)公入而賦。大隧之中。其樂也融融。

⑯顯揚 謂揚名顯親也。(禮)顯揚先祖。所以崇孝也。

⑰未艾 未已也。(詩)夜如何其。夜未艾。

⑱靈爽 猶言神明也。(郭璞賦)乃協靈爽於湘娥。

④順變節哀 (禮)喪禮哀感之至也。節哀順變也。⑤泉壤 泉下也。(晉書)銜恨泉壤。

〔解說〕 喪義指沈母之死說。○音容謂聲音容貌。○時彙猶言從前。○式憑句謂沈母在天之靈。○屬

望是期望的意思。○楮儀就是弔喪用的禮物。

復陳憲章

曩晤研凹於高平旅邸。獲審喬樓有託。返館後。即思以數行馳問。而病魔纏擾。欵枕
慵書。適承手簡。頌來春風惠我。客病都捐。乃知隴上梅。不異井邊橘也。五斗折腰之
吏。古人恥而不為。弟更况而愈下。何足云賀。祇益汗顏耳。

〔音注〕 ①高平 山西縣名。清屬澤州府。今屬

冀寧道。

②喬 高也。(詩)出自幽谷。遷于喬木。

③病魔 病鬼也。(白居易詩)不是愁魔卽病魔。

④欵 與款通。音款。傾側也。

⑤手簡 (老學菴筆記)朝士以小紙高四五寸。闊

尺餘。相往來。謂之手簡。

⑥隴上梅 喻書信也。(陸凱詩)折梅逢驛使。寄與

隴頭人。

⑦井邊橘 喻藥品也。(神仙傳)蘇仙公白母曰。某受

命當仙。明年天下疫疾。井水一升。橘葉一枚。可療一

人。來年疫作。如母求療。無不愈者。

⑧五斗折腰兩句 (晉書)陶潛爲彭澤令。郡遣督郵

至。吏白應束帶見之。潛嘆曰。吾不能爲五斗米折腰

事鄉里小兒。即日解印去。

⑨汗顏 羞慚也。(韓愈文)血指汗顏。

【解說】

旅邸猶言客館。○喬樓，稱人之館地。○數行馳問，就是寫信問候之意。○欹枕慵書，謂臥牀懶

寫，是病中形狀。○况而愈下，是說比較更不如古人的意思。

與章又梁

鶯花月露雅懷多。屬雅人。酒賦琴歌韻事端。推韻客。况離人去國愁。聽短笛之梅遊。
 子思鄉。魂斷長亭之柳。每低徊於當境。恆抒寫其無聊。情之所深。詩何能已。顧王仲
 宣登樓作賦。卻是懷歸。杜子美入蜀行吟。無非傷亂。他若囊將錦貯。盡批風抹月之
 詞。即教題處紗籠。亦紅袖青衫之句。鮮有不遑將母陟。屺興嗟。誰思無忝所生。吮毫
 增感。惟我又梁先生。浙水神駒。稽山獨鶴。搜奇二酉。邊孝先經笥常充。攜藻三都。江
 文通筆花欲謝。勵搏風之六翮。自宜有志竟成。困逐電之雙蹏。詎意懷才莫遇。爰棄
 書而讀律。出走燕南。旋適館而授餐。還遊塞上。采來蓮實。常遺考叔之羹。念此萱花。
 時下梁公之淚。曩者迴車桑里。曾舞萊衣。惟時下榻金臺。又聽驪唱。遊有方也。寧知
 牽慈母之腸。心滋戚焉。無自釋終身之慕。於是繪成雅照。望切吳雲。裁就新詩。調高
 郢雪。四千里鞭絲帽影。載馳載驅。三十年別夢離魂。一憂一喜。言由中發。如聞五夜
 之鷓。孝本性成。欲斷三聲之狢。豈第班香宋艷。逞彼詞華。陸海潘江。抒其藻思哉。弟

幼而失學。壯不如人。歎瓶罄之無賞。冀備書之有獲。始居人下。風動而帳豈容開。繼幸獨當。露少而硯將奚潤。雖慈航就養。稍遂烏私。而長鈇頻彈。空思鱸美。同此離鄉。背并心隨。南去之鴻。何緣釣水遊山。笑共春歸之燕。僕非屠狗。感慨偏多。君是雕龍。聲華孰媿。記往歲拋磚斲室。已叨滿斛珠璣。若今朝搥鼓雷門。何異重鳴瓦缶。此實自審其碌碌。非徒過飾夫謙謙。乃兄謬以曾鞏爲能詩。遽令學步。而弟不效魏收之藏拙。漫而獻嘖。作者竟居之不疑。見者應莞爾而笑。惟望加以繩削。勞不憚夫運斤。庶期出自甄陶。用可供夫覆瓿。茲來別館。風雨爲勞。言念伊人。雲龍奚逐。話清樽於北海。春衫尙帶雨痕。繼雅集於西園。秋士還陪末座。佳章讀罷。誤收行篋之中。便羽封還。仍入奚囊之內。所冀惠而好我。時頒錦鯉雙雙。莫嫌道之云遙。不寄梅花片片。

〔音注〕

①鶯花 謂春時景物也(盧仝詩)爲
 ②離人 作客人也(劉長卿詩)離人正惆悵

花爛漫君不來

③去國 去父母之邦也(禮)去國三世

④月露 喻詞藻華美也(李諤書)連篇累牘不出

⑤短笛句 梅即梅花落笛中曲名(晉書)歌聲清者用短笛短律(張喬詩)落梅楊柳曲中愁

月露之形

⑥雅人 (晉書)雅人深致

⑦長亭句 路邊游人休息之亭也(朱松詩)折柳送

行長短亭。

④王仲宣兩句 仲宣名粲，三國時魏之高平人，善詞章，建安中因避亂，遂依劉表于荊州，時登江陵城樓，每懷歸而作賦。

⑤杜子美兩句 子美名甫，唐襄陽人，天寶中，因避祿山之亂，入蜀，後竟居成都，本其忠君愛國之心，憂時傷亂之意，發而為詩歌，後世稱為詩史。

⑥囊將錦貯 唐李賀每日出騎弱馬，從小奚奴，背古錦囊，得句，則書投囊中。

⑦批風抹月 (蘇軾詩) 家貧無可娛客，但知批風抹月。

⑧題處紗籠兩句 宋寇準與魏仲先同遊僧寺，多留題，後復往遊，見寇公題詩，已用碧紗籠之，而仲先詩獨處灰蒙翳，時有從行官妓以袖拂之，仲先徐曰：安得時將紅袖拂，也應勝似碧紗籠。見(青箱記)

⑨不遑將母 見(詩經) 不遑，不暇也，將，養也。

⑩陟配 言人子思母也。(詩) 陟彼配兮，瞻望母兮。

⑪無忝所生 忝，辱也。(詩) 無忝爾所生。

⑫吮毫 吮音雋，含也，毫，筆頭也。

⑬浙水 水名，即今浙江也，亦曰之江。

⑭神駒 (北史) 裴駿幼聰慧，親戚稱為神駒。

⑮稽山 即會稽山，在浙江紹興縣東南。

⑯獨鶴 (世說) 嵇紹始入洛，或謂王戎曰：昨於稠人中，見嵇紹卓卓然如野鶴之在鷄羣。

⑰二酉 湖南辰州有小酉山，下有石穴，藏書千卷，相傳秦人避隱於此，其北與大酉山相連，故稱二酉。見(郡縣志)

⑱邊孝先句 邊紹，字孝先，以文學知名，教授數百人。

⑲嘗晝寢，弟子嘲之曰：邊孝先，腹便便，懶讀書，但欲眠。

⑳邊聞而答曰：邊為姓，孝為字，腹便便，五經笥，見(後漢書)

③三郡 晉左思作三都賦，搆思十年，賦成，競相傳寫，洛陽爲之紙貴。

④江文通句 梁江淹，字文通，少時夢得五色筆，遂以文章顯著，晚年才思微退，詩文無佳句，時人謂之才盡。

⑤擣風 擣音團，憑藉也，(梁簡文帝賦)總六駟而擣風。

⑥六翮 翮音核，羽也，揚子，鷗鵬冲天，不在六翮乎。

⑦有志竟成 (後漢書)有志者事竟成。

⑧逐電 古良馬名。

⑨蹕 與歸同。

⑩適館授餐 謂到館謀食也，詩適子之館兮，將以授吾餐兮。

⑪考叔句 (左傳)穎考叔曰，小人有母，嘗嘗小人之食矣，未嘗君之羹，請以遺之。

⑫萱花 喻母也，(孟郊詩)慈親倚堂門，不見萱草花。

⑬梁公句 唐狄仁傑授并州法曹參軍，時登太行山，

反顧白雲孤飛，謂左右曰，吾親舍其下，(按)仁傑卒後追封梁國公，見(唐書)

⑭迴車 (揚雄賦)迴車而歸。

⑮桑里 鄉里也，(詩)維桑與梓，必恭必敬止。

⑯萊衣 春秋時，楚人老萊子，性至孝，行年七十，嘗著綵衣以娛其親，見(高士傳)

⑰金臺 見前。

⑱驢唱 驢駒，古逸詩，客去時歌之，見(大戴禮)

⑲遊有方也 (論語)父母在，不遠遊，遊必有方。

⑳終身之慕 (孟子)大孝終身慕父母。

㉑吳雲 吳地之雲也，(李白詩)逸興滿吳雲，飄飄浙江汜。

㉒郢雪 稱人詩歌高雅也，宋玉對楚王曰，客有歌於郢中者，其爲陽春白雪，屬而和者，數十人，其曲彌高。

其和彌寡，見《戰國策》

⑤載馳載驅 見《詩經》，載，語助詞，則也。

⑥別夢 《張泌詩》別夢依依到謝家。

⑦離魂 《柳永詞》離魂亂，愁腸鎖，無語沉吟坐。

⑧一憂一喜 《論語》父母之年，不可不知也，一則以喜，一則以懼。

⑨五夜鵲 鵲，即杜鵑鳥也，其聲凄以哀，最能感引

客愁，《漢書注》夜漏起，中黃門持五夜，甲夜畢，傳

乙夜，乙夜畢，傳丙夜，丙夜畢，傳丁夜，丁夜畢，傳戊

夜，戊夜畢，是謂之五更。

⑩三聲猿 猿音抽，獸名，是猿猴之屬，《杜甫詩》聽

猿實下三聲淚。

⑪班香宋豔 班，謂班固，宋，謂宋玉，《杜牧詩》濃熏

班馬香，高摘屈宋豔。

⑫陸海潘江 陸，謂陸機，潘，謂潘岳，《文心雕龍》陸

才如海，潘才如江。

⑬藻思 文思也，《陸機賦》藻思綺合。

⑭瓶聲 聲，空也，《詩》瓶之聲矣，維壘之恥。

⑮儲書 受雇於人為之書寫也，《三國志》關澤嘗為

人儲書。

⑯人下 《南史》恐必不為人下。

⑰風動句 晉謝安嘗詣桓溫論事，溫令參軍郗超臥

帳中聽之，風動帳開，安笑曰，郗生可謂入幕之賓矣。

⑱獨當 《史記》漢王之將，獨韓信可屬大事，當一面。

⑲鳥私 謂孝養之心也，《李密表》鳥鳥私情，願乞終

養。

⑳長缺句 孟嘗君客有馮諼者，倚柱彈劍而歌曰，長

缺歸來乎，食無魚，見《戰國策》

㉑鱸 魚名，江蘇松江產者為最美，《晉書》張翰因見

秋風起，乃思吳中菰米葦蕩，鱸魚膾，遂辭歸。

㉒屠狗兩句 《韓愈送董邵南序》燕趙古稱多感概

悲歌之士，又為我弔望諸君之墓，而觀於其市，復

有昔時屠狗者乎。

⑤雕龍 (史記) 談天衍，雕龍奭。(注) 賜奭脩衍之

文飾，若雕鏤龍文，故曰雕龍。

⑥拋磚 常建以趙嘏有詩名，至吳必遊靈巖寺，因

先題二句以俟，及暇遊寺為續成之，時人謂建乃

拋磚引至。

⑦鮫室 (述異記) 鮫人水居如魚，不廢機織，眼泣

則成珠。

⑧擗鼓雷門 (漢書) 毋持布鼓過雷門。(注) 雷門，

會稽城門，有大鼓，越擊此鼓，聲聞洛陽，布鼓以布

為鼓，不能發聲。

⑨重鳴瓦缶 缶，瓦器，楚詞黃鐘毀棄，瓦缶雷鳴。

⑩碌碌 凡庸也。(史記) 碌碌無所短長。

⑪謙謙 卑遜也。(易) 謙謙君子。

⑫曾鞏句 曾鞏，字子固，宋南豐人，有文名。(冷齋

夜話) 劉淵村云，平生所恨五事，五恨曾子固不

能詩。

⑬學步 效法也。(莊子) 壽陵餘子，學步於邯鄲。

⑭魏收藏拙 (劉餗暇記) 徐陵聘齊，魏收錄其文遺

陵，陵過江沈之曰，吾為魏公藏拙。

⑮嘖 與嚶通。(莊子) 西子病心而顰，其里之醜人見

而美之，歸亦捧心而效其顰。

⑯莞爾而笑 (論語) 夫子莞爾而笑。

⑰運斤 斤，斫木器。(莊子) 運斤成風。

⑱甄陶 教化人材，謂之甄陶。(何晏賦) 甄陶國風。

⑲覆瓿 瓿，小甕也。(漢書) 揚雄著太玄經，劉歆觀之

曰，吾恐後人覆瓿也。

⑳風雨 (韋應物詩) 寧知風雨夜，復此對牀眠。

㉑伊人 見前。

㉒雲龍 喻相過從也。(韓愈醉寄孟東野詩) 吾身願

為雲，東野化為龍，四方上下常相從。

㉓北海句 後漢孔融為北海太守，嘗曰，座上客常滿，

樽中酒不空。

④春衫 (白居易三月三日詩) 柘枝一曲試春衫。

⑤秋士 (淮南子) 春女怨秋士悲。

⑥奚囊 奚奴所負之囊也。餘見前注。

【解說】

雅懷謂懷抱風雅。韻事指酒賦琴歌說。韻客就是風雅之客。離人遊子都是指出門之

人說。○低徊有依戀不捨的意思。○神駒獨鶴都是比方沈君儀表不凡的意思。○搜奇二酉四句是稱人博學多才。○擲風六翻四句謂應該得志而不得志。○讀律謂學習法律。指入幕說。○燕南謂直隸之南。○寒上謂邊界之地。○蓮實二句謂取得館薪奉母。○萱花二句謂思念母親。至於下淚。○露少比方館俸不多。○慈航比方母親。○屠狗是職業卑賤者之通稱。○雕龍是稱人藝能高強的意思。○聲華孰嫗謂聲名之大。人不能及。○珠璣比人文詞珍貴。○瓦缶比方庸愚無才。指自己說。○學步指和詩說。○獻嘯猶言獻醜。○繩削是求人改削詩文的意思。○運斤是比方用筆改削。○風雨句是思念很深的意。○雲龍句比方朋友不能相從。○秋士句自謙得在座為陪客。○奚囊是收藏詩句之袋。○末四句都是望其復信的意思。

謝胡峙齋轉寄家信

弟以一枝之託。遠拋五口之家。盼切寓函。如殷覓望。幸荷垂情逾格。俾得音問常通。

昔壺公以縮地法授人。謂可晤千里於一室。今則家言往復。使兩地懸。時得開函而如面。此術何減壺公。而少陵所謂家書抵萬金者。兄真不啻萬萬金之賜矣。茲又託致一函。恃足下不憚許子之煩。遂亦自忘其數。惟有臨風拜手。中心藏之耳。秋瀟學優而遇窮。得波斯胡爲之拂拭。是出焦桐於爨下。而起椽竹於亭中也。此感實與秋瀟共之。椒平先生處。先乞聲致。另用專布。

〔音注〕 ①一枝 喻館地也。莊子：鶴鷗巢林。

不過一枝。

②五口之家 五口，謂五人也。孟子：八口之家。

③靄望 言盼望頗切也。孟子：若大旱之望雲霓也。

④齊公兩句 壺公，古仙人。漢汝南費長房從之學仙，能縮地脈，千里在目宛然。見神仙傳。

⑤懸懸 思念也。王建詩：妾思常懸懸。

⑥少陵句 少陵即唐杜甫，有詩曰：烽火連三月，家書抵萬金。

④許子句 喻煩勞也。孟子：何許子之不憚煩。

④數 入聲，音速，屢屢也。

⑥拜手 (書)周公拜手稽首。

⑦中心藏之 句見詩經。

⑧波斯 國名，國人奉回教，善識珍寶，今引喻爲知己之人也。

⑨拂拭 猶提拔也。李白詩：一朝君王垂拂拭。

⑩焦桐句 (後漢書)吳人有燒桐以爨者，蔡邕聞火烈聲，知爲良材，因請裁爲琴。

⑪椽竹句 (搜神記)蔡邕曰：吾嘗經會稽柯亭，見屋

東第十六椽竹，可爲笛，取用，果有異聲。

〔解說〕

逾格，猶言格外。○家言，就是家書。○恃足下兩句，謂仗足下不怕煩勞，所以屢次相託。○中心藏之，是感激不忘的意思。○焦桐椽竹兩句，是比方正在窮困時得人賞識的意思。○聲致，謂傳語致意。

問陳笠山生子

久以依紅未定尺素鮮通。近由靜海疊寄手書。知足下棄出關之繻。安入幕之榻。壯哉此行。從可大展厥抱矣。卽辰黃梅釀雨。寒燠不齊。塞外氣候異宜。起居伏惟珍攝。尊夫人麟胎將舉。未知覓得健媪否。竊以聿老圍中。蚌已就老。從未剖珠。恐倒縲孩兒難爲恃也。

〔音注〕

○依紅 紅，謂芙蓉花之色也，謂作幕

客也。(南史)蕭緬與王儉書曰：庾景行泛綠水，依

芙蓉，何其麗也。

○尺素 見前。

○靜海 縣名，清屬直隸天津府，今屬津海道。

○棄繻句 繻，符也。漢終軍年十八，入關，關吏與軍

繻曰：還當合符。軍曰：大丈夫西遊，終不復徒還。棄

之而去，後爲謁者，建節東出關，關吏識之曰：此棄繻生也。

④入幕 (晉書)謝安笑謂鄒超曰：鄒生可謂入幕之

賓矣。

⑤黃梅雨 (風土記)夏至雨，名爲黃梅雨。

⑥蚌珠兩句 (孔融書)不意雙珠，近出老蚌。

⑦倒縲孩兒 (倦遊錄)苗振曰：豈有三十年老媪而

倒糊孩兒者乎。

〔解說〕

棄出關二句，猶言由書生而為幕客。○大展厥抱，是大可作為的意思。○寒煖，猶言寒暖。○珍攝，是珍重調養的意思。○健媪，指穩婆說。○末四句，是說陳君之妻，年已將老，又從未生育，故恐其臨產有誤的意思。

託周松濤索畫

別後時以知己青氈，縈我心曲，得手示知，有武邑之行，足下懷抱利器，久不得志於當道，此行出其所長，以佐百里侯，鳴琴致治，必有相得益彰者，而履社之佳，更無煩穎頌也。何愧人之畫，有董北苑筆意，弟愛之慕之，得狐一腋，已足見珍，正不必以多為貴也。

〔音注〕

○青氈 引喻館地也。(世說)王子敬臥齋中，盜取物都盡，子敬徐曰：青氈吾家舊物，可特置之，羣盜驚去。

○心曲 心中委曲也。(詩)亂我心曲。

○利器 喻英才也。(後漢書)虞翻笑曰：不遇盤根錯節，何以別利器乎。

○當道 謂居要職者。(後漢書)張綱曰：豺狼當道，安問狐狸。

○百里侯 見前。

○鳴琴致治 用宓子賤治單父事，見前。

○相得益彰 喻彼此可以發展才能也。(史記)伯夷叔齊雖賢，得夫子而名益彰。

①穎 唐韓愈有毛穎傳，蓋謂筆也。

②畫北苑 名源，宋之名畫家。

〔解論〕

知已兩句，謂常以好友館地的有無，情記在心。○穎頌，猶言筆頌。○何愧人，是畫家姓名。○一腋，比方所索之畫，見珍，是寶貴的意思。

託胡時齋轉寄家信

足下翩翩書記。時及遠人。既感且慰。而平安竹報。頻隨青鳥飛來。則尤可感也。當此輕衫團扇。行樂及時。想見依依紅泛綠之餘。定多雪藕調冰之雅。若弟幽居斗室。終日埋頭轉覺。照眼榴花。牽人意緒耳。茲又有寓信一函。以旅人之片紙。煩上介之頻投。賢主多情。僕人况瘁。其何以自安。秋漪屢有信來。道足下多方關照。自非愛屋焉能及烏。椒平先生處。頃亦有札託之。無人乎穆公之側。終恐過而不留。推之輓之。尙有賴於足下也。

〔音注〕

①翩翩書記 翩翩，文采風流貌。（魏

文帝書）元瑜書記翩翩，致足樂也。

竹一棵，長數尺，其寺網維，每日報竹平安，見（酉陽雜俎）

②遠人（蘇武詩）我有一尊酒，欲以贈遠人。

④青鳥 喻寄信人也。（史記注）三足鳥，青鳥也，主爲

③平安竹報 喻家書也。李衛公守北郡，郡寺中有

西王母取食。

⑤依紅泛綠 謂幕賓(南史)庾景行泛綠水依芙蓉何其麗也。

⑥雪藕調冰 (杜甫詩)公子調冰水佳人雪藕絲。

⑦幽居 閒居也(杜甫詩)幽居不用名。

⑧斗室 小屋也(黃庭堅詩)斗室何來豹脚蚊。

⑨照眼榴花 (韓愈詩)五月榴花照眼明。

⑩况瘁 况茲也瘁勞也(詩經)僕夫况瘁。

〔解說〕 書記比方來信。○輕衫團扇兩句都是指夏令風景說。○牽人意緒請引動作客者之愁思。○

旅人謂作客之人。○上介是稱人僕役之辭。○關照就是照應的意思。○無人穆公之側二句謂無足下在椒平先生處吹噓則所託亦無效。

託順德司馬李薦友

綠莎廳遠青鳥音稀。屈指蟾圓五度矣。緬想鼎裊萃吉華。絨凝麻。知如鄙人之頌。鹽邑刁風日甚。控案接踵而來。因成人事者不無虎尾春冰之懼。亦適見鉛刀之難佐盤錯耳。友人章秋漪與弟爲莫逆交。其申韓之學。迥非管蠡測者所能企及。渠以閣下憐才下士。向有吐握之風。欲一登龍。增其聲價。伏維閣下器宇恢宏。前程無量。

①多方 猶種種也(左傳)多方以誤之。

②愛屋兩句 謂推愛也(說苑)愛其人者兼愛屋上之鳥。

③穆公句 穆公魯君也(孟子)無人乎穆公之側則不能安其身。

④推之輓之 引薦也(左傳)或推之或輓之。

他日延賓東閣。夾袋貯名。方將舉天下賢才而汲引之。當不惜階前盈尺。爲布衣長揖之地。弟故與之書。使自達於左右。倘蒙賜以顏色。加以吹噓。俾鷓鴣一枝。得所寄託。則尤推屋及鳥之盛懷。而非弟所敢請也。

〔音注〕

○綠莎廳 喻官署也。王禹偁詩。綠莎廳事舊鳴蛙。

○青鳥 見前。

○蟾 音詹。蟾蜍也。五經通義。月中有兔有蟾。後世文學士。遂以蟾爲月之代名詞。

○鼎裯 裯。重席也。家語。累裯而坐。列鼎而食。

○紱 音弗。印綬也。

○鹽邑 卽直隸鹽山縣。

○虎尾春冰 喻恐懼也。書。若蹈虎尾。涉於春冰。

○鉛刀 喻才鈍也。史記。莫邪爲鈍兮。鉛刀爲銛。

○盤錯 煩雜也。後漢書。不遇盤根錯節。何以別利器乎。

○前程 (舊五代史)周元豹曰。馮生無前程。公不可

○莫逆交 契友也。莊子。子桑戶孟子反子琴張相與爲友。莫逆於心。

○申韓 謂申不害韓非子也。皆春秋時之名學大家。

○管窺蠡測 言所見者小也。漢書。以管窺天。以蠡測海。

○企及 企。望也。唐書。揚雄枚臯。可企及也。

○吐握 喻求賢之急也。史記。周公曰。我一沐三握髮。一飯三吐哺。猶恐失天下之士。

○登龍兩句 喻景仰而思接見也。李白書。一登龍門。則聲價十倍。

○器宇 器度也。晉書。器宇高雅。

○前程 (舊五代史)周元豹曰。馮生無前程。公不可

過用。

⑨延賓東閣 (西京雜記) 公孫弘為宰相開東閣

以延賢人。

⑩夾袋貯名 呂蒙正為相凡謁見者必問人材記

名於冊藏之夾袋中客去即表薦之。

⑪汲引 引援也(漢書)互相汲引不為比周。

⑫階前句 喻一席地也(李白書)君侯何惜階前

【解說】 蟾圓五度謂月圓五次○刁風謂風俗刁詐○接踵是絡繹不絕的意思○因成人事者謂幫

人辦事的朋友○憐才猶言愛才○下士是抑己禮士之意○無量即無窮意思○賜以顏色句是望李君

優待友人的意思。

復王儼之

桂花香裏我駕扁舟。菊蕊黃時君遺尺牘。捧霞牋而莊誦。恍挹芝眉。審蓮社之多佳。藉舒葵臆。伏惟二兄以讀書讀律之餘。兼多藝多材之美。及鋒而試。干將豈等於鉛刀。韞櫝而藏。太璞迴殊乎燕石。貯作王家之偉器。非徒盛府之元僚。如弟賦才碌碌。應世庸庸。前此援例納貲。本屬捕風捉月。且一官似芥。并無五斗之糈。而半職如龜。

盈尺之地不使白揚眉吐氣激昂雲耶。

⑬布衣 謂庶人也見(鹽鐵論)

⑭長揖 (史記)長揖不拜。

⑮左右 (史記)以娛左右。

⑯吹噓 猶稱揚也(杜甫詩)願借吹噓送上天。

⑰鶴鷄一枝 見前。

⑱推屋及鳥 見前。

已負兩肩之債。譽真過矣。愧何如之。

〔音注〕

①扁舟 扁音篇，小也。(史記)范蠡既

雪會稽之恥，乃乘扁舟浮於江湖。

②菊蕊黃時 蕊亦作蕊，花未開曰蕊。(禮)鞠有黃

花。(按)鞠與菊通。

③霞賸 喻書信也。(蜀賸譜)蜀主衍賜張賸霞光

賸五百幅。

④干將句 干將，古劍名。(吳越春秋)陽曰干將，陰

曰莫邪。(史記)莫邪為鈍，鉛刀為銛。

⑤韞櫝兩句 韞音暉，藏也。太璞，未琢之玉。燕石，石

之似玉者。論語)有美玉於斯，韞櫝而藏諸。(韓

非子)楚人卞和，得璞玉於楚之荆山，名曰和氏

之璧。(關子)宋之愚人，得燕石于梧臺之側，藏之

〔辨說〕

桂香句，切八月說。○菊黃句，切九月說。○恍挹芝眉，謂猶如親見其面的意思。○葵臆，比方鎮

⑥偉器 大器也。(後漢書)高明必為偉器。

⑦盛府元僚 謂大府之幕僚也。(南史)蕭緝與王儉

書曰：盛府元僚，實難其選。

⑧納貲 捐官也。(唐書)納貲售官。

⑨捕風 喻虛妄也。(韋應物詩)持索捕風幾時得。

⑩捉月 喻虛妄也。(一統志)李白過采石磯，酒醉見

月在江中，以手捉月，失水而死。

⑪芥 (莊子注)芥，小草也。

⑫五斗糈 喻官俸也。(晉書)陶潛嘆曰：我不能為五

斗米折腰向鄉里小兒。

⑬如匏 喻無用也。(論語)吾豈匏瓜也哉？焉能繫而

不食。

向之心。○及鋒而試，猶言及時而用。○按例，謂援引成例。○一官似芥，極言官職卑小的意思。○半職二句，謂爲捐一小官，如匏瓜之繫，轉欠了許多的債。

復慶雲少尉項

幽居斗室，視青蓮慕不啻緇塵障也。得手書，頓開胸次。適以山左之警，文稟絡繹，未暇走管城子於哦松署裏。知我諒我，是所望於閣下。弟自分菲才，謬思筮仕，去秋勉捐未入，竟以累重難行，留此繫而不食之匏。已同棄而不甘之筋，如何如何。五紋添綫，一陽生矣。香尉風流，定增勝概。第近在咫尺，不啻對宇望衡。乃君限花疆，我牽嫁綫。彼此間阻，餐夢徒勞。言念伊人，能無悵悵。

〔音注〕

①幽居 閒居也。(杜甫詩)幽居不用
②哦松署 謂縣丞衙門也。(韓愈藍田縣丞廳壁記)

承應壁悉書前任人名氏，博陵崔斯立爲丞茲邑，對樹二松，日吟哦其間，有問者，輒對曰：余方有公事，子姑去。

③緇塵障 緇，黑色也。障，屏障也。(李益詩)少遊京洛共緇塵。

④胸次 懷抱也。(黃庭堅文)一丘一壑，自須其人胸次有之。

⑤筮仕 初入仕籍也。(左傳)畢萬筮仕於晉。

⑥未入 (明制)官不及九品者曰未入流，如驛丞與史等類，清因之。

⑦絡繹 連續也。(釋名)往來不絕曰絡繹。

秋水軒尺牘 卷上

②繫而不食句 (論語)吾豈匏瓜也哉。焉能繫而不食。

③棄而不甘句 (後漢書)楊修曰。夫鷄肋者。食之則無所得。棄之則如可惜。

④五紋添綫 言日長也。(杜甫詩)刺繡五紋添弱綫。

⑤一陽生 (易疏註)五月一陰生。十一月一陽生。

⑥香尉 尉為典獄官等之稱。(述異記)漢雍仲子進南海香物。拜洛陽尉。時謂之香尉。

⑦風流 (江表傳)風流不墜。政在江郎。

【解說】 視青蓮暮句。謂在幕中太嫌塵俗。○山左。就是山東。警指戰事說。○走管城子。猶言動筆。○累重。謂家累重大。○匏助。都是比方所捐之官。兩句有做又做不得。捨又捨不得的意思。○餐夢句。謂飲食起居之時。空勞思念。○伊人。指項君說。○悵悵。是鬱悶的樣子。

勸陳誠新緩歸

九峯信至。道足下有意南旋。何計之左也。弟果駕遊冀北。七載於茲。日歸日歸。情固

⑧勝概 (舊唐書)極都城之勝概。

⑨咫尺 喻近也。(左傳)天威不遠。顏咫尺。

⑩對宇望衡 言房屋之相對也。(水經注)望衡對宇。歡情自接。

⑪花疆 喻縣境也。(晉書)潘岳為河陽令。遍種桃李。人號河陽一縣花。

⑫嫁綫 喻為人作事也。(秦韜玉詩)苦恨年年壓金綫。為他人作嫁衣裳。

⑬間 去聲。隔也。

宜爾。第視田久旱。甫幸有秋。一年之耕。諒無多稔。除卻歸程膏秣。所餘能有幾何。恐覓家園之樂。反貽困守之虞。不如再積錙銖。稍豐囊篋。然後扁舟歸里。持紫蟹而剝青菱。未爲晚也。特愛直陳。伏惟垂諒。弟爲捐事所累。敝廬業已轉售。魚轍本枯。雀巢又失。窘況可想而知矣。

【音注】

①計左 左不便也(范成大詩)無事

④錙銖 喻銀錢之少數也(禮)分國若錙銖

閉門非左計

②駕遊 命駕出遊也(詩)駕言出遊

⑧扁舟 小船也(史記)范蠡乃乘扁舟浮於江湖

③視田 謂筆墨事也(陸游詩)視田無惡處

⑨魚轍 (莊子)莊周曰周昨日道視車轍中有鮒焉呼曰我東海之波臣也君豈有升斗之水而活我哉

④有秋 有收成也(書)若農服田力穡乃亦有秋

⑩雀巢 喻房屋也(詩)維鵲有巢維鳩居之

⑤膏秣 猶言車馬費(韓愈文)膏吾車兮秣吾馬

⑪窘 音崗窮困也

⑥家園 家鄉也(後漢書)十五年不窺家園

【辭說】

冀北謂直隸省○諒無多稔比方積蓄不多○特愛直陳猶言因爲愛好所以直言○魚轍二

句謂境既窮迫而又失去廬舍

復沈孟養

久阻雁行。乍開魚腹。喜故人之無恙。來兮清風。舒賤之子相思。慰茲秋水。獨是三千

客裏我已匏懸。早期十九人中。君應穎脫。何圖落落。尙爾依人。豈竟寥寥。絕無知己。然金臺駿骨。曾相賞於燕昭。赤水驪珠。終見收於象罔。雖故國之雲山。堪縈蝶夢。而歸程之囊篋。宜蓄蠅頭。幸緩輕鞍。勿歌長鋏。弟才本謫。應世無方。連復顛連。仰天莫問。多累值多愁之境。同聲增同病之憐。目前涸轍枯魚。既未得飽啣香餌。此後尋巢小燕。更不知飛傍誰家。所以酒酣耳熱之餘。狂歌當哭。雨晦風淒之候。搔首自灰也。知荷關情。敢據近狀。偷逢郵羽。時惠德音。

〔音注〕

○雁行 (禮) 兄弟之齒雁行。

繫而不食。

①魚腹 謂書信也。(鄒爨記) 試爲以齶紙作鯉魚

②十九人兩句 秦兵攻趙。平原君擇門下客文武備

函。兩面畫鱗甲。腹下可以藏書。

具者得十九人。餘無所取。毛遂自薦請從。十九人相

③故人兩句 (杜牧詩) 清風來故人。(風俗通) 上

與目笑之。平原君曰。士處世如錐處囊中。其末立見。

古之世。草居露宿。凡相問曰無恙。

先生處門下三年。未有聞焉。遂曰。使臣得處囊中。將

④秋水 謂目也。(鄴侯家傳) 賀知章見李泌曰。稚

脫穎而出。非常末見而已。(史記)

子目如秋水。

⑤落落 不相入貌。(後漢書) 落落難合。

⑥三千客 (史記) 春申君賓客三千。皆躡珠履。

⑦金臺兩句 戰國時。燕昭王築臺於易水東南。置千

⑧匏懸 喻無所用也。(論語) 吾豈匏瓜也哉。焉能

金其上。以延天下士。號黃金臺。又郭隗謂燕昭王曰。

昔有以千金市駿骨者，期年而千里馬至者三。

①赤水兩句 驪珠，千金之珠也。(莊子)黃帝遊於赤水之北，遺其玄珠，使離朱等索之而不得，乃使象罔象罔得之。

②蝶夢 喻思鄉也。莊周夢為蝴蝶，栩栩然蝶也，俄而覺，則蘧蘧然周也。見(莊子)

③蠅頭 謂微利也。(蘇軾詞)蠅頭微利。

④歌長歎 孟嘗君愛客，客有馮煖者，彈缺而歌曰：長鋏歸來乎，食無魚，見(戰國策)

⑤譏 音譏，淺也。

⑥應世 猶處世也。(公羊傳注)應世豔巧奸僞多。

⑦同聲句 (易)同聲相應(廣絕交論)同病相憐。

〔解說〕

雁行魚腹，比方書信，○無恙，猶言無憂，是平安之意。○賤子，是自謙之稱。○穎脫，比方人能自顯其才。○駿骨驪珠，都是比人才能出羣的意思。○故國，猶言故鄉。○輕鞍，即輕便的馬鞍。○譏陋，是淺近粗鄙的意思。○顛連，是磨折艱難的意思。○郵羽，就是寄信之人。○德音，謂良善之言。

⑧枯魚句 喻處境窮困也。事見(莊子)

⑨飽啣香餌句 喻所得不多也。(鹽鐵論)夫香餌非不美也，魚龍聞而深藏。

⑩尋巢小燕兩句 喻館地不知在何處也。(劉基詩)

風輕沙燕語尋巢(章孝標歸燕詩)連雲大廈無棲處，更傍誰家門戶飛。

⑪酒酣耳熱 謂酒後也。魏文帝書：酒酣耳熱，仰面賦詩。

⑫搔首 謂以手搔髮而有所思也。(詩)搔首踟躕。

⑬灰 心灰也。(白居易詩)心灰不似爐中火。

⑭據 音據，布告也。

謝邵南湖

夏杪舟過峭帆亭。非叨良友之光。幾爲惡役所阻。尤承摯誼。留醉蘭軒。蠟炬龍團。贈遺稠疊。紉佩何可言喻。返館後。以居停作古。交案勞如未遑。泐謝。比來三徑黃花。一樽紅友。雅人深致。定將東閣作東籬矣。弟以鄧明府官清似水。累積如山。已在彌留。尙承顧託。以故滯留三月。今稍稍就緒。計日東歸。將來半榻青氈。不知寄向何處耳。

〔音注〕 ①峭帆亭 在直隸青縣。

②蘭軒 猶蘭室。家語與善人居。如入芝蘭之室。

③蠟炬 燭也。(李商隱詩)蠟炬成灰淚始乾。

④龍團 貢茶名。

⑤黃花 菊花也。(禮)鞠有黃花。

⑥紅友 酒名。出江蘇宜興縣黃土村。見(鶴林玉露)。

⑦雅人深致 (晉書)謝安謂道蘊有雅人深致。

⑧東閣 公孫弘爲相。開東閣以延天下士。見(漢書)。

⑨東籬 (陶潛詩)采菊東籬下。

⑩明府 見前。

⑪官清如水 趙軌爲齊州別駕。考績連最。入朝。父老

揮涕相送曰。公清如水。請酌一杯水奉饒。軌更飲之。

⑫彌留 臨死時也。(書)病日臻。既彌留。

〔解說〕

夏杪。就是六月底。○摯誼。猶言至情。○稠疊。是多的意思。○紉佩。是感激不忘的意思。○作古。謂做了古人是死的意思。○交案。謂前後任交代案牘。○勞如。是雜亂忙碌的樣子。○泐謝。謂寫信致謝。○累積如山。是虧累很多的意思。○顧託。猶言囑託。○半榻青氈。比方自己之館地。

賀署正定太守李并薦友

新正快瞻五馬。猥蒙延置青油。時以鄧明府維繫甚堅。正如梁燕依人。難辭故壘。有負閣下殷殷求舊之思。比想熊軾新臨。棠蔭遍樹。郡人重得黃丞相。童子爭迎郭細侯。可為閣下載咏矣。弟因家兄迎養衰慈。挈眷同往。到東小住。仍返鹽山。舍甥楊翊明賦閒日久。前以面承允薦。茲聞無極一缺。以原任曲陽公王宗枚題補。屬在字下。但得九鼎一言撮合易易。舍甥學優而行謹。不致貽薦者羞也。

〔音注〕

①五馬 稱知府也。潘子貞詩話。太守駟馬而已。其有加秩。乃加右驂。故以五馬為太守美稱。

②青油 謂作幕也。韓愈詩。談笑青油幕。

③故壘 (劉禹錫詩) 故壘蕭蕭。蘆荻秋。此以喻燕之舊巢。

④求舊 謂延舊友也。書。人惟求舊。

⑤熊軾 太守車軾畫熊。白帖。刺史熊軾朱幡。

⑥棠蔭 喻恩澤也。劉長卿詩。猶戀舊棠陰。

秋水軒尺牘 卷上

④黃丞相 漢黃霸為潁川太守。治平為天下第一。賜爵關內侯。後詔徵為宰相。見(漢書)

⑤郭細侯 漢郭伋字細侯。為并州牧。行至西河。有童數百。騎竹馬拜迎。曰。聞使君到。故來奉迎。見(後漢書)

⑥賦閒 謂無館地也。晉潘岳仕官不達。作閒居賦。見(晉書)

⑦無極 直隸縣名。

⑧九鼎一言 謂言之足重也。史記。平原君謂毛遂

曰先生一至楚而使趙重於九鼎大呂。

④撮合 猶言介紹（通俗編）俗稱媒人曰撮合山。

【解說】

維繫是挽留的意思。○梁燕依人二句，比方舊主人處，未便卻情辭退。○殷塵是誠懇的意思。

○衰慈猶言老母。○字下猶言屬下。○易易極言其容易。

慰天津太守李被議

薄遊津滌。借庇棠蔭者五六年矣。平日心維口頌。謂閣下之才猷治行。殆即古所稱良二千石者。識拔有真。且晚定邀薦擢。得省抄。乃知閣下忽有意外之議。天生偉人。不能寄屏藩。持節鉞。以衣被羣生。即此一麾出守。亦復中遭顛躓。此人人所扼腕。非獨傾心有素者。聞而錯愕也。然皓魄當空。乍虧旋復。將來赴都引見。定荷殊恩。雖鵬翅之偶垂。豈鴻肩之就息。是則閣下所能自信。而亦湄可代為操券者。刻由山左返館。塵視久封。有需拂拭。未克躬趨鈴閣。一罄下懷。惟日祝熊羆重來。為寒士大廈之庇耳。

【音注】

①薄遊 (詩)薄言出遊。

②棠蔭 喻受恩庇也。(劉長卿詩)猶懸舊棠陰。

③治行 政迹也。(漢書)治行尤異。

④良二千石 稱頌知府也。(漢書)宣帝曰。與我共

治天下者。其惟良二千石乎。

⑤偉人 大人物也。(三國志)乃一代之偉人也。

⑥屏藩 言任封疆之職者。如為國之屏障。(毛詩注)

為國之屏藩楨幹。

⑦節鉞 符節，斧鉞也。楊次公詩：節鉞古諸侯。
⑧衣被羣生 言仁德被蒼生也。歐陽修文：衣被羣生，贍足萬類。

⑨一塵出守 言出為郡守也。柳宗元表：八命作牧，一塵出守。

⑩顛蹶 挫跌也。杜甫詩：時危語顛蹶。

⑪扼腕 歎息也。謝惠連賦：撫腕扼腕。

⑫傾心 嚮往也。後漢書：傾心折節。

⑬錯愕 驚駭也。後漢書：二人錯愕不能對。

⑭皓魄 謂月也。李樸詩：皓魄當空寶鏡升。

〔解說〕 津淀，就是天津。○心縈，就是心中思念。○才猷，猶言才能。○不能寄屏藩三句，謂不能升任督撫，大施恩澤於百姓。○殊恩，謂特別之恩澤。○山左，就是山東。○末二句，是祝其開復原官，使士民得所託庇。

賀天津太守李休官

讀報章示以不作入觀之舉。湄固知閣下澹泊為懷。用舍行藏，不足攖其胸臆。從此

⑮引見 謂導見天子也。漢書：徵為諫大夫引見。

⑯鷗翅偶垂 鷗鳥翼也。鷗鳥一飛千里，偶垂，喻曹時

失意也。光武書：始雖垂翅回溪，終能奮翼溷池。

⑰鴻肩就息 息，停也。左傳：子駟請息肩于晉。

⑱操券 言事可必成也。左傳：如操左券。

⑲鈴閣 將帥所居之地。喻官署也。晉書：羊祜督荊

州，輕裘緩帶，鈴閣之下，侍衛不過十數人。

⑳能櫺 櫺讀軒，上聲，車幔也。白帖：刺史熊軾朱轡。

㉑塞士大廈句 廈，屋也。杜甫詩：安得廣廈千萬間。

大庇天下寒士盡歡顏。

五湖三徑得賦遂初。泉石之優游。遠勝簿書之鞅掌矣。惟是風流雲散。閣下即不以仕已關情。而湄追憶疇曩。重邀青睞。惟有舊恩忘不得。此心殊覺黯然耳。

〔音注〕 ①觀 音僅。諸侯見天子曰觀。

在一郡。

②澹泊 謂清淨無爲也。諸葛亮誡子書。非澹泊無以明志。非寧靜無以致遠。

⑩優游 閒暇自得貌。詩。慎爾優游。

③用舍行藏 (論語)用之則行。舍之則藏。

⑪簿書 公文書也。周禮注。主計會之簿書。

④櫻 音櫻。擾亂之意。

⑫鞅掌 煩勞也。詩。或王事鞅掌。

⑤胸臆 猶胸懷也。唐書。百家縱胸臆之說。

⑬風流雲散 言渙散也。王粲詩。風流雲散。一別如雨。

⑥五湖 湖名。王維詩。五湖三畝宅。萬里一歸人。

雨。

⑦三徑 (三輔決錄)蔣詡舍中三徑。唯羊仲求仲從之游。

⑭仕已 已。卽罷官也。論語。令尹子文三仕爲令尹。無喜色。三已之。無愠色。

⑧賦遂初 (世說)孫綽賦遂初。築室吹川。

⑮關情 猶關心也。施肩吾詩。人間詩酒最關情。

從之游。

⑯黯然 傷別貌。江海賦。黯然銷魂者。惟別而已矣。

⑨泉石 言山水也。南史。徐摛年老。又愛泉石。意

○青陔句。猶言承蒙優待的意思。

〔解論〕 報章指回信說。○遂初兩句。是說去官隱居。遂他初心。得遊玩山水的樂趣。○疇曩。卽言昔日。

○青陔句。猶言承蒙優待的意思。

戲陳笠山納妾

足下為尋鴛侶。不遠千里而來。正一齋喜續鸞膠。新人如玉敬贈毛詩二句。其新孔嘉。其舊如之何。以告一齋。定均莞爾。

〔音注〕

①鴛侶 鴛水鳥名。即鴛鴦。(本草集解) 鴛鴦交頸而臥。其交不再。故文學家多借以喻夫婦。伴侶也。

能續斷弦。帝大悅。名曰續弦膠。

②不遠千里句 見(孟子梁惠王章)

③毛詩 即詩經。漢時有齊魯韓三家。後皆不傳。獨傳毛公之學。故詩經亦稱毛詩。

④續鸞膠 喻續娶也。漢武外傳。西海獻鸞膠。

⑤其新孔嘉二句 見(詩豳風東山章)

⑥莞爾 微笑貌。(論語) 夫子莞爾而笑。

⑦新人如玉 是讚其新娶好如玉人一般。很美麗的樣子。○新舊兩句。是說新納的妾。果然是好。

〔解說〕

新人如玉。是讚其新娶好如玉人一般。很美麗的樣子。○新舊兩句。是說新納的妾。果然是好。但是舊時的夫人。應當如何。

戲殷瑤圖負約

迴車過我之約。日久杳然。委員王公來。始知鴛已遯返。何故卯兮城下。竟不停膠。見首不見尾。足下其猶龍乎。

迴車過我之約。日久杳然。委員王公來。始知鴛已遯返。何故卯兮城下。竟不停膠。見首不見尾。足下其猶龍乎。

〔音注〕

①迴車 (揚雄賦) 迴車而歸。

②卯兮城 地名。在直隸鹽山縣東北。卯音慣。童子束髮兩角貌。相傳秦皇遣徐福。發童男女千人入海求

③杳然 絕無消息也。(伍喬詩) 閒步秋光思杳然。

④委員王公來 始知鴛已遯返。何故卯兮城下。竟不停膠。見首不見尾。足下其猶龍乎。

仙，築城於此以居之，故名。

猶。

④停驂

停駕也。(謝朓詩)停驂君悵望，輟棹我夷。

⑤猶龍 (史記)孔子謂弟子曰：吾見老子，其猶龍邪。

〔解說〕

過我，卽到他那裏。○過返，猶言遠歸。○見首見尾兩句，是比人來去如龍一樣，但見首不見尾，使人無從捉摸的意思。

戲胡商彝歸里

滯雨通宵又徹明。百憂如草雨中生。近日心情正復爾爾。得手書以弟東歸有阻。若爲稱快。豈知裴航仙度。自有藍橋。足下泛舟言旋。固不致望洋而歎。所慮大呼小喚。應接不暇。轉不若客窗一枕。得以安其清夢耳。

〔音注〕

○滯雨 久雨也。(韓愈詩)滯雨膏腴

○爲夫婦，後皆得道仙去。見(太平廣記)

濕。

①心情

猶心緒也。(柳永詞)行役心情厭。

②泛舟 泛，浮也。(蘇軾賦)與客泛舟遊於赤壁之下。

③正復爾爾

猶言正是如此也。(世說)未能免俗。

④望洋而歎 喻有所阻住也。(莊子)望洋向若而歎。

聊復爾爾。

⑤應接不暇 (世說)從山陰道上行，山川自相映發，使人應接不暇。

⑥裴航兩句

唐人裴航經藍橋驛，因渴，向嫗求漿。

〔解說〕

百憂句，比方憂愁重疊。○自有藍橋，是說別有歸路的意思。○大呼小喚，是戲言妻妾喧擾的。

意思。

賀蔣鏡函會試

旅食頻年。親朋久闊。頃於令妹倩處。詢知駕駐都門。爲來歲春闈計。足下以邊孝先之經筭。兼江文通之筆花。曳紫紵青。自堪握券。轉盼杏花春暖。定作金蠶頂上人矣。弟碌碌依人。徒慙餬口。援例而謀薄秩。更不免爲大雅所嗤。會當赴都掣籤。不知赴選文結。曾否到部。祈致貴居停代爲查示。此行若果。則對芝字而聆蘭言。當在桂花清影中也。

〔音注〕 ①旅食 謂作客謀生也。(戴復古詩)

旅食思鄉味。

②頻年 連年也。(沈佺期詩)頻年不解兵。

③倩 婿也。(史記)黃氏諸倩。

④春闈 春試也。(宋史)趙安仁三典春闈。

⑤邊孝先句 喻其博學才高也。(後漢書)邊孝先

曰。邊爲姓。孝爲字。腹便便。五經笥。

⑥江文通句 (南史)江文通少時。夢人授以五色

筆。由是文藻日新。

⑦曳紫紵青 喻得功名也。(漢書)紵青拖紫。

⑧杏花 (摭言)唐進士杏花園初會。謂之探花宴。(按)進士及第。正杏花開放之時。故文人每稱杏花

爲及第花。

⑨金蠶句 謂考試得第一也。(蘇軾詩)共躡金蠶頂

上來。

⑩餬口 謀食也。(左傳)寡人有弟。不能和協。而使餬

其口于四方。

①大雅 謂博洽宏通也。(班固賦)大雅宏達。

②會當 猶言行將也。(杜甫詩)會當凌絕頂。

【解說】

妹倩就是妹夫。○都門就是京師。○自堪握券猶言可以操券而得的。○薄秩猶言卑職。○嗤是譏笑的意思。○貴居停猶言貴主人。○桂花清影切八月說。

謝滄州刺史周惠物

居停自省回。備稔顛末。頃知慶協元旋。益舒下念。惟是偶効寸管。何當重錫多儀。繅出三盈。絕好天孫之錦。攜將兩袖。還披君子之風。既戴德於彈冠。更邀榮於納履。拜登嘉惠。感與愧俱。異日傾襟。再圖面謝。

【音注】

○顛末 本末也。(戴復古詩)題詩記

顛末。

③寸管 (詩)遺我彤管。管筆也。其長不過五六寸。

故云寸管。

④繅出三盈 繅音騷。抽繭出絲也。(禮)及良日。夫人繅三盈手。

⑤芝宇 稱人儀表也。(唐書)房瑁每見元德秀歎曰。

見紫芝眉宇。令人名利之心都盡。

⑥蘭言 謂聆其言語也。(易)同心之言。其臭如蘭。

⑦天孫之錦 天孫即織女星。(荆楚歲時記)天帝之子織女。年年機杼勞役。織成雲錦天衣。

⑧君子之風 (論語)君子之德風。

⑨彈冠 (漢書)王陽在位。貢禹彈冠。

⑩納履 (莊子)曾子居衛。捉衿而肘見。納履而踵決。

⑪拜登嘉惠 猶言拜受其厚賜也。(戴復古詩)不勝

歡喜拜嘉惠。

〔解說〕

備稔猶言盡知。○慶協元旋二句。謂合乎易經履卦之占。居高而不危。有元吉之慶。足以慰鄰人之思念。○偶効寸管。謂偶然効勞筆墨。○重錫猶言厚賜。○多儀謂許多禮物。○縑出三益四句。指所惠之物。為錦袖冠履等。

復胡商彝

物價前已致明。何又找寄。是區區者而必償。不亦過乎。足下返省有日。秋風半舫。清景宜人。欣羨私衷。不僅在調琴弄瑟間也。

〔音注〕

余昇。

①舫 音放。是船之通稱。

〔解說〕

致明猶言申明。○找寄猶言找足寄來。○償就是歸還之意。○私衷猶言私心。

賀陳笠山納妾并託薦友

蓮幕藏嬌。其人如玉。倚香偎翠。樂何如之。前書遲遲不報。情至者返若忘情。良以肺腑至交。相契在雁息魚消之外。非敢慢也。新秋風月。動定何如。僕以家住山左。陟屺之思。時縈寤寐。中秋前作計歸省。不知天假之緣。得以偷閒匝月。否。懷清舍姪。尚在

株守沽之沽之。是所望於足下。

〔音注〕

①蓮幕 幕府也。韓偓詩：蓮花幕下。

風流客。

②藏嬌 言納妾也。漢武故事：武帝曰：若得阿嬌。

當以金屋貯之。

③其人如玉 喻婦女之美麗也。詩：生芻一束，其人如玉。

人如玉。

④倚香偎翠 言與美人相親暱也。柳永詞：且慙偎紅倚翠，風流事平生暢。

儂紅倚翠，風流事平生暢。

〔解說〕

肺腑至交，謂極知己之朋友。○動定，猶言起居。○歸省，謂歸家省視父母。○匝月，就是一月。○末兩句，是望其代為薦引的意思。

謝張位金惠梨

前承惠寄貨值。並貽家母棠梨。一諾不忘。可感可佩。令舅於更闌到郡。恐重門下鑰。當晚登舟。屈指行程。當距鄉關不遠矣。弟本擬重九前赴館。不意滿城風雨。黃菊留人。以故佩得茱萸。始獲就道。敝車羸馬。行道遲遲。又以薄事。由濟南觀陶突泉而返。

⑤遲遲 不急也。孟子：遲遲吾行也。

⑥忘情 (晉書)王衍曰：聖人忘情。最下不及於情。

魚信 喻音信也。呂渭老詞：魚與雁。通消息。

⑦陟屺 言人子思母也。詩：陟彼屺兮，瞻望母兮。

⑧寤寐 寤，覺也。寐，寢也。詩：寤寐求之。

⑨株守 宋人有耕田者，見兔觸田中株而死，因釋耒守株，冀復得兔。見(韓非子)。

守株，冀復得兔。見(韓非子)。

⑩沽之沽之 (論語)沽之哉，沽之哉，我待價者也。

青氈依舊無善可陳。惟念披襟傾對。碧雞之雄辯紛來。踏月趨陪。紅袖之餘香共漬。甫聯晨夕。乍隔東西。未免有情。能無惓惓。

〔音注〕 ①一諾 諾。應允也。史記。楚諺曰。人

得黃金百斤。不如季布一諾。

②屈指 以指計算也。三國志。屈指心計。

③鄉關 家鄉也。崔顥詩。日暮鄉關何處是。

④滿城風雨 (潘大臨詩)滿城風雨近重陽。

⑤佩茱萸 茱萸。木名。西京雜記。宮中九日。佩茱萸。食蓬餌。飲菊酒。令人長壽。

⑥敵車羸馬 羸。音淚。瘦也。說苑。晏子入朝。乘敵

車。貨值猶言貨價。○更闌猶言更深。○下鎗猶言落鎖。○薄事猶言小事。○青氈句。比方館地仍

在舊處的意思。○披襟傾對四句。謂彼此傾談抗辨。並於月夜招妓陪宴。○惓惓。是思念不忘的意思。

與鄧馨圃

一車一笠。道左相逢。數語分襟。不勝悵惘。屢荷手書。遠及意緒纏綿。感舊雨之多情。益停雲之在念。祇以公私。擾南北迢遙。雙鯉未將。良由於此。五兄制行立品。寓才

車羸馬。

⑦濟南 濟山東府名。即今歷城縣治。

⑧陶突泉 為濟南七十二名泉之第一。

⑨碧雞 碧雞。頌名。漢王褒作見(事類合璧)。(葛通

議詩) 哲科新試碧雞才。

⑩雄辯 (杜甫詩)高談雄辯驚四筵。

⑪紅袖 切官妓說(魏仲先詩)若得時將紅袖拂。也

應勝似碧紗籠。

華於醇謹之中。譬諸璞玉。渾金。含章蘊秀。宜乎先聲所至。契合上游。客歲榮署下沙。調梅小試。已見一斑。而惠政所施。深入民隱。以故攀轅臥轍。父老留連。大僚推重。賢能自必授以繁要之區。俾資展布。行見隆隆直上。造福於吾浙者。正未有艾。當不僅離奏最已也。弟承令兄不棄。五載於茲。自愧庸庸。未能稍有匡益。惟實心實力四字。差堪自信。前歲謬思援例。本非賜肥腦滿之秋。而作赤手空拳之舉。支絀難運。見適家兄以弟北居多累。招之使往。因將眷屬移往東昌。每念高堂垂暮。捧檄難遲。乃以力有未遑。依然雌伏。始信強弩之末。即魯縞亦莫能穿。以視吾兄快先著鞭。春風得意。相去奚止霄壤耶。西子湖頭。雲山如畫。公餘覽勝。逸興何如。

〔音注〕

①一車一笠 喻朋友也。(風土記)君
 乘車。我戴笠。他日相逢下車揖。
 ②璞玉渾金 (晉書)王戎目山濤如渾金璞玉。人皆
 欽其寶。莫能名其器。

- ③分襟 分別也。(羅鄴詩)折柳分襟十載餘。
- ④意緒 情緒也。(江總詩)遊人意緒多。
- ⑤憧憬 音童僮。憧。不定貌。擾。紛亂貌。
- ⑥制行 猶操守也。(元史)持論堅正。制行純白。
- ⑦先聲 聲。聞望也。(漢書)兵故有先聲而後實者。
- ⑧上游 上司也。(羅隱詩)敢望非才忝上游。
- ⑨下沙 地名。
- ⑩調梅 喻宰輔也。(書)若作和羹。爾惟鹽梅。

①一斑 (晉書)管中窺豹時見一斑。

②惠政 (異苑)崔景實作守有惠政常懸一蒲鞭而不用。

③民隱 民間利弊也(國語)動恤民隱。

④攀轅臥轍 謂挽留官長也侯霸為臨淮太守被徵入朝百姓號哭攀轅臥轍乞留期年見(後漢書)

書)

⑤大僚 大吏也(書)有服在大僚。

⑥隆隆 勢盛貌(漢書)炎炎者滅隆隆者絕。

⑦醜 才何切(禮)鹽曰鹹醜。

⑧腸肥腦滿之秋 喻生計充裕也秋時也(北史)

斛律光曰鄒邪王少年腸肥腦滿輕為舉措。

⑨赤手 空手也(蘇軾詩)赤手降於菟。

⑩空拳 (王禹偁詩)空拳入場屋。

⑪東昌 清山東省之府名今聊城縣其舊治也。

〔解說〕 道左就是路旁○悵惘是中心懊悶的樣子○舊雨比方舊友○停雲是思念親友的意思○

⑫高堂 父母也(李白詩)仗劍辭高堂。

⑬捧檄 猶言出仕也毛義為安義令捧檄白母喜動顏色及母死公車徵不至張奉歎曰賢者固不可測。

往日之喜為親屈也見(後漢書)

⑭雌伏 謂退藏也趙溫為京兆郡丞歎曰大丈夫當雄飛安能雌伏見(漢書)

雄飛安能雌伏見(漢書)

⑮强弩兩句 弩弓之有臂者(史記)强弩之極矢不能穿魯縞。

能穿魯縞。

⑯先著鞭 喻人先得缺也(晉劉琨與親故書)吾枕戈待旦常恐祖生先我著鞭。

戈待旦常恐祖生先我著鞭。

⑰春風得意 (孟郊詩)春風得意馬蹄疾。

⑱霄壤 天地也(張養浩詩)細思霄壤間。

⑲西子湖頭 即浙江西湖也(蘇軾詩)欲把西湖比西子。

西子。

⑳逸興 超乎流俗之意興也(王勃文)逸興過飛。

迢遙是遠隔的意思。○雙鯉比方書信。○未將猶言未復。○璞玉兩句比人材質天然秀美深藏不露。○繁要之區謂繁盛緊要的地方。○直上是祝其高陞的意思。○理離謂經理鹽務表最謂報奏得上等之功績。○匡益是扶助的意思。○支絀是艱難的意思。○垂暮謂年老。○捧檄是為親出仕之意。○雌伏比方隱藏。○強弩兩句是自比財力已盡雖小官亦不能到任的意思。○公餘謂辦公事空的時候。

復龔未齋託寄詩

音郵久疏而公牘中時時得奉明教。則兩地猶一室也。昨貽居停詩。圓潔如秋露。舒卷若春雲。自古名士從軍。才人入幕。靡不弄花月。紀山川。一時風流文采。後人讀其詩。猶想見其為人。以方足下。何多讓焉。擬效館人之糜履。恐蹈鄰子之攘雞。不得已。浣誦再四。而始出獻。惟默記芳草詩。池塘有夢生應早。庭院無人綠更多。一聯如玉液瓊膏。津津齒頰間耳。

【音注】

○明教 明白之教訓也。(孟子)願夫

入幕之賓矣。

子明以教我。

○想見其為人 (史記)余讀孔氏書想見其為人。

○名士從軍 名士有名之士也。(禮)聘名士。(韓

○方 比也。(論語)子貢方人。

愈詩)從軍古云樂。

○館人句 (孟子)有業屢於牖上。館人求之弗得。或

○才人入幕 (晉書)謝安笑謂鄒超曰。鄒生可謂

問之曰。若是乎。從者之糜也。(注)糜讀思。平聲。匿也。

⑦鄰子句 (孟子)今有人日攘其鄰之雞者(注)

攘雞自來而取之也。

⑧池塘句 謝靈運嘗於永嘉西堂吟詩不就假寐。

忽夢惠連即得池塘生春草之句喜以為有神助。

見(南史)

〔解說〕

音郵久疏謂書信長久不通。○舒卷若春雲句比方其詩句自然開合不假雕琢。○弄花月紀山川謂以詩歌描寫花月之幽情記述山水之勝景。○擬效兩句謂擬將君詩匿而不獻又恐近於攘竊。○

洗誦謂洗手捧讀是尊敬的意思。

復周松濤

秋杪返自山左得七月間惠寄之書足下千人而英有庾杲之王仲宣蘊負加以長卿四壁又極蕭條是區區者何足以資展布自古稻粱多不足讀少陵詩每為感慨久之賤眷於花朝後抵東異鄉團聚非為不美而日用應酬所謂彼善於此則有之未能大有所節分發前已報捐保陽廬舍因此而去又增百級債臺捧檄遙遙尙難以歲月計也令兄有無就緒近來得館難而欲得上友之平心則尤難亦惟引少陵只今雞鶩亂為羣之句以自安耳。

【音注】

○千人而英 (禮辨名記) 德過千人

曰英。

① 庚杲之 字景行, 善文辭, 王儉辟為長史, 時人多

羨美之, 見(南史)

② 王仲宣 名粲, 博學多才, 屬文舉筆便成, 為建安

七子之一。

③ 長卿 姓司馬, 名相如, 家居徒四壁立, 漢武帝召

為郎, 後拜孝文園令, 見(漢書)

④ 蕭條 (楚詞) 山蕭條而無獸兮,

⑤ 是區區者 區區, 小也, (左傳) 是區區者而不余

界。

⑥ 稻粱句 (杜甫春雁詩) 自古稻粱多不足, 至今

雞鶩亂為羣。

【解說】

秋杪, 謂九月底。○山左, 就是山東。○蘊負, 猶言抱負。○長卿兩句, 是比方窮困的意思。○展布,

是作為的意思。○異鄉, 卽客地。○節, 是減省的意思。○上友, 指東家說。○雞鶩句, 是勸人與俗和同的意思。

與龔太齋

⑦ 少陵 卽杜甫也, 存梅齋集杜詩話) 杜甫自稱杜

陵布衣, 少陵野老。

⑧ 感慨 (王羲之文) 情隨事遷, 感慨係之矣。

⑨ 花朝 東京以二月十二日為花朝, 見(誠齋詩話)

⑩ 彼善於此兩句 善, 好也, 句見(孟子)

⑪ 廬舍 謂住宅也, (漢書) 井窳廬舍。

⑫ 債臺 周赧王以負債逃居諺臺, 周人因名臺曰逃

債臺, 見(帝王世紀)

⑬ 捧檄 見前文, (張養浩詩) 捧檄聊供菽水歡。

⑭ 遙遙 遠也, (南史) 遙遙華胄。

⑮ 雞鶩句 見上稻粱注。

客冬抱贖而來。既費錦心，並飲珍饌。別後馬首東指，承歡匝月，卽又束裝。正擬探訪遊蹤，適秦含章有札致弟，道足下依紅仍奮，高山流水，入耳同傾。既非彈之不調，何必碎之遽去耶。津鹽帶水，驛使時逢，折柳贈梅，勿虛所望。

【音法】

①抱贖 贖，公文也。(黃庭堅詩)抱贖

稍退鳥驚行。

②錦心 謂構思之巧也。(柳宗元文)錦心繡口。

③飲 音湊，飽食也。

④馬首東指 謂向東啓行也。(左傳)余馬首欲東

乃歸。

⑤束裝 整治行李也。(陸游詩)匆匆又束裝。

⑥高山流水 俞伯牙彈琴，有高山流水之志，惟鍾

【解說】

珍饌，謂珍貴的肴饌。○依紅仍奮，是說館地仍在原處的意思。○高山兩句，是稱人才技清高，為世傾倒的意思。○彈之不調兩句，是說賓主相交，並非不合，何必辭之他去的意思。○津鹽，謂天津鹽山。

○末三句，是盼望常常通信的意思。

還陳友徐銀

秋水軒尺牘 卷上

子期能知之，子期死，伯牙碎琴，終身不復彈，見(荀子)

⑦入耳同傾 (禮)傾耳而聽之。

⑧帶水 謂所隔僅一水也。(南史)隋文帝曰：豈以限於一衣帶水而不拯之耶。

⑨驛使贈梅兩句 (荊州記)陸凱寄梅與范曄，并贈詩曰：折梅逢驛使，寄與隴頭人。(朱松詩)折柳送行

長短亭。

道經歷下。幾阻窮途。深荷惠假。朱提得以脂車。過返而羔羊美酒。飽飫蓮芬。此誼猶時時在抱也。弟於臘盡至家。燈宵後仍當赴館。春盤甫醉。鴻爪難留。嫁綾征衫。不勝惘惘。借款奉繳。祈收入。

〔音注〕

①歷下 卽今山東歷城縣。

②春盤 (四時寶鑑) 唐立春日作春餅生菜。號曰春盤。

③窮途 謂困厄之境也。(錢起詩) 陽和不散窮途。

④盤。

恨。

⑤朱提 音殊時。謂銀子也。(漢書) 朱提縣山出銀。

⑥鴻爪 謂行蹤也。(蘇軾詩) 人生到處知何似。應似飛鴻踏雪泥。泥上偶然留爪印。鴻飛那復計東西。

⑦脂車 (周邦彥詞) 南陌脂車待發。

⑧惘惘 失意貌。(韓愈文) 出門惘惘。

〔解說〕

道經猶言路過。○羔羊美酒三句。是感激幕友款待飲食的意思。○時時在抱。猶言刻刻在心。

○臘盡。謂十二月底。○燈宵後。謂正月十五以後。○征衫。謂行旅之衣。○奉繳。猶言奉還。

戲告滄州諸友

前登蓉幄。輒擾郇廚。知己之誼隆矣。其如報瓊無日何。歸途至防家河。車陷泥淖。人亦墜入。無尺寸之膚不污焉。倘入畫圖。何殊墨潑。若申酒令。竟類泥塑。諸君得毋啞然一笑乎。

〔音注〕

①蓉幄 蓉。卽芙蓉。蓮花之別名。幄。帷。

幕也。故亦稱蓮幕曰蓉幄。

③ 郇廚 稱人肴饌精美也。(世說補)人欲不飯筋

骨筋。貧緣須入郇公廚。

不愛也。

④ 墨澱 畫家用水墨作亂點點綴雨景謂之澱墨其

⑤ 報瓊 猶言報答也。(詩)投我以木桃報之以瓊

瑤。

法始于唐之王洽。

⑥ 酒令 飲酒時所行之令也。(貧退錄)漢賈逵嘗作

⑦ 淖 音鬧。溼泥也。

酒令。至唐更盛。

⑧ 無尺寸之膚 猶言全身也。(孟子)無尺寸之膚

⑨ 泥塑 (程子語錄)明道先生坐如泥塑人。

〔解說〕 隆是厚的意思。○泥淖就是淤泥。○墨澱泥塑四句都是描寫墜入泥中之形狀。○噤然是笑

的聲音。

與章又梁

新正過擾春盤。旋卽攜眷出遊。浮雲一別。秋色將殘。老表兄撫階前之蘭玉。栽幕裏之芙蓉。把酒掀髯。快當何似。賤眷自抵東昌。日用雖可稍節。惟吾鄉親友落落如晨星。愚弟兄負米遐方。不免勢處孤立。中秋歸省。適家兄自館而回。十餘年萍散蓬飄。小得團圓之樂。更喜慈幃康健。兒女平安。足以告慰戚愛。節後家兄回冠弟亦仍返鹽山。五載賓朋。本相浹洽。祇以民俗好訟。而郡友又喜吹求。置青氈於荆棘叢中。何復戀此雞肋。弟束髮遊燕趙。謬承當道推許。行履所至。鮮不爲耐久之朋。今之遽思

遠行者誠不欲作轅下駒與眈眈者實偪處此也。

〔音注〕

①春盤 猶言春酒也。(四時寶鑑)唐
立春日作春餅生菜號曰春盤。

②浮雲一別 言分別也。(韋應物詩)浮雲一別後。
流水十年間。

③階前蘭玉 喻人佳子弟也。(晉書)謝安嘗戒約
子姪曰子弟亦何豫人事而正欲使其佳謝玄曰
譬如芝蘭玉樹欲其生於庭階耳。

④芙蓉 (趙嘏詩)一從開署芙蓉幕。

⑤東昌 清山東省府名今聊城縣即其舊治也。

⑥落落晨星 喻稀少也。(劉禹錫文)今來落落如
晨星相望。

⑦負米 (家語)子路事親負米百里之外。

⑧孤立 孤獨也。(司馬遷書)獨身孤立。

⑨歸省 (戴復古詩)歸省及花時。

⑩萍散蓬飄 謂人行蹤無定也。(山堂肆考)鄭康成
萍浮南北。(杜甫詩)飄飄客子蓬。

⑪冠 山東縣名清屬東昌府今屬東臨道。

⑫淡洽 和洽也。(史記)休列淡洽。

⑬吹求 言搜索過失也。(漢書)有司吹毛求疵。

⑭荆棘 喻讒慝也。(楚詞)荆棘聚而成林。

⑮束髮 謂成年之童也。(大戴禮)束髮而就大學。

⑯燕趙 戰國時二國名其地大半在今直隸山西兩
省境。

⑰耐久朋 (唐書)魏元同與裴炎交能保終始時號
耐久朋。

⑱輶下駒 (漢書)武帝謂鄭當時曰今日廷論何賜
促如輶下駒。

⑲眈眈 垂目下視貌。(易)虎視眈眈。

〔實僞處此〕謂強迫所至也。(左傳)毋使他族實一僞處此。

〔辭說〕

把酒歡聲，是形容快樂自在的樣子。○還方，就是遠處。○團圓，就是團聚的意思。○慈幃，謂慈母。○戚愛，謂至親好友。○雞肋，比方自己之館地。○當道，是在位者之稱。○行展，謂行遊所著之木屐，指蹤跡說。

又託謀事

張別駕旋省。數行奉塵青覽。孰意老表兄爲弟鳴其不平。先辱賜教。自非至情關念。曷克至此。弟素本寡諧。性復絕惡。求疵摘瑕。由此而來。究之山鬼伎倆。亦豈遂能爲崇。惟家慈年屆望七。又係病軀。問煥嘯寒。需人侍奉。家兄負米百里外。勢不能晨夕相依。弟更隔省遙遙。經年一返。甫親色笑。旋駕征驂。是以一度辭家。輒灑老人之淚。茲聞署歷城徐大尹。改調聊城。聊爲東郡首邑。而兄與徐公。夙有金蘭之契。彼處刑名舊數名世。倘得仰藉鼎言。近託一枝。俾衰慈免倚閭之勞。卽遊子釋望雲之感。緬佩何可言喻。至此地有舍表舅馮璞山接替。不虞秦無人也。

〔音注〕

○別駕 官名，爲州府之佐吏，因從行

其平則鳴。

○求疵摘瑕 謂故意尋求過失也。(韓非子)不吹毛而求疵，摘指摘也。瑕，過誤也。

○鳴其不平 謂代抱不平也。(韓愈文)凡物不得

而求疵，摘指摘也。瑕，過誤也。

④山鬼 木石之怪(史記)山鬼不過知一歲事

⑤伎倆 技能也(陸游詩)天狐伎倆本無多

⑥祟 音粹。鬼魅禍人曰祟(左傳)實沈臺駘爲祟

⑦負米句 (家語)子路曰由事二親之時爲親負米百里之外

⑧征驂 謂遠行之車也(劉秉忠詩)五更殘月滿征驂

⑨歷城 縣名爲山東之省治

⑩聊城 山東省縣名清屬東昌府今屬東臨道

⑪金蘭契 猶言契友也(世說)山公與嵇阮一面

⑫秦無人 (左傳)勿謂秦無人吾謀適不用也

⑬倚閭 謂父母望子之歸也(國策)王孫賈母曰汝暮出而不歸則吾倚閭而望

⑭解說 數行奉塵青覽謂寄奉之信觸汚其眼是自謙之意○教指來信說○寡諧謂與俗少合○絕惡謂不與惡人爲友○望七謂將近七十歲○負米句在遠方謀生的意思○老人指自己母親說○仰藉是依仗之意○一枝比方館地○衰慈猶言老母○望雲是思母的意思○緬佩是感激不忘的意思

契若金蘭

⑮刑名 舊時在官署主刑事判牘之幕友也(史記)韓非齊韓之諸公子也治刑名法術之學

⑯名世 有名於一世也(孟子)五百年必有王者興其間必有名世者

⑰鼎言 謂言之足重也(史記)平原君謂毛遂曰先生一至楚而使趙重於九鼎大呂

⑱倚閭 謂父母望子之歸也(國策)王孫賈母曰汝暮出而不歸則吾倚閭而望

⑲秦無人 (左傳)勿謂秦無人吾謀適不用也

⑳解說 數行奉塵青覽謂寄奉之信觸汚其眼是自謙之意○教指來信說○寡諧謂與俗少合○絕惡謂不與惡人爲友○望七謂將近七十歲○負米句在遠方謀生的意思○老人指自己母親說○仰藉是依仗之意○一枝比方館地○衰慈猶言老母○望雲是思母的意思○緬佩是感激不忘的意思

新體 秋 水 軒 尺 牘 卷 下

山陰 許思湄 葭村著

武進 鄒友梅註解

慰北城兵馬司鄧喪兄

士有被一日之容接而榮逾登龍者。湄於閣下得之矣。湄生平碌碌無所短長。承令兄春圃先生不棄。六載相依。昨至都門。閣下賜以階前盈尺。已為萬幸。不意重蒙枉顧。飫以郁筵。青睞所加。無微不至。自分質備寬食。報稱無由。惟日祝閣下不次超遷。一麾出守。而湄得以驚駘下乘。供奔走於光風。惠露之中。則此日仰炙斗山。未始非天假之緣也。別後由潞河挂帆而下。洪流駭浪。幾作波臣。廿五日到館。不期令兄於廿九日逝世。牙琴絕響。流水無聞。追念平生。不勝感慨。閣下誼篤本支。自必倍深慘怛。然而荆枯鶴瘞。數實難回。况令姪繼起多賢。亦可稍釋雁行之痛矣。

【音注】 ①容接登龍兩句（後漢書）李膺獨

持風裁。士有被其容接者。名為登龍門。

②階前盈尺 猶言一席地也。（李白書）而今君侯

何惜階前盈尺之地。不使白揚眉吐氣。激昂青雲

③飲 音淤。飽也。

④郁筵 唐韋陟封郇公。治饌精美。故時人曰。人欲不

飯筋骨舒。蚤緣須入郇公廚。見（世說補）

⑤分 讀去聲。

⑥報稱 報酬也。漢書無以報稱。

⑦不次超遷 謂不次之升擢也。漢書待以不次

之位。

⑧一麾出守 謂出爲州官也。柳宗元文八命作

牧，一麾出守。

⑨驚駘下乘 喻凡庸也。楚辭乘驚駘而馳驅。

陳琳書外廡之下乘。

⑩光風惠露 猶言恩澤也。文選惠露沾吳仁風

扇越。楚辭光風轉蕙。

⑪斗山 言爲人所瞻仰也。韓愈以六經之文爲諸

儒倡，學者仰之如泰山北斗。見唐書。

〔音注〕

涓於閣下得之矣，是說自己得他的恩寵意思。○枉顧，就是枉駕顧臨，尊人抑己的意思。○青

睨所加，卽蒙他看重的意思。○賃備覓食，是說做他幕府中人，借以謀食。○慘怛，是悲傷的樣子。○數實難

回，就是說令兄之死，原是天數，無可挽回的意思。

謝朱松溪借銀

⑫潞河 卽直隸省之白河也。

⑬挂帆 行舟也。李白詩明朝挂帆去，楓葉落紛紛。

⑭波臣 謂溺於水也。莊子我東海之波臣也。

⑮牙琴兩句 牙，謂伯牙，春秋時之善琴者，彈琴有高

山流水之志，惟鍾子期知之，子期死，伯牙終身不復

鼓琴，痛世無知音也。見呂氏春秋。

⑯本支 稱同族之近者。詩本支百世。

⑰荆枯 京兆田真兄弟三人，均分財產，堂前荆樹一

株，亦議分斫爲三，一夕樹忽枯死。見續齊諧。

⑱鶴瘞 瘞讀翳，埋藏也。梁華陽真逸譔瘞鶴銘碑，在

江蘇丹徒縣焦山崖石上。

⑲雁行 喻兄弟也。禮兄之齒雁行。

雪泥鴻爪。遊轍無憑。五六年來。徒深契闊。昨於都門把袂。眞爲意外之緣。而足下意氣殷拳。無間疇昔。瀕行幾以旅囊告匱。致歎窮途。尤承惠借。朱提得免。琴囊留滯。私衷感戢。何日忘之。別後由潞河買棹而返。浮一葉於洪波急湍中。自分置身魚腹。欲繼青帘招飲。綺館烹鮮。恐此樂已成隔世。幸荷吉星遐照。得慶生還。記弟於六月廿五日到館。徹東於廿九日逝世。甫離蛟窟。又失鳩巢。而賓主多年。一朝永訣。未免人琴之感。計日交案完竣。卽擬東返。如山左不遇。仍作燕市閒人矣。挪項另容措繳。

〔音注〕

○雪泥鴻爪 (蘇軾詩) 人生到處知何似。應似飛鴻踏雪泥。泥上偶然留爪印。鴻飛那復計東西。

○契闊 謂離別也。(漢書)行路倉卒。非陳契闊之所。

○意氣 猶言情意也。(史記)意氣勤懇懇懇。○窮途 謂困厄之境也。(劉長卿詩)陽和不散窮途恨。

○朱提 音殊時。漢縣名。其地出銀。後因稱銀洋曰朱提。本此。

○留滯 猶言耽擱也。(史記)留滯周南。

○何日忘之 (詩)中心藏之。何日忘之。

○潞河 卽白河。
○一葉 (蘇軾赤壁賦)駕一葉之扁舟。
○急湍 急流也。(杜甫詩)片片輕鷗下急湍。
○青帘 酒家望旗也。(鄭谷詩)青帘望酒家。

⑤烹鮮

謂烹治鮮魚也。(老子)治大國若烹小鮮。

⑥人琴

晉王獻之卒，徽之奔喪不哭，直上靈牀，取徽之琴彈之，不調，嘆曰：嗚呼子敬，人琴俱亡。

⑦蛟窟

水鄉也。(柳宗元詩)幽窟潛神蛟。

⑧鳩巢

喻失去位置也。(詩)維鵲有巢，維鳩居之。

⑨燕市

(史記)荆軻嗜酒，日與屠狗及高漸離飲於燕市，故今人稱北京曰燕市。

⑩永訣

長別也。(唐書)死生永訣。

〔辨說〕

把袂是相逢的意思。○無間疇昔，是說和以前一樣。○殷拳是熱戀的意思。○瀕行猶言臨行。

○告匱謂缺乏。○私衷感戰，即心中感激得很。○買棹，猶言僱舟。○置身魚腹，是沉沒水底的意思。○交案

完竣，猶言交代完畢。○山左就是山東。○擲項，另容措繳，謂移借的款子容他設法歸還。

與章又梁

鱗鴻往復，忽忽自春而秋。冷烟疏雨菊花天，霜露螯肥酒十千。想踞牀茂對之餘，別有一種高致也。弟於仲夏入都，期得近省，以慰飢鳥投林之想。詎意事機不偶，籤掣陝西，風月空囊，勢難遠適。而餘氛未靖，更不能投筆從戎，以故六月底乞假回鹽。乃甫洗塵裝，居停即歸大化。一氈坐冷，未知席煖何時。擬俟交代畢後，暫一東返。前此聊城半榻，承倩陳贊老為撮合之山，會以徐公阻調而止。將來或即留齊，或仍入燕。遊轍殊難自定耳。

〔音注〕

①鱗鴻 猶魚雁，謂書信也。鱗是魚之

總名，鴻是雁之大者。(戴復古詩)天邊魚雁幾浮沈。

②冷煙兩句 螿，即蟹螿，句見（牟融陳使君山莊

詩）

③踞牀（晉書）庾亮在武昌，諸佐吏與殷浩輩共

登南樓，俄而亮至，諸人將起避，亮曰：「諸君少住，老

子於此，莫復不淺，便踞牀與浩等談詠竟夕。」

④茂對 茂，與懋通（易无妄）先王以茂對時育萬

物。

⑤事機 猶機會也（晉書）各率所統，無後事機。

⑥空囊（杜甫詩）囊空惹羞澀。

【解說】

忽忽是不知不覺的樣子。○入都，猶言進京。○不偶，是不順遂的意思。○風月空囊，比方清貧。

○從戎猶言從軍。○鹽，謂鹽山。○塵裝，謂行裝污濁，是謙虛的意思。○齊，就是山東之古名。○遊轍，謂自

己行蹤無定意思。

④氛 音芬，凶氣也。

⑤投筆 班超投筆於地曰：大丈夫當立功異域，安能

久事筆硯間乎，見（後漢書）

⑥大化 猶言天也（林琨空賦）衆生生而不失，大化

化而無已。

⑦席煖（韓愈文）孔子席不暇煖。

⑧聊城 縣名，今屬山東東臨道治。

⑨贊老 猶贊府，是縣丞之稱。

⑩撮合山（通俗編）俗稱媒人曰撮合山。

與家芳谷

同宗同里。而弟在齟齬。兄已遠駕。不獲晤。即晤亦不復省記。嗣弟飢驅出走。雖聞名若雷。而燕雲齊樹。疆域攸分。又不獲晤。且不獲一致書於左右。歎滋切焉。月初自直

來東得聞古誼於家伯氏者甚詳。兼承休戚相關。時詢鄙狀。辱荷先施之雅。益增疏慢之愆。念弟自戊申北上。垂十四年矣。風塵浪走。無非藉不律以謀生。前歲川楚例開。謬捐未入。今夏籤分陝隴。關山戎馬。難以遠行。遂於六月內乞假回鹽。九月初又開新例。强弩之末。無力過班。棄之食之。徒深雞肋之歎。夏杪居停鹽山公病故。為理交案。三月滯留。因念老母年高。原欲近依山左。頃以滄州周香谷刺史殷殷招致。誼有難辭。已許月內就道矣。依人餬口。遠近不能自由。轉不如檀板芒鞋。行歌乞食。隨處皆堪一飽也。吾兄種蓮。澗上美叶東南。有庾景行之芳聲。無王仲宣之寄慨。且聞來春南返。團聚有期。視弟久滯他鄉。未能一歸舊里。回首駝峯竹月。獅嶺烟蘿。徒有寸心來去耳。

【音注】

① 韶齡 幼時也。(王勃序)筠抱顯子
韶齡。蘭芬凝于弗齒。

② 飢驅 猶言為謀食奔走也。(陶潛詩)飢來驅我

去。

③ 疆域 界限也。(晉書)判山河而考疆域。

④ 家伯氏 家兄也。(詩)伯氏吹埙。

⑤ 休戚 喜憂也。(國語)為晉休戚。不背本也。

⑥ 風塵 言奔馳道路也。(杜甫詩)薄宦走風塵。

⑦ 不律 筆之別名。(說文)秦謂之筆。吳謂之不律。

⑧ 未入 明清制官不及九品者。曰未入流。如驛丞典

更等是。

④關山戎馬 謂途遠而有兵事也。(杜甫詩)戎馬

關山北。

⑤強弩之末 喻勢力薄弱也。(國策)強弩之末，不

能穿魯縞。

⑥棄之食之兩句 喻進退兩難也。(後漢書)夫雞

肋者食之則無所得，棄之則如可惜。

⑦滄州 清屬直隸天津府，民國改為滄縣，屬津海

道。

⑧招致 (史記)招致賢士食客數千人。

⑨就道 行路也。(獻徵錄)單車就道。

⑩餽口 猶謀食也。(左傳)餽其口於四方。

〔解說〕 同宗謂同姓，同里謂同鄉。○遠駕，猶言遠遊。○聞名若雷，比人聲名遠大。○浪走，比方行路不定。○川楚，是四川湖南湖北之總稱。○陝隴，就是陝西。○刺史是知州之稱。○種蓮就是說作幕賓。○芳聲，猶言好名譽。○回首三句，是思念家鄉的意思。

謝陳松亭僱車并託延醫

秋水軒尺牘 卷下

⑪檀板 樂板也。(太真外傳)李龜年以歌擅一時，手

捧檀板，押衆樂而前。

⑫芒鞋 草鞋也。(蘇軾詩)策策芒鞋新。

⑬濮 水名，在山東濮縣。

⑭美叶東南 喻賓主之賢良也。(王勃序)賓主盡東南之美。

南之美。

⑮庾景行 名杲之，王儉辟為長史，時人羨之，稱王儉

幕府謂蓮花池，見(南史)

⑯王仲宣 名粲，為建安七子之一，因避亂依劉表於

荊州，時登城樓，因懷歸而作賦，見(後漢書)

⑰駝峯 山名，在浙江山陰縣。

⑱獅嶺 即獅子峯，在浙江杭縣。

魯連城下浮宅如萍。正以門閭蕭條。時增內顧。幸荷八兄熱腸古道。遇事相關。求之於今。何可多得。瀕行。幾似孟嘗門客。致歎無車。復承鼎力代籌。得以整裝。返。覺一路車塵馬足。無非戴德而行也。弟於初五日抵館。案頭塵積。幾如身到山陰。有萬壑千巖。應接不暇之勢。因思庖丁解牛。一日而解十二牛。其批郤導窾。正不知若何遊刃也。朱竹村先生。醫理精純。直追扁鵲。但家慈年衰病久。不堪伏枕呻吟。爲我致朱君。用藥如用兵。兵貴神速。出偏師以制勝。此其時矣。

〔音注〕

○魯連城 其地在今山東東臨道屬。
 ④鼎力 猶言大力也。(史記)力能扛鼎。

○浮宅 言僑寓也。(唐書)張志和曰。願浮家泛宅。

⑤身到山陰三句 喻事煩也。(世說)王子敬曰。從山陰道上行。山川自相映發。令人應接不暇。

往來若雲間。

③蕭條 冷靜也。(楚辭)山蕭條而無獸兮。

⑥庖丁解牛四句 見(莊子)詳卷上新劖條。

④內顧 謂顧家也。(左思詩)內顧無斗儲。

⑦扁鵲 姓秦。春秋時之名醫也。

⑤孟嘗門客兩句 齊人有馮煖者。使人屬孟嘗君

⑧呻吟 病人痛苦聲也。(莊子)鄭人綬也。呻吟裘氏之地。

曰。願寄食門下。孟嘗食之。比門下之客。居有頃。彈

鋏而歌曰。長鋏歸來乎。出無車。見(國策)

〔解說〕

熱腸。猶熱心。古道。謂有古人之風。○瀕行。猶言臨行。○醫理精純兩句。是說他醫道高明。能够

及得到古人的。○出僱師二句。比方用藥要出奇制勝。更不能稍緩了。

代友致龔未齋告苦

弟以風塵俗吏。荒落有年。承先生愛顧之隆。加以刮目。入座則香芬蘭茝。題箋則囊
贈珠璣。數載以來。極聲氣應求之樂。竊謂近依蓮幕。請教正長。詎弟弱體支離。眞元
久乏。去冬別後。病益加身。六月中又轉脾泄。百藥罔效。延至廿九日。奄奄垂斃。自分
殘燈無再炤之膏。枯菱絕重萌之藁。隨風委露。夫復何言。念弟江右書愚。備員冀北。
先署各缺。瘡苦異常。嗣補遂城。當疲敝之衝衢。值饑饉之歉歲。百端賠累。心力交枯。
旋蒙量移高城。亦屬民刁俗敝。展布爲難。而弟冰兢自矢。又不敢稍存不肖。非剗新
而補舊。卽借東以應西。虧累之深。實由於此。向荷郡伯獨加青睞。滿冀獲遷善地。俾
因公之逋負。得以逐漸彌縫。豈意恩重莫勝。災生不測。沈疴難起。永隔慈暉。家鄉無
寸土之遺。兒女有窮途之泣。官場至此。當亦先生所聞而惻然者。然而茹苦誰知。含
酸自咽。若向悠悠以申訴。徒謂咄咄之何來。惟郡伯以至仁之心。爲如天之覆。譬諸
赤子。對慈母而有苦必號。恃有嚴君。見愛子而情無不動。用是幾回伏枕。不禁哀鳴。

將來交代事宜。悉已瀝陳。另稟。嗟乎先生。明冥異路。永從此逝。三十蚊負難償。狐邱莫返。廿一偷憐而見恤。俾獲全已。廿三覆之巢。將死而有知。誓永結來生之草。廿四

〔音注〕 ①風塵 喻世俗之擾攘也。世說。自

是風塵外物。

②刮目 言另眼相看也。三國吳志。呂蒙曰。士別

三日。即當刮目相看。

③蘭茝 皆香草名。楚辭。蘭茝幽而獨芳。

④珠璣 喻詩詞之美麗也。李獻能詩。囊詩收拾

珠璣十萬斛。貯儲風月一千篇。

⑤聲氣應求 謂朋友交好也。易。同聲相應。同氣

相求。

⑥蓮幕 幕府也。韓偓詩。蓮花幕下風流客。

⑦支離 猶殘缺也。莊子。支離其形者。尚不足盡

其天年。

⑧奄奄 氣息僅續也。李密表。氣息奄奄。

⑨該 音該。草根也。

⑩重萌之藁 草木始生曰萌。孟子。非無萌蘖之生

焉。

⑪備員 史記。特備員弗用。

⑫冀北 古冀州。在今直隸山西等省。此處當指直隸

省而言。

⑬遂城 直隸安肅縣之別名。

⑭疲敝 勞乏也。諸葛亮表。益州疲敝。

⑮饑饉 爾雅。穀不熟曰饑。蔬不熟曰饉。

⑯歉歲 秋收不足之年也。宋史。是使民遇豐年而

思歉歲也。

⑰量移 謂調任也。舊唐書。開元二十年。上大赦天

下。左降官。量移近處。

⑱高城 直隸鹽山縣之別名。

⑲冰兢 戒懼也。詩。戰戰兢兢。如臨深淵。如履薄冰。

① 剜新補舊 卽(垂夷中詩)醫得眼前瘡、剜卻心

頭肉之意。

② 借東應西 卽(舊唐書)移東就西、便爲課績之

意。

③ 逋負 拖欠也。(左傳注)施恩惠、舍逋負、

④ 彌縫 彌補也。(左傳)伍承彌縫、

⑤ 沈疴 病重也。(晉書)沈疴頓愈、

⑥ 悠悠 謂天也。(詩經)悠悠蒼天、

⑦ 咄咄 嗟嘆聲。(後漢書)咄咄子陵、不相助爲理

邪。

⑧ 如天之覆 (左傳)如天之無不覆也、

⑨ 赤子 始生子也。(書)如保赤子、

⑩ 嚴君 今人專稱父曰嚴君。(易)家人有嚴君焉、

〔解說〕

俗吏是自謙鄙俗之意。○荒落猶荒蕪、比方官境清苦的意思。○真元久乏、謂元氣久虧。○脾

泄就是洩瀉之病。○殘燈枯葉兩句、比方病無轉機之希望。○隨風委露、是比方不能久存的意思。○江右

就是江西。○書愚、是自謙讀書癡愚的意思。○瘠苦異常、是言縣缺很是清苦。○衝衢是往來要道。○展布

父母之謂也。

① 明冥 猶幽明。(晉書)幽明之間、

② 蚊負 力小任重之喻。(莊子)使蚊負山、

③ 狐邱 (禮)狐死正邱首。(按)邱爲狐窟、狐死以首

向邱、不忘本也。

④ 全已覆之巢 漢孔融被收、時融兒大者九歲、小者

八歲、謂使者曰、冀罪止於一身、二兒可得全否、兒徐

曰、大人豈見覆巢之下、復有完卵乎、

⑤ 結來生之草 晉魏顆嫁父遺妾、後與秦將杜回戰、

見一老人結草以充杜回、遂獲之、夜夢老人曰、余卽

汝所嫁婦人之父也、余是以充杜回而報汝也、見(

左傳)

爲難，是不能大有作爲的意思。○那伯，是知府之稱。○獨加青睞，是特別優待的意思。○慈暉，指麗君說。慈愛的顏面。○茹苦，猶言喫苦。○含酸，是說自己忍住悲痛意思。○瀝陳另稟，謂交代的事，另有稟帖詳細報告。○永從此逝，是言將永久長別了。

謝龔未齋

許元度出都。劉真長九日內十一詣之。弟前日在郡。數數過晤。殆不止真長之詣元度者。足下垂情舊雨。每相見必款接而飲食之。紅友一樽。白魚雙尾。風致何減蓴鱸。廿六日回車甫發。好雨偏逢。亟趨候亭。征衫已溼。無非冷炙殘羹之丐。亦受櫛風沐雨之勞。靜言思之。此行殊不值耳。

【音注】

○許元度兩句 詣，往候也。世說許

元度停都一月，劉尹無日不往，乃嘆曰，卿復少時

不去，我便成輕薄京兆。

②數數 音湖，幾次也。白居易詩：乘間數數來相

訪。

③飲食之 (詩) 飲之食之。

④紅友 酒名，出江蘇宜興縣黃土村。

⑤蓴鱸 (晉書) 張翰因見秋風起，乃思吳中蓴菜鱸

羹，鱸魚膾。 ⑥冷炙殘羹 謂食餘也。(杜甫詩) 冷炙與殘羹，到處

潛悲辛。

⑦櫛風沐雨 言受風雨之苦也。(唐書) 狄仁傑曰，文

皇帝櫛風沐雨，冒鋒鏑，以定天下。

⑧靜言思之 猶細思之也。句見(詩經)。

〔解說〕 垂情舊雨，就是挂念舊友的意思。○一樽卽一壺，雙尾，卽兩條。○候亭，是路中行人休息之所。

○征衫已溼，卽行裝都潮溼了。○不值，猶言不值得。

酒醉與劉紉齋

少飲輒醉。惟陶彭澤有此高致。弟昨晚被酒，頹然一枕，不自知其爲葛天氏之民。無懷氏之民也。幾幾乎有羲皇上人之風。舉以自解，得毋粲然。

〔音注〕 ①陶彭澤 晉陶潛，字淵明，好飲酒，曾爲彭澤宰，故稱陶彭澤。

②被酒 中酒也。(史記)被酒夜徑澤中。

③一枕 (晁補之詞)一枕清風，好夢初覺。

④葛天氏無懷氏兩句 見(陶潛五柳先生傳)

〔解說〕 高致，謂高雅之風致。○頹然一枕，是醉倒後就暈了。○幾幾乎卽好像的解說。○自解，卽強自

解說意思。

解龔未齋爲人謀館疑

立秋前一日，得手書，謂省友以弟有赴補之舉。周公有另延之心，而欲凝足下爲曹邱生者，弟始聞而信，繼思而疑。蓋以長蘆案牘，如其多且奇也。弟本短於才，疏於

學。商。鉅。馳。河。難。以。及。遠。弟。卽。無。改。圖。之。意。安。知。周。公。無。易。友。之。心。不。然。何。言。者。之。鑿。鑿。也。故。始。聞。而。信。第。周。公。平。日。之。竭。誠。盡。款。不。以。弟。爲。短。於。才。疏。於。學。而。遠。道。以。招。之。虛。已。以。聽。之。相。處。九。閱。月。弟。固。不。肯。以。叢。脛。負。所。知。周。公。亦。未。嘗。以。弟。爲。素。餐。而。欲。他。求。也。則。又。似。傳。者。之。非。眞。故。繼。思。而。疑。及。出。手。札。示。周。公。公。輒。然。笑。曰。若。而。人。者。可。謂。明。於。謀。人。闇。於。謀。己。矣。夫。以。葭。村。之。旣。得。一。官。必。使。赴。補。理。也。滄。州。之。不。能。無。友。必。需。另。延。亦。勢。也。揣。之。理。與。勢。而。爲。葭。村。與。滄。州。謀。者。豈。不。至。周。且。備。獨。不。思。葭。村。卽。欲。赴。補。滄。友。卽。須。另。延。其。人。亦。宜。懷。瑾。抱。璞。爲。席。珍。之。待。從。未。有。以。龍。斷。之。子。叔。疑。作。入。幕。之。庾。景。行。者。彼。不。自。愛。而。自。媒。則。其。自。謀。之。闇。也。君。何。尤。焉。顧。弟。思。之。物。必。腐。而。後。蟲。生。今。物。不。內。腐。而。蟲。自。外。入。足。下。以。爲。不。可。解。弟。竊。有。以。解。之。蓋。周。公。八。年。而。十。易。其。友。館。於。斯。者。往。往。席。不。暇。煖。弟。自。去。冬。迄。今。已。越。半。載。彼。必。曰。以。其。時。考。之。則。可。矣。遂。買。質。焉。求。薦。於。足。下。初。不。料。足。下。之。不。肯。買。質。以。薦。也。且。彼。亦。知。前。去。之。友。如。陳。柳。汀。會。試。留。通。沈。鑿。亭。因。病。解。館。孫。位。三。爲。舊。東。李。峨。洲。所。延。此。數。子。者。皆。有。故。而。去。豈。眞。周。公。之。不。可。爲。耐。久。朋。哉。雖。然。鵲。有。巢。而。鳩。思。居。虎。有。

穴而狐思憑。物類如此。人固宜然。信手答書。用博一笑。

〔音注〕

○曹邱生 猶言擊薦人也。(史記)季

布任俠。得曹邱生爲之遊揚而名益聞。

○長蘆 地名。故城在直隸滄縣西北。其地產鹽。清

置長蘆鹽運使。

○商鉅馳河 鉅音巨。俗稱螭。喻不勝任也。(莊

子)商鉅馳河。必不勝任矣。

○鑿鑿 確實之義。(蘇軾文)鑿鑿乎如五穀。必可

以療飢。

○叢脛 煩碎也。(書)元首蓋脛哉。

○素餐 無事而食也。(詩)不素餐兮。

○蹶然 笑貌。(莊子)桓公蹶然笑曰。此寡人所以

見者也。

○懷瑾抱璞 瑾。美玉也。玉未雕琢者曰璞。喻儒者

懷抱道德也。(楚辭)懷瑾握瑜。(韓非子)卞和抱

璞。哭於荆山之下。泣盡繼之以血。王使玉人理其

璞。而得寶焉。名曰和氏之璧。

○席珍之待 喻待人聘請也。(禮)儒有席上之珍。以

待聘。

○龍斷 龍。與壘通。攘衆人之利以爲己有者也。(孟

子)有賤丈夫焉。必求龍斷而登之。以左右望而罔

市利。

○子叔疑 古人名。見(孟子)

○人幕句 (晉書)謝安笑曰。鄰生可謂入幕之賓矣。

(按)庾景行。名杲之。有文才。王儉辟爲長史。時人美

之。稱儉府爲蓮花池。見(南史)

○自媒 自薦也。(管子)自媒之女。醜而不信。

○物腐蟲生句 (蘇軾文)物必先腐也。而後蟲生之。

○席不暇煖 喻時之不久也。(韓愈文)孔子席不暇

煖。

○質質 荒謬也。(禮)質質然來。

④耐久朋 (唐書)魏元同與裴炎締交能保終始

時號耐久朋

⑤鶴巢鳩居句 喻奪人之位置也(詩)維鷦有巢

維鳩居之

也

⑥虎穴狐憑句 言人侵奪其事也(漢書)不入虎穴

焉得虎子(恩倖傳)社鼠不熏城狐不獵得所憑依

〔解說〕

周公即前滄州刺史。○另延謂另行延請。○遜是請託之意。○改圖即另行想法。○易友猶言換人。○竭誠盡款是真心款待的意思。○虛己謂自己虛心待人。○明於謀人兩句謂替人打算很精明。自己事卻不明白。○君何尤焉即說你不必怨了。○解館即辭去館地。○數子猶言數人。○信手猶隨手。

答龔未齋索信

孃母遇西子而掩袖。拙匠見班氏而藏刀。非孃母之不欲顯其形。拙匠之不欲奏其技。而故高位置也。絕世之色藝在前。則陋質庸工不敢自炫。而為西子與班氏者。不自咎其色之美。藝之巧。足拒人於千里之外。乃反咎人之不呈其形。而奏其技也。則過矣。足下辭令之妙。冠絕一時。每一披函。陸離滿目。弟即枯腸搜盡。萬不能源源而來。故寧蹈疏節之愆。不作頻投之簡。足下不自咎。而以弟為高自位置。不猶西子咎孃母之不呈其形。班氏咎拙匠之不奏其技耶。雖然。弟之計亦左矣。夫投李因以報瓊。拋磚乃能引玉。今因有西子班氏。而不敢呈其形。奏其技。則西子之芳澤。不獲時

領。班氏之神巧。不能全窺。是嫖母拙匠之自暴也。自棄也。而非高自位置也。足下見此得母曰是故惡夫佞者耶。

〔音注〕

○嫖母西子 嫖母古之醜婦。西子卽西施。淮南子。里人諺曰。嫖母有所美。西施有所醜。

○班氏

卽公輸子。亦稱魯班。魯之巧匠也。

○色藝 謂美色與藝能也。輟耕錄。妓妾之以色藝取憐。妬寵於主人者。

○拒人千里句

(孟子)距人於千里之外。(按)拒與距通。

○辭令

應對之言也。(禮)齊顏色。順辭令。

○冠絕一時 (世說)王景文風姿爲一時之冠。

○陸離 參差美好貌。(楚辭)長余佩之陸離兮。

○枯腸搜盡 謂用盡心思也。(虞全詩)三椀搜枯腸。

④源源而來 源源陸繹不絕也。(孟子)欲常常而見之。故源源而來。

⑤計亦左矣 謂計畫錯矣。(范成大詩)無事閉門非左計。

左計。

⑥投李報瓊句 (詩)投我以木桃。報之以瓊瑤。(又)投我以木李。報之以瓊瑤。

拋磚引玉 常建以趙嘏有詩名。乃於靈隱寺先題二句。及嘏遊寺。爲續成之。時人謂建乃拋磚引玉也。

⑦芳澤 謂芬芳之色澤。(洛神賦)芳澤無加。鉛華不御。

⑧自暴自棄 言自絕於人也。(孟子)自暴者。不可與有言也。自棄者。不可與有爲也。

⑨惡夫佞者句 (論語)子曰。是故惡夫佞者。(注)惡。

去聲。

〔解說〕

奏其技謂獻其技能。○故高位置謂故意擡高自己的地位。○陋質二句謂醜陋之容貌與平常之技能不敢誇示於人。○披函即拆開書信。○寧蹈疏節之愆兩句是說寧受疏懶的罪名不敢時常通音信了。○神巧謂神工巧妙。○佞者謂善於辯論之人。

復沈少堂

嵇康思友曾來千里之車。范式登堂亦踐三年之約。月前錦檣適館。竟似東來紫氣。潛度函關。幸而合併有緣。得以攀留永久。觴飛璧月。座接光風。小園叢綠中。凡卉爲之煥采。正以快逢荀令。定留二日之香。不圖越宿解維。一葦竟去。盈盈帶水。結念何如。昨者五朶郁箋。忽與雲外天香。繽紛而下。臨風盥誦。深慰企懷。兼稔健履。復元則文酒琴歌。興復不淺。第不知黃花開日。肯再枉高軒。勿負平原十日約否。

〔音注〕

○嵇康思友兩句（晉書）東平呂安。

拜母盡歡而別。見（後漢書）

服康高致。每一相思。輒千里命駕。按此作嵇康

○錦檣 尊稱人之舟也。（杜甫詩）錦纜牙檣起白驄。

事。當是引用偶誤。

○適館 到館也。（詩）適子之館兮。

○范式登堂兩句 范式遊於太學。與張劭友。及告

○東來紫氣兩句（關令尹內傳）尹喜爲函谷關令。

歸。式謂劭曰。後二年當過拜尊親。及期果至。登堂

見東來有紫氣。喜曰。應有聖人經過。其日果見老子。

(按)函關，即函谷關，在今河南靈寶縣南。

⑤永夕 長夜也。(詩)以永今夕。

⑥解飛璧月 觴酒杯也。璧月謂月圓如璧玉也。(李白序)飛羽觴而醉月。

⑦光風 言人品高潔也。(宋史周敦頤傳)黃庭堅稱其品高如光風霽月。

⑧荷令留香兩句 (世說)荷令君至人家，坐處三日香。(按)荷令，謂後漢荷或也。

⑨越宿 (呂祖謙文)見辱於市人，越宿而已忘。

⑩解維 維，繫船索也。(朱熹詩)解維春雨外。

⑪一葦 葦，蘆也。(詩)一葦杭之。

⑫盈盈 清淺貌。(古詩)盈盈一水間。

⑬帶水 謂隔水如一帶也。(南史)隋文帝曰：豈以

【解說】 潛度，即暗中過去意思。○凡卉，謂尋常花草。此句就是蓬華生輝意。○不圖，猶言不意。○越宿，謂經過一宿。○結念何如，言記念得很。○盟誦，謂洗手拜讀，是尊敬意。○企懷，謂企望的心。○健履復元，是說他病好了。

⑭解說 潛度，即暗中過去意思。○凡卉，謂尋常花草。此句就是蓬華生輝意。○不圖，猶言不意。○越宿，謂經過一宿。○結念何如，言記念得很。○盟誦，謂洗手拜讀，是尊敬意。○企懷，謂企望的心。○健履復元，是說他病好了。

⑮限於一衣帶水而不拯之邪。

⑯五朵郁箋 韋陟封郇公，書記署名而已，自謂所書陟字，若五朵雲，見(唐書)

⑰雲外天香 (宋之間詩)桂子月中落，天香雲外飄。

⑱繽紛 美盛貌。(家語)旌旆繽紛，下蟠於地。

⑲與復不淺 謂與未盡也。(晉書)庾亮曰：老子於此，與復不淺。

⑳黃花 即菊花。(禮)鞠有黃花。

㉑高軒過 李賀七歲能文，韓愈皇甫湜過之，賀作詩名篇曰高軒過，見(唐書)

㉒平原十日約 (秦昭王與平原君書)君幸過寡人，願與君為十日飲。

請陳松亭代照應慈櫬

昔人謂得一知己。可以無恨。弟在東郡。落落寡儔。獨蒙八兄雅誼殷拳。頻垂青盼。寸衷銜感。罄楮難宣。別後於月之十二日到滄。雖布帆無恙。而載主播遷。傷心滿目。浮雲遊子。已難爲懷。况甫遭失恃者耶。賤眷僦居州署之東偏。壘覆巢傾。經營伊始。苦狀概可想見。所最難安者。白楊蕭寺。慈櫬孤懸。愚兄弟遠出依人。不克時時展謁。伏祈八兄代賜光照。以妥先靈。此尤弟所望風感泣者也。鶴橋所囑。刻未去懷。第燕趙多佳。今不逮古。容物色得當。再行奉報。

【音注】

○昔人兩句 (三國吳志) 虞翻曰。得一人以爲知己。可以無憾也。

① 落落 不相入貌。後漢書。以爲落落難合。

② 青盼 猶重視也。韓愈詩。何由視青盼。

③ 布恙無恙 舟行平安也。世說。顧長康與殷荆州棧曰。地名破冢。正破冢而出。行人安穩。布帆無恙。

恙。

④ 播遷 謂流離遷徙也。列子。仙聖播遷者巨億計。

⑤ 浮雲遊子 (李白詩) 浮雲遊子意。落日故人情。

⑥ 失恃 謂母喪也。詩。無母何恃。

⑦ 經營 處理也。詩。經之營之。

⑧ 光照 望其照管也。元稹詩。餘光照死灰。

⑨ 燕趙多佳 (古詩) 燕趙多佳人。顏色如美玉。

⑩ 物色 訪求也。後漢書。光武覓嚴子陵不得。下詔。

命天下物色其人。

當而報於漢。

⑤得嘗 謂待他時也。(史記)彼觀其意，且欲得其

【解說】 寡儻，謂少有朋友。○寸衷，衝感，是心中感激不忘的意思。○罄楮難宣，謂信紙上不能盡述。○

載主，言用船載木主。○儻居，謂賃屋居住。○慈槐，就是母親的靈柩。○依人言，靠他人謀食。○以妥先靈，謂

安慰先人的靈魂。○刻未去懷，猶言時時在心。

答鹽山縣沈辭事

客歲小春一別。星紀忽周。今夏在都。知台從亦蒞津門。走謁未晤。悵然者久之。自此雲停月落。道里睽違。惟有側聽琴聲。私心嚮往耳。昨潘松亭至滄。出示手緘。承閣下殷殷垂愛。徵及菲材。兼恐家室難安。假以館舍。凡所以爲客子計者。無不曲盡綢繆。知愛之隆。感且不朽。惟湄承香谷先生。推心置腹。相依年餘。揆之於情。似難忍置。捧徵書而卻拜。此意惟閣下諒之。然而龍門在望。攀附良殷。魚耶水耶。安知不天緣之後假耶。

【音法】 ①小春 (荆楚歲時記)十月和暖如 ②星紀句 猶言一年也。(爾雅郭璞注)牽牛斗者，日

春，故曰小春。

月五星之所終始，故謂之星紀。

③雲停 (陶潛詩序)停雲,思親友也。

④月落 思念之意。(杜甫詩)落月滿屋梁,猶疑照顏色。

⑤私心嚮往 謂心中思慕也。(史記)高山仰止,景行行止,雖不能至,心嚮往之。

⑥綢繆 (詩)迨天之未陰雨,綢繆靡戶。

⑦推心置腹 謂以至誠待人也。(後漢書)蕭王推赤心置人腹中,安得不投死乎。

〔解說〕 客歲,就是舊年。○台從,猶言台駕,是稱人之敬辭。○蒞津門,就是到天津。○睽違,即是隔離。○

滄,就是滄州。○菲材,猶言薄才。○館舍,猶言房屋。○客子,言作客在外的人。○感且不朽,謂感激的心,終不能忘。○恕置,是置於度外,不以爲意的意思。○徵書卻拜,就是退還聘書。○龍門切沈君一面說。○末句謂安知後日之無緣呢。

向滄州刺史周索酒

承許佳釀。久未見惠。道逢麴車口流涎。此情殆有過之。幸勿日前言戲之。則予忘之矣。

⑧龍門 喻身望之高者。(後漢書)李膺獨持風裁,士有被其容接者,名曰登龍門。

⑨攀附 卽攀援也。(後漢書)耿純曰,天下士大夫,從大王於矢石之間,因望攀龍鱗,附鳳翼,以成其所志耳。

⑩魚耶水耶 喻賓主相得也。(三國蜀志)先主曰,孤之有孔明,猶魚之有水也。

【音注】 ○道逢麵車句 見(杜甫飲中八仙

前言戲之耳。

歌) 麵區郁切, 河母也, 延, 習正切, 口液也。

○則予忘之矣 謂不記前言也, 見(孟子)

○前言戲之 謂以前之言非真也, (論語) 孔子曰,

【解說】 佳釀, 猶言美酒。○流涎, 是嘴饞的樣子。○前言, 即從前之言。

代復鹽山縣沈失竊

某公署內失物。遽以專房之一美。指為眩篋之一流。弟廉得其情。婉為請命。彼亦自知惜玉。不願還珠矣。

【音注】 ○專房 謂所寵愛之人也, (晉書) 胡

○請命 爲人所請也, (三國吳志) 呂蒙疾, 權命道士

貴嬪殆有專房之寵焉。

於星辰下爲之請命。

○眩篋 眩, 音祛, 開也, 篋, 箱也, 謂發人箱篋以盜物

○惜玉 謂憐惜女子也, (元好問詩) 京師惜花如惜

者, 莊子有眩篋篇。

玉。

○一流 古人論人, 有第一流第二流之目, 見(世

○還珠 言物失而復得也, 孟嘗爲合浦守, 去珠復還,

說)

見(後漢書)

【解說】 一美, 猶言一妾。○廉得其情, 謂察訪以後, 得到真情。○彼, 指失竊者說。

邀孫位三飲酒

秋水軒尺牘 卷下

良友難逢。菊花依舊。滿城風雨。我懷何如。足下既不肯命駕而來。弟等竊欲作造廬之請。刻即扁舟訪戴。幸沾黃嬌。以當白衣之送。如獲同舟而返。尙擬笑把茶奠。重醉朗吟樓畔也。

〔音注〕

①滿城風雨 (潘大臨詩) 滿城風雨

②黃嬌 段繼昌能詩好飲名酒曰黃嬌見(輟耕錄)

近重陽

③命駕 猶驅車而往也。(左傳)命駕而行

④白衣之送 陶潛因重九日無酒坐東籬下未幾白衣人至乃王宏送酒使也見(續晉陽秋)

⑤造廬 造往也。(宋史)其高風偉節非折簡能屈

⑥笑把茶奠 (杜甫詩)明年此會知誰健醉把茶奠

幸親造其廬爲我致之

仔細看

⑦訪戴 晉王子猷居山陰嘗雪夜眺望忽憶戴安道時安道在剡溪便棹小舟訪之見(世說)

⑧朗吟樓 在直隸

〔解說〕

三句方是邀其同來置酒賞重陽的意思

我懷何如猶言很是紀念○扁舟就是小船○幸沾二句是望孫君預備美酒送至船中○末

慰陳笠山喪子

良友迢迢菊花寂寂感懷時序不禁慄然前由漪園處寄示手緘驚知令郎玉折深爲惋悼時有內控之案居停奉檄星馳僕亦與之偕往慰問遲遲良由於此吾儕依

人作客。惟是膝前愛子。相與爲歡。不意蘭芽甫茁。疾雨遽催。西北郭之傷。在足下情難自己。然達人知命。要不必以已然之事。作無益之悲。且二令郎令愛。先後出花。慶符吉相。雙珠在握。亦可藉以自寬矣。僕自遭失恃。百事俱灰。所最難安者。慈櫬孤懸。奉歸無力。每思入土爲安之義。無不夢寐係之。重九前二日。爲先母小祥。秋霜春露。忽焉一週。本擬匍匐東歸。稍申哀薦。乃因館務牽絆。未遂烏私。徒自望雲灑淚耳。三女年已及笄。正當許字。祇以南方戚好。闊絕多年。千里聯姻。殊難擇偶。而北方作伐者。大都紈袴一流。又不當意。且內人母女情深。亦不忍以異日言旋。遠離割愛。向平之願。坐是因循。小兒隨館讀書。姿稟尙不甚鈍。惟是十寒一暴。作輟相尋。正如野馬籠頭。驟難馴致。恐景升兒終成豚犬耳。至於服官一念。心灰意冷。憶當年竭力報捐。原期借矮屋之微精。供高堂之祿養。而今已矣。未捧毛檄。先泣莪詩。僕復何心。尙圖進取。所冀稍餘資斧。扶柩南歸。俾得窀穸早安。不致久委風露。則此願爲已足矣。

【音注】

客。

①寂寂 冷落也。樂府雜錄。廣場寂寂。若無一人。
 ②慰問 詢問而安慰之也。後漢書。帝使黃門慰問。

③迢迢 遼遠也。潘岳詩。迢迢遠行。

④愴然 失意貌。孟子。徐子愴然爲閔曰。命之矣。

⑤玉折 稱人子弟之夭壽也。世說。寧爲蘭摧玉折。

⑤蘭芽 喻他人之子也。(白居易詩)春風新長紫蘭芽。

⑥及笄 古禮，女子年十五而笄，二十而嫁。及笄，女子許嫁之年也。

⑦西河 春秋時卜子夏居於西河。(家語)子夏哭其子而傷其明。

⑧作伐 作媒也。(詩)伐柯如之何，匪斧不克，娶妻如之何，匪媒不得。

⑨令愛 稱人女也。(剪燈新語)謹摺令愛，同此歸寧。

⑩緞袴 謂貴族子弟也。(漢書)出與王許子弟爲羣，在綺縠絢袴之中。

⑪雙珠 喻人子女也。(孔融書)不意雙珠生於老蚌。

⑫言旋 歸去也。(詩)言旋言歸。

⑬小祥 親死，自初喪至期忌日，不計間，凡十三箇月爲小祥。(通禮)期而小祥。

⑭向平 字子平，漢朝歌人，隱居不仕，建武中爲兒女婚嫁畢，浪遊名山，不知所終。(見高士傳)

⑮匍匐 伏地以行也。(孟子)匍匐往將食之。

⑯因循 稽遲也。(漢書)因循守職。

⑰烏私 猶言奉養也。(李密表)烏鳥私情，願乞終養。

⑱十寒一暴 喻無恒也。(孟子)一日暴之，十日寒之，謂時常停止也。(法言)觀人者審其作輟而已矣。

⑲望雲灑淚 因記念父母而泣也。唐狄仁傑登太行山，望白雲孤飛，反顧左右曰：吾親舍其下，見(唐書)

⑳景升兒句 景升，姓劉，名表，有二兒，長曰琦，次曰琮。(三國志注)曹公曰：生子當如孫仲謀，若劉景升兒

子豚犬耳。

⑤矮屋 小屋也。張家曰：大丈夫有凌雲蓋世之志。

而拘於下位，若立身矮屋中，使人擡頭不得，見（

天寶遺事）

⑥糶 音胥，糧也。

⑦捧毛檄 漢毛義家貧而孝，張奉往候之，府檄適

〔解說〕

時序，即時候。○憫悼是驚嘆悲痛的意思。○星馳，是日夜奔走的意思。○吾儕，猶言我輩。○甫

茁，即初生，疾雨遽催，謂蘭芽為急雨摧殘，就是夭折的意思。○達人，謂曠達之人。○藉以自寬，謂自己因此

可以安心了。○入土為安，即葬棺就安了。○許字，猶言許婚。○戚好，謂親戚朋友。○闊絕，是疏遠隔絕的意

思。○聯姻，即彼此訂婚。○擇偶，猶言擇婿。○當意，猶言合意。○內人，是自己妻子之稱。○坐是，猶言因此。○

妾稟，謂天生之性質。○野馬，比方未受教育之人。○豚犬，自比兒子無能的意思。○服官，猶言做官。○心灰

意冷，猶俗言不高興。○久委風濤，謂好久拋棄在風濤之下了。

慰龔未齋喪妾并答遲慰

同志則相求。同病則相憐。此人之情也。弟謂同志者或有時而不求。同病者則無時而不憐。然憐於跡。究不若憐於心者為尤擊。弟自去秋失恃。踉蹌而來。冬杪於沐天

至，以為安陽令，義捧檄而喜，後母死，遂不仕，奉歎曰：賢者固不可測，往日之喜，為親屈也。見（後漢書）

⑧泣我詩 王裒痛父為司馬昭所殺，讀詩至裒我一篇，未嘗不三復流涕，門人為廢蓼莪篇，見（三國志）

⑨資斧 旅行之費也。《易》：旅于處得其資斧。

⑩窳窳 墓穴也。《左傳》：惟是春秋窳窳之事。

雪地中。捧檄赴都。途次爲風寒所感。歸而病竟不止。履端後三日。仍服藥。閱今一載。日與倉公扁鵲爲友。又不能舍此毛錐。靜加攝養。每念疾苦。竊自憐之。春間聞足下病。繼又聞失寵得耗之下。爲足下憐。更有甚於爲己憐者。蓋足下年屆賜鳩。非人不適。何意好花易落。好月難圓。傷桃葉之遽摧。感朝雲之長逝。情之所至。其何能堪。况值衰病相侵。衾裯半冷。噓寒問煖。誰與爲懽。此尤足下所悲從中來。不堪回首者。每欲致書慰問。恐足下當頤養之時。處煩惱之境。一紙相投。徒亂心曲。故未致尺書於左右。此正弟之略於迹。而憐於心也。來書以弟無一函致慰。謂是愛之乎。怒之乎。弟竊以爲子言過矣。夫君子有自反之道。無求人之理。愛之怒之。雖在人。而所致愛致怒。則在我。我而可愛。人必愛之。我而可怒。人必怒之。弟與足下相印以心。相要以久。愛之不暇。怒於何來。禮曰。君子之交。淡以成。弟之所以落落者。竊有味乎淡交之義。而欲自附於君子之末也。尺牘心折已久。付之槩棗。定當紙貴一時。以弟譴陋無文。亦蒙採入。恐因魚目而減夜光之價。削而去之。則爲我藏拙多矣。

〔音注〕

○同志相求 言志同易合也。(韓詩)

○同病相憐 (廣絕交論)同病相憐。綴河上之悲曲。

外傳)同志相從。

○踰階 讀如郎倉。行走急遽貌。見(訂譌雜錄)

④捧檄 漢毛義爲母而仕，捧檄而喜，事見（後漢書）

⑤履端 言歲朝也，（左傳）履端於始。

⑥倉公扁鵲 兩人皆秦漢時之名醫也。

⑦毛椎 謂筆也，（五代史）洪肇曰，安朝廷，定禍亂，直須長槍大戟，若毛椎子者，安足用哉。

⑧攝養 （老子）善攝生者，陸行不遇虎兇，入軍不被甲兵，養生者，休養生機，使潛滋暗長也。

⑨寵 妾也，（左傳）齊侯多內寵。

⑩賜鳩 （漢書）年七十者賜以玉杖，端以鳩鳥爲飾。

⑪桃葉 晉王獻之愛妾名也。

⑫朝雲 宋蘇軾之愛妾名也。

〔解說〕 尤擊，卽更甚意思。○冬杪，謂冬月之末。○冰天雪地，極言天時寒冷。○途次，猶言路中。○耗，就是凶信。○好花四句，正是比人喪妾。○噓寒問煖，猶言問寒問煖。○回首，謂回想從前。○一紙，謂書信。○相印以心，謂兩心相合。○落落，是冷淡之意。○譴陋，是自謙淺近鄙陋的意思。○爲我藏拙，是替他遮蓋些顏

⑬衾櫛 猶言被褥也，（詩）肅肅宵征，抱衾與櫛。

⑭頤養 靜心調養也，（易）頤者，養也。

⑮徒亂心曲 謂亂其心思也，（詩）亂我心曲。

⑯自反 卽自省也，（孟子）自反而不縮。

⑰相要以久 要平聲，約也，（論語）久要不忘平生之言。

⑱禮 卽禮記，爲六經之一。

⑲心折 佩服也，（江淹賦）心折骨驚。

⑳梨棗 二木名，材質堅韌，可以彫刻書版。

㉑紙貴 晉左思作三都賦，十年而成，士家競相傳抄，洛陽爲之紙貴，見（晉書）

㉒魚目 （韓詩外傳）魚目似珠。

㉓夜光 （述異記）南海有珠，夜可以鑑，謂之夜光。

面意思。

應沈聿新借銀

小窗剪燭快慰渴思。滿擬信宿綰留。不意歸興太濃。啟關而逸。開篆後。正以蒲輪適館。未蒙枉顧。為疑。頃得手書。始知一片巫雲。尚未出岫。何返旆之忽遽。而辭家之滯也。承諭緩急。付去廿金。實由傾橐無多。故未如數。祈諒之。

【音注】

①小窗剪燭 謂久別重晤也。(李商

⑤巫雲 (宋玉賦)妾在巫山之陽。旦為朝雲。暮為行

隱詩) 何嘗共剪西窗燭。卻話巴山夜雨時。

雨。

②信宿 再宿為信。(詩)于汝信宿。

⑥出岫 (陶潛辭)雲無心兮出岫。

③蒲輪 猶言車駕也。(漢書)安車蒲輪。

⑦滯滯 (孟子)是何滯滯也。

④適館 到館也。(詩)適子之館兮。

⑧緩急 (史記)且緩急人所時有。

【解說】

綰留。謂挽留再住一宿。○開篆。猶言開印。○一片巫雲兩句。是比人為妻妾留住。尚未離家的意思。○返旆二句。謂歸家何以急迫。而離家又何以遲緩呢。○傾橐。謂盡出囊中所有。○無多。猶言不多。○如數。即合他的數目。

向滄洲刺史周借米

家無儻石。已同臣朔之饑。廩有餘糧。定許魯公之借。乞諭司事一言。即發小米兩石。

庶幾炊成巧婦不致無米與嗟。豈惟饌食先生僅曰授餐有禮已也。

〔音注〕

①家無儻石 儻都甘切。米粟一石爲石。再石爲儻。〔魏志〕華歆素清貧。家無儻石之儲。

②臣朔之饑 〔史記〕東方朔曰。侏儒飽欲死。臣朔饑欲死。

③魯公之借 魯公魯肅也。〔三國吳志〕周瑜過侯魯肅。并求資糧。肅有兩困米。乃指一困與瑜。

④饌食先生 饌音撰。食也。〔論語〕有酒食。先生饌。

⑤授餐 言與之食也。〔詩〕適子之館兮。旋以授子之餐兮。

⑥巧婦無米兩句 〔古諺〕雖有巧婦。不能爲無米之炊。

〔解說〕

臣朔比方自己。○廩是藏米地方。○魯公比方周君。○司事是管理雜務之人。○炊成巧婦四句。謂家中有米。可以炊飯。不但優待我一人的意思。

復沈一齋陳笠山爲女作伐

多情月老好主鴛盟。一紙紅牋飛來天上。以弟與漪園。夙有陳雷之契。宜聯秦晉之姻。弟在會川時。曾見漪園哲嗣。華實並茂。器宇不凡。相攸得此。允稱中選。惟以寒素之家。上聯華胄。竊恐兼葭倚玉。有辱冰人耳。承示年庚。恰與小女配合。而內人尙欲覘其祿造。此雖女流見解。良以百年偕老。必期兩美同揆。弟故不肯拂其意。而爲之

請^{十三}珠聯璧合之奇。知必有以示我矣。

〔音注〕

①月老 今為媒妁之稱。唐韋固旅次

宋城南店。有老人向月檢書。固問之。老人曰。天下

之婚姻。隨耳。見(續幽怪錄)

②陳雷 陳重。雷義。漢時人。相交最密。鄉里為之語

曰。膠漆自謂堅。不如雷與陳。

③秦晉 兩國名。春秋時二國世為婚姻。故後稱聯

姻兩家曰秦晉。

④器宇 謂氣度容貌也。(晉書)器宇高雅。

⑤相攸 擇可嫁之人也。(詩)為韓妯相攸。莫如韓

樂。

⑥寒素 清貧也。(晉書)舉清能。拔寒素。

⑦華胄 貴族之裔也。(晉書)衣冠華胄。

〔解說〕

鴛盟。比方婚約。○會川。就是靜海縣之別名。○哲嗣。是人子之美稱。○華實並茂。是品學兼優的意思。○允稱中選。即可以中人意的。○覘其祿造。謂占卜他的命運。○拂其意。謂違背他意見。

⑧蒹葭倚玉 蒹葭。皆草名。玉。為玉樹。世說。魏明帝

使后弟毛曾。與夏侯太初並坐。時人謂之蒹葭倚玉

樹。

⑨冰人 媒人也。(晉書)令狐策夢立冰上。與冰下人

語。索統曰。迨冰未泮。婚姻事也。君嘗為人作媒。

⑩年庚 卽八字也。(路史)年庚月甲。無一可合。

⑪見解 謂識見也。(秘笈脈望論)以見解為悟。實非

真悟也。

⑫偕老 謂同至高年也。(詩)與子偕老。

⑬珠聯璧合 謂衆美畢集也。(庾信文)開國承家。珠

聯璧合。

賀楊椿莊妾生女

乍逢萍水。即訂金蘭。古人傾蓋定交。應亦爾爾。別後雲停月落。寤寐爲勞。昨聞蓮室宵禱。祥鍾玉女。既雖鳳之聿降。埽小鳳之聯飛。正擬馳賀一函。而朶雲飛下。果如所聞。明月入懷。益爲小星增耀矣。東君前諾。知被執訊者乾沒。會當有以報命也。弟備鬻依人。客況如舊。小女定於歲內遣嫁。以弟秋水空囊。豈有明珠一斛。即此練裳竹筩。亦已幾費經營。是以新例過班。逡巡不果。要知半通黃綬。兩翅烏紗。得失總由前定耳。

〔音注〕

①乍逢萍水 謂偶然相逢也。(王勃序)萍水相逢。盡是他鄉之客。

②金蘭 謂朋友相交也。(世說)山公與嵇阮一面。

契若金蘭。

③傾蓋 謂交密也。(家語)孔子之鄉。遇程子于途。

傾蓋而語。甚相親悅。

④定交 (後漢書)遂共定交于梓臼之間。

⑤爾爾 猶如此。(世說)未能免俗。聊復爾爾。

秋水軒尺牘 卷下

⑥宵禱 卽側室之謂也。(詩)蕭蕭宵征。抱衾與禱。

⑦明月入懷 謂生女也。(漢書)元后母夢月入懷而生后。

⑧小星 卽小妾。(詩)嘒彼小星。

⑨乾沒 吞沒他人之物也。(五代史)乾沒其資。

⑩練裳竹筩 謂粗笨之器具也。(後漢書)戴良有五女。皆以練裳布被竹筩木履而遣之。

⑪逡巡 遲疑不進也。(賈誼文)九國之師。逡巡遁逃。

而不敢進。

⑤半通 (揚子)不由其德,五兩之綸,半通之銅,亦

忝矣。

⑥黃綬 佩印之組也。漢書凡秩二百石以上,皆

銅印黃綬。

服也。

⑦烏紗 帽名。唐書烏紗帽者,視朝及燕見賓客之

〔解說〕

停雲落月兩句,是表明自己思念很深的意思。○祥鍾玉女,就是生女之意。○雛鳳,比方初生

之女。○小鳳,比方小男。聯飛是相連產生意思。○朶雲,指來信說。○明月入懷,是產生貴女之典故。○增耀,謂漲顏面意思。○東君,就是主人之稱。○客況,謂客中狀況。○秋水空靈,極言清貧。○過班,即言升官。

復沈襲亭代改稟稿

前過小齋。正以晶鹽蔬食。有夔良朋。手書言謝。益增顏汗耳。寄示稟稿。細密周詳。具徵老手。中間僭易數語。猶之村婦修西子之容。俗子飾宋朝之貌。不足增妍。反致減色。殊自笑其不量耳。祈再酌之。

〔音注〕

①晶鹽 謂鹽白如水晶也。(李白詩)

盤中祇有水晶鹽。

②蔬食 粗飯也。(孟子)蔬食菜羹。

③顏汗 慚愧也。(韓愈文)血指汗顏。

④老手 謂善於其事者也。(蘇軾詩)老手王摩詰。

⑤西子 卽西施。(孟子)西子蒙不潔。

⑥宋朝 春秋時人,以貌美稱。(論語)而有宋朝之美。

〔解說〕

有妻良朋，是說簡慢了好朋友。○中間僭易數語，謂於稟稿中擅改數句。云僭者，謙言妄自尊大的意思。○村婦，謂鄉村之婦。俗子，謂鄙俗之人。都是比方自己無才華的意思。○不足增妍兩句，謂不能改好反而弄壞了。

復沈一齋爲女定聘

承示納采之期。擇於小春初吉，以弟寒素。豈有百兩之將，而裙布釵荆。在所難缺。擬乘廟會爲緣。窗貧女。麤整嫁衣。不知行聘時，用何緞色。先乞探示。如謂求玉鏡之臺，問藍田之璧，則失本意矣。

〔音注〕

○納采 定親也。儀禮疏。納采言納者，以其始相采擇，恐女家不許，故言納。

③百兩將之 謂重盛之粧奩也。句見《詩》一車兩馬，謂之兩將，送也。

③裙布釵荆 喻儉也。漢孟光貌陋而黑，德行高雅，梁鴻聞其賢而聘之，荆釵布裙，偕隱終身。見《列女傳》。

④廟會 俗有因廟神誕日，爲臨時市集，陳列百貨。

以售進香之人及遊客，南北方多有之。

③綠窗貧女 《白居易詩》綠窗貧家女。

④嫁衣 《秦韜玉詩》爲他人作嫁衣裳。

④玉鏡臺 溫嶠從姑有一女，屬嶠擇偶，嶠有自婚意，因下玉鏡臺一枚，見《世說》。

④藍田璧 或人以石子一斗與楊伯雅，曰：種之當生美玉，得好婦。伯雅如其言，種于藍田，後得白璧五雙，以聘徐氏之女焉。見《搜神記》。

〔解說〕

在所難缺，卽勢不能少的。○擬乘三句，謂趁廟市之時，爲女粗製嫁衣。○如謂兩句是比方計較聘禮的意思。○本意，猶言本來意思。

與滄洲刺史周

自依蓮宇。在再三年。蒙閣下寄以腹心。委以幾務。古人魚水之契。難以喻斯。臨行極承見愛之深。堅訂重聯之約。而出疆有導。餽贐有文。高誼稠情。無微不至。古所謂感恩知己。殆於閣下兼之矣。卽辰起居何似。想九重丹詔。驛教彩鳳銜來。西望喬雲。曷勝企禱。弟以菲材。而遭知遇。原圖日久相依。乃以獺犬橫噬。不得不作避地之舉。然望諸君去不忘燕。廉將軍老猶思趙。古人風義。弟嘗慨焉慕之。果使時地相宜。終當不負息壤也。別後沿途留滯。十六日至沙河驛。因小女吉期在邇。是以徑至滎陽。先了向平之願。再登元禮之門。惟是甫別一句。地逾千里。悵美人兮不見。託永好兮何如。追念前歡。殊難爲抱耳。

〔音注〕

①在再 謂時間展轉也。魏書。離違

②幾務 幾要之事務也。宋書。參贊幾務。

清挹。在再至今。

③魚水 (三國蜀志)先主曰。孤之有孔明。猶魚之有水也。

④腹心 (詩)公侯腹心。

水也。

⑤出疆有導 疆界也，導引也。(孟子)則君使人導之出疆。

⑥餽贖 贈送銀物也。(孟子)行者必以贖，辭曰餽贖。

⑦感恩知己 (韓愈文)感恩則有之矣，將以稱於天下曰知己，則未也。

⑧九重 謂天子也。(楚辭)君門兮九重。

⑨丹詔 天子勅命也。(揭傒斯詩)紫宸丹詔出。

⑩彩鳳銜來 (山堂肆考)後趙石季龍詔書用五色紙，銜於木鳳之口，頒行之。

⑪喬雲 喬音聿，三色爲喬。(葛洪西京雜記)雲外赤內青，謂之喬雲。

⑫知遇 (南史)深被知遇。

⑬獬犬 獬職藝切。(淮南子)獬犬之驚，以殺子陽。

〔解說〕 蓮字猶云蓮幕。○魚水，比方極相合意。○卽辰，就是近日。○橫噓句，喻被奸人播弄。○不得不作避地舉，謂不能不換地方了。○望諸君兩句，比自己思舊的意思。○不負句，謂不違背盟約。○留滯，猶言

⑭望諸君 燕將樂毅遭讒奔趙，趙封爲望諸君。

⑮廉將軍 趙將廉頗遭讒奔魏，魏不能用，曰：我思用

趙人。

⑯息壤 秦地名，後用爲盟誓之稱。(史記)秦武王與

甘茂盟於息壤。

⑰沙河驛 直隸之驛站也。

⑱灤陽 直隸縣名。

⑲了向平願 向平，漢朝歌人，隱居不仕，建武中爲子女婚嫁畢，乃遊名山，不知所終。(見高士傳)

⑳登元禮門 漢李膺，字元禮，士有被其容接者，號登龍門。(見後漢書)

㉑美人 喻賢人。(詩)云誰之思，西方美人。

㉒永好 謂永久交好也。(詩)永以爲好也。

耽擱。○元禮美人皆切周君一面說。○殊難爲抱。卽心中很是難過。

與周刺史辯辦命案

弟聞得一知己。可以無恨。此非徒遇合於一時。綢繆於當境也。必於形跡相睽之日。怨尤交集之中。獨能確然自持。不以遠疏。不以言間。斯其爲知也。乃足以千古。弟自辛酉之冬。承閣下延至賓館。殷勤款洽。禮遇有加。私心竊幸。自喜以爲閣下知我。然猶不敢必其爲真知也。迨相處日久。相與日深。覺神情意氣之間。誠有異乎庸衆之相待者。於是慨焉興感。以爲閣下真能知我。轉笑前此之將信將疑。乃淺之乎測閣下也。是以三載以來。竭其愚誠。効其棉力。屏書峻擢。如願而償。自問一副熱腸。一腔熱血。不肯稍負所知者。良以閣下知之如此其真。而弟不以知己報之。是馬逢伯樂而不鳴。劍遇張華而自晦矣。去臘於冰天雪地中。隨赴涿鹿。讞定而返。弟以事遭无妄。攜硯來永。蒙閣下知遇益厚。繾綣於臨別之時。丁寧於繼見之約。且也出疆有導。餽贐有文。氣誼之隆。於今罕見。猶憶瀕行留句云。此身好似盧家燕。不忍拋紅過別巢。可見弟之戀戀於閣下。有不以去就易其心者。自聞閣下解組對簿。目不交睫者累夕。兩致書於左右。俱未得報。嗣柯明府除道東來。亟詢顛末。少慰下念。昨晤裴亭。

道閣下日晚回任。不禁喜極而狂。惟聞議者歸咎於原辦之失。則弟不能無辭也。蓋原驗本有縊痕。覆檢又有血墜。且各犯所供自縊之狀。與初驗所填自縊之痕。確相吻合。閣下窮力研究。又未訊有毆死招供。豈能舍有憑之明驗。而定無供之爰書。今議者不察。以成敗爲毀譽。閣下雖無一言見責。而衆口鑠金。積毀銷骨。聞之亦未免介然於中。此則弟痛心疾首。不敢隱默以任咎者也。明知孟嘗門下。已無取乎雞鳴。敢冀燕昭臺前。尙見收夫馬骨。特以閣下知之如此其真。而猶未能確然自持。不以遠疏。不以言間。信乎知己之不可恃。而士之屈於不知己者。可勝慨歎。計秋差治道。車騎東來。尙可握手傾談。藉明心跡。先肅寸楮。用布區區。伏維昭察不旣。

〔音注〕

①遇合 謂相逢而交好也。史記善

仕不如遇合。

②怨尤 抱恨也。何遜詩。貧賤生怨尤。

③賓館 客所居也。韓愈詩。自從入賓館。

④款洽 接待也。北史。情好款洽。

⑤神情 (世說)王夫人神情散朗。

⑥屏書 (唐書)太宗曰。治人之本。莫重刺史。錄姓名於屏風。臥與對之。

⑦馬逢伯樂句 伯樂卽孫陽。周時善相馬者。嘗過廣阪。有驥伏闕車下。見之長鳴。伯樂下車泣之。

⑧劍遇張華 晉張華使雷煥爲豐城令。煥掘地得雙劍。一以自佩。一與張華。華詳觀劍文曰。此乃干將也。

後張華遇害，其劍乃飛入襄城水中。

⑨ 涿鹿 今縣名，即清之保定縣也。

⑩ 讞 音孽，審案定獄曰讞。禮：獄成有司讞于公。

⑪ 无妄 意外之禍也。易：无妄之災。

⑫ 繾綣 情意深厚也。詩：以謹繾綣。

⑬ 出疆有導 孟子：則使人導之出疆。

⑭ 盧家燕 沈佺期詩：盧家少婦鬱金堂，海燕雙

棲玳瑁梁。

⑮ 去就 孟子：所就三，所去三。

⑯ 解組 漢書：疏廣上疏乞歸，即日解組。

⑰ 對簿 謂彼此聽審訊也。史記：衛青使長史急

責李廣之幕府對簿。

⑱ 明府 古太守收令之稱。漢書：明府素著威名。

⑲ 除道 關治道路也。國策：清宮除道。

【解說】

非徒適合二句，謂不僅在一時之交好。○必於形跡相驗六句，謂不以形迹驗隔而見疏，不以讒言交進而見疑，方算得真知己。○禮遇有加，就是特別優待的意思。○棉力自讓材力薄弱。○峻撥，猶言

① 吻合 喻事理相合也。莊子：爲其吻合。

② 毆 音歐，以杖擊之也。

③ 爰書 即審訊罪犯之判辭也。見史記注。

④ 鏖金銷骨兩句 見戰國策。

⑤ 痛心疾首 左傳：斯是用疾首痛心。

⑥ 孟嘗門下兩句 戰國齊人孟嘗君禮賢愛客，門下

食客數千，有雞鳴狗盜之流。見史記。

⑦ 燕昭臺前兩句 戰國時，燕昭王築臺于易水之上，

置千金以延天下士，號黃金臺。又嘗以千金市馬，未

至，馬死，遂以五百金市馬骨而歸。人以王好馬，不期

年而獻千里馬者三。見戰國策。

⑧ 心跡 謂存心與行事皆潔白也。杜甫詩：心跡喜

雙清。

特拔。○去臘是指舊年十二月。○冰天雪地極言天氣寒冷。○丁寧是再三囑咐的樣子。○餽贖就是送行之禮儀。○瀕行猶言臨行。○別異比方別處館地。○且不交睫句是連夜不得安睡的樣子。○顛末猶言始末。○回任即再做舊地的官。○原辦謂辦案之原人。○覆檢猶言重驗。○招供謂招認之口供。○明驗謂明確之證據。○鏤金銷骨兩句比方讒言可以變亂是非的意思。○介然於中是不快於心的意思。○任咎猶言受過。○雞鳴馬骨都是比自己已說。○孟嘗燕昭都是指周君說。○寸楮猶言短札指書信說。○區區是細微的意思。

答滄洲刺史周

以半年之契闊接兩面之殷勤。甫罄離懷。又增別緒。回憶依樓蓮幕晨夕追陪。覺人生聚散之緣不殊海萍雲鳥言之可慨。頃得沙河驛發寄手書。知台旌取近而回瞻望。後塵蘊結奚似。且以不腆將意。猶辱齒芬。則增我顏汗矣。

〔音注〕

①殷勤 (史記) 接殷勤之餘歡。

〔文〕 幸得充下館。序後塵。以竭其拳拳。

②別緒 離別之情緒也。(駱賓王詩) 轉蓬驚別緒。

③蘊結 謂思之不解也。(詩) 我心蘊結兮。

④蓮幕 (韓偓詩) 蓮花幕下風流客。

⑤不腆 腆音忝。不腆不厚也。(左傳) 不腆敝器。不足辭也。

⑥追陪 猶相隨也。(韓愈詩) 終日相追陪。

⑦後塵 謂其車馬已杳。惟見其後揚塵耳。(崔暉)

⑧顏汗 慚愧也。(韓愈文) 血指汗顏。

【解說】

契闊，卽疏隔意思。○海萍雲鳥，比方聚散無定的意思。○台旌，是稱行旅之敬辭。○將意，謂送薄物以致意。○猶辱齒芬，謂猶蒙道謝。

復陳笠山

別來事多拂逆。意興蕭騷。春間兩奉書而未卽答。良由於此。頃又從秋滄處寄到芳訊。以千里之鱗鴻。寫三秋之情緒。先施者至再。益令稽答者增慚矣。閣下品誼卓犖。迴出時流。宜乎賓館蟬聯。朋簪誌慶。然樹旗鼓於新歷之邦。究不若安筆硯於熟遊之所。况一家浮寄。照應乏人。徒使綠鬢青眸。懸懸兩地。於計誠爲未得。至若援例加捐。有志者自應爾爾。異日干霄直上。爲仕途中第一流人物。較之仰人作繭。傍戶營巢。不幾有天淵之別歟。燦文自北而南。一路順境。正以乘時冲舉。遠大相期。不謂花萼摧殘。鶴原增感。聞之殊深惻惻。僕於二月杪。送女灤陽。旋來永郡。雪鴻爪印。隨遇而安。尤喜賓主交孚。室家無恙。足以告慰知己。惟去冬涿鹿之案。上游以周刺史檢驗不實。參奏解任。繼又以誤會原情。請予開復。在當道自謂平反得當。而原驗縊痕血墜。一概抹煞。且歸咎於捉刀之人。不知此案稟蒙傳廉訪許可。而始出詳。官驗之而官審之。幕中人不過依題作文。豈能任咎。因思廉訪若在。則手握智珠。必不另起

波折翻^{廿五}手作雲覆作雨。吾道其尙可爲耶。

〔音注〕

○蕭騷 卽蕭條意，羅隱詩：莫君江

○芳訊 稱人書信也，顏延之詩：君子吐芳訊。

○卓犖 超絕也，班固典引：卓犖乎方州。

○時流 當時之人也，魏書：時流少比。

○賓館 賓所居也，韓愈詩：自從入賓館。

○蟬聯 連續也，隋書：靈祉蟬聯。

○朋簪 友朋也，易：勿疑朋盍簪。

○旗鼓 (左傳)師之耳目，在吾旗鼓。

○綠髮青眸 (周必大詩)自憐綠髮非前度，(南

史)徐陵自有青睛，時人以爲醜慧之相，按：睛，

猶眸也。

○仕途 言政界也，唐書：終南嵩少號爲仕途捷

徑。

○第一流 (世說)桓溫曰：第一流復是誰，劉長真曰，正是我輩。

○花萼 稱人兄弟也，(詩)唐棣之華，鄂不韡韡，凡今

之人，莫如兄弟。

○鶻原 喻兄弟也，(詩)鶻鴒在原，兄弟急難。

○惻惻 傷痛也，(杜甫詩)生別常惻惻。

○潯陽 卽潯州，清屬直隸永平府。

○永郡 卽清直隸永平府也。

○無恙 (爾雅注)今人云無恙，猶無愛也。

○涿鹿 清直隸保定縣之別名。

○上游 謂上官也，(羅隱詩)政望非才忝上游。

○刺史 (顧炎武文)隋唐之刺史，猶後世之知府及

知州也。

○平反 謂察冤獄而出其罪也，(漢書)雋不疑行縣

錄囚徒還，其母問所平反多，則母喜。

⑤抹煞 猶言掃滅。(漢書)抹煞災異。

⑥捉刀之人 (代人作文曰捉刀，世說)牀頭捉刀人，此乃英雄也。

〔解說〕

拂逆是不順的意思。○三秋情緒，謂思念很切。○稽答，謂答復稽遲。○綠發青眸，指其妻妾說。

○懸懸是記念的意思。○作兩營巢兩句，就是因人成事的意思。○冲舉，是高飛的意思。○雪鴻爪印，是比方暫留踪跡的意思。○交孚，謂意氣相合。○廉訪，就是按察使之古稱。○手握智珠二句，謂能明察底蘊，不至另生枝節。○末兩句，比方世情反覆無常。

謝沈漪園惠酒

蒙弟雅愛，屢以佳釀見貽。若問沽價於尼山，似乎涉泛。而醉醇醪於公瑾，未免多情。計惟留待新年，共罄甕頭春色也。

〔音注〕

○問價尼山句 尼山稱孔子，因叔梁

紇禱於尼山而生孔子也。(論語鄉黨篇)沽酒市

脯。

醇醪，不覺自醉。

○甕頭春色 謂酒也。(孟浩然詩)復道甕頭春。(聞

見錄)安定郡王，以黃柑釀酒，名洞庭春色。

⑦醇醪公瑾 (三國志)程普曰，與周公瑾交，若飲

〔解說〕

佳釀見貽，謂送美酒來。○沽價，謂出售之價值。○厄山公瑾，都是切沈君一面說。○似乎涉泛，

謂不很貼切。

勸陳浩如回里

寶二來得手書。慰念無似。香谷先生十年淬礪。今果雙熊五馬。擢守名疆。而轉計負累之深。逢時之晚。此離巢舊燕。所爲一憂一喜也。承囑硯地。無不關懷。惟左近無機可乘。容緩圖以報。弟以孱弱之軀。寄勞形之地。宵燈晨硯。愁病兼之。回思二十年來。歷境何嘗不順。至今母柩未返。旅囊仍空。惟留此半擔琴書。一肩風雨。作東西南北之人。每自尋思。不勝感慨。因念足下游歷燕豫。幾及廿年。蒼蒼者變而爲白矣。客中花月。諒已飽嘗。故國尊鱸。豈終無意。况令郎克自樹立。則菽水無待己謀。何必以垂老多病之身。爲背井離鄉之客。昔放翁有句云。及身強健得還鄉。弟嘗三復斯言。低徊不置。自知苦累未滿。家食難安。而舉此以勸足下者。實緣數年知愛。一往情深。伸紙吮毫。不禁喋喋。如果鄙言可採。卽與香谷先生同舟南下。計榴紅蒲綠時。儘達家園。爾時回首風塵。得毋笑許子之明於謀人。拙於謀己耶。

〔音注〕

○淬礪 磨練之意（新論）越劍性利，非淬礪不鉅。

③雙熊 知府之美稱也。(孟郊詩)蕭蕭太守章，明

明華雙熊。

④五馬 (潘子真詩話)太守駟馬而已，其有加秩，

乃加右駟，故以五馬為太守美稱。

⑤負累 言受世俗之指摘也。(史記)恐死而負累，

乃從獄中上書。

⑥左近 (水經注)平樂村左近村居。

⑦東西南北句 (禮)孔子曰：丘也，東西南北之人

也。

⑧蒼蒼者句 指鬚髮說。(韓愈文)蒼蒼者或變而

為白矣。

⑨尊鱸 (晉書)張翰見秋風起，乃思吳中尊羹鱸

魚膾。

⑩樹立 建立事業也。(後漢書)陳蕃之徒，威能樹

〔解說〕

無似，即無比意思。○名疆，謂有名之地。○舊燕，比方舊友，指自己說。○硯地，猶言館地。○孱弱，是衰病的意。○半擔琴書，極言行裝清貧。○一肩風雨，極言行旅之苦。○燕豫，是直隸河南之總稱。○花

立風聲。

⑪菽水 喻供養之薄也。(禮)啜菽飲水盡其歡，斯謂

之孝矣。

⑫背井離鄉 去家遠出也。(宋史)與其離鄉井，投邊

塞，曷若與諸君共逐兇黨。

⑬放翁 宋陸游不拘禮節，人譏其放，因自號放翁。

⑭三復 三次也。(論語)南容三復白圭。

⑮低徊 (史記)低回留之不能去。

⑯一往情深 (世說)謝公曰：桓子野可謂一往情深。

⑰喋喋 多言也。(史記)奮夫喋喋，利口捷給。

⑱鄙言 謙稱自己之言語也。(世說)太真終日無鄙

言。

⑲家園 家鄉也。(後漢書)桓榮十五年不窺家園。

⑳風塵 (杜甫詩)薄宦走風塵。

月、指風景說。○故國猶言故鄉。○伸紙吮毫，是捉筆寫信之意。○榴紅蒲綠，切陰曆五月中風景說。○末三句，謂陳君歸家後，回想風塵擾擾間，像許某之未得歸家，得不轉笑其自己打算差嗎。

復黃馥堂秦雲階訂盟

鶯啼紅樹。求友聲殷。喜萍水之乍投。即金蘭之交契。燈紅酒綠。飛觴則醉倒玉山。若後香餘。聯句則敲殘蓮漏。每懷高雅。殊愜心期。惟弟猥以菲材。謬承摯愛。雖附雞壇之列。彌慚驥尾之隨。所冀他時分道揚鑣。果獲仰副期許。則贈句爲不負耳。

〔音注〕

①求友句 殷盛也。詩嘵其嘵矣。求其友聲。相彼鳥矣。猶求友聲。

②金蘭句 朋友交好也。晉書山公與嵇阮一面。

便契若金蘭。

③飛觴 傳杯也。李白文。飛羽觴而醉月。

④醉倒玉山 飲酒至醉也。世說嵇叔夜巖巖若

孤松之獨秀。其醉也若玉山之將頹。

⑤聯句 聯句起于漢武柏梁宴。人各一句。連綴

以成章。見樂府古題要解。

⑥蓮漏 廬山僧惠遠患山中無刻漏。乃取銅葉制器。狀若蓮花。置盆水上。底孔漏水。半之則沈。每晝夜十

二沈云。故曰蓮花漏。見國史補。

⑦心期 心中所敬仰也。向柳曰。吾與顏士遜心期久矣。豈可一旦以勢利處也。見南史。

⑧雞壇 北戶錄。越人每相交作壇。祭以白犬丹雞。故曰雞壇。

驥尾而行益顯。

⑨驥尾 喻追隨名人之後也。史記顏淵雖篤學。附

①分道揚鑿 言分道而行也。北史孝文帝曰：「浴陽我之豐沛，自應分道揚鑿，自今以後，可分路而行。」

〔解說〕 鶯啼二句，比方求友熱心。○萍水乍投二句，謂初交便相契合的意思。○茗餘二句，謂飲茶焚香之後，又互相聯句，直至夜深。○謬承摯愛，是承他極其相愛。○期許猶言希望。

與遷安縣王薦友

頃得貴友俞君札，知渠鼓盆抱戚，解館而南，想前席已虛，別須延訪。且琴軒晉省，則蓮幕不可無賓。而秋水伊人，一時勢難遠致，因思槐卿章舍親，向曾受知於閣下，雖前緣之已判，詎繼見之無心。弟故不揣冒昧，重爲說項，如欲相延，則近在何方。羅致尙易，惟束芻不足以縻良驥。滴水不足以養尺魚，閣下固善將將者，度亦欣然樂從。以謂多多益善也。

〔音注〕 ①鼓盆 喻喪妻也。莊子：莊子妻死。

惠子弔之，莊子方箕踞鼓盆而歌。

②蓮幕句 謂幕府中人也。韓偓詩：蓮幕花下風。

流客。晉書：謝安笑曰：「鄰生可謂入幕之賓矣。」

③秋水伊人 思念友人也。詩：所謂伊人，在水一方。

④受知 受人知遇也。歐陽修詩：受知固不易。

⑤前緣 蘇軾文：此殆世俗之所謂前緣者。

⑥說項 爲人游揚也。全唐詩話：楊敬之詩：平生不解藏人善，到處逢人說項斯。

解藏人善，到處逢人說項斯。

⑦羅致 聘請也。韓愈文：烏公鎮河陽，以石生爲才，以禮爲羅，羅而致之幕下。

方。

④東芻 束一札芻，乾草也。詩：綱纆束芻。

⑤滴水尺魚句 喻其少也。卽淮南子：牛蹄之涔，不生尺鯉之意也。

⑥將將三句 (史記)高帝問曰：如我能將幾何，韓

【解說】

俗稱他人曰渠。○抱成句，稱人有喪妻的悲痛。○晉省，猶言進省。○束芻兩句，謂一束草，一滴水，都是比方幕友很少的薪水。○縶是羈繫之意。○良驥，猶言好馬。尺魚，猶言大魚。比方大才之人，指信中章含親說。○善將將，猶言善用人。

卻周松濤稱呼

去歲閏夏之杪，曾致一函於北路廳署。正以未奉瓊報爲疑，嗣聞漪園言，乃知塞外青油已安徐榻，頃奉手翰，謂去夏曾領雙鯉，而弟尺素之投，未識曾否達覽。豈往者來者，均付石頭渡口耶。足下以南金東箭之材，爲泛綠依紅之客，交孚針芥，福萃琴樽。此鄙人意計中事，得書爲欣慰者久之。弟來此孤竹，荏苒年餘，賓主相投，室家無恙，足以告慰知己。漪園才華意氣，卓爾不羣，乃天不永年，一朝千古，可勝悼歎。幸乃郎年已弱冠，華實兼之，可謂故人有後，樞屬現寄灤城。中秋前當料理南返也。至弟

信曰：不過十萬，帝曰：於君何如，信曰：臣多多而益善耳。帝曰：君何以爲我擒，信曰：陛下不善將兵，而善將將，此臣所以被擒也。

叨附蘭譜十五齒列雁行十六足下不以弟視而以兄稱。似乎謙非所宜。抑將拒而不納耶。此後幸勿乃爾。

〔音注〕 ①青油 謂作幕客也。韓愈詩談笑

青油幕。

②徐榻 陳蕃為太守，不接見賓客，惟徐穉來，特設

一榻，見《後漢書》。

③雙鯉尺素 謂書信也。《古詩》客從遠方來，遺我

雙鯉魚，呼童烹鯉魚，中有尺素書。

④石頭渡口 晉殷羨為豫章太守，郡人士因致書

者百餘函，行次石頭渡口，悉投水中曰：浮者自浮，沈者自沈，殷洪喬不為致書郵，見《晉書》。

⑤南金東箭 《晉書》顧實南金，虞惟東箭。《注》金

箭，東南之至寶也。

⑥泛綠依紅 《齊書》庾景行泛綠水，依芙蓉，何

其麗也。

⑦針芥 喻意氣相合也。《王戎詩》針芥人身豈易

投。

⑧孤竹 古國名，今直隸盧龍至朝陽一帶，皆其故地

也。

⑨卓爾不羣 人品高超也。《漢書》夫維大雅，卓爾不

羣。

⑩永年 長壽也。《子華子》是以永年。

⑪一朝千古 謂人死也。《唐秦王與薛元敬書》豈期

一朝，遂成千古。

⑫弱冠 《禮》人生十年曰幼學，二十曰弱冠。

⑬灤城 直隸縣名。

⑭料理 猶言處理。《晉書》比當相料理。

⑮蘭譜 朋友換帖之盟書。《雲仙雜記》戴弘正每得

密友一人，則書於編簡，號金蘭譜。

⑯雁行 謂兄弟輩也。《禮》兄之齒雁行。

【解論】

瓊報稱人復信。○塞外二句，謂在邊地得幕友位置。○往者來者二句，謂來去之信，均被遺失的意思。○泛綠依紅之客，切幕友說。○意計中，猶言意料之中。○乃郎，即他的兒子。○華實兼之，謂品學兼優。○故人有後，謂友有賢子。○幸勿乃爾，謂以後不必如此。

復牛雲洋

海萍雲鳥聚散無端。別時容易見時難。每憶高情。輒深悵惘。即辰起居納祐。不煩贅頌。獻邑政務紛繁。僚幕未免交瘁。且年來民刁俗敝。正如張長史論書。不無古肥今瘦之異。所願二槐先生早飛鳧鳥。拾級連登。此則千里故人。所昕夕頌禱者也。槐卿多才善病。恐其年少心性。服食靡常。諸望愛護及之。

【音注】

○別時容易句 見（南唐李後主浪

淘沙詞）

書法，獻之謂之古肥，張旭謂之今瘦。

○高情 高雅之情懷也。（蘇軾詩）高情猶愛水雲鄉。

○贅 注衛切，言煩也。

○獻邑 卽直隸獻縣也。

○張長史兩句 謂今不如昔也。（墨藪）張長史論

○鳧鳥 漢葉縣令王喬有神術，自縣詣朝，不見車騎，帝怪之，密令太史伺之，言其來時有雙鳧自東南來，舉網張之，而得雙鳧焉。見（後漢書）

○拾級聯登（禮）拾級聚足，聯步以登。

○服食 進藥餌也。（古詩）服食求神仙，多爲藥所誤。

【解說】

海萍雲鳥，比方人生聚散無常。○納祐，猶言納福。○僚幕句，謂官與幕友，未免多勞。○民刁俗

歎，謂民情風俗，刁詐不良。○早飛鳧鳥兩句，是祝其官級聯陞的意思。○斯夕猶言朝夜。○善病，猶言多病。

○靡常，即是無常。

謝張翼堂惠扇

三年聚首。一日分襟。手翰頽來。倍增離索。弟自別後。益復無聊。裹足斗齋。幾同老衲。回憶曩時徵逐。偶俱無猜。興酣則綠蓋交飛。令到則紅牙細按。此情此景。如在目前。不意一曲驪歌。頓分雙袂。撫今追昔。能不依依。承貽畫箴。快挹清風。香羅細葛之間。當奉揚於不盡矣。

【音注】

①分襟 分離也。(黃滔詩)滿船風雨

分襟處

②離索 謂離羣而寂寞也。(張元幹詩)年華垂暮

猶離索

③老衲 老僧也。(戴叔倫詩)老衲供茶椀

④徵逐 謂朋友相往來也。(韓愈文)酒食游戲相

徵逐

⑤與酣 謂與致酣暢也。(李白詩)興酣落筆搖五岳

⑥紅牙 即拍曲之板也。(研北雜事)趙子固每醉就

紅牙以節曲

⑦驪歌 離別之歌。客去時歌之。見(大戴禮)

⑧分雙袂 分別也。(唐書)蕭鸞曰。醉中分袂庶不悲

⑨能不依依 戀戀之意。見(李陵答蘇武書)

⑩奉揚 猶稱頌也。晉袁宏出為東陽郡。公卿餞於冶

亭。謝安欲試其才。取扇贈行。宏嘗當奉揚仁風。慰彼黎庶。見《晉書》。

〔解說〕

聚首。即團聚在一處。○裹足。是不行動的意思。○斗齋。比方書室矮小。○偶俱無猜。謂彼此都無疑忌的心。○綠盞。就是酒杯。交飛。謂互相斟送。是極言飲酒熱鬧的意思。○令。謂酒令。○畫筵。就是有畫的扇子。○快摺清風。即能够招致涼風意思。○香羅細葛。是夏季所著的衣服。

謝獻縣馮惠物并慰被火

兩奉華翰。深荷注存。頻來隴上之梅。益繞梁間之月。弟自分淺才。毫無贊益。正以有辜知愛。負疚良深。乃蒙厚貺。遙頒情文。備摯。覺贈貽之非分。益愧歎之交榮。卻恐不恭。謹拜登受。獻邑政務之繁。甲於全直。一經大才展布。自必游刃有餘。從茲譽望攸隆。聲華聿著。鶯遷鷺振。指顧可期。聞貴署偶遭火警。此蓋以炎上之象。預兆如日之升。小有耗折。當不在意也。

〔注音〕

○注存 猶存法。記念也。(雲笈七籤)

○梁間月 猶言記念也。(杜甫懷李白詩) 落月滿屋梁。猶疑照顏色。

存注修行之事。

○隴上梅 喻其來信也。(陸凱折梅寄范曄詩) 折梅逢驛使。寄與隴頭人。

梅逢驛使。寄與隴頭人。

○情文 謂情意與文詞也。(史記) 情文俱盡。

○卻恐不恭 (孟子) 卻之卻之。為不恭。

④獻邑 直隸縣名，清屬河間府，今屬津海道。

自幽谷遷于喬木。

⑤游刃有餘 謂辦事之才，綽乎有餘也。(莊子)恢

①奮振 喻高升也。(詩)奮振于飛。

恢乎其於游刃必有餘地矣。

②指顧 頃刻間也。(張衡賦)指顧倏忽。

⑥聲華 卽聲望也。(白居易詩)昔爲京洛聲華客。

③指顧 頃刻間也。(張衡賦)指顧倏忽。

⑦鶯遷 賀人升擢也。(詩)伐木丁丁，鳥鳴嚶嚶，出

④如日之升 猶日之高升也。句見(詩經)

〔解說〕

華翰，指來信說。○贊益，謂幫扶之益。○負疚，猶言負罪。○厚貺，猶言厚賜。○贈貽兩句，猶言贈

送過分，致他慚愧，更抱歉在心目中了。○甲於全直，謂在直隸全省，要推第一。○展布，是施爲之意。○火弊，卽
火災。○耗折，猶言損失。

復牛雲洋

素心天各。歷春而秋。系念之私。無間兩地。中秋後三日。遠辱手簡。時弟正在冗場。未
遑作答。知己其諒我耶。卽辰起居何似。聞慈竹有平安之報。維桑叶大有之占。此遊
子他鄉。所同爲欣慰者也。但不知昨歲言旋。曾徵熊夢否。盧龍交代。謬承二槐先生
諄諄見委。誼無可辭。一切已詳彼信。定均賜覽。弟入秋以來。意興蕭索。旁觀者以爲
錯情易意。太覺頹唐。弟亦不自解其何故。大抵勞與病俱。病與愁併。所自來也。小兒
血症未除。雖不廢學。徒虛名耳。家兄以姜伯約而佐劉阿斗。鞠躬盡瘁。動輒得謗。夏

間葉君催賦至昌適逢雨霽其事與葉君渺不相干乃彼以何公謂可魚肉也冀得一中人產飽其慾壑因家兄梗之遂懷怨望而以不顧民瘼飾稟憲聽幸何公具稟在先無甚譴責晉省云云其傳者之非真也或葉君之借題說法也祝太守兩弟同膺鸚薦而沂齋獨遺可爲扼腕然一寸明珠或不致終沈滄海耳。

〔音注〕

①素心 謂知己也(陶潛詩)聞多素

心人

②慈竹平安句 謂他家中平安之來信也(酉

陽雜俎)李衛公言童子寺有慈竹一窠長才數

尺每日令網紀報竹平安

③維桑 謂家鄉也(詩)維桑與梓

④大有 易卦名謂年豐也(左傳)宣公十六年冬

大有年

⑤言旋 歸去也(詩)言旋言歸

⑥熊夢 稱人生子也(詩)吉夢維何維熊維羆大

人占之男子之祥

⑦盧龍 直隸縣名

⑧諄諄 叮囑再三也(詩)諄爾諄諄

⑨頽唐 萎靡不振也(王褒賦)頽唐遂往

⑩姜伯約 名維三國時天水人佐蜀拜征西大將軍

⑪劉阿斗 名禪漢昭帝之子在位四十餘年闇弱無

能後降于晉

⑫勦躬盡瘁 謂盡力辦事也句見(諸葛亮出師表)

⑬昌 卽昌黎直隸縣名

⑭覆 步岳切冰塊也

⑮不相干 猶無關係也(淮南子)左右不相干

⑯魚肉 喻被人陵踐也(史記)人爲刀俎我爲魚肉

④中人產 謂銀幣百元也。漢書：百金，中人十家之產也。

⑤民瘼 民間疾苦也。宋史：戢吏，訊民瘼。如一鷄，即舉薦之意。孔融薦彌衡表：鷄鳥累百，不

⑥慾壑 貪念也。國語：谿壑可盈，慾壑不可填也。

⑦扼腕 歎惜也。國策：莫不日夜扼腕。

⑧怨望 猶怨恨也。史記：由此日怨望，居常鞅鞅。

⑨解說 天各謂各在天之一方。○冗場，謂忙碌之場。○遊子，即作客的人。○蕭索，是冷淡無味的樣子。

○錯情易意，謂神情意興，顛倒錯亂，失其常態。○催賦，謂催納錢糧。○梗，是阻礙的意思。○飾稟憲聽，謂假飾其辭，報告上司。○譴責，就是責備的意思。○明珠兩句，比方人有才華，決不致埋沒的。

答酈勳亭璧謝節敬

前奉朱提，聊以獻歲。自笑非同井李，豈污仲子之糟。何期餽等盤飧，概返重耳之璧。辱在至戚，似不宜介。介若此，茲寄去例價一函，祈收入。

〔音注〕 ①獻歲 謂歲首之進獻也。楚辭：獻歲發春。

②盤飧兩句 餽與饋通。飧音孫，熟食也。重耳，即春秋時之晉文公也。左傳：重耳及曹，僂負糶饋盤飧。實

③井李兩句 喻微薄之禮也。糟音曹，金龜子之幼蟲也。善食果實。孟子：陳仲子三日不食，耳無聞。

④介介 猶耿耿也。後漢書：介介獨惡是耳。

目無見也。井上，有李，糟音曹者，過半矣。匍匐往將。

壁焉，公子受飧返璧。

〔解說〕

朱提就是銀的別名。○非卽薄之意思。○仲子切。鄙君一面說。○何期。猶言何意。○返壁句。是退還不受的意思。○至戚二句。謂辱在至親。似不應該這樣的介然不苟。

復馮璞山託謀事

我留燕市君去闔疆。彼此播遷。瞬經六載。九月杪。忽荷郇雲遙賁。知文駕仍爲冀北之游。雖未獲卽奉清光。而寄柳贈梅。從茲易易。良深慰忭。惟青宇令弟。未展厥抱。賈志九原。不無瘞玉埋珠之恨。猶喜吾兄歸後。慶育長庚。藉慰遠人心素。弟自滄州接就北平。雖半氈未冷。而大事重疊。依舊空囊。以故先慈之靈。甫於去冬歸葬。又因行資莫措。未克親送還鄉。不孝之罪。擢髮難數。小兒讀書。尙不甚鈍。惟放豚之性。馴致爲難。終恐秀而不實也。庾郎賓楊。無不關懷。所慮僻處邊陲。見聞甚梗。而左近諸館。又皆蒂固根深。是以潘松亭喬梓屢有信來。無詞以對。惟有中心藏之。力圖報命耳。葉三兄契闊多年。意與何似。猶憶酒酣耳熱。唱大江東一闋。不覺燈影搖青。曾幾何時。而駒光易逝。萍水難逢。可勝惘惘。希爲道候及之。

〔音注〕

○燕市

北京也。〔史記〕荆軻嗜酒。日

○閩 音冥。卽七閩。古地名。卽今福建省。

○瞬 音舜。時之至速者曰瞬。

飲於燕市。

④ 郇雲 謂來信也，唐韋陟封郇公，自謂所書陟字，若五朵雲，見《唐書》。

⑤ 竹 音下，歡樂也。

⑥ 九原 古墓地，《禮》以從先大夫於九原也。

⑦ 瘞玉 晉庾亮亡，將葬，何充歎曰：瘞玉樹於土中，令人情何能已。

⑧ 長庚 星名，《唐書》李白母夢長庚入懷而生。

⑨ 滄州 今改滄縣，屬直隸津海道。

⑩ 北平 地名，即今之京兆也。

⑪ 擢髮難數 數，上聲，計也，《史記》須賈曰：擢賈之髮，以數賈之罪，尙未足也。

⑫ 胸光 日光也，見《史記注》。

⑬ 放豚 喻性野之人也，《孟子》如追放豚。

⑭ 秀而不實 喻無所成就也，《論語》苗而不秀者有矣夫，秀而不實者有矣夫。

⑮ 庾郎二句 謂館地當代留意，帶固根深，極言根本堅固，不可動搖的意思，契闊是疏遠隔絕的意思，酒酣耳熱，即醉後的神氣，惘惘是心中如有所失的樣子。

⑯ 復永青二尹何 播遷是淹離遷徙的意思，文駕謂文人旅車，清光指人容儀說，未展厥抱兩句，即未曾有所作為，抱志未酬而死了，瘞玉埋珠，比方人才埋沒不顯的意思，行資莫措，謂行旅的費用，沒有籌着，庾郎二句，謂館地當代留意，帶固根深，極言根本堅固，不可動搖的意思，契闊是疏遠隔絕的意思，酒酣耳熱，即醉後的神氣，惘惘是心中如有所失的樣子。

⑰ 復永青二尹何

復永青二尹何

一別滄江。載逢上谷。流光轉睫。幾度春來。祇緣未悉鸞棲。不獲一通尺素。頃奉手示。知以作楫之材。暫屈哦松之署。桃花漲息。慶利導於安瀾。鳧鳥雲騰。罇升恆於指日矣。弟乙丑仲春。蓬轉孤竹。雖一氈可煖。而春蠶作繭。亦徒爲人成得嫁衣耳。前此簽掣關中。旋以新例頻開。過班無力。已絕燃灰之想。要知黃綬青袍。原非泥塗中所能希俸也。

〔音注〕 ①滄江 謂直隸滄州也。

②流光 猶言光陰也。(李白詩)逝川與流光。倏忽不相待。

③鸞栖 喻人之館地也。(後漢書)枳棘非鸞鳳所栖。

④作楫 言其才具之大也。(書)若濟巨川。用汝作舟楫。

⑤哦松 唐博陵崔斯立爲藍田丞。庭前對樹二松。日哦其間。(韓愈藍田縣丞廳壁記)

⑥桃花漲 謂水漲也。(杜甫詩)三月桃花浪。

秋水軒尺牘 卷下

⑦安瀾 謂波瀾安息。不泛濫也。清時河工主管官吏。每年秋汛後。例有安瀾報。報黃河未決口也。

⑧升恆 (詩)如日之升。如月之恆。

⑨指日 即日也。(曹植詩)指日邁征。

⑩孤竹 古國名。今直隸盧龍等處。皆其舊地也。

⑪燃灰 喻絕無希望也。(史記)韓安國曰。死灰獨不復燃乎。

⑫黃綬 佩印之組也。(漢書)凡吏秩比二百石以上。皆銅印黃綬。

五九

⑬青袍 官服也。(白居易詩)青草如袍位尙卑。

⑤泥塗 喻在下位也。左傳：使吾子辱在泥塗久矣。

〔解說〕

上谷是保定府之別名。○轉睫，猶言轉眼，極言迅速的意思。○雲騰，是高升之意。○蓬轉，比方蹤跡無常。○一甃可煖三句，猶言館地雖有，終是代人做事。○關中，就是陝西。○新例，謂新開捐官之例。○過班，謂加捐花樣。○希倖，猶俗言把望。

慰袁引之被謗

人如秋水。宛隔蒹葭。書寄春風。何來鸚鵡。正喜浴蘭應候。五絲叶戩穀之麻。頓教采葛抒懷。一枕釋相思之夢。伏維足下以機雲之麗藻。擅庾阮之風流。綠泛蓉池。騰譽則羣推一二。青開蓮榻。締交則美盡東南。况乎霽月襟懷。足消鄙吝。縱有翻雲手段。何敢猜疑。乃細繹八行。似難甘於織貝。豈同居一室。尚施毒於含沙。默揣因由。莫尋端緒。惟是誣金不辯。古人之雅量可師。唾面自乾。此日之利光宜爾。無端之毀安足縈懷。不敏之言。定蒙采納。

〔音注〕

①秋水兩句 記念友朋之意。〔詩〕兼

②五絲 五彩之縷也。〔風俗通〕五月五日，以五彩絲繫臂，又名長命縷。

③鸚鵡 (禮) 鸚鵡能言，不離飛鳥。

④戩穀 猶言善善盡美也。〔詩〕天保定爾，俾爾戩穀。

⑤浴蘭 (大戴禮) 五月五日，浴蘭為沐浴。

⑥采葛 言思慕也。〔詩〕彼采葛兮，一日不見，如三月

兮。

①機雲麗藻 機雲，謂陸機陸雲，晉之文學家也。（文賦）嘉麗藻之彬彬。

②庾阮風流 庾阮，謂庾景行、阮元瑜也。皆善書記。（世說）居然名士風流。

③締交 結交為友也。（唐書）魏同與裴炎締交，能保終始，號耐久朋。

④美盡東南 喻嘉賓賢主也。（王勃序）賓主盡東南之美。

⑤霽月襟懷 周敦頤胸懷洒落如光風霽月，見（宋史）

⑥足消鄙吝 猶鄙陋也。（後漢書）陳蕃周舉嘗相謂曰：數日之間，不見黃憲，則鄙吝之私復萌矣。

⑦翻雲手段 言處事手段常改變也。（杜甫詩）翻

〔解說〕 何來鸚鵡，比方何處來的播弄是非之人。○采葛二句，是說足慰思念。○機雲二句，稱其文才之美。○綠泛蓉池四句，稱其為上等幕客，人皆喜與訂交。○霽月四句，稱其胸懷開朗，雖有旁人疑忌，皆可

手作雲覆作雨。

⑧八行 謂書信也。（韓偓詩）手披慵展八行書。織貝 喻謗言也。（詩）妻兮妻兮，成是貝錦，彼譖人者，亦已太甚。

⑨含沙 謂暗中害人也。（詩）為鬼為蜮。（釋文）蜮狀如鼈，三足，在水中含沙射人。

⑩誣金不辯 謂加罪於無辜也。直不疑為郎，同舍者亡金，意不疑，不疑買金償之，見（漢書）

⑪雅量 高雅之氣度也。（三國志注）周瑜雅量高致。唾面自乾 （唐書）婁師德弟守代州，師德教之耐事，弟曰：人有唾面，潔之而已，師德曰：未也，潔之是遠其怒，正使自乾耳。

⑫和光 和藹之榮光也。（老子）和其光，同其塵。

消釋的意思。○細釋謂細尋味。○默揣因由，謂測度他的來因。○端緒，猶言頭緒。○無端，猶言無因。○不敘是自謙之意。

謝獻縣馮惠物

足下郊寒島瘦。弟聞之稔矣。不意遠辱賜函。重蒙厚貺。念自納交以後。承閣下縞紵情殷。屢叨清惠。曾乏涓埃之報。徒增銜結之私。茲復以筆墨纖勞。分裁冰玉。拜登之下。覺閣下之用心愈摯。而弟之抱愧益深矣。日來菊秀萸芳。人如秋澹。想見彭衙清晏。奉侍增歡。足慰遠人企頌。弟勞勞金綫。鎮日埋頭。對此芳辰。莫開倦眼。竹葉於今已無分。菊花從此不須開。三復斯言。可勝悵惘。

〔音注〕

○郊寒島瘦 郊，孟郊，島，賈島也。張文潛曰：唐詩人多窮，賈島為甚，孟氏薪水自足而已。

○彭衙 晉陶潛嘗為彭澤宰，因稱縣署曰彭衙，蓋取清高之意。

故云郊寒島瘦，見《詩話》

○勞勞 猶勞動也。《陳陶詩》：登陟漫勞勞。

○縞紵 謂餽贈也。《左傳》：吳季札見子產，如舊相識，與之縞帶，子產獻紵衣焉。

○金綫 《秦韜玉詩》：苦恨年年壓金綫，為他人作嫁衣裳。

○涓埃 猶言微細也。《杜甫詩》：未有涓埃答聖朝。

〔解說〕

首兩句，極言清貧之至，是我向來所曉得的。○銜結，猶感激在心。○纖勞，猶言微勞。○冰玉，比

方清潔之至。指惠物說。○日來猶言近來。○菊秀黃芳兩句。切九月中風景說。○鎮日埋頭。猶言終日做事。
○芳辰。猶言佳節。指重陽說。○竹葉。是一種酒名。○可勝悵惘。卽很不快樂。

賀天津縣丁到任

客夏魚雁往返。繼以嫁綫勞形。不獲寄遙情於尺素。閣下其諒我也。析津瀕海要區。帆馳轂擊。自非撥煩治劇。如閣下者。不足以當斯任。今果載清獻之鶴。而移宓子之琴。德政所敷。上下交契。雙旌五馬。指顧超遷。可勝欣賀。弟筆耕墨釋。日埋頭於塵牘之中。近以秋霖爲虐。郡屬被溺者多。捉筆依人。同增勞攘。幾不知平分秋色。光滿銀蟾。亦適見鉛刀之難爲用也。灤陽交案。歷三年而未結。不知作何究竟。然閣下一議再議。欸目已明。縱方伯有調算之文。要可不煩往復耳。

〔音注〕

○穀擊 言熱鬧之區也。(史記)臨淄之塗。車穀擊人肩摩。

○撥煩 猶言能吏也。(漢書)龔勝守右扶風數月。

上知勝非撥煩吏。乃還勝光祿大夫。

○治劇 政務紛繁曰劇。(漢書)尹賞懲治劇。徒爲

頻陽令。

○清獻之鶴 宋趙抃知成都。以一琴一鶴自隨。後爲御史。卒謚清獻。(宋史)

○宓子之琴 孔子弟子宓子賤。宰單父。彈鳴琴。身不

下堂。而單父治。見(呂氏春秋)

○雙旌 唐節度使總軍旅。專誅殺。初授之日。賜雙旌

雙節。見(文獻通考)

⑤五馬 (潘子貞詩話)太守駟馬而已。其有加秩。

乃加右驂。故以五馬爲太守美稱。

⑥超遷 陞官也。(漢書)張釋之曰。今陛下以喬夫

口辯而超遷之。

⑦筆耕墨耨 猶言筆墨之事也。(語林)蔡洪赴洛。

洛人間之。曰。人皆以洪筆爲耨。紙札爲良田。墨

爲稼穡。禮義爲豐年。

⑧秋霖 秋雨也。(左傳)凡雨自三日以往爲霖。

〔解說〕

魚雁。比方書信。○按。纒。比方代人做事。○析津。就是天津之別名。○瀕海。猶言沿海。○要區。謂重要之地。○今果云云。喜其到任。○指顧旬。頌其將陞知府。○勞攘。是勞苦忙碌的樣子。○光滿銀蟾。指中秋言。○不煩往復。謂不必來去了。

復永清二尹何地方被水

夏秋霖雨爲災。諸河並漲。報漫報決。時於邸抄見之。閣下任重宣防。正切杞人之憂。得手書。始悉安瀾有慶。此濟川巨手。上游拔擢異能。斷不久淹雙鳥也。永屬處萬山之中。其水發源口外。所恃以達海者。惟一綫瀑流。易致泛溢。幸災區十僅一二。雁戶

⑨勞 勞去聲。水淹也。

⑩平分秋色 謂秋將半也。(張禹詩)秋已平分僅節

序。

⑪銀蟾 喻月也。(李中詩)銀蟾飛出海東頭。

⑫鉛刀 自謙薄材也。(史記)無鉛刀一割之用乎。

⑬灤陽 卽灤州。今改灤縣。屬津海道。

⑭方伯 清時藩臺之稱。(禮)千里之外設方伯。

無多。撫之尙易耳。汪君事當留意。勿以爲念。

【音注】

① 霖雨 霖音淫。久雨也。(左傳)天作

霖雨。害於衆盛。

② 杞人 猶言爲之憂愁也。列子：杞國有人，常憂

天墜。

③ 安瀾 清時河工主管官員，每年秋汛後，例有安

瀾報，報黃河未決口也。

④ 濟川 喻治水也。(詩)若濟巨川，用汝作舟楫。

⑤ 上游 謂上司也。(羅隱詩)敢望非才忝上游。

【解說】

漫決，都言水大。○邸抄就是政府官報。○宣防，謂宣洩防禦，指治水說。○巨手，比方大才。○披

擢，是提拔保薦的意思。○異能，謂特別之材能。○久淹旬，謂久留作縣尹。○泛溢，即水漲而到處流行不定。

○災區，就是受害的地方。

代託章鳳岐向友索賭債

夏間署有家人。攜眷歸里。因途資莫出。司閹者爲之集腋。而某別駕適在其位。手談不利。閹人已代爲之償。弟亦失馬之翁。本可作壁上觀。乃閹人不敢請命於別駕。數

⑥ 雙鳥 葉縣令王喬詣朝，常有雙鳥飛來，舉羅張之，乃得雙鳥焉。(見後漢書)

⑦ 永 謂直隸永平府，今盧龍縣其舊治也。

⑧ 口外 長城以外之地曰口外，以長城有缺口以通

北方，如張家口古北口等是也。

⑨ 灤 河名，即古滹水也，流經直隸灤縣入海。

⑩ 雁戶 謂流民也。(唐書)編氓有雁戶。

求緩頰。因思閣下時與往還。可否如菩薩說法。使天花繽紛自墜。是亦佛門中解脫之一道。若少露色相。難免金剛怒目矣。

〔音法〕

①歸里 回故鄉也。(後漢書)張升歸里逢友人。班草而言。

②司閹 閹。音昏。守門者。禮閹者守門之賤者也。

③集腋 喻籌款也。(國策)集狐腋以為裘。

④別駕 古官名。清時亦稱通判曰別駕。

⑤失馬之翁 (淮南子)塞上北叟失馬。人皆吊之。叟曰。詎知不為福。

⑥壁上觀 旁觀也。(史記)諸將皆從壁上觀。

⑦緩頰 為之轉圜也。(史記)漢王謂酈生曰。緩頰。

往說魏豹。能下之。吾以萬戶封若。

〔解說〕

途資。就是路費。○手談。謂圍牌之戲。○代為之償。謂為別駕代還賭輸之錢。○請命。即代求意思。○自墜。是自來歸還的意思。○色相。猶言形跡。○金剛。比別駕說。

託仇筆山賣酒

④說法 (楞嚴經)我於彼前皆現其身而為說法。

⑤天花 梁武帝時。有雲光禪師講經於長干里。感天雨花。因名臺曰雨花臺。

⑥繽紛 亂貌。(陶潛文)落英繽紛。

⑦解脫 謂解除一切塵累也。(楞嚴經)六根成解脫。

⑧色相 禪學以一切外物。凡有形式者。皆謂之色相。

(楞嚴經)諸離色相。無分別性。

⑨金剛怒目 金剛。菩薩名。談薺(薛道衡遊開善山。謂小僧曰。金剛何為怒目。答曰。金剛怒目。所以降伏四魔。

弟性嗜酒。又生於釀酒之鄉。差喜與酒有緣。自飢驅北上。便覺渺不可狎。然通都大邑。有酒沽我。不過善價而售。或相倍蓰耳。及至北平。於萬山中覓歡伯。非直連城比價。且同乞自微生。偶一持杯。雙眉欲皺。直使未飲而心先酸矣。前聞足下以酸酒還飲。酒主人監使立盡。如此觴政。可謂不惡而嚴。今者小价自津運來南酒。色香味俱佳。當此黃花將吐。紫蟹初肥。正足以佐賢。東南觴咏之興。其價每壘以八錢爲率。用卽來取。會須痛飲三百杯。掃除山陬酸氣。何如。

〔音注〕

①善價 猶言價值之大也。(論語)求其鄰而與之。
 ②乞自微生 (論語)孰謂微生高直。或乞醯焉。乞諸

善價而沽諸。
 ③或相倍蓰 言一倍五倍也。句見(孟子)

④北平 卽今之京兆也。

⑤歡伯 酒也。(易林)酒爲歡伯。

⑥連城 喻價貴也。(史記)趙得楚和氏璧。秦王遣

趙王書曰。願以十五城易璧。後因稱璧曰連城。謂

其價值連城也。

⑦乞自微生 (論語)孰謂微生高直。或乞醯焉。乞諸其鄰而與之。

⑧還飲 飲去聲。還以酸酒飲之也。

⑨觴政 酒令也。(說苑)魏文侯與大夫飲。使公乘不仁爲觴政。

仁爲觴政。

⑩東南 喻賓主也。(王勃序)賓主盡東南之美。

⑪觴詠 飲酒賦詩也。(王羲之序)一觴一詠。亦足以

暢敘幽情。

①痛飲句

豪飲也。李白詩：會須一飲三百杯。

②陬

音鄰，隅也。

〔解說〕

飢驅是為飢寒而奔走的意思。○渺不可測，言遠不可近。○乞自微生三句，是說酒有酸味的意思。○酒主人，就是賣酒的人。○小价，是僕役之稱。○津，就是天津。○南酒，謂南方之酒。○黃花將吐，言菊花將開。○會須，即當要意思。

託阮復齋照應友

前接小壻之信。知履端晤教。兼承注問。刻下蒲輪返館。想紅蓮與紅籬齊開矣。署盧龍徐明府。係吾鄉包家山人。向以申韓遊歷幕府。上年大挑來直。其人才德兼備。前在永年與藹堂為莫逆之交。今來孤竹。僕亦極相投分。因聞足下品詣卓越。常以不獲識荆為憾。今奉檄治道佛耳門。道為宛平所轄。喜得假緣過訪。晉接之下。必有相見恨晚者。惟徐公初次除道。而所派段落。又盤錯難施。如何代籌處。乞以近水之月分光賜照。則友誼鄉情。於此交盡矣。

〔音注〕

①履端 元旦也。左傳：履端於始。

②蒲輪

謂車駕也。漢書：安車蒲輪。

③紅籬

紅印也。翰苑新書：滌紅籬以開藩。

④盧龍

直隸縣名。

⑤明府

古牧令之稱。漢書：明府素著威名。

⑥申韓

即申不害韓非子也。皆春秋時擅刑名之學者。

⑦幕府

言作幕賓也。漢書注：出征以幕為府署。

故曰幕府。

④大挑 清制挑選會試後之舉人，分一、二等，以知縣教職用，謂之大挑。

⑤永年 直隸縣名，清屬廣平府，今屬大名道。

⑥莫逆 知己之交也。《南史》：何點與張融、孔稚圭等相為莫逆友。

⑦卓越 猶言超絕。《晉書》：州郡有貢獻之舉，猶未獲出羣卓越之人。

⑧識荆 猶言識面。《李白書》：生不用封萬戶侯，但願一識韓荆州。

⑨宛平 直隸縣名，清為順天府治，今移治蘆溝橋。

〔解說〕

注問，謂注念存問。○直，就是直隸。○投分，猶言情意相合。○品詣，即人之品格。○治道，猶言辦理道路的事務。○假緣過訪，謂天假之緣，可以來拜訪他。○近水之月，比阮君說。○賜照，就是照應的意思。

與余竹泉退酒

薄暮歸程。春風料峭。不識據鞍顧盼者。尙能禁耐否。忘年好友。每相見。輒依依不忍。

屬於京兆。

⑩晉接 交接也。《曹植文》：在晉正接。

⑪相見恨晚 《史記》：武帝謂徐樂、嚴安等曰：公等皆安在，何相見之晚也。

⑫除道 闢治道路也。《國策》：除道屬之於河。

⑬盤錯 複雜也。《後漢書》：不遇盤根錯節，何以別利器乎。

⑭近水之月 言與上官相近也。宋范仲淹知杭州，蘇麟為巡檢，未見收錄，因事獻詩曰：近水樓臺先得月。

向陽花木易為春，仲淹乃薦之，見《清夜錄》。

⑮分光 《史記》：子之燭光幸有餘，可分我餘光。

去不自知其情之何以綿結也。尤喜足下雄飲善飯。矍鑠如平日。為快慰者久之。昨攜青州二從事。僕人用其一而返其二。彼以為忠主也。獨不解白衣送酒故事。僕陋如此。主可知矣。計惟留此黃嬌。遲足下於綠肥紅瘦中耳。

〔音注〕

○薄暮 將晚也。(陸機詩)終朝理文案。薄暮不遑眠。

○料峭 言風之冷也。(田家五行)元宵前後有料峭風。

○據鞍顧盼 (後漢書)馬援年六十二。請曰。臣尚能披甲上馬。帝令試之。據鞍顧盼。以示可用。帝笑曰。矍鑠哉。是翁也。

○善飯 謂多食也。(史記)廉將軍雖老。尚善飯。

○解說 忘年交。是老年人和少年人相交好。○依依。是戀戀不捨的樣子。○綿結。是纏綿固結的意思。○雄飲。就是能够多飲酒的意思。○矍鑠。是強健的樣子。○故事。猶言典故。○僕陋二句。是說僕人太笨。主亦未必高雅意思。

○綠肥紅瘦 春末時也。(李易安詞)知否知否。應是綠肥紅瘦。

〔音注〕

○青州從事 喻酒也。(世說)桓溫主簿善別酒。好者為青州從事。見前。

○白衣送酒 見前。

勸牛雲洋納妾并代亡友告幫

春杪承惠手書。時弟留滯潞河。回郡始得展讀。蒙以遠人注念。兼知舊恙全捐。感慰奚似。惟思足下食奔衣走。滯跡遐方。既不能接眷而來。又不獲依時而返。膝前蘭桂。似不宜遲。竊以名果旁生。嘉禾歧出。誕育初無二致。曷不早諧專寵。以應熊夢之占。想當局亦籌之熟矣。弟於月之六日回永。浪萍風絮。一任東西。嫁綫勞勞。概可想見。夏初有假賤名詭賺者。幸已訪獲究治。似此詐謾難防。蓮花幕亦生荆棘。可不畏哉。槐卿之病。旁人咸以爲危。屢勸南還。絕無轉計。重九後。趙明府招之赴樂。明知殘燈就熄。尙謂餘燼可延。不意到館未及兼旬。卽於十月初一日丑時作古。弟於初八日馳往。已承趙明府妥爲備殮。所存行李。遣其僕人送省。少年浪跡。異地招魂。言之實堪酸痛。惟是槐卿數年幕囊。盡作捐資。身後所遺。僅數十金耳。上有白頭之母。下有綠鬢之妻。弱息孤兒。悉皆幼穉。其所恃以爲活者。惟指槐卿一路。今生機已絕。則待哺何來。恐死者不能復生。而生者行將就死。弟爲再三籌策。擬將遺存之銀。歲內寄回接濟。再於其戚好中。糾集二百數十金。除明春送柩之外。存起二數。交其外舅沈君代爲生息。每年存本動利。庶事可經久。而家以苟全。永屬如趙明府。竝弟接薦之。

友皆許偃助。此外可以告語者亦甚寥寥。將來缺少幾何。計惟弟爲包貼。因思足下與二槐先生古道夙敦。而與槐卿交情尤摯。念茲存歿。應亦惻然。在足下自處非寬。初不以有無分疏密。惟祈轉懇二槐先生。從厚賻贈。俾得集腋成裘。拯其顛沛。卽不啻足下賜之矣。

〔音注〕

①潞河 卽直隸之白河。

②食奔衣走 猶言謀衣食也。韓愈文。衣食於奔走。

③蘭桂 (晉書)謝安謂從姪玄曰。子弟亦何預人事。而欲使其佳。玄曰。譬如芝蘭玉樹。欲使生於庭階耳。(五代史)竇禹鈞五子相繼登科。馮道與禹鈞有舊。嘗贈詩。有丹桂五枝芳之句。

④名果旁生 (野史)宋神宗問呂惠卿曰。何草不庶。獨蔗字從庶。何也。對曰。凡草植之皆正生。此孺出也。蔗獨橫生。所謂庶出也。故字從庶。

⑤嘉禾 (後漢書)光武帝生於濟陽縣舍。是歲縣

界有嘉禾生。一莖九穗。

⑥熊夢 言生子也。詩。吉夢維何。維熊維羆。

⑦永 謂永平府。

⑧詐設 言不信也。漢書。虛造詐設之策。欲以誑誤朝廷。

⑨荆棘 喻危難也。楚辭。荆棘聚而成林。

⑩樂 謂直隸樂亭縣。

⑪行李 作客所攜之物件也。(左傳)亦不使一介行李告於寡君。

⑫浪跡 出游各地也。(岑參詩)浪跡東南游。

⑬招魂 古喪禮也。(文獻通考)宋時用神帛招魂。

⑤緣髮 謂年少也。(周必大詩)自憐緣髮非前度。

⑥弱息 謂子也。(南史)小人弱息，當得一子。

⑦外舅 謂妻之父也。(見爾雅)

⑧永屬 謂永平府之屬縣，如樂亭、盧龍等是。

〔解說〕

舊志猶言舊病。○遐方猶言遠方。○名果嘉禾兩句，都是比方庶妾所生之子。○誕育，猶言生育。○二致猶言兩樣。○早諧專寵，是勸其從早納妾的意思。○浪萍風絮，比方踪跡不定。○誣賺，猶言誑騙。

○殘燈就熄，比方生命不長。○餘燼，比方餘生。○作古，是死喪之謂。○待哺何來，猶言食無來處。○成好，是親友之總稱。○仗助，就是把銀錢周濟的意思。○寥寥，即很少。○古道夙敦，謂素來如古人好義。○惻然，即可憐。○不啻，猶言不但。

託灤州刺史吳賣筆

因人碌碌浪走風塵。昨自灤河回郡。承示大作。詩追元白之神。賦擷徐庾之藻。雅人深致。仙吏風流。閣下兼而有之。心折殊難名狀。茲舍親寄銷湖穎數百管。試之尙屬精良。因思用必歸於適宜。物必投於相賞。閣下公餘嘯咏。珠玉滿懷。非有五色鱗毫。不足以助清興。用敢寄奉珊瑚架內三錢者六十管。二錢者二十管。偷蒙照數存銷。非惟誌愛屋烏。亦爲管城子慶得所矣。

〔音注〕

碌，所謂因人成事者也。

①因人碌碌 凡庸也，史記公等碌

②風塵 謂擾攘之塵世也，杜甫詩薄宦走風塵

③潞河 見前。

④元白 唐元稹白居易皆以詩名時號元和體

⑤擷 讀如絜，掇取也。

⑥徐庾 周書徐陵庾信文並綺麗故世號徐庾

體。

⑦雅人深致 言其有高雅情懷也，本晉謝安語見

晉書

⑧風流 風雅不俗也，世說居然名士風流。

〔解說〕

詩追元白二句，是稱其詩賦之美，可比古人。○心折猶言心服。○湖穎猶言湖筆。○公餘謂辦

謝通州諸友

萍聚而合蓬飛而分游轍無常動增別緒承諸知己雅誼真摯飲以華筵紅燭金樽

⑨珠玉 喻才華，杜甫詩詩成珠玉在揮毫

⑩五色 南史江淹少時夢人授以五色筆由是文

藻日新

⑪麟毫 筆也，張華博物注晉成帝賜以麟角管此

遼西所獻也

⑫珊瑚架 筆架也，羅隱詩徐陵筆硯珊瑚架

⑬愛屋烏 說苑愛其人者愛其屋上烏

⑭管城子 筆之別稱，韓愈文毛穎中山人秦始皇

封諸管城號管城子

⑮得所 猶言得其所用也，孟子得其所哉

興酣德飽五。感謝何可言。喻。卽辰起居納福。想見虛窗月白。梅影橫斜六。好友圍爐。興更不淺也。弟於初六日抵永。因槐卿章舍親病故。又有樂亭之行。昨始回館。埋頭塵牘。勞狀可知。而追念前歡。宛如昨夢。新交舊契。令人雲樹爲勞矣。

〔音注〕

①蓬飛 喻無定也。(王褒詩)飛蓬似

②橫斜 (林逋梅花詩)疏影橫斜水清淺。

征客。

③別緒 見前。

④樂亭 直隸縣名。

⑤飫 郁據切。飽也。賜也。

⑥追念前歡 (漢書)追念前事。柳永詞)前歡已去。

⑦紅燭金樽 (柳子厚詩)席上燒紅燭。樽中泛綠

⑧雲樹 言思念之懷也。(杜甫詩)渭北春天樹。江東

醴。(林逋詩)不須檀板共金樽。

日暮雲。

⑨德飽 (詩)既醉以酒。既飽以德。

〔解說〕

萍聚兩句。比方聚散無常。○游轍。謂游行之踪跡。○華筵。謂珍美的筵席。酣。○興句。就是醉飽

的意思。○埋頭塵牘。謂清理案牘。○新交舊契。猶言新友舊友。

復劉少白

交同傾蓋誼切投膠。雖一面之微緣。亦三生之厚幸。正懷落月。忽捧朶雲。伏稔足下

福萃琴樽。興酣歌嘯。紅蓮十丈。春生徐穉之牀。綠水一奩。清映庾郎之榻。每飲飲其在抱。用倦倦以攄懷。弟自愧疏庸。猥承契愛。陳元龍之雅量。湖海同涵。孔文舉之高情。交游徧及。他山在望。正藉磨礪。帶水遽分。乍形間阻。馬將嘶而已懶。鶯欲別而頻。今朝消盡離魂。愁看旗亭之柳。他日寄將遠意。幸來驛路之梅。

【音注】

①傾蓋 謂交好頗密也。家語孔子之鄉。遇程子于途。傾蓋而語。

②投膠 喻意氣相投也。古詩以膠投漆中。

③三生 卽三世轉生之義。白居易詩世說三生如不認。共疑巢許是前身。

④紅蓮十丈 (韓愈詩)太華峰頭玉井蓮。花開十丈藕如船。

⑤徐穉 陳蕃爲南昌守。不接賓客。惟徐穉來。爲設一榻。去則懸之。見後漢書。

⑥綠水一奩 (南史)庾景行泛綠水。依芙蓉。何其麗也。倪瓚詩一奩秋影玉平鋪。

⑦庾郎 卽庾景行也。見上綠水注。

⑧陳元龍 (三國志)劉備與許汜共論天下人物曰元龍湖海之士。豪氣未除。

⑨雅量 謂其氣量之大也。(三國志)雅量高致。

⑩孔文舉 名融。孔子二十世孫也。喜交遊。嘗曰。座上客常滿。樽中酒不空。吾無憂矣。見後漢書。

⑪他山 喻藉他人之言。攻己之過也。(詩)他山之石。可以攻玉。

⑫磨礪 猶切磋也。(漢書)磨礪砥礪。

⑬帶水 謂一水之隔也。(南史)隋文帝曰。豈以限于一衣帶水而不拯之邪。

⑭磨礪 猶切磋也。(漢書)磨礪砥礪。

⑮帶水 謂一水之隔也。(南史)隋文帝曰。豈以限于一衣帶水而不拯之邪。

⑯磨礪 猶切磋也。(漢書)磨礪砥礪。

⑰帶水 謂一水之隔也。(南史)隋文帝曰。豈以限于一衣帶水而不拯之邪。

④馬嘶 嘶馬鳴也。(李白詩)征馬百度嘶。

⑤鶯別頻啼句 言別離也。(戎昱詩)黃鶯久住潭。

相識欲別頻啼四五聲。

⑥消盡離魂 (江淹賦)黯然銷魂者惟別而已矣。

【解說】

落月是相思之意。○朶雲，比方來信。○紅蓮十丈四句，稱其為幕府上客。○欽欽，是思望之意。○惓惓，是誠懇之意。○陳元龍，孔文學，都是比劉君說。○湖海同涵，是說他器度之大。○間阻，是隔絕的意思。○末兩句，是望通信的意思。

辭保定太守吳聘

遊士傾心願望。不啻仰泰山而瞻北斗。祇以韋布緣慳。未獲一親喬采。乃荷郁箋下賁。徵及菲材。捧誦之餘。欣感交集。伏惟閣下鴻猷夙著。菲祿崇膺。橫翠樓前。白鹿載郡朝之化。臨漪亭畔。紅蕖生幕府之輝。矧看駿烈丕昭。崇階疊晉。翹瞻五馬。忭頌難名。湄硯食燕山。自慚謫陋。猥蒙閣下。識諸儔類之中。俾廁賓朋之末。依紅有自。實所樂從。奈自三月以來。心神拂亂。百病糾纏。一切為陳七兄所深悉。是以前奉大府徵召。亦竟坐此。因循若冒昧仔肩。恐以叢脞負孫陽之顧。龍門咫尺。攀附未能。徒自向

(柳永詞)離魂斷。愁腸鎖。

⑦旗亭 (張衡賦)旗亭五重。(注)旗亭，市樓也。

⑧驛路之梅 喻書信也。(陸凱折梅寄范曄詩)折梅逢驛使，寄與隴頭人。

逢驛使，寄與隴頭人。

風昂首耳。

〔音法〕

○遊士 交遊之士也。(史記)遊士八

千人。

③傾心 心服也。(後漢書)傾心折節。

④泰山北斗句 (唐書)韓愈以六經之文為諸儒

倡，學者仰之如泰山北斗。

⑤韋布 謂寒賤之士也。(蘇軾詩)我家韋布三百

年。

⑥郇箋 見復馮璞山託謀事郇雲注。

⑦蕪祿 蕪音弗，猶福祿也。(詩)蕪祿爾康矣。

⑧橫翠樓 在直隸保定府治東北。

⑨白鹿 (後漢書)鄭宏為臨淮太守，消滅縣賦，政

不煩苛，行春大旱，隨車致雨，白鹿在道，夾轂而行。

〔解說〕

碩望，謂有大名望，指吳太守說。○泰山北斗，比其聲名遠大的意思。○緣慳，猶言緣淺。○喬采，

謂其儀容光華。○鴻猷，謂遠大的計畫。○白鹿句，稱其有德政。○駿烈丕昭，是功業大顯的意思。○崇階疊

晉，是官階連升的意思。○謏陋，是自謙無才。○坐此，猶言因此。○孫陽比方知己之人。○咫尺，極言其近。○

⑩臨漪亭 在保定府治後，蓮花池之上。

⑪紅藥句 暗引南史庾景行事，切幕賓說。

⑫五馬 見前。

⑬燕山 山名，在今京兆薊縣東南。

⑭廁 次也。(史記)廁之賓客之中。

⑮大府 大吏也。(史記)畏之如大府。

⑯因循 守舊習而不改也。(漢書)因循守職。

⑰仔肩 言擔負職任也。(詩)佛時仔肩。

⑱叢脞 煩碎貌。(書)元首叢脞哉。

⑲孫陽 一名伯樂，周時善相馬者。

⑳龍門 喻聲望之高者也。(李白書)一登龍門，則聲

價十倍。

攀附是攀援依附的意思。○向風昂首，卽企慕之意。

與陳笠山

雙鯉迢迢不通音問者數月矣。蒲節後爲上谷吳太守相邀。下車造寓。始知駕已南行。末由一陳衷曲。悵快何如。頃晤吳六兄。得聞近狀。足下以投効之餘閒。作賓僚之領袖。樊川名重。定借十年。宗慤風長。行看萬里。此大丈夫得志於時者之所爲也。遠途懷望。慰藉良深。僕自七小兒痘瘍之後。大兒八女九女。均因出花而夭。四十日內。喪亡相繼。廿四年蓬飛萍蕩。向以貧也非病。所自慰者。膝前一塊肉耳。不期疾雨傾巢。竟無完卵。欲留則門鮮五尺。欲歸則田乏十雙。而內人則思子情殷。病從心起。更無可解之術。每於燈昏漏轉時。覺人生泡幻。百念俱灰。早不如披髮入山。得以萬緣都淨也。此來迫於諸累相纏。又重以大府諄命。強病治牘。忍淚看人。大非本懷所願。幸居停推誠相與。姑爲片席之安。惟是兩鬢添絲。一身如葉。風塵牛馬。究竟何爲。若金闔有硯。可耕誓不作燕市飄零之客。此非徒以杏花春雨。風物堪懷。實圖地近鄉園。俾老病荆妻。得與愛女往還歡聚。或可解其隱痛耳。推之挽之。是所賴於知己。福

言潘君在僕處勸理匝月。是亦鐵中錚錚者。足下羅而致之。益足增其聲價。挑燈共話時。細詢鄙狀。其謂我尙有生人趣耶。

〔音注〕

①雙鯉迢迢 謂書信也。(李商隱詩)

雙鯉迢迢一紙書

②領袖

猶魁首也。(晉書)魏舒堂堂人之領袖也。

③樊川

唐杜牧字樊川所著詩文名樊川集。(宋本詩)中朝才子杜樊川。

④宗慤風長兩句 (南史)宗慤曰願乘長風破萬里浪。

⑤一塊肉

言子女也。(宋史)楊太后聞帝晷死。撫膺大慟曰我忍死間關至此者。正爲趙氏一塊肉耳。今無望矣。遂赴海死。

⑥傾巢無完卵

(世說)覆巢之下。豈見復有完卵乎。

⑦五尺

謂童子也。(李密文)內無鰥門五尺之童。

⑧十雙

(輟耕錄)田四畝爲一雙。

⑨泡幻

喻虛空也。(金剛經)一切有爲法。如夢幻泡影。

⑩杏花春雨

(虞集詞)杏花春雨江南。

⑪風物

風景也。(陶潛詩序)風物間美。

⑫荆妻

自稱其妻也。猶荆婦。(王貞詩)丁寧語荆婦。

⑬推之挽之

猶薦引也。(左傳)或推之。或挽之。

⑭鐵中錚錚

猶言出乎其類也。(後漢書)光武謂徐宣曰。卿所謂鐵中錚錚。庸中佼佼者。

⑮羅而致之

聘請也。(韓愈文)以石生爲才。羅而致之。幕下。

⑯聲價

猶聲名也。(李白書)一登龍門。則聲價十倍。

【解說】

蒲節，就是端陽節。○上谷，是清時保定府的別名。○太守，是清時知府之稱。○賓僚，猶言幕友。○竟無完卵，是比方子女死亡的意。○內人，是妻妾之通稱。○披髮入山，謂出家修道。○大府，是稱上官。○治臚，謂辦理案牘。○風塵牛馬，自謙奔走勞碌的意。○金閫，是江蘇蘇州之通稱。○燕市，謂直隸。○飄零之客，即浪遊之人。○鄉園，即家鄉。○隱痛，猶言心中的悲痛。○勦理，猶言幫辦。○挑燈共話，謂夜間談話時。

辭保定吳太守聘

涓淺才薄質。碌碌無所短長。蒙大府盼睐有加。招致油幄。授餐適館。未始無文。椽竹爨桐。安敢自外。顧涓依人壓線。垂廿五年矣。父母異穴。窀穸未營。兒女去懷。笑啼頓隔。加以中饋屬多病之體。鰥生當重累之餘。避債無臺。煮字為藥。此而不圖歸計。夫復何為。且心灰氣沮之人。即使勉力從公。亦恐有滋叢脞。退而蟻伏。正期不負所知。若以館穀為去留。涓雖寒素。何至等錙銖於性命。與公卿為抗衡耶。要知緇衣之好。自古為難。黃鳥之歌。於今滋戚。公言朝以入。則涓夕以出矣。區區之心。伏冀鑒察。

【音注】

○油幄 幄圍幕也。猶言幕府中也。

○椽竹 椽，見《搜神記》。

○授餐適館 (詩) 適子之館兮，旋以授子之餐兮。○爨桐 (後漢書) 吳人燒桐以爨，爨音開火烈聲，知

為良材，請裁為琴，果有美音，而尾焦，故名焦尾琴。

⑩ 壓線 言辦事之勞也。(秦韜玉詩) 苦恨年年壓

金線。

⑪ 窳窳 音屯夕，墓穴也。(左傳) 惟是春秋窳窳之

事。

⑫ 中饋 謂妻也。(易) 无攸遂，在中饋。

⑬ 顰生 自稱小人，謙詞也。(漢書) 顰生說我拒關

毋納諸侯。

⑭ 避債 (帝王世紀) 周赧王實于民，無以歸之，乃

上臺避之，周人名其臺曰避債臺。

〔解說〕

碌碌，是才質平庸的樣子。○盼睐有加，是另眼相看的意思。○椽竹爨桐，切自己說。○從公，猶言辦公事。○義脛，是煩碎的意思。○濯雖寒素三句，猶言我雖貧乏，何至計較錙銖若性命，與上官相抵抗呢。○要知四句，是說敬重賢人，自古為難，故世間都不得其所的人。○滋戚，猶言分外加添悲戚。

謝友惠火盃

承惠火盃。是念范叔之寒。而煦以伯鸞之熱。覺几案間拂拂皆春氣也。飲和食德。令人每飯不忘矣。謝謝。

① 煮字 撰稿也。(蘇軾詩) 飢來據空案，一字不堪煮。

② 氣沮 謂意頹敗也。(唐書) 氣沮索，日邑邑被病。

③ 螻伏 喻人屈伏也。(易) 尺蠖之屈以求伸也。

④ 館穀 謂幕友之俸金也。(左傳) 晉師三日館穀。

⑤ 抗衡 對抗也。(史記) 欲以區區之越，與天子抗衡

為敵國。

⑥ 緇衣 詩篇名，為好賢而作也。

⑦ 黃鳥 (詩) 黃鳥黃鳥，無集于穀，無啄我粟，此邦之

人，不我肯穀。

〔音注〕

①范叔寒 范叔，范雎也。寒，貧寒也。

②飲和食德 謂被人恩惠也。（牛宏樂府）飲和飽德。

史記）須賈驚問曰：范叔一寒至此乎。

恩風長扇（按）食德猶飽德也。

③煦 音煦，以氣熱之也。

④每飯不忘（史記）文帝曰：吾每飯意未嘗不在鉅

④伯鸞熱（世說）梁鴻字伯鸞，少孤，比舍先炊，呼

鹿也。

鴻及熱釜炊，鴻曰：童子不因人熱，滅釐更炊。

〔解說〕

范叔，切目已說。○伯鸞，切友人說。○拂拂，是熱氣薰騰的樣子。○春氣，謂有春日和暖之氣。

復宋柱川納妾

津瀛一衣帶水耳。坐令三秋風月，半入孤衾。桃葉迎來，抑何濡滯。弟勉置一姬，絕不當意。以故宵衾雖抱，尙爲太璞之完。晚稼有收，還擬別尋嘉種也。

〔音注〕

①一衣帶水 言僅隔一河也。（南史）

②濡滯（孟子）是何濡滯也。

隋文帝曰：豈以限於一衣帶水而不拯之邪。

③宵衾句 言侍宿也。（詩）肅肅宵征，抱衾與裯。

④風月 謂良辰美景也。（梁書）徐勉曰：今夕止可談風月。

⑤太璞之完 太璞，石中之美玉也。完，完全不破缺也。

談風月。

（史記）蘭相如曰：臣請完璧歸趙。

⑥桃葉 晉王獻之之愛妾也。

〔解說〕

津瀛，謂天津與瀛州。○三秋，謂七八九三月。○桃葉二句，謂宋君何不速迎愛妾入署。○當意，

猶言合意。○晚稼有收二句，謂俟有他項進款，當另行選納的意思。

復任問松

緣締三生會，疎一面忽，朶雲之飛彩。驚霽月之流輝。幾幅烏絲，擷宋艷班香而舒藻。數行淡墨，萃古肥今瘦以同工。才媿龍門策投燕市，曾憶團焦亭畔。依紅留庾榻之香。早期橫翠樓前，結綠長卜門之價。迺承過愛，謬以賤子為知音。更荷先施，喜得孟公之尺牘。同為彈鋏歌魚之客。鴻爪勾留，幸此稽山鏡水而來。萍蹤鄰比，青雲在望。謹誌雅於盍簪，白雪當場。敢忘情於顧曲。

〔音注〕

○三生 見前。

①烏絲 卽烏絲欄絹素也。(陸游詩)欲寫烏絲還

懶去，詩名老去判悠悠。

②宋艷班香 喻人文采香艷也。(杜牧詩)濃薰班

馬香，高摘屈宋豔。

③古肥今瘦 (墨蕪)張長史論書法，獻之謂之古

肥，張旭謂之今瘦。

④龍門 謂司馬遷也，因其所生之地而名之。(漢

書)遷生龍門。

⑤燕市 (史記)荆軻嗜酒，日與屠狗及高漸離，飲於

燕市。

⑥團焦亭 亭名，在直隸省。

⑦庾榻 庾謂庾景行，見(南史)陳蕃為南昌守，不接

賓客，惟徐穉來為設一榻，見(後漢書)按此不云徐

榻，而云庾榻者，蓋取庾長子書牘也。

⑧橫翠樓 在直隸保定府。

①結緣長價句 結緣，玉名，長，上聲。（李白書）青萍

結緣，長價於薛下之門。

①賤子 自謙之稱也。（鮑照詩）賤子歌一言。

②知音 知己也。（古詩）不惜歌者苦，但傷知音稀。

③孟公尺牘 漢陳遵，字孟公，賸文詞，與人尺牘，人

皆藏之爲榮。（見漢書）

④彈鋏歌魚客 孟嘗君門下客有馮煖者，彈鋏而

歌曰：長鋏歸來乎，食無魚。（見國策）

〔解說〕 霽月句，比方人品高潔。○團焦亭畔四句，稱其在直隸當幕友，聲價日高。○依紅，謂跟隨顯宦，

○鴻爪，猶言暫留蹤跡。○鄰比，是接近的意思。○盞簪，是朋友聚合的意思。

附原札

夙欽繡虎雅慕登龍。分隔雲泥。音疏鶻鯉。昨勞軒駕。未能擁篲以迎。再謁門牆。不克
振衣而見。雖阻瞻韓之願。彌殷慕蘭之誠。欣惟先生德望日隆。謙懷倍抑。愛才若命。
舉善從長。自昔汝南擅品。題於月旦。卽今冀北重聲。價於驪黃。故皆引領高山。而欲
見知流水也。弟自惟陋質。久棄荒陬。素無王吉之交。彈冠罔慶。終鮮孔融之薦。懷刺

⑤鴻爪 見前。

⑥勾留 羈留也。（白居易詩）一半勾留是此湖。

⑦稽山 在浙江紹興縣東南。

⑧鏡水 在浙江紹興縣。

⑨白雪 曲名。（國策）其爲陽春白雪，屬而和者數十

人。

⑩顧曲 聽歌也。（三國志）曲有誤，周郎顧。

靡投。偷九萬青雲。許層梯而可附。則三千東海。登彼岸以匪遙矣。

〔音注〕

①繡虎 喻才美也。魏曹植七步成章。

人號繡虎。見魏志。

②登龍 喻德望也。漢書李膺獨持風裁。士有被其容接者。號登龍門。

③雲泥 言地位之懸隔也。白居易詩對面隔雲泥。

④鶻鯉 鶻音倉。鶻鶻鳥名。又名黃鳥。杜甫詩黃鳥啞嘉音。鯉魚名。古詩呼童烹鯉魚。中有尺素書。

⑤軒駕 猶大駕也。唐高宗銘道光軒駕。

⑥擁篲 篲。筱銳切。帚也。史記太公擁篲迎門。

⑦門牆 韓愈文位尊則賤者日隔。伺候於門牆者日益進。

⑧摠衣 謂提衣使起。以示敬也。禮摠衣趨隅。

⑨瞻韓之願 李白書生不用封萬戶侯。但願一

識韓荊州。

①慕蘭 漢書司馬相如慕蘭相如之爲人也。更名相如。

②汝南月旦兩句 後漢書許劭好覈論鄉黨人物。每月輒更其品題。故汝南俗有月旦評。

③冀北驪黃兩句 驪黑色馬也。韓愈文伯樂一過冀北之野。而馬羣遂空。

④流水 伯牙彈琴。有高山流水之志。惟鍾子期知之。子期死。伯牙終身不復彈。見呂氏春秋。

⑤王吉兩句 王吉字子陽。與貢禹友善。漢書王陽在位。貢公彈冠。

⑥孔融兩句 爾衡自荊州北遊許都。書刺懷之漫滅。無所遇。與孔融爲爾汝交。孔融敬其才。特表薦之。

⑦九萬青雲 喻在高位也。莊子搏扶搖而上者九萬里。謝靈運詩攜手升玉階。共登青雲梯。

③三千東海 相傳東海中有三神山，周環弱水三。④登彼岸 喻得館地也。(北史)彼岸可登。

千里，其水不勝鴻毛，故惟神仙可渡也。

【解說】

起首兩句，是欽慕其才德。○音疏鶴鯉，是書信久疏的意思。○自昔汝南四句，稱其能賞識人才。○品題，猶言品評。○引領二句，謂仰望而託以知己。○荒陬，謂荒僻之地。○王吉孔融兩句，是無朋友薦引的意思。

復馮璞山謀事

問松品格之雅。筆墨之超。誠如來緘所云。承囑自當在念。惟會城人滿。片席之謀。不啻十八灘前。逆流而上。篙師無力。空自徬徨。頃爲家兄位置隆平。不知亂流急湍中。得以穩安一葉否。倘能銜尾而進。斷不作壁上觀也。

【音注】

○會城 謂會川，即天津靜海縣之別名。

名。

①十八灘 (一統志)江西贛州城北，章貢二水合

流，抵萬安界，有十八灘。

②篙師 謂老於司篙者。(鼠璞)海塘呼篙師爲長

【解說】

來緘，猶言來信。○在念，猶言在心。○片席，比方館地。○十八灘二句，比方地位艱難。○篙師無

④隆平 直隸縣名，清屬趙州，今屬大名道。

⑤亂流 (李嘉祐詩)春塘水亂流。

⑥急湍 急流也。(杜甫詩)片片輕鷗下急湍。

⑦壁上觀 旁觀也。(史記)諸將皆從壁上觀。

力，比方無推薦之力。○徬徨，是中心無主的樣子。○亂流急湍，比方官場險惡。○一葉，謂小船，比方館地。○銜尾而進，謂聯接而進。

向內翰祝索字

景僑制府。雅慕法書。欲窺全豹。閣下因先有締姻之議。誤認爲紅葉之媒。遂以赤繩別挽。不復相示。何其左也。得信後。彼又諄問。刻即書寄一冊。不然。轉似良賈深藏矣。

【音注】

○制府 清時總督稱制府，又稱制軍。

○欲窺全豹 全豹，猶全體也。晉書：此郎亦管中

窺豹，時見一斑。

○紅葉之媒 唐僖宗時，于祐行經御溝，拾得一紅葉，上有詩，祐亦取葉題詩，置上流，爲宮人韓翠蘋所得，後僖帝放宮女，韓氏遂嫁於祐，成禮日，各取紅葉相示，乃知事非偶然，韓氏笑吟曰：一聯佳句

緜姻，猶言結婚。○誤認句，謂誤以書法之索，爲有求婚之意。○別挽句，是另行訂婚的意思。○諄問，是再三詰問的意思。○良賈，猶言奸商。○深藏，比方不肯示人的意思。

○赤繩 唐韋固遇一老人向月檢書，問之曰：天下之婚姻牘也，囊中赤繩，繫夫婦之足，雖仇家異域，此繩一繫，不可易也。見《續幽怪錄》

○左 (約會) 計畫不合事宜曰左。

【解說】

○緜姻，猶言結婚。○誤認句，謂誤以書法之索，爲有求婚之意。○別挽句，是另行訂婚的意思。○諄問，是再三詰問的意思。○良賈，猶言奸商。○深藏，比方不肯示人的意思。

復楊研齋勸納妾

僕少年得子。九歲而殤。中年所育。復連遭摧折。來書謂南蔗宜於倒啖。諫果可以回甘。諄諄以置妾爲勸。此意良厚。念僕早衰多病。及今而圖。猶虞其晚。况遲之又久乎。其所以悠悠至此者。始則津門訪麗人。或從而尼之。旣而選美金臺。又以失之冬烘。買來凡骨。自此所聞所見。大都北地臙脂。終異南朝金粉。恐未必能逢如意之珠。而東隅已失。桑榆難收。此念亦復灰冷耳。

〔音注〕

○南蔗句 (世說)顧長康食蔗自尾至本人問之曰漸入佳境。

③諫果句 (彙苑)橄欖味苦澀。食久方回甘。故名諫果。

④諄諄

叮嚀再三也。(詩)誨爾諄諄。

⑤悠悠 眇邈無期貌。(崔國輔詩)終是悠悠行路心。

心。

⑥尼之 尼音你。止也。(孟子)止或尼之。

⑦冬烘 (撫言)主司頭腦太冬烘。

〔解說〕

摧折。比方子息天死的意思。○南蔗諫果兩句。比方老來得子更好。都是安慰之意。○津門。就

⑧凡骨 (蘇軾詩)欲換凡骨無金丹。

⑨北地臙脂 臙脂亦作胭脂。(徐陵玉臺新詠序)北地臙脂。偏開兩壓。

⑩南朝 東晉之後。據有南方之地者。爲宋齊梁陳四朝。是爲南朝。

⑪如意珠 喻事能合意也。(雲笈七籤)還丹或號如意珠。

⑫東隅桑榆兩句 謂前事不成。當收功於後也。(漢書)可謂失之東隅。收之桑榆。

⑬秋水軒尺牘 卷下

八九

秋水軒尺牘 卷下

八九

八九

是天津。○訪麗選美，是預備納妾的意思。○金臺，就是北京。○失之冬烘，二句，謂一時失誤，致所納者爲極平庸女子。○麝脂金粉，都借爲女子之代名詞。二句，猶言北不如南。○此念灰冷句，是說納妾之意已絕的意思。

與原任清河道吳

去夏趨送行塵。彈指流光，倏逾一載。曾與小同先生公函布候，而相睽既遠，相念益深。幸於二世兄處，時悉起居安泰。下懷藉以少慰。閣下才猷幹濟，超軼一時。自車騎東行，大府殷情念舊，無時不深眷注。蓋入而油幄，囊勤出而繡衣佐治。如閣下之練達有爲，足以倚任者，實難其選。安得不念茲在茲耶。錢贖一事，聞由原籍楚省辦理。宅報自詳顛末。燕中僚友，無不翹首拭目，盼切元旋。若湄受知獨深，更不啻望雲霓於大旱矣。要知豐城寶劍，晦無不彰。合浦明珠，去猶得返。其理有斷斷不爽者。客邸秋風，眠食諸祈自愛。湄兩載鈴轅，勉操不律。而迂拘心性，尤在大府垂鑒之中。少得安其傭鷺。陳百泉先生時通音問，安適如常。秋蘭穠穠有可乘，擬卽爲其陳請。此如常山之蛇，擊首則尾應。意蓋爲閣下開其先路也。

〔音注〕

○彈指 頃刻也(呂氏春秋)二十瞬 爲一彈指。

①大府 見前。

②油幄 幄，帷幕也。韓愈詩：談笑青油幕。

③繡衣 (漢書)侍御史有繡衣直指，出討姦猾，治

大獄。

④練達 猶老練而通達也。(漢書)練達事體。

⑤錢贖 錢音環，古銜名。錢贖，謂輸財贖罪也。(書)

墨辟疑赦，其罰百錢。

⑥元旋 (易)其旋元吉。

⑦受知 受其知遇也。(歐陽修詩)受知固不易。

⑧望雲霓句 謂仰望顯切也。(孟子)若大旱之望

〔解說〕

行塵，猶言行旌。○相睽，猶言相離。○才猷，猶言才智。○幹濟，是辦事才幹。○車騎，謂從行之車

馬。○眷注，是思念之意。○錢贖一事，指其出資贖罪說。○楚省，謂湖北省。○顛末，猶言本末。○僚友，謂同官

之友。○寶劍明珠四句，比其才能珍貴，雖遭小屈，終必大顯的意思。○客邸，猶言客館。○不律，是筆之別名。

○末三句，謂我先為陳請，閣下繼之，是首尾相應的意思。

雲霓也。

①豐城寶劍 張華聞雷煥云：豐城有寶劍，即補煥為

豐城令，煥到縣即掘獄地基，得一石匣，中有兩劍，刻

題曰龍泉太阿，見(晉書)

②合浦明珠兩句 孟嘗為合浦太守，去珠復還，見(

後漢書)

③鈴轅 猶鈴閣。(晉書)鈴閣之下，侍衛不過十數人。

④常山之蛇兩句 (孫子)善用兵者如率然，率然者

常山之蛇也，擊其首則尾應，擊其尾則首應，擊其中

則首尾皆應。

與李月潭

秋水軒尺牘 卷下

隴梅兩至。以腕病慵書。稽答爲歎。足下富於才而謹於行。吾黨宜推爲白眉。此行小試。何足以展夙抱。弟嘗謂處館如啖蔗。久乃其旨彌甘。况伯樂遇織離。未有不顧而相賞者。一榻春風。朋簪慶洽。當不效王仲宣登樓作賦矣。弟眠食無恙。惟膝前寂寞。顧影自傷。刻雖遍處尋春。正恐萬紫千紅。無緣攀折耳。

〔音注〕

①隴梅 見前。

②吾黨 猶我輩也。左傳：非吾黨之士乎。

③白眉 漢馬良，字季常，兄弟五人，並有才名，鄉里

諺曰：馬氏五常，白眉最良，以良眉中有白毛也。見

（三國志）

④啖蔗 （世說）顧長康食蔗，自尾至本，人問之，曰：

〔解說〕

首句比方來信。○稽答，謂答復稽遲。○夙抱，謂平素之懷抱。○啖蔗二句，比方越久越好的意思。○伯樂，比方知己的人。○朋簪，是朋友聚合的意思。○登樓作賦，比方賓主不合，而思還鄉的意思。○膝

前寂寞，是無子的意思。○尋春，就是選美意思。○萬紫千紅，是指許多女子說。

賀狄小同六十壽

梅雨黃時。一函郵復。度已久邀青覽。荷月杪。爲足下六旬大慶。回憶蓮池雅集。木公

漸入佳境。

⑤伯樂 見前。

⑥織離 良馬也。（李斯文）乘織離之馬。

⑦王仲宣 名粲，三國時魏之高平人，建安中避亂荆

州，依劉表，知表不能用，時登江陵城樓，因懷歸而作

賦焉。見（三國志）

與金母同來。雪藕與冰桃競獻。同人觥籌交錯。預祝長春。今以稍隔封圻。未獲躬與其盛。遙知蓮幕開筵日。遍晉霞觴少一人。翹視之餘。且欣且妬。重九前。吳渭涯先生抵保。欣知道履沖和。閤眷安適。兼聞章奏度支而外。復掌爰書。足下才比枚生。正足資其游刃。且視租筆稅。藉獲加豐。亦計之得也。延陵寄語。深愜鄙衷。而於三年奉教之餘。猶尋千里結言之約。此誼益堪紉佩。弟重游鈴閣。原非本懷。彈之不調。久作改絃之想。其如花落無情。絲牽有意。行雲一片。復被勾留。茲雖訂於來春。恐彼時仍難擺脫。則燕地之緣未了也。自惟碌碌。蒙中丞知遇之隆。足下輓推之雅。未克仰副厚意。卽便登龍。雪苑吹臺。徒勞夢轂。殊自恨天緣之不假耳。百泉先生定於月杪歸里。歲內仍擬北上。渭涯先生以下石者多。未能託足。湘蘂亦以人滿出署。笠山旣未奏留。又難投筆。勞甚累甚。當時舊侶。惟文君再適長卿。老興正復不淺也。聞衣雲笛樓。各有就緒。出偏師以制勝。益足張吾軍矣。啟堂得待蓉幄。日坐春風。自有吾與點也之契。子正前爲二豎所困。時在念中。統希一一道候。

〔卷注〕

○梅雨時 夏至雨。名黃梅雨。(白居易 易詩) 洛下麥秋月。江南梅雨時。

①木公金母 謂善翁善母也(太平廣記)男子之

得道登仙者名隸木公女子之得道登仙者名隸

金母

②雪藕冰桃 穆王詣春霄宮西王母進萬歲冰桃

千年碧藕見(拾遺記)

③觥籌交錯 謂宴飲之盛也句見(歐陽修文)觥

酒器籌酒籌也

④霞觴 (事類賦)再進紫霞觴

⑤爰書 卽審訊罪犯之判辭見(史記注)

⑥枚生 名皋字少孺漢武時爲郎好談諧善賦頌

又極敏捷時以比諸東方朔云

⑦游刃 喻才幹之大也(莊子)其於游刃必有餘

地矣

⑧千里結言 (後漢書)范式與張劭友期以二年

後過拜尊親尅期而別至期劭白母請饌候之母

曰千里結言何相信之審劭曰巨卿信士必不乖

違未幾果至

①鈴閣 (晉書)鈴閣之下侍衛不過十數人

②改絃 言更易其事也(隋書)改絃易調

③勾留 謂留住也(白居易詩)一半勾留是此湖

④擺脫 謂脫身也(韓偓詩)擺脫是良圖

⑤雪苑 卽梁園漢時梁孝王所築

⑥吹臺 卽繁臺世稱乞活臺在河南開封縣東南

⑦下石 喻排擠之人也(韓愈文)反眼若不相識落

陷井不一引手救反擠之而又下石焉者皆是也

⑧文君再適句 長卿卽司馬相如臨邛富人卓王孫

女曰文君十七而寡愛長卿才遂私奔而越禮焉見

(史記)

⑨蓉幄 言在幕中也(趙嘏詩)一從開署芙蓉幕

⑩日坐春風 (近思錄)朱公掞見程明道於汝歸語

人曰光庭在春風中坐了一箇月

⑪吾與點也 猶言推許句見(論語)點卽曾子之父

孔子弟子。

①二豎 猶言病魔也。左傳公夢疾爲二豎子曰。

彼良醫也，懼傷我，焉逃之。其一曰，居胃之上，膏之下，若我何。醫至曰，疾不可爲也。

〔解說〕

首句，謂夏季四五月時。○荷月杪，謂六月底。○同人共事的人。○封圻，猶言疆界。○章奏，就是

奏章。○度支，是掌管租賦財政之稱。○硯租筆稅，比方館俸。○延陵，謂姓吳的人。○紉佩，是感激不忘的意

思。○彈之不調兩句，比方賓主不合，將另謀他事。○行雲，比方行跡。○輓推，是薦引之意。○雪苑吹臺二句，

謂狄君所居地，空於夢寐中展轉思念。○文君句，比方改就別館。○就緒，卽事已成功意思。

謝衡水縣張惠物

久不晤公瑾。時深采葛采蕭之詠。頃奉手翰。蒙以衡酒白菜相貽。紅甲清腴。分雪圃霜畦之美。金波激灑。勝梨花竹葉之香。既醉德於飲醇。更銘情於每飯矣。

〔音注〕

①公瑾 姓周名瑜。三國吳志。程普

②紅甲 初生之菜也。韋莊詩。雪圃乍開紅菜甲。

曰。與周公瑾交。如飲醇醪。不覺自醉。

③腴 肥厚也。

④采葛采蕭 (詩) 彼采葛兮。一日不見。如三月兮。

④雪圃 雪中之園地也。句見紅甲注。

彼采蕭兮。一日不見。如三秋兮。

⑤霜畦 霜下之田也。(常建詩) 霜畦吐寒菜。

⑥衡酒 衡水所釀之酒。

⑥金波 美酒名。見(曲洧舊聞)。(漢書) 月穆穆以金

⑦白菜 (本草) 菘菜莖圓厚者。名白菜。

波。(注) 月光也。

①激灑 (蘇軾詩) 水光激灑暗偏好。

②梨花 杭州名酒，有梨花春，見《長慶集注》。

③竹葉 杭州名酒，有竹葉青，見《曲洧舊聞》。

【解說】 公瑾比方張君，○第二句是表示自己思念很深的意思，○手翰，指來信說，○相貽，即相送意思。

○金波激灑，是說酒色光華的意思，○銘愴，謂感激他情意。

託原任清河道謀事

客秋捧襪。正幸舊雨重逢。追陪有自。不意旌麾南指。倏爾睽離。湄又坐昧先知。有失趨送。金臺柳色。猶黯然在念也。嗣聞閣下以繡衣之餘緒。佐鹽筴之鴻圖。固知盛府元僚。非公莫屬。而經綸巨手。要非一榻蓉池。即為鸞鳳長棲之地。素心契好。蓋無日不以光復前階。望天南而企祝也。湄游歷燕趙。幾及卅年。先人未奠松楸。後嗣尙虛襁褓。久離鄉井。計實非宜。且上谷人情。近尤惡薄。來春若能擺脫。準擬彈鋏而歸。不復作浪花風絮矣。惟是家無綠壤。囊乏黃金。則返岫開雲。終當復出。所冀紅依綠。泛得與西子湖光。左右映帶。庶免遠道依人之慮。而浙中僚幕。素乏聲援。汲引之階。尙有藉於援手耳。

【音注】

①捧襪 猶捧袂，禮音藝袖也。(王勃序)今晨捧袂，喜託龍門。

②追陪 猶言在其左右也。(韓愈詩)終日相追陪。

③黯黯 傷別也。(江淹賦)黯黯銷魂者，惟別而已矣。

④繡衣 漢官名。(漢書)侍御史有繡衣直指，出討姦猾，治大獄。

⑤鹽筴 謂關於鹽務之案牘也。(管子)海王之國，謹正鹽筴。

⑥盛府元僚 (蕭緬書)盛府元僚，實難其選。

⑦蓉池 見慰袁引之被謗注。

⑧松楸 木名，植于墳穴四週。(李遠詩)謝公何處掩松楸。

【解說】

客秋，謂舊年秋天。○舊雨，謂舊友。○旌麾南指，是說回南方去了。○倏爾，是迅速的樣子。○金臺，就是北京。○經綸巨手，猶言經濟大家。○契好，猶言交好。○先人，謂已死之父母。未奠松楸，是未曾安葬的意思。○後嗣句，是尙未生子的意思。○鄉井，就是家鄉。○浪花風絮，謂旅行人。○綠壤黃金兩句，謂無田

⑨襦襟 小兒衣。(列子)人生有不見日月，不免襦襟者。

⑩上谷 清保定府別名。

⑪擺脫 謂離開也。(韓偓詩)擺脫是良圖。

⑫彈缺 見前。

⑬返岫閒雲 (陶潛辭)雲無心以出岫。

⑭紅依綠泛 (蕭緬書)庾景行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。(按)紅依，即依芙蓉之意也。

⑮西子湖 (蘇軾詩)欲把西湖比西子，淡粧濃抹總相宜。

⑯汲引 猶薦舉也。(漢書)互相汲引，不爲比同。

⑰援手 猶提拔也。(孟子)援之以手。

地財產的意思。○返軸二句，比方歸後仍須再出。○所冀紅依綠，泛四句，謂館地能與西湖相近，可免遠出之患。○汲引，是薦舉的意思。○援手句，是望其提拔的意思。

復馮璞山納妾

選姬如選將。娘子一軍，實難其任。年來簡拔多疏。已如曹大夫將兵。三戰三北。今爲背城之借。若作壁上觀。再一蹉跌。餘燼不復燃矣。擬親執鞭弭以從事。君其遲諸三日之後。

【音注】

①娘子軍 (唐書)高祖起兵，平陽公

主發家資募士相從，威震關中，號娘子軍。

②簡拔 挑選也。諸葛亮表：是以先帝簡拔以遺

陛下。

③曹大夫兩句 (史記)曹沫與齊三戰三北。

④背城之借 言盡力爲之也。(左傳)請收合餘燼。

背城借一。

⑤蹉跌 猶失敗也。(漢書)不敢蹉跌。

⑥不復燃 (史記)韓安國曰：死灰獨不復燃乎。

⑦執鞭弭 弭音米，角弓也。(左傳)若不獲命，其左執

鞭，右屬囊鞬，以與君周旋。

⑧從事 猶處事也。(詩)驅勉從事。

⑨遲 去聲，待也。

【解說】

選姬，猶言納妾。○實難其任，謂難當此任。○曹大夫兩句，比方娶妾不得其人，屢次失敗的意思。○壁上觀，就是旁觀之意。○餘燼句，是不能再有作爲的意思。

再答馮璞山無錢納妾

相馬者必於冀北。滿擬執策而來。與伯樂為空羣之顧。其如市駿有心。而臺上黃金。猝難應手。且值敗興事。以故中止。往者不可追。來者不可續。殆天之不欲有後於予也。臨池作答。不禁歎歎。

〔音注〕

○冀北 地名。產馬。韓愈文。伯樂一過冀北之野。而馬遂空羣。

①執策 猶執鞭也。禮。君車將駕。則僕執策立於馬前。

②伯樂空羣句 見冀北注。伯樂。周時善相馬者。

③市駿 駿美馬也。國策。燕昭王以千金市馬於絕域。

絕域。

〔解說〕

相馬者六句。全以市馬比方納妾。○伯樂指馮君說。○市駿二句。比方雖有選美之意。金錢卻已告罄。○中止。謂中途停止。○有後。謂有子孫。○不禁。即禁不住。

賀祝廉訪陸廣西按察使

日前專力奉布一函。度邀青盼。頃閱邸抄。欣知閣下恭膺簡命。秉臬粵西。溯自五馬。

④臺上黃金 戰國時燕昭王築臺易水上。置千金以延天下士。號黃金臺。

⑤應手 謂辦事順手也。莊子。得心應手。

⑥敗興 掃興也。冷齋夜話。潘大臨曰。昨得新詩一句。忽催租人至。遂敗人興。

⑦臨池 池。硯池也。書斷。張芝臨池學書。池水盡黑。

⑧歎歎 音虛希。悲泣也。東方朔文。泣歎歎而沾衿。

宣猷甫十五年。而赤幘繡蓋。峻陟外臺。應知桂陽荔浦之間。庇棠蔭者。猶思舊德。歌黍雨者。罈沐新膏矣。入覲後。星旆即當南指。值此長途溽暑。計惟一琴一鶴。尙易相隨。想不以桃葉牽情。擁香車而竝邁也。弟夙叨知遇。倍切歡騰。固期歲報三遷。曳履自星辰而上。還念光依十稔。同岑惜形影之分。蓋欣賀之私。與睽離之緒。有不禁交縈而併集者。一闋驪歌。期相送於鳴騶過省時耳。

〔音注〕 ①力 (陶潛書) 遣此力助汝薪水之

勞。

②青盼 言明鑒也。(韓愈詩) 何由覲青盼。

③簡命 任官之命令也。(書) 簡在帝心。惟帝所命。

④五馬 爲太守之美稱。見潘子貞詩話。

⑤外臺 (唐百官志) 至德後諸道使府參佐皆以

御史爲之。故謂之外臺。

⑥桂陽 湖南縣名。

⑦荔浦 廣西縣名。

⑧棠蔭 猶言德政也。(劉長卿詩) 猶戀舊棠陰。

⑨黍雨 (詩) 芄芄黍苗。陰雨膏之。

⑩溽暑 酷熱之時也。(禮) 土潤溽暑。

⑪一琴一鶴 喻其清廉也。趙抃知成都。匹馬入蜀。以一琴一鶴自隨。見(宋史)。

⑫桃葉 晉王獻之之美妾也。

⑬香車 女人所坐之車。(韋應物詩) 香車卻轉避馳

道。

⑭曳履星辰句 言陞遷也。(杜甫詩) 聽履上星辰。

⑮同岑 猶言交契也。(郭璞詩) 異苔同岑。

⑯驪歌 卽送別歌。(劉孝綽詩) 侍客愛驪歌。

④鳴騶 達官之車聲。(孔稚圭文)鳴騶入谷。 一

〔解說〕 首句，猶言特着僕人。○邸抄，就是官報。○秉臬，是清時按察使之稱。○粵西，是廣西之別名。○

新齊，猶言新恩。○入覲，謂進京引見。○星旆，指祝君行旅說。南指，謂向南而行。○桃葉二句，謂未必攜帶愛妾，同車而行。○歲報三遷兩句，是賀其高陞。○光依十稔兩句，是交久而惜別的意思。○睽離，即分別意。

謝任問松惠帖

潭城與上谷猶邾魯也。兩奉書而未一答。雖冗病使然。實無解於疏節矣。屈計中秋合併而子不果來。遂使廣寒深鎖。徹夜風淒雨冷。元亮懷人益無聊賴。即辰稻香菰熟。紫蟹初肥。拈殘金綫之餘。計惟酒賦琴歌。方足消此佳日也。前書云云。不無感慨。然緇衣風邈。黃鳥歌興。舉世茫茫。大率類此。吾儕生逢其會。以行雲流水處之。為第一應世法耳。弟筆耕依舊。夏間非暑即寒。竟無三日之健。入秋漸就痊可。而兩鬢絲添。亦復人隨秋老。如何如何。承示祭先儒王陽明公文。極豪邁跌宕之致。當道以體裁未合。故易之。附錄呈覽。秋碧堂帖。惠賜良厚。謝謝。

〔音注〕 ①潭城 保定府屬縣之別名。

②上谷 清直隸保定府之別名。

③邾魯 邾音株。國名。春秋時魯之附庸國。

④合併 聚數人於一處。或裁併數縣為一縣。皆曰合併。

併(魏書)小者合併,大者分置。

⑤廣寒 喻月也,唐明皇與申天師鴻都客,同遊月中,見勝曰,廣寒清虛之府,見(龍城錄)

⑥元亮懷人 (陶潛詩)懷人在九雲,按)陶潛字

元亮,晉潯陽人。

⑦無聊賴 謂無可消遣也,(漢書注)言無聊賴,以

相保養。

⑧金綫 見前。

⑨緇衣 詩篇名,為好賢而作也。

⑩黃鳥 (詩)黃鳥黃鳥,無啄我粟,此邦之人,不我

肯穀。

【解說】

猶知魯,比方甚近。○冗病,謂忙碌與疾病。○疏節,是疏忽簡慢的意思。○屈計,謂屈指計算。○深鎖句,是言絕無月光之意。○徹夜,猶言終夜。○拈殘句,謂辦公之暇。○行雲句,是聽其自然的意思。○兩鬢絲添,是白髮漸多的意思。○當道,比方貴顯之官吏。○良厚,猶言極厚。

問狄小同生子否

夏初尺素往返,繼以公私魚鹿,賤候多疏,翹首梁園,時深依結,前得衣雲信,道自足

①舉世 世間也,(楚詞)舉世皆然兮。

②行雲流水 (宋史蘇軾傳)自謂作文如行雲流水,初無定質。

③筆耕 (東觀漢紀)班超歎曰,安能久事筆耕乎。

④痊 音荃,病除也。

⑤鬢絲 (王中詩)一事無成兩鬢絲。

⑥王陽明 名守仁,明之大儒也,其學以良知良能為

主,學者稱陽明先生。

⑦豪邁跌宕 謂意氣奔放而有神致也,(宋史)氣節

豪邁,(三國志)簡傲跌宕。

⑧體裁 文章之體例也,(沈約文)延年之體裁明密,

下抵豫後。親族望風而至。幾於溢平原之座。而盈姜氏之牀。固知推轂解囊。素非所
 靳。亦未免應接不暇矣。弟依人之況。無足告語。大抵主情似水。客興如秋。交以淡成。
 各行其素而已。入冬後。賤體時復多病。而求珠有願。種玉無田。嗣息之謀。尙在虛左。
 念自飢驅浪走。忽忽已將卅載。比來百事乖違。悉等雲翻水逝。無可再挽。祇增感歎
 耳。聞閫內側席求賢。定已抱衾有美。未識夢蘭有兆否。念念。

〔音注〕

① 梁園 在河南歸德府城東。(李白

詩)十載梁園客。

② 望風 仰望風聲也。(阮籍文)望風震慄。

③ 平原 戰國時趙公子勝。號平原君。禮賢愛士。有

客數千。爲四公子之一。

④ 姜氏 (後漢書)姜肱與弟仲海季江。俱以孝行

著聞。友愛天倫。常共臥起。

⑤ 推轂 猶薦舉也。史記。魏其武安俱好儒術。推

轂趙綰爲御史大夫。

⑥ 應接不暇 (世說)使人應接不暇。

⑦ 交以淡成 (禮)君子之交淡以成。

⑧ 各行其素 猶各行其志也。(中庸)君子素其位而

行。

⑨ 種玉 羊雍伯種玉于藍田。得白璧五雙。以聘徐氏

之女。見(搜神記)

⑩ 虛左 謂有待也。(左傳)虛左以待。

⑪ 閫內 謂其夫人也。(禮)內言不出於閫。

⑫ 側席求賢 (後漢書)光武帝側席幽人。求之若不

及。

⑬ 抱衾有美 喻娶妾也。(詩)抱衾與裯。(又)有美一

人兮。

⑤夢蘭 喻生子也。鄭文公姜燕姑，夢天使與己以

蘭，遂孕而生穆公。見《左傳》。

〔解說〕

公私謂公事私事。魚鹿比方繁雜忙亂的樣子。○賤候，謂寄信問候。○抵豫後，猶言到河南省之後。○平原姜氏兩句，極言投奔之客衆多。○解囊，謂贈送旅費。○似水，比方淡薄的意思。○如秋，比方瑟縮無味的意思。○求珠種玉兩句，是說雖有求子之心，尙未納妾的意思。○嗣息，猶言子息。○末三句，謂定已求得美人，未知已懷孕否。

復江西陳百泉

久不見碧梧翠竹之姿。中心殷殷。思如山積。四月望後得手書。備承遠注。兼悉動定。時以查辦秋讞。繼復清理積牘。裁答遲遲。歎難名狀。卽辰涼風初動。遙惟八兄道履。冲和。社隨秋爽。攬滕王之勝概。供杜牧之閒吟。豈惟幕府勳猷。指揮如意。抑亦雅人深致。逸興遄飛矣。弟爲方來青制府接延。仍司前席。況味亦復如初。無足告慰。而行年五十。嗣續尙虛。昨春雖置一姬。無非了此人事。其或田能種玉。或竟蚌不生珠。一任悠悠之數而已。直省烏紗一局。今昔殊觀。入幕諸公。亦多遷變。小同此來。極舊雨重聯之樂。孰意夏初。猝得類中。調理百餘日。始可扶杖而行。其事以笠山別駕李代。

郭將子正則翩翩書記。同此依棲。梅溪別駕。因天津添設海防同知。裁缺候補。未免老驥伏櫪之感。此外落溷飄茵。升沈不一。大抵出苦海而登彼岸者。則絕無僅有也。閣下在仕途。若行雲之出岫。其伏處。如止水之無波。視此行藏。具徵識力。而煙波畫舫。往來於吳楚之間。因以出其緒餘。佐中丞帷幄之謨。資哲嗣龔黃之治。於計實爲兩得。竊料燕中游轍。未必重臨。如果攬轡而來。則燒高燭以照紅妝。手談重有日矣。以此速駕。或亦欣然。

〔音注〕

①碧梧翠竹 喻儀表清秀也。(韓愈文)退而見少傅翠竹碧梧能守其業者也。

②滕王 閣名在江西南昌章江門上。唐滕王所建。

③杜牧 字牧之。唐時萬年人。其詩風骨遒上。時稱小杜。以別於杜甫云。

④雅人深致 謝安謂姪道蘊有雅人深致。見(晉書)。

⑤逸興過飛 見(王勃文)。

⑥嗣續 (唐書)嗣續之重。不絕如纜。

⑦田能種玉 (三國志)藍田生玉。真不虛也。

⑧蚌不生珠 (孔融書)不意雙珠。近出老蚌。

⑨別駕 漢官名。爲州刺史之佐吏。清時通判亦稱別駕。

⑩李代郭將 (唐書)李光弼代郭子儀守朔方。

⑪翩翩書記 (魏文帝書)元瑜書記翩翩。致足樂也。

⑫同知 古官名。明五軍都督府各衛都指揮及各府。

州皆有同知之官，清時惟州府置同知。

①老驥伏櫪 櫪，養馬之所。（魏武帝詩）老驥伏櫪，志在千里。

志在千里。

②落溷飄茵 溷音渾，廁所也。茵音因，席也。喻人生遭逢有幸有不幸也。（南史）范鎮曰：人生如花，隨風而墜，有落茵席之上，有落糞廁之旁，貴賤雖殊，因果何在。

③落溷飄茵 溷音渾，廁所也。茵音因，席也。喻人生遭逢有幸有不幸也。（南史）范鎮曰：人生如花，隨風而墜，有落茵席之上，有落糞廁之旁，貴賤雖殊，因果何在。

④苦海（清涼禪師語錄）般若者，苦海之慈航也。

⑤彼岸（涅槃經）彼岸者，喻如來也。

⑥止水 不動之水也。（莊子）人莫鑒於流水，而鑒於止水。

⑦解說 山積，極言積念之深。○秋讖，就是秋審。○裁答，謂答復。○勝概，猶言名蹟。○制府，是清時總督之稱。○嗣續，謂後人。○種玉兩句，是比方縱能有孕，或不生子的意思。○悠悠之數，猶言天數。○烏紗一局，比方官場。○類中，是中風病之一種。○行雲止水兩句，是稱人處事恬淡，不以富貴動心的意思。○吳楚，謂江蘇與湖北。○中丞，是清巡撫之稱。○資哲嗣句，謂佐其子為循吏。○燒高燭二句，比方狎妓賭錢等事。

⑧行藏 猶進退也。論語：用之則行，舍之則藏。

⑨畫舫 船也。（蘇軾詩）全家依畫舫。

⑩帷幄 謂幕中謀士也。（史記）運籌帷幄之中，決勝千里之外。

⑪龔黃 謂龔遂、黃霸也。遂為渤海太守，霸為潁川太守，治行皆為天下第一。（漢書）

⑫攬轡 猶執轡也。（後漢書）登車攬轡，慨然有澄清天下之志。

⑬燭照紅妝（蘇軾詩）故燒高燭照紅妝。

⑭速駕 邀其來也。（左傳）從者曰：嘻，速駕。

復景庶庵

江蘇與湖北。○中丞，是清巡撫之稱。○資哲嗣句，謂佐其子為循吏。○燒高燭二句，比方狎妓賭錢等事。

粉荔初陳。忽來芳訊。紅榴乍啟。遂帶還函。感雅注之拳拳。益予懷之耿耿。茲者榆將舒莢。花已逢朝。朗月懷人。笛裏寫梅花之怨。春風求友。枝頭聽好鳥之音。緬藹吉於心交。溫生鄰帳。傾聲華於耳食。譽溢王池。洵宜珀合而鍼投。允稱紅依而綠泛。十年歌唱。杜牧之名重揚州。千里逢迎。陸士龍才高洛下。豈獨圭璋植品。人式儀型。抑且桑梓關情。誼隆推解。輸將客俸。既十倍以從優。潤及寓公。眞百朋之莫喻。凡在我友。靡不同欽。弟守拙硜硜。締交落落。溯識荆之伊始。紅盒尋歡。泊賤旦之適逢。青樽醉德。從此燕南趙北。分揚客路之鑣。卽今草長鶯啼。莫筮朋簪之盍。每懷舊雨。輒鯁夢之勞人。偷賦停雲。幸魚書之惠我。

〔音注〕

①粉荔 (玉燭寶典) 元旦日洛陽人

莢狀如錢而小，呼爲榆錢。

造絲雞蠟燕，粉荔枝。

②芳訊 書信也。(顏延之詩) 君子吐芳訊。

⑤懷人 思念友人也。(陶潛詩) 懷人在九霄。

③紅榴 卽紅籬，謂紅印也。借用榴字與上句荔字

④笛裏梅花 (張喬詩) 落梅楊柳曲中愁。按) 落梅花，笛曲名。

屬對，取其工整耳。(翰苑新書) 滌紅籬以開藩。

④榆將舒莢 榆，木名，未生葉時，枝條間先生榆莢。

⑥求友 (詩) 相彼鳥兮，猶求友聲。

①枝頭好鳥 (翁森詩) 枝頭好鳥亦朋友。

②藹吉 (詩) 藹藹吉士。

③鄰帳 (晉書) 鄰超臥帳中，風動帳開，謝安笑曰，

鄰生可謂入幕之賓。

④聲華 名譽也，白居易詩：昔為京洛聲華客。

⑤耳食 傳聞也，史記：此與以耳食無異。

⑥王池 王儉辟庾杲之為長史，時人美之，稱儉府

為蓮花池，見(南史)。

⑦珀合鍼投 喻相合也，易疏：有異地相感者，若

磁石引鍼，琥珀拾芥。

⑧十年揚州句 (杜牧詩) 十年一覺揚州夢，贏得

青樓薄倖名。

⑨陸士龍 名雲，晉吳郡人，少與兄士衡齊名，時稱

二陸，太康末，兄弟俱入洛，張華曰：伐吳之役，利獲

二俊，見(晉書)。

⑩圭璋 喻貴品也，(詩) 如圭如璋。

①儀型 風範也，(詩) 儀型文王。

②桑梓 卽家鄉，(詩) 維桑與梓，必恭敬止。

③推解 施惠也，(史記) 韓信曰：漢王解衣衣我，推食

食我。

④輸將 贈送也，(漢書) 輸將之費益寡。

⑤寓公 僑寓者，(史記) 諸侯不臣寓公。

⑥百朋 (詩) 既見君子，錫我百朋，(箋) 古者貨貝，五

貝為朋，百朋，言得祿多也。

⑦守拙 不取巧也，(陶潛詩) 守拙歸田廬。

⑧醉德 言受其惠也，(詩) 既醉以酒，既飽以德。

⑨客路揚鑣句 (北史) 孝文帝曰：洛陽我之豐沛，自

應分道揚鑣，今後可分路而行。

⑩草長鶯啼 (梁書) 江南草長，鶯鶯亂啼。

⑪蝶夢 (莊子) 莊周夢為胡蝶，栩栩然胡蝶也。

⑫停雲 (陶潛詩序) 停雲，思親友也。

⑬魚書 書翰也，(晏同叔詩) 魚書欲寄何由達。

【解說】

拳拳，是懇切的样子。耿耿，是不安的意思。朗月春風四句，都是表明自己思慕的意思。杜牧之，墜士龍，都是比景君說。植品，比方人品高貴。徑徑，是固執的樣子。識荆伊始句，謂追想識面之初。賤且，謂自己之生日。草長鶯啼，指春景說。朋簪之盍句，是說朋友分離，不得相聚的意思。曉夢勞人，極言思念很深的意思。末句，是盼望通信的意思。

謝宋柱川惠酥糖

前書發後，即聞六兄有與五馬俱西之約。果爾，亦必取道保陽。可以一申折柳。得手示，乃知間行過省，已吹簾於伯氏之庭矣。官閣連牀，溫生姜被，益徵友于之愛。而東南濟美，魚水歡長。此尤平日之意氣感人。久而彌固，不獨太守情殷維繫也。惟是一片停雲，忽分兩地。莫贈河邊之策，翻貽塞上之酥。施之者，因物以寄情。受之者，能無因情而抱歉耶。弟琴劍飄零，忽忽三十餘載。商瞿就老，伯道猶孤。每一思維，怒焉如擣。以故前書奉託及之。偏值馬首欲東，倉猝自難立辦。要知小星三五，亦有前緣。原不能遇之日暮也。別諭敬銘心版，恐非棉力所及。奈何。

【音注】

①五馬 見前。

②保陽 直隸地名。

③折柳 (羅鄴詩)折柳分襟十載餘。

④間行 從別路而行。(漢書)張良自韓間行歸漢。

⑤吹簾 簾，音馳，樂器也。喻兄弟也。詩：伯氏吹簾。仲氏吹篪。

⑥連牀 (李灑詩) 西齋風雨憶連牀。

⑦姜被 (後漢書) 姜肱與弟仲海季江，俱以孝行著聞，友愛天倫，常共臥起。

⑧友于 謂兄弟相愛也。(書) 惟孝友于兄弟。

⑨東南 喻賓主也。(王勃序) 賓主盡東南之美。

⑩魚水 言情意相合也。(三國志) 先主曰：孤之有孔明，猶魚之有水也。

⑪停雲 見前。

⑫河邊贈策句 晉士會自秦亡歸，及河，繞朝贈以

策，見(左傳)

〔解說〕

一申折柳，謂聊盡送行之情。○吹簾於伯氏之庭句，是比方弟到兄處的意思。○官闈，謂官署。

○連牀姜被兩句，極言兄弟親愛的意思。○維繫，是挽留的意思。○思維，猶言思量。○小星，比方小妾。○立辦，言即刻辦到。○棉力，自謙力薄的意思。

慰某世兄喪父

⑬商瞿 (史記) 商瞿年長無子，其母為娶室，孔子之齊，瞿母請之，孔子曰：無憂，瞿年四十後，當有五子，已而果然。

⑭伯道 鄧攸，字伯道，因避石勒亂，攜負其子及姪步走，度不能兩全，竟棄其子，負姪以逃，後卒無嗣，時人哀之曰：天道無知，使鄧伯道無兒，見(晉書)

⑮怒焉如擣 見(詩經) 怒音溺，憂思也。擣，謂擣春也。⑯馬首欲東 言向東行也。(左傳) 樂驥曰：晉國之命，未有是也，余馬首欲東，乃歸。

⑰倉猝 急迫也。(李陵書) 前書倉猝，未盡所懷。

⑱銘心版 謹記不忘也。(李商隱文) 銘心刻骨。(晉書) 或空桑以獻其術，或操版以啓其心。

先於趙紀來省。猝得令尊大人騎鯨之信。不勝驚愕。頃接訃報。竝奉手書。因玉樹而憶金蘭。益抱巨卿之慟。人生泡幻。誰不其然。願以令尊朗度冲襟。精神強固。滿擬扁舟南去。領湖山之逸趣。尋松菊之閒盟。此疾一捐。大年可卜。詎料關頭分手。卽爲永訣期耶。素知世大兄誼篤天親。孝行夙著。當此乍膺大故。撫手澤而傷懷。覩遺容而雪涕。至性所發。必有萬難自己者。竊謂令尊高才碩德。名重青油。當代公卿。咸相推服。他日之沐餘蔭。以大顯揚。正未有艾。與其過深哀毀。曷若安妥幽明之爲得乎。涓等夙叨至愛。不敢慰以浮詞。惟望體先人未了之心。盡人子繼善之道。縱使杜回結草。事近荒唐。要知考叔遺羹。古稱純孝。世兄必有以處之矣。茲乘使便。薄具楮儀。伏乞代奠靈几。以當束芻之獻。

〔音法〕

①騎鯨 謂去世也(李孝先詩) 謫仙

被酒騎鯨去。

②愕 音鄂。倉卒驚遽貌。

③玉樹 (晉書)謝安謂從姪玄曰。子弟何預人事。

而欲使其佳。玄曰。譬如芝蘭玉樹。欲使生於庭階。

耳。

蘭。

④金蘭 謂契友也(晉書)山公與嵇阮一面。契若金

蘭。張劭死。發柩至塋。將窆。而柩不肯前移。

時有素車白馬。慟哭而來。其母曰。是必范巨卿也。巨

脚既至，為執紼引柩，於是乃前，見（後漢書）

⑤泡幻 猶空虛也。（金剛經）一切有為法，如夢幻

泡影。

⑥松菊 （陶潛辭）三徑就荒，松菊猶存。

⑦大年 卽高年也。（莊子）小年不及大年。

⑧大故 父母之喪。（孟子）今也不幸，至於大故。

⑨手澤 先人遺澤也。（禮）父沒而不讀父書，手澤

存焉爾。

⑩雪涕 流涕也。（列子）晏子雪涕而顧晏子。

⑪青油 作幕也。（韓愈詩）談笑青油幕。

⑫哀毀 哀傷之至。（世說）哀毀骨立。

【解說】

趙紀，謂趙姓之僕。○訃報，就是報喪之信。○玉樹句，謂因某世兄而追想其父之交情。○朗度

冲襟，謂風度高朗，胸懷冲和。○永訣，是生死永遠分別的意思。○餘蔭，比方遺德。○顯揚，是祝人功名發達

的意思。○正未有艾，謂正是不盡。○浮詞，猶言浮文。○杜回結草四句，謂望報雖不可必，但奉母自然稱孝。

○使便，謂驛使之便。○楮儀，就是弔喪用的香紙等物。

賀祝方伯升雲南藩臺并謝惠袍套被褥

⑬幽明 冥土為幽，陽世為明。（禮）以別幽明。

⑭繼善 （易）繼之者，善也。

⑮杜回結草 晉魏顯嫁其父之遺妾，不以為殉，後與

秦人杜回戰，見老人結草以亢回，遂獲之，夜夢老人

曰：余卽汝所嫁婦之父也，見（左傳）

⑯荒唐 不確實也。（莊子）荒唐之言。

⑰考叔遺羹 （左傳）顯考叔曰：小人有母，皆嘗小人之食矣，未嘗君之羹也，請以遺之。

⑱純孝 （左傳）君子曰：顯考叔，純孝也。

⑲束芻 芻，乾草也。古人執以弔死者。（詩）生芻一束，

其人如玉。

別後兩奉手書。蒙閣下殷殷念舊。在遠不遺。感泐何可言喻。以道途迢遞。郵羽難憑。既不能罄所欲言。徒以數語寒暄。上溷清聽。又非閣下所望於致書之意。缺然久不報。職是之故。不盡稽生懶慢也。春間閱邸抄。恭悉恩承楓陛。秩晉薇垣。閱時曾未兩年。而隆隆直上。翼乎如鴻毛之遇順風。愉快私忱。有難舉似。滿擬榴花照眼時。騶從過保。於以仰卿月之瑩輝。話停雲之積愫。嗣知留辦秋讞。于公治獄。民以無寃。而握手遲遲。下懷彌殷翹盼。泊六月廿六日。梁紀賈到郇箋。獲悉台旌由武昌奉命赴滇。行次起居安適。特以半年願見之殷。翻增萬里懷人之感。緬彼雲樹。能不依依。寄惠大呢袍套。撞錦被褥。既拜嘉於安煖。復被德於室家。登受之餘。且感且謝。滇南爲古六詔之地。夔民接壤。撫戢爲難。閣下嘯之以仁風。沛之以膏雨。想見下車敷理。徼外恬熙。以治績之懋昭。知帝心之簡在。碧幢翠節。特指顧間耳。湄風塵浪走。卅載於茲。今行年五十矣。先人未奠松楸。後嗣尙虛襁褓。茫茫前路。俯仰多虧。年來連置二姬。詎北人情性。迥非軟玉溫香。因已遣去其一。而留者亦非淑質。難爲種玉之田。晚稼秋登。尙須別營沃壤也。接三令弟。簪筆清華。譽流芳潔。宜亭令弟。署樂亭數月。政聲

四播足以繼軌元方。大令嗣學力深醇。下科定看拾芥十一。令弟之變殊出意外。去夏眷屬過保陽時。值重門下鑰。次早遣伴追送至涇陽驛。不遇而返。至今耿耿。聞已繼二令郎為嗣。則教養有人。亦省閣下兩地之念。湄自前歲為方來青制府接延。極相投分。然新交之繾綣。何如舊雨之綢繆。屢蒙閣下盼矚有加。不以愚鄙見棄。追維息壤廿九。湄亦何敢忘懷。惟望閣下三十一開府東南。而湄得以重游政閣。仰贊鴻猷。此則驚馬有心。所欲酬知於伯樂者也。

〔音注〕 ① 迢遞 遙遠也。左思賦：曠瞻迢遞。

② 寒暄 問候之語。五代史：遇人不能道寒暄。

③ 涸 魂去聲。亂也。

④ 缺然久不報 謂久不作復書。句見《司馬遷書》。

⑤ 稽生懶慢 《晉書康書》：性復疎懶。筋骸肉緩。

⑥ 楓陛 天子階也。《漢書》：宮殿前多植楓樹。故曰楓陛。

⑦ 薇垣

唐中書省亦稱紫薇省。明改中書省曰布政司。故清時稱布政司曰薇垣。

⑧ 鴻毛遇風句 喻得意之捷也。見《王褒聖主得賢臣頌》。

⑨ 榴花照眼 《韓愈詩》：五月榴花照眼明。

⑩ 驄從 侍者也。《楊萬里詩》：莫笑我行無驄從。

⑪ 保 謂保定府。

⑫ 卿月 謂人容光也。《書》：卿士惟月。

⑬ 秋讞 猶秋審。《月令》：孟秋之月。戮有罪。《禮》：獄成。

⑭ 有司讞于公。

⑮ 于公治獄兩句 漢于定國為廷尉。決獄平允。朝廷

稱之曰于定國爲廷尉，民自以不寃。見《漢書》。

⑤泊 音暨，及也。

⑥武昌 清府名，卽今湖北省治也。

⑦雲樹 思慕友人也。《杜甫詩》：渭北春天樹，江東

日暮雲。

⑧拜嘉 猶拜受其賜也。《左傳》：敢不拜嘉。

⑨六詔 古國名，其地在今雲南及四川西南部之

地。蠻語王爲詔，渠帥有六，自號六詔。唐天寶時合并爲一，是謂南詔，僭號大蒙，其治卽今大理縣也。

見《唐書》。

⑩夔民 夔音匍，南詔東部之蠻民也。《長楊賦》：羌

夔東馳。

⑪下車 到任也。《後漢書》：明府下車以來，狗不夜

吠。

〔解說〕

在遠不遺，謂不忘在遠之人。○郵羽，謂寄信之人。○邸抄，就是政府官報。○秩晉，就是升官之意。○翼乎是高飛的樣子。○有難舉似，是難以比方的意思。○停雲，表示自己思慕之意。○梁紀，謂梁姓之僕。

⑫徽 音叫，邊界也。

⑬碧幢翠節 《唐職林》：至德後方鎮降拜，必遣使持

幢節就地宣命。按：幢節，晉撫儀仗也。

⑭沃壤 《三國志》：沔南之沔，沃壤，謂之粗中。

⑮樂亭 直隸縣名。

⑯政聲 《後漢書》：杜根爲巴郡太守，甚有政聲。

⑰元方 稱人之兄也。《後漢書》：陳寔曰：元方難爲兄，

季方難爲弟。

⑱拾芥 謂取之甚易也。《漢書》：士苟明經術，取青紫

如拾芥耳。

⑲息壤 後人爲盟約之稱。《史記》：秦武王與甘茂盟

於息壤。

⑳開府 謂開建府署。漢惟三公得開府，漢末董卓以

將軍開府，故後世稱督撫曰開府。

○郇箋稱人來信。○台旌是對於貴官行旅之敬辭。○滇就是雲南。○緬彼二句亦是表自己思念之意。○仁風膏雨比方恩惠德澤。○未奠松楸是未曾殯葬之意。○尙虛襁褓是尙未生育子女意思。○歌玉溫香比方女人性情溫柔。○別營沃壤是比方別娶美妾的意思。○簪筆清華比方考入翰苑清貴之地。○伴謂僕役。○制府是清時總督之稱。○投分謂意氣相投。○新交兩句謂新交固然要好何如舊友的情深。○追維謂回想從前。○息壤比方盟約。○政閣指上官之官署說。○鴻猷謂大政計畫。○驚馬自比無能的意思。○伯樂比方知己之人指祝君說。

謝雲南祝方伯惠灰鼠褂普洱茶

滇南去燕八千餘里。德輝愈遠。音問愈難。每於邸報中見所據以陳奏者。事事有條有理。無不報可。良由閣下明以燭物。勤以應務。故能措施咸宜。上孚一德也。三月之望。廣刺史過保。拜奉手書。伏念起居曼福。並蒙惠賜灰鼠褂一件。普洱茶八桶。服之無數。味之彌長。眷愛之情。有加靡已。惟是桃已再實。而瓊未一投。受之更增歉聽耳。宜亭補雄縣。已拜疏三月。部覆在旦晚間。彼不出以偏師。而堂堂布陣。未始非計。惜以清寒而處衝瘠。不無捉襟露肘之虞。令嗣春闈未第。殊爲扼腕。然六月之息。即看九萬之擲。鯤化鵬騫。要可操券俟之也。沂齋自開州解館後。僑寓天雄。潘岳閒居。已將半載。其妾弄瓦而不弄璋。或亦先花後實之兆。銀函存俟。覓便確交。徐杏墅一得。

咨文。即可歸里。官雖改教。似此潔身以去。亦絕無而僅有者矣。別諭已轉告之。至涓視席如常。而老境漸逼。眼昏手強。息影無期。年來覓遍芳叢。仍乏一枝入手。是區區者而不予畀。又安望成陰。子滿時耶。敵廬已爲業主轉售。如別無營置。秋涼遣眷先回矣。

〔音注〕

○一德 言君臣合德也。(書)惟尹躬

暨湯。咸有一德。

③保 謂直隸保定府。

④普洱 山名。在雲南省。產茶最有名。

⑤服之無歌 見(詩經)歌音亦厭也。

⑥雄縣 屬直隸保定道。

⑦堂堂布陣 猶正大也。(孫子)勿擊堂堂之陣。

⑧捉襟露肘 猶言貧寒也。(莊子)曾子居衛。捉襟而肘見。

⑨春闈 卽會試。(宋史)三典春闈。

⑩六月之息三句 北冥有魚。其名爲鯢。化而爲鳥。

其名爲鵬。鵬徙於南冥也。水擊三千里。搏扶搖而直上者九萬里。期以六月息焉。見(莊子)

⑪開州 清屬直隸大名府。今改爲濮陽縣。

⑫天雄 清直隸大名府之別名。

⑬潘岳閒居 晉潘岳棲遲十年。仕宦不達。因作閒居賦。見(晉書)

⑭弄瓦弄璋 謂生子女也。(詩)乃生男子。載弄之璋。

⑮乃生女子。載弄之瓦。

⑯息影 謂閒居也。(蔣防賦)理寧同於息影。

⑰成陰子滿 謂有子女也。(杜牧詩)狂風落盡深紅

色。綠葉成陰子滿枝。

【解說】

渾南，就是雲南。○獨物應務兩句，是稱其見理明察，辦事勤懇的意思。○桃已再實，比方贈送物件已經兩次。○瓊未一投，謂自己一次都未報答的意思。○歉慙，是中心不安的意思。○不出偏師三句，謂不先委而拜疏待覆的意思。○衝瘡，謂衝要貧困之缺。○六月四句，謂暫時有屈，就要高飛遠舉，是可決得定的。○先花後實，比方先生女後生子的意思。○一枝，比方小妾。

復候補京堂祝

關頭話別。忽忽經年。衫影鞭絲。依然在念。前奉手翰。恭悉聖慈。曲體眷注。彌隆。不禁於扼腕之餘。轉深愉快。閣下歷官廿餘載。素不以宦境之炎涼。分宦情之欣戚。而簿書紛擾。實不如清秩安閒。冷眼觀人。悠然自得。想一切等諸水流雲行矣。聞瀛眷入都。諸凡安妥。定卜起居嘉饗。與時皆春。足慰下懷。系念薇垣一席。接武者既形其不足。更代者又過恃為有餘。璧壘雖新。而躁釋矜平。未免李遜於郭。聽輿人之論。蓋不歌來暮。而轉切去思矣。家兄老與病兼。豈宜久客。因已資給秦關。於花朝後八日。買舟南下。惟湄後顧茫茫。尙爾飄泊。不知作何究竟耳。

【音注】

○關頭 分別地也。(王維詩)勸君更

○宦情 政界狀況也。(晉書)吾少無宦情。

○簿書 猶公文也。(周禮注)主計會之簿書。

盡一杯酒。西出陽關無故人。

④悠然 閒暇貌。(陶潛詩)悠然見南山。

⑤褻垣 唐中書省亦稱紫微省，及明改中書省為布政司，後因稱布政司曰褻垣。

⑥接武 武足跡接武，謂繼任之人也。(禮)堂上接武，堂下布武。

⑦壁壘 營壘也。(漢書)壁壘已定。

⑧李遜於郭 (唐書)李光弼代郭子儀守朔方，營壘無所更，而號令一新，旌旗皆為變色。

【解說】 聖慈曲體，謂皇上體諒他無微不至。○官境，謂仕官之境況。○水流雲行，比方胸懷曠達，毫無掛礙的意思。○瀛眷，是對人眷屬之尊稱。○壁壘雖新三句，謂雖號令一新，卻不能平心息氣，故不免後遜於前。○來暮去思兩句，是不說他來得遲，轉望他去得快些意思。

謝永平太守秦招入幕

濫吹戟署。忽忽十餘年。平時仰企龍門。以跡嫌外交。未敢一親槩範。乃蒙郡伯大人。不以迂拘見屏。猥賁瑣函。捧誦之餘。益自咎其懶慢矣。伏維閣下以經術飭吏治。仁風惠露。潤遍北平。德化所孚。久已民消雀角。而恢恢游刃。立解全牛。此尤夙具之精。

⑨與人之論 與，衆人也。(左傳)晉人聽與人之論。

⑩來暮 漢廉范為蜀郡太守，百姓德之，歌曰：廉叔度，來何暮，見(後漢書)。

⑪去思 (漢書循吏傳)黃霸等所居民富，所去民思。

⑫秦關 借言一百二之數也。(駱賓王詩)秦地重關一百二。

⑬花朝 (誠齋詩話)東京以二月十二日為花朝。

⑭飄泊 言無定所也。(杜甫詩)即今飄泊干戈際。

能無事仰贊於萬一。何意俯垂青睞。徵及菲材。長聲價於下門。慚非結綠。溯風流於
 儉府。願切依紅。惟湄年逾五旬。尙虛子嗣。瞬息屆姬人坐蓐。寒家應照乏人。盧塞遙遙。
 乍難遠出。如可寬期。適館當煩。妥友代庖。計河鼓宵明。卽是承顏奉教時矣。至於千
 金重幣。愧無以當。憶祝與亭方伯。任永時。湄曾謬承招致。事同而脩亦千焉。膳費月
 送廿金。不在其內。黃金市駿。定知企美前徽。願以鷺劣當之。爲負負耳。

〔音注〕

①濫吹 猶倖列也。(韓非子)齊宣王

好筭必三百人齊吹。南郭先生不善筭。而濫於三

百人中以食祿。

②戟署 (韋應物詩)兵衛森畫戟。故稱府署曰戟

署。

③龍門 見前。

④屏 去聲。棄也。絕也。

⑤瑣函 謂來信也。(韋莊詩)清韻滿瑣函。

⑥懶慢 怠惰也。(杜甫詩)懶慢無堪不出村。

⑦經術 (漢書)輔導朕躬。修文學經術。

⑧仁風惠露 喻恩澤也。(文選)惠露霑吳。仁風扇越。

⑨北平 卽今之京兆。

⑩雀角 爭訟也。(詩)誰謂雀無角。何以穿我屋。

⑪游刃兩句 謂才大而能辦事也。庖丁爲文惠公解

牛。曰。臣所解數千牛矣。而未嘗見全牛也。而刀刃若

新發於硯。彼節者有間。而刀刃者無厚。以無厚入有

間。恢恢乎其於游刃必有餘地矣。(莊子)

⑫下門結綠兩句 結綠。玉名。下和善識玉者。(李白

書)青萍結綠。長聲價於薛下之門。

⑬儉府依紅兩句 庾景行有美才。王儉辟爲長史。蕭

細與書曰，庚景行泛綠水，依芙蓉，何其麗也。時人

因稱儉府曰蓮花池，見《南史》。

⑤坐蓐 蓐音辱，草荐也，猶言生產也。《貴耳集》：鶴

山先生，母方坐蓐。

⑥盧塞 卽盧龍，清爲永平府治。

⑦代庖 代人作事也。《莊子》：庖人治庖，尸祝不越

〔解說〕

仰企，謂仰首企足，是敬慕的意思。○窺範，猶言規模。○郡伯，是清時知府之尊稱。○恢恢，是綽

有裕餘的樣子。○無事，猶言無須。○俯垂青睞，就是青眼相看的意思。○姬人，是妾之通稱。○承顏，謂親承

顏色。○方伯，是清時布政司之通稱。○修亦千焉，謂束脩亦是千金。○前徽，比方前賢。○慙劣，自謙材能薄

向深州刺史張索詩

聽殘臘鼓，忽展瑤箋。公瑾醇醪，披函欲醉。惟佳章之見許，竟尺幅之未投。豈以塵俗

鄙人，不解碧紗籠護耶。省城一雪，了卻春鐙。綠囊方酣，紅籬乍啓。磨牛陳迹，又將役

此勞筋矣。

〔音注〕

①臘鼓 歲將終也。《古諺》：臘鼓鳴，春草生。

樽俎而代之。

②河鼓 卽牽牛星，見《爾雅》。

③黃金市駿 駿，美馬也。《國策》：燕昭王以千金市馬

絕域。

④負負 魏也。《後漢書》：負負無可言。

② 瑤箋 猶瑤緘。稱人來翰也。羅隱詩：「不把瑤緘附鯉魚。」

③ 公瑾醇醪 (三國志)程普曰：與周公瑾交，若飲醇醪，不覺自醉。

④ 解說 首句是說臘月將盡的意思。○佳章三句，謂雖蒙允許贈詩，卻未遞到，難道因為鄙人不看重的緣故嗎？○春燈，謂元宵之燈。○綠甕方醕，是說甕中酒已熟的意思。○末句，是比方代人做事，一年一年仍舊如此的意思。

謝深州刺史張贈詩

朶雲先賁尺壁隨頌。洵一諾之不渝。知八叉之夙擅。詩真無敵。綜庚新鮑逸之長。字亦名家。極燕瘦環肥之致。拋珠作唾。拭墨生香。勝拜賜於百朋。實銘情於五內。

〔音注〕

① 尺壁 指贈詩也。(魏文帝文)古人賤尺璧，重寸陰，懼時過而已。

② 不渝 不變也。(詩)舍命不渝。

③ 八叉 喻詩才敏捷也。唐溫庭筠為詩敏捷，凡八叉手而八韵成。世號溫八叉。(摭言)

④ 庚新鮑逸 (杜甫詩)清新庾開府，俊逸鮑參軍。(按)庚即庾信，鮑即鮑照。

⑤ 名家 以學著名者。(漢書)傳齊論者惟王陽名家，燕瘦環肥。(蘇軾詩)短長肥瘦各有態，玉環飛燕誰敢憎。(按)環即唐之楊玉環，燕即漢之趙飛燕。

⑥ 燕瘦環肥 (蘇軾詩)短長肥瘦各有態，玉環飛燕誰敢憎。(按)環即唐之楊玉環，燕即漢之趙飛燕。

④拋珠作唾（世說）王阮曰聽王景文談咳唾皆成珠璣。⑤五內（五臟之內也）蔡琰詩見此崩五內。

〔解論〕 采雲指來信說。○一諾句稱其能踐前言。○詩真無敵六句極稱其詩筆與字跡並佳。○百朋

北方極可珍貴。○銘情五內是感激很深的意思。

謝張南奏惠帽簷

客春獲親芝字。快挹蘭芬。正遂景企之私。旋切離羣之感。一聲驪唱。彼此銷魂。至今猶依依在抱也。嗣於十月間。猥承手翰遙頒。並以帽簷寄贈。披簡則深情若訴。拜賜則搔首知溫。即欲泐謝數行。因尊札有堅辭歸省之語。恐文旌已去隴西。未敢浪投尺素。今秋七月。由象可廖君寄到嗣音。始知三兄賓楊蟬聯。蓮祺鬯適。竊以那制府為今時柱石。閣下實當代名流。盛府元僚。難以為繼。宜乎兩賢相遇。詠白駒而維繫也。惟聞嫂夫人熊夢仍虛。尊寵亦蘭徵未兆。是誰之過歟。而為是寂寂耶。吾儕身處其境。當知兵法所云。虛者實之。實者虛之。乃能調停於閨闈之間。而泯其猜嫌之跡。若不小施權術。則懾以河東。隔花人遠矣。弟於壬午之春。由節署出就首府發審事。雖煩重。而進出自如。譬之海鳥林猿。適足安其逸性。尤喜浴蘭時序。姬人得舉一子。

明知乳燕雛鴉。長成何日。而牽裾學步。對客呼名。頗解膝前寂寞。閣下努力爲之。正不難一索而得也。楊大兄金四兄去直時。不以行期實告。走送都已後時。沈七兄由北平過保。更以潛度函關。望塵莫及。晤時並道惓惓。

【音注】

○蘭芬 芬香氣也。(易)同心之言。其

臭如蘭。

○離羣 遠離友朋也。(禮)離羣而索居。

○驪唱 驪。驪駒。古逸詩名。客去時歌之。蓋別歌也。

見(漢書)

○搔首 以手搔髮而有所思也。(詩)搔首踟躕。

○文旌 猶言文駕也。(何景明詩)文旌暫過時。

○蟬聯 連續也。(隋書)靈祉蟬聯。

○柱石 喻大臣負國之重任也。(漢書)將軍爲國

柱石。

○盛府元僚 稱頌遊幕之人也。(蕭緬書)盛府元

僚。實難其選。

○白駒維繫 猶言挽留。句見(詩經)

○寵 稱人之妾。(左傳)內寵如夫人者六人

○蘭徵 言生子也。(左傳)妾不才。幸而有子。將不信。敢徵蘭乎。

○河東 謂妻也。(蘇軾詩)忽聞河東獅子吼。拄杖落

地心茫然。

○浴蘭 (大戴禮)五月五日蓄蘭爲沐浴。

○努力 竭力也。(古詩)努力崇明德。

○一索 謂生子也。(易傳)震一索而得男。

○潛度函關 潛度。暗中過去也。(關令尹內傳)尹喜

爲函谷關令。見紫氣東來。喜曰。應有聖人過。其日果

見老子。

①望塵莫及 猶追陪不及也。王琨爲吳興太守，欲不及矣。見《南史》。

召吳慶之爲功曹，慶之不辭而去。琨追謝之，望塵

【解說】 芝字兩句，比方儀表和言論。○景企，是仰慕的意思。○隴西，就是陝西。○制府，是清時總督之

尊稱。○名流，猶言名人。○熊夢蘭徵，都是稱人生子的意思。○調停，是居中和解的意思。○閨闈，指妻妾說。

○河東二句，是畏妻而遠妾的意思。○海鳥林猿，比人一無拘束的意思。○乳燕雛鴉，比方自己兒子幼小的意思。○北平，是京兆之別名。○並道惓惓，是請他代說記念意思。

與致仕太僕祝

自違築範。裘葛屢更。前者令嗣大世兄在都。尙得魚雁往還。略知梗概。自癸未入夏以後。音耗頓絕。慨想彌殷。伏維閣下道履沖和。潭府安吉。無聽漏鳴珂之擾。有撫松品菊之閒。視彼逐逐市朝。進退維谷者。相去奚啻霄壤。惟大世兄雋才碩學。滿擬衣鉢相傳。不圖天不永年。可勝惋惜。猶幸二世兄英華秀發。瞬見飛騰。想問禮問詩。親承庭訓。自有日異月新之效。且聞小星耀彩。再獲祥麟。則二陸雙丁。亦足慰老年之懷抱矣。燕中民疲官苦。更甚於前。良由積重使然。無可補救。庫欵屢次勾稽。已將大致報部核結。內有奉駁細欵。登覆即可完案。第經一次清查。愈形一次刻露。水窮山

盡上下皆難爲繼耳。涓屢欲南歸。輒被留阻。非不知硯田可潤。其如老景日增。眼昏手顫。近年又得便紅之症。愈覺精力難支。本擬勉待春回。卽便就道。奈小妾復經得孕。恐脂車過返。當在吳江楓落時矣。小兒結實靈動。名之曰狗。取其易長。韓盧宋鶻。非所敢期。不過如景升兒。娛茲晚歲。亦饒有融融洩洩之樂。曩承關愛。拜賜多金。路阻風稀。久未申謝。度孽好不以懶慢責之也。

〔音注〕 ①築 與矩同。

②裘葛 猶寒暑也。(韓愈文)夏葛而冬裘。

③梗概 大略也。(東京記)其梗概有如此者。

④音耗 猶音問。見(說文通訓定聲)。

⑤聽漏 漏。宮中報更之器也。(國史補)元和中初。

置待漏院。爲朝臣晨集之所。

⑥鳴珂 珂。玉也。貴人用以飾馬者。(杜甫詩)不寢

聽金鑰。因風想玉珂。

⑦逐逐 爭競貌。(易)其欲逐逐。

⑧進退維谷 言進退皆難也。見(詩經)。

⑨衣鉢相傳 謂師弟相承也。(高庵閒話)六祖衣鉢。傳自達摩。

⑩永年 大年也。(子華子)是以永年。

⑪問禮問詩 (論語)陳亢問伯魚曰。子亦有異聞乎。

對曰。未也。嘗獨立。鯉趨而過庭。曰。學詩乎。對曰。未也。

不學詩。無以言。鯉退而學詩。他日又獨立。鯉趨而過

庭。曰。學禮乎。對曰。未也。不學禮。無以立。鯉退而學禮。

⑫小星 妾也。(詩)嘒彼小星。

⑬二陸雙丁 謂丁儀丁廙。陸機陸雲。並有美名也。(

古詩)魏世重雙丁。晉朝稱二陸。

④刻露 刻畫顯露也。蘇軾賦：刻露清秀。

⑤硯田 硯池也。唐庚詩：硯田無惡處。

⑥就道 行路也。獻徵錄：單車就道。

⑦脂車 以脂膏塗車軸，使易於旋轉也。周邦彥

詞：脂車待發。

⑧吳江楓落（崔信明詩）楓落吳江冷。

〔解說〕

窠範，即窠範意思。○道履，是說他的起居。○潭府，是稱他的家眷。○霄壤，猶言天地。○天不永年，是短壽的意思。○日異月新，是說學問漸漸進步的意思。○再獲祥麟，比方再生貴子。○勾稽，是查察的意思。○大致，謂大略情形。○路阻風稀，是道路遠隔驛使難逢的意思。○摯好，謂極知己的朋友。

託沈孟養為壻謀事

燕南分手。彈指卅年。路阻鴻稀。末由通候。想屋梁月落時。彼此同勞夢。穀也。二月間。接小壻沈桂森信。藉悉二兄安。硯皖江履祺佳勝。並承重推蘭誼。許挹蓮芬。欣慰之餘。尤深銘佩。向聞幕遊之況。北遜於南。度頻年館穀所餘。於以拓田園而完婚嫁。出則交孚水乳。歸則庭有芝蘭。屈指朋儕。當以足下為獨出矣。弟館鹽山六載。於鄧明府故後。接就滄州。旋赴永郡。並詣通永。至辛未秋間。謬為節府所招。蟬聯數任。始於

④韓盧宋鵠 皆良犬名。禮注：謂若韓盧宋鵠之風。

⑤景升兒 自謙小兒之無能也。三國志：曹公曰：若

劉景升兒子豚犬耳。

⑥融融洩洩 和樂也。左傳：其樂也融融。又：其樂也洩洩。

也洩洩。

壬午之春。出就首府發審。依人蓬轉。雖幸片席未寒。惟中間接眷北來。因內人所生子女。都付噩夢。不得已納姬育子。今甫四齡。而比年手強眼花。日形衰憊。白頭黃口。久客非宜。勉待秋涼。或俟春暖。准當料理歸去。明知難以坐食。冀在本省覓得一枝。差勝天涯浪走耳。小壻前在直省。歷就府司幕席。今初入仕途。諸未諳練。且資斧缺少。需次維艱。倘有可以汲引之處。務懇垂青關照。但得旅食無虞。即可安心自効。感叨雲誼。實無涯量。

〔音注〕 ①屋梁落月 言思念也(杜甫詩)落

月滿屋梁猶疑照顏色。

②皖江 水名在安徽省。

③蘭誼 謂金蘭之交誼也(晉書)山公與嵇阮一

面契若金蘭。

④館穀 薪俸也(左傳)晉師三日館穀。

⑤庭有芝蘭 稱人佳子弟也(晉書)謝安謂從姪

玄曰子弟亦何預人事而欲使其佳玄曰譬如芝

蘭玉樹欲使生于庭階耳。

⑥鹽山 見前。

⑦滄州永郡 俱見前。

⑧噩夢 噩音鄂不祥之夢也(周禮)占夢掌占六夢

之吉凶一曰噩夢。

⑨黃口 小兒也(淮南子)古之伐國不殺黃口。

⑩料理 整理也(晉書)比當相料理。

⑪天涯 遠地也(游宦紀聞)天涯海角。

⑫資斧 旅費也(易)旅于處得其資斧。

⑬需次 候補官缺也(清波雜志)選人改秩當員多

缺少時，需次動六七年。

⑤汲引 薦舉也。(漢書)互相汲引，不為比同。

【辭說】

彈指，極言光陰迅速。○鴻稀，比方書信稀少。○水乳，極言賓主相合的意思。○蓬轉，比方蹤跡不定。○片席未寒，是說館地未失的意思。○邵村噩夢，比方子女天死。○比年，猶言近年。○白頭，謂老人。○一枝，比方館地。○垂青關照句，是託其照應的意思。○雲誼，比方高義。

謝山西方伯王招入幕

睽違築範。幾度蟾圓。依慕私忱。時勞夢轂。頃奉台翰。敬稔大人績履崇膺。勛祺懋介。溥郁膏於三晉。渥帝眷於九重。驪首薇垣。良符慰頌。湄識慙固陋。學愧迂疎。辱荷中丞知遇之深。並蒙大人吹噓之力。加以居停慫勸。極思一遂登龍。惟湄卅載浪遊。刻以先人窳窳未營。思歸綦切。且晚年得子。尚在孩提。舍之遠行。未免呱呱在念。挈之同往。又覺處處擔心。是以曩歲張蘭渚中丞。致信蔣相國。再四相招。未克應命。去冬那繹堂大府。情殷求舊。亦恐因此羈絆。婉為之辭。恨相逢之已晚。非託故以辭徵。願以鴛劣而見賞。孫陽。惟有昂首長鳴。自呼負負耳。

【音注】

①睽違 隔離也。(何遜詩)萬里就睽 遠。

②旅食 客處也。(戴復古詩)旅食思鄉味。

③助 與勳通，功勳也。

④郇膏 (詩) 郇伯膏之。

⑤三晉 戰國時，韓魏趙三國地，皆在山西河南直隸等省，崔曙詩：「三晉雲山皆北向。」

⑥九重 稱朝廷也。(楚辭) 君門兮九重。

⑦徽垣 見前。

⑧吹噓 猶言栽培也。(杜甫詩) 願借吹噓送上天。

⑨愆 音悚，勸誘也。

⑩窳窳 墳墓也。(左傳) 惟是春秋窳窳之事。

〔解說〕 樂籍，猶言規模。○蟾圓，猶言月圓。○績履二句，頌其功勳之大。○郇膏句，稱其恩惠徧施於山西直隸等處。○帝眷句，重其為皇上所眷注。○驪首，猶言仰首。○中丞，是清時巡撫之通稱。○登龍，是登門拜謁的意思。○浪遊，比方行跡無常。○曩歲，即昔年。○大府，是上官之通稱。○辭徵，即辭謝相招意思。

復任問松到山東就館

樽酒未寒。驪駒載道。念我良友。每飯不忘。昨承手翰先施。知十丈紅蕖。已與一泓潌水。交相輝映。而索居之感。亦復同之。追念疇曩。益增惘惘。弟以三生緣巧。適諧兩姓。

①孩提 小兒也。(孟子) 孩提之童。

②呱呱 小兒哭聲。(書) 啓呱呱而泣。

③相國 稱宰相也。(漢書) 蕭何為丞相。七年，遷為相國。

④求舊 言念舊也。(書) 人惟求舊。

⑤相逢恨晚句 (史記) 公等皆安在，何相見之晚也。

⑥孫陽 一稱伯樂，周時人，善相馬，嘗過虞阪，有驥驥伏鹽車下，見之昂首長鳴，伯樂下車泣之。

⑦負負 慚愧也。(後漢書) 負負無可語。

之歡。惟不唱附舟。而日演水鬪。覺從容。願曲周郎的是可人矣。

〔音注〕

○釋駒 將行之車駕也。逸詩)驪駒

在路。僕夫整駕。見(大戴禮)

③蕖 香渠。即芙蓉。亦稱芙蓉。是荷花之總名也。

④泓 讀如弘。水清貌。

⑤潞水 卽直隸之白河也。

⑥索居 獨居也。(禮)于夏曰。吾離羣而索居。亦已久矣。

久矣。

〔解說〕

首二句。謂酒未罷而別去。○十丈紅蕖三句。謂已入直隸幕府。○三生緣巧二句。當指納妾事。說。○附舟。水鬪。都是戲曲名。借用爲妻妾不睦意。○末二句。自謂從容自得。當作演劇觀。故自負爲可人。

致在直同鄉官募捐資貼團拜經費

會館之有團拜。仿古鄉飲以聯梓誼也。歲舉董事六人。各捐制錢十千經理之。其或倦游歸里。或遠就出疆。則董事少而捐又多焉。行之既久。難以爲繼。今正吾鄉之仕於斯者。家於斯客於斯者。咸集館舍。涓與家蘆塘謝信齋。議釀資生息。以垂久遠。同人皆以爲可。願事必要於圖成。力難期於齊一。既多多而益善。卽少少其奚嫌。惟望

⑦惘惘 中心如有所失也。(韓愈文)出門惘惘。

⑧三生 見前。又(王自用詩)莫償恩義三生債。

⑨從容 舒緩也。從。趨。遂。切。(楚詞)誰知余之從容。

⑩顧曲 三國時周瑜精音律。時人有語曰。曲有誤。周郎顧。

⑪周郎 謂周瑜也。見上顧曲注。

⑫可人 謂其人可取也。(禮)其所與遊。辟也。可人也。

量爲慨捐。速行寄省。俾得早權子母。以備歲需。從此取之不竭。永修春社之歡。如其用之有餘。益見賓筵之盛矣。

〔音注〕

①團拜 謂同鄉官之聚會禮也。(朱

②釀 極藥切。聚斂衆人之財曰釀資。

子語類)團拜須打圈拜。若分行對拜。則有拜不

③多多益善 (史記)韓信曰。臣則多多而益善耳。

着處。

④鄉飲 儀禮有鄉飲酒禮篇。蓋鄉黨宴會之禮也。

⑤子母 喻放債之本息也。南方有蟲名青蚨。取其母子血。各塗錢八十一文。每市物。或先用母錢。或用子

⑥梓 謂家鄉也。(詩)維桑與梓。必恭敬止。

錢。皆復飛歸。輪轉不已。見(搜神記)

⑦倦游 謂不出遊也。(史記)長卿故倦游。

⑧春社 (月令廣義)立春後第五戊日爲春社。

⑨出疆 出省也。(孟子)則使人導之出疆。

〔解說〕以聯梓誼。謂聯絡同鄉之情誼。○出疆。謂出直隸省境。○董事。少句。謂少一董事。即少一捐款。而經常費不可減。所以每一董事之捐須加多。○釀資。猶言籌款。○少少奚嫌。謂數目雖極稀少。而亦不嫌。○早權子母。比方將本生利。○歲需。謂一年之需用。

復方秋槎

鈴閣分攜。燕鴻七度。每懷手采。昕夕繫之。前歲奉到惠函。即走晤蔡令親。略知勝概。以因人碌碌。裁答久稽。想不咎其疏節也。頃復遠勞芳訊。益稔動定罄宜。載膺多福。

以金張之門第。擅王謝之才華。下帷則拾紫可操。筮仕則紆青尤易。何去何從。知必卓有定見矣。弟通方乏術。守拙自安。蒙以盧厚山中丞幕。次需才。謬爲鄙人薦達。摯情念舊。感何可言。弟亦極願依紅。兼圖良覲。奈因晚年得子。尙在孩提。遠道依人。遽難割愛。且客燕已久。亦覺鄉井是故。不便挈眷而行。曩者張蘭渚福久亭。兩中丞。先後相招。弟卽未敢應命。九方幸遇。而伏櫪自甘。此意唯閣下爲能鑒諒耳。

【音注】

（一）鈴閣 將帥所居地也（晉書）鈴閣之下，侍衛不過十數人。

（二）丰采（韓愈詩）寤寐想丰采。

（三）芳訊 謂書信也（顏延之詩）君子吐芳訊。

（四）聲宜 無所不宜也（詩）聲無不宜。

（五）金張（金日磾張安世也）文選注）漢功臣惟金張二家，親近貴戚。

（六）王謝 六朝時，王謝二姓爲望族（南史）侯景請娶於王謝，帝曰，王謝門高非偶，可于朱張以下訪之。

（七）下帷 帷幕也（漢書）董仲舒讀書，弟子以次相授，或不見其面。

（八）拾紫 取功名也（漢書）士苟明經術，取青紫如拾地芥耳。

（九）筮仕 出仕也（左傳）畢萬筮仕於晉。

（十）紆青 猶授官爵也（漢書）紆青拖紫。

（十一）通方 通達道術也（漢書）通方之士。

（十二）守拙 猶言藏拙也（陶潛詩）守拙歸田廬。

（十三）良覲 相見也（謝靈運詩）引領冀良覲。

（十四）九方（列子）九方皋善相馬者也。

⑤伏櫪 櫪，馬槽也。魏武帝詩：老驥伏櫪，志在千里。

〔解說〕 燕鴻七度，謂燕鴻南去北來，已經七次，就是七年的意思。○昕夕繫之，是朝夕繫記的意思。○

疏節，謂疎忽脫略。○幕次，猶言幕中。○應命，即應召。○九方向，比方自己逢着知己的人。○末句，是比方自己不思有所作爲的意思。

賀湖南糧道李生子

相思結遠道。相見忽忘言。而閣下每過金臺。情文備至。覺餘歡之戀戀。更惜別之恩。恩正以尊事縈懷。擬泐數行奉候。適居停白太守出示手翰。敬悉育麟大喜。此閣下所殷盼。亦知好所共期。遙矚長庚。同深忭舞。惟湯餅筵開。不使殷羨老躬。與其盛良。以瓜綿椒實。衍慶方長。補之欲俟異日耳。長日課閒。因時遣興。零紅賸綠。點也何如。

〔音注〕 ①餘歡（史記）接殷勤之餘歡。

故名白。

②太守 官名，秦名郡守，宋以後改郡爲府，故稱知府曰太守。

④湯餅筵 生兒三日會客爲湯餅筵。（蘇軾詩）甚欲去爲湯餅客，惟愁錯寫弄塵書。

府曰太守。

⑤殷羨 字洪喬，晉西華人。

③育麟 稱人生子也。南史：徐陵母夢五色雲集臂上而生，陵釋寶誌摩其頂曰：此天上石麒麟也。

⑥瓜綿 綿，不絕也。（詩）綿綿瓜瓞。

臂上而生，陵釋寶誌摩其頂曰：此天上石麒麟也。

⑦椒實 祝人子孫蕃盛也。（詩）椒聊之實，蕃衍盈升。

④長庚 星名。（唐書）李白母夢長庚星入懷而生。

②點也何如（論語）點爾何如（按）點即曾皙曾一子之父孔子之弟子也。

【解說】

金臺是北京的古稱。○戀戀是依依不捨的樣子。○縈懷謂情記在心。○知好謂知己好友。

忬舞極言歡喜的樣子。○瓜綿椒實四句祝其將來聯續生子。湯餅筵可以補設的意思。○末二句謂賞此暮春景致當與古人同趣。

慰湖南糧道李喪母

去年秋冬之間承惠包瓜載頒大作旋更歲籥復錫兼金叨隆貺之有加實銘情於無已。新正恭值老大人宏開壽宇方以一函將賀即聞鶴訃驚傳得耗之餘逾常錯愕猶憶前歲迎來鳩杖無異神仙喜接蓮趺都稱生佛何圖日月未幾倏以香山之九上歸瀛島之三伏稔大人孝本性成慕同孺切乍驚心於風木自痛戀夫春暉顧老大人誥晉五花壽躋八秩而大人石渠望重繡斧勛高本庭訓以大顯揚亦已備極恩榮無少缺憾尚祈俯循中制勉節哀思以慰在天之望湄因封圻遠隔未獲躬詣靈幃一申叩奠湘波渺渺愧悼俱深肅泐布唁並候素履統惟垂鑒不盡所懷。

【音注】

①兼金 好金也（孟子）王餽兼金一

②壽宇 猶壽堂（楚詞）蹇將濂兮壽堂

百而不要。

③鳩杖（後漢書）年七十者授之以玉杖端以鳩鳥

爲飾。

④蓮跌 (楞嚴經)世尊放百寶無畏光明,光中生

千葉寶蓮,有佛化身,結跏趺坐,宣說神呪。

⑤生佛 (戴翼文)福星一路之歌謠,生佛萬家之

燈火。

⑥香山之九 謂年老人也。(唐書)白居易常與胡

杲等八人宴樂,皆年高不仕者,人慕之,繪爲九老

圖。(按)居易晚年放意詩酒,居香山,號香山居士。

⑦瀛島之三 (史記)徐市言海中有三神山,名蓬

萊方丈瀛洲,神仙居之。

⑧風木 言遭父母之喪也,皋魚母卒,泣曰,樹欲靜

而風不息,子欲養而親不在。(韓詩外傳)

〔解說〕

旋更歲籥,是歲序更新的意思。○隆貺,猶言厚賜。○鶴計,謂報喪之計音。○得耗,謂得此凶信,

○慕同孺切,謂愛慕父母之心,如孺子之真切。○顯揚,是揚名以顯父母的意思。○恩榮,謂榮耀之恩典。○

中制,謂適中之禮制。○在天,猶言在天之靈。○封折,猶言疆界。○湘波,謂湖南湘江之波。○渺渺,是歎其遠

不可接。

⑨春暉 謂其父之恩澤也。(孟郊詩)誰言寸草心,報
得三春暉。

⑩五花 官吏受封之誥,用五色花牋書之,故稱五花
誥。

⑪八秩 十年爲秩,卽八十也。(白居易詩)行開第八
秩。

⑫石渠 漢藏書之閣。(漢書)詔徵諸儒講論五經異
同於石渠。

⑬繡斧 (吳師道詩)繡斧烏臺峻碧霄,後因以爲執
法者之稱。

⑭不盡所懷 謂言未盡也。(李陵書)未盡所懷。

賀方秋槎明府將得缺併復薦僕

停雲在望。落日增懷。巧夕前潘紀費到琅函。藉悉二兄鼎祉彌隆。榮選在邇。紹名門之簪紱。奮皇路以騰驥。即看一縣花明。春風先到。更卜九霄日近。濃露重霑。欣賀之私。有難筆述。弟甑還依舊。席尚可溫。惟是老大依人。息肩無日。而故鄉風景。亦復今昔殊觀。一片心旌。去留莫定。令人目送歸鴻。羨彼自在矣。笠山病痊引見。奉旨以同知選用。一階頓阻。五馬不前。現尙裁減舊人。勢難薦用新進。潘紀另容留意。

〔音注〕 停雲落日 俱見前。

①琅函 稱人書信也。(韋莊詩)清韻滿琅函。

②名門 猶巨族也。(李商隱文)敍漢代之名門。

③簪紱 猶仕宦之家也。(譚子)禮貴於簪紱。

④騰驥 猶言陞遷也。(張衡賦)乃奮翹而騰驥。

⑤一縣花 喻縣令之賢也。潘岳爲河陽令。徧種桃

李。人號河陽一縣花。見(晉書)

⑥九霄 喻朝廷也。劉禹錫詩)九霄路上辭朝客。

〔解說〕 巧夕，就是七月七日。○潘紀，謂潘姓之僕。○皇路，猶言皇家。○日近，比方得近天子。○濃露，比

⑦甑 王子敬曰：青甑，吾家舊物。見(世說)

⑧老大 謂年歲老大也。(古詩)少小不努力，老大徒

傷悲。

⑨息肩 猶休息也。(左傳)鄭子駟請息肩於晉。

⑩心旌 心意不定也。(國策)心搖搖如懸旌。

⑪同知 官名。

⑫新進 新用之人也。(元稹文)新進小生。

方厚恩。○氈還依舊二句，是說館地仍舊的意思。○歸鴻，比方歸家的客。○自在，是隨心所欲的意思。○五馬不前，是說不能以知府選用的意思。

復賀饒陽縣查午節

久違芝範。時切葵悰。際綵縷之初懸。適瑤箋之遠賁。藉綸閣下政熙槐午。瑞集蒲辰。於攜琴載鶴之餘。饒沈李浮瓜之興。緬茲雅抱。曷勝頌私。舍姪恬園。謬邀青及。欣逢紅依。乃曳殘韻於別枝。遽委香泥於舊巷。蟬聯難卜。燕睨彌殷。弟碌碌因人。勞勞故我。猥承記注。重丹謹誌先施。敬璧搗謙尺。素還嫌後至。

〔音注〕

○葵悰 仰慕之忱也（曹植表）若葵

宋史）

藿之傾葉太陽，雖不爲之回光，然向之者誠也。

④沈李浮瓜（魏文帝文）浮甘瓜於清泉，沈朱李於

③綵縷 五月五日，以綵縷繫臂，以避兵疫，謂之長

寒水。

命縷，見《風俗通》

⑦雅抱 猶雅懷（司馬光詩）蛙鳴慳雅懷。

⑥瑤箋 猶瑤緘（羅隱詩）不把瑤緘附鯉魚。

②殘韻別枝（方干詩）蟬曳殘聲過別枝。

④槐午（夢溪筆談）唐學士院第三廳閣子前有

⑤香泥舊巷（鄭谷詩）落花徑裏得香泥（劉禹錫

一巨槐，因號槐廳，故後世稱官署曰槐。

詩）朱雀橋邊野草花，烏衣巷口夕陽斜，舊時王謝

⑤攜琴載鶴 趙抃知成都，以一琴一鶴自隨，見（

堂前燕，飛入尋常百姓家。

①燕曉 猶盼望也。夏小正：二月來降燕乃曉。一②擣謙 擣與摩同，言指擣皆謙也。(易)無不利擣謙。
 【解說】 芝範，稱人儀容。○蒲辰，謂陰曆端節。○青及，是青眼看待的意思。○殘韻香泥兩句，比方另覓新節，棄置舊處的意思。○蟬聯，是接續的意思。○因人，猶言依人。○記法，是挂念之意。○重丹先施，是說他信先來。

謝滿城縣陳惠鳴雞酒筓

歲內承惠多儀。正初復勞枉顧。亮知水暖。剛逢江上之春。雉列山肴。不作鏡中之舞。更喜青州從事。挾以俱來。並參玉版禪師。味之免俗。拜嘉誌感。屬鑿銘心。祇以日在冗場。未獲搆衣趨謝。叨在摯愛。定不以疎略責之也。

【音注】

○亮知水暖兩句 亮水鴨也。(蘇軾

詩)春江水暖鴨先知。

①雉 山雞也。(論語)山梁雌雉。

②山肴 (歐陽修文)山肴野蔌。

③鏡中舞 魏武時南方獻山雞，公子蒼舒，令置大

鏡於前，山雞鑑形而舞，見(異苑)

④青州從事 謂酒也。世說：桓溫主簿善別酒，好

者為青州從事，惡者為平原督郵。

⑤玉版禪師 謂筓也。(冷齋夜話)東坡邀劉器之同

參玉版禪師，至廉景寺，燒笋而食，問何名，曰：名玉版。

此師善說法，能令君得禪悅味。

⑥拜嘉 拜受也。(左傳)敢不拜嘉。

⑦屬鑿 飽足也。(左傳)屬鑿而已。

⑧搆衣 謂提衣使起，以示敬也。(禮)搆衣趨隅。

【解說】歲內猶言年底。○多儀，謂許多禮物。○正初，謂新年正月之初。○晁知水暖八句，是錢送來之物，為鴨與野雞及酒與筍四色。○冗場，謂事務紛繁之地。○摯愛，是說他極愛好的人。

與章雨巖

餽簫風暖。忽到清明。伏稔履候勝常。足慰鄙人遐企。省僚更代。新政必多。因人成事者。又未識畫眉深淺矣。呂大尹相得有素。安陵五十里。而遽作荊州之請。則弟固未能免俗也。幸為婉致。使璧歸而不失秦歡。感何如之。

【音注】

①餽簫 賣糖者所吹用竹管為之。見

(詩有簫箋)又(唐詩)簫聲吹暖賣餽天。

②勝常 勝於常日也。(王廣津宮詞)見人忘卻道勝常。

勝常。

③畫眉深淺 (朱慶餘詩)畫眉深淺入時無。

④大尹 稱州縣官也。(王莽傳)改郡守曰大尹。

⑤安陵五十里 安陵，戰國時魏之屬國也。秦既滅魏，欲以五百里之地易安陵。安陵君不許。見(國策)

策)

⑥荊州之請 (吳志魯肅傳)肅責羽曰。本以土地借

卿家者。卿家軍敗遠來。無以為資。故也。今已得益州。

既無奉還之意。但求三郡。又不從命。(按)此即索還

荊州事。

⑦未能免俗 (晉書)未能免俗。聊復爾爾。

⑧璧歸句 趙惠王得楚和氏璧。秦昭王請以十五城

易之。時秦強趙弱。與璧恐為秦欺。不與。恐失秦歡。羣

議不決。兩相如請奉璧如秦。易城。既入秦。見昭王無

償城意。乃使從者懷璧從間道歸趙。見(史記)

【解說】

選企猶言遠望。○省僚猶言省中之官僚。○畫眉句是說幕友辦事不知如何能得主人歡心的意思。○安陵句即指所索之件而言。○荊州句猶言即欲索遠。○幸為婉致二句是託其婉言代索使物歸原主而仍不招怨的意思。

與稅關司馬邵

春雲如粉。春雨如絲。久客乍歸。興當不淺。未識大絃嘈嘈。小絃切切。能和其聲而不犯否。蘇洽堂歸自完縣。囑將券據檢寄。子母並償。過此則花事闌珊。又將他適矣。

【音注】

○興當不淺 謂興致不減也。(晉書)

庾亮曰老子於此興復不淺。

①大絃小絃兩句 (白居易詩)大絃嘈嘈如急雨。

小絃切切如私語。

②子母 謂本利也。南方有蟲名青蚨。取其子。母即

【解說】

大絃小絃借比其大妻小妾。○嘈嘈切切比方妻妾口舌相爭的樣子。○能和其聲句是問其可能調和妻妾之間使之兩不相犯的意思。○末二句是說一到春暮又將他往欲其趕緊檢寄的意思。

謝滿城縣陳惠食物

槐綠成陰。清浮芝簡。榴紅似火。艷映筠籠。豆豈能容。風味無殊。麟脯貂何須換。色香

飛來以子母血各塗錢八十一文。每市物品。或先用母錢。或先用子錢。依舊飛還。輪轉無已。見(搜神記)

③花事 (王素漪詩)開到荼蘼花事了。

④闌珊 衰落也。(李羣玉詩)絲管闌珊歸客盡。

倍勝鵝黃^八。載烹天上之月團^九。非梅渴止巧^十。製人間之靈藥。與艾功侔^{十一}。屢飲德於贈遺^{十二}。益懷慚於報稱。數行申謝。再拜銘心。

〔音注〕

①槐 喬木名，夢溪筆談：唐時學士院第三廳閣子前，有一巨槐，故稱槐廳。

②榴紅似火 (溫庭筠詩) 海榴開似火。

③筠籠 竹籃也。(杜甫詩) 西蜀櫻桃也自紅，野人相贈滿筠籠。

④豆 (說文) 古食肉器也。

⑤風味 雋永之味也。(劉峻文) 南中橘甘，採之風味照座。

⑥麟脯 脯，乾肉也。(神仙傳) 王方平至蔡經家，召麻姑共設餚饌，劈麟脯而行酒。

〔解說〕

芝簡，猶蘭箋，稱人書信。○豆豈能容八句，是敘其所送之物，為乾肉與美酒及茶葉與藥草四種。○報稱，猶言報答。○銘心，即感激在心中。

辭謝馮璞山諸友擬刻信稿

④貂何須換 晉黃門侍郎阮孚，嘗以金貂換酒，為有司所彈劾，見(晉書)

⑤鵝黃 酒名也。(杜牧詩) 鵝兒黃似酒。

⑥月團 茶名，見(盧仝詩)

⑦非梅止渴 魏武帝行軍失道，三軍皆渴，帝曰：前有梅林，可以解渴，士卒聞之，口中出水，見(世說)

⑧艾 多年生草，其葉乾，採之則成艾絨，灼之可以治病。

⑨飲德 猶食德。(杜甫詩) 食德見從事。

遠辱手翰。以僕平素筆札。有當英盼。猥欲災之。藜棗。既慚且感。顧僕幼而失學。壯而飢驅。備食多年。文理荒穢。若以之問世。是寫無鹽之照。而圖螭魅之形。豈不供人噴飯。此舉萬萬不可。幸為藏拙。則諸君之愛我多矣。

〔書法〕

①平素 平日也。諸葛亮書以存足

傳

下平素之志。

②筆札 書信也。漢書上令尙書給筆札。

③藜棗 二木名。材質堅韌。可為彫刻書版之用。

④無鹽 齊邑名。邑有醜女名鍾離春。行年四十無

所容。乃請謁齊宣王。宣王見之。拜為后。見《列女

〔解說〕

手翰。指他的書信說。○災之藜棗。是自謙不足付刻。徒使藜棗受災的意思。○飢驅。是奔走以

求衣食的意思。○無鹽螭魅。都是比自己文詞醜陋的意思。

辭馮二槐回里

庚寅春杪。乘濮文霞司馬調赴糧臺。會泐一函。託其由迪化州轉寄。嗣於十一月間。復奉手翰。知為璧都護奏調前往葉爾羌。未蒙提及前函。不知浮沈何處。今夏閱邸

抄。又知隨赴喀城。伏想起居健適。儒生讀萬卷書。立功萬里外。此不遇而遇之時也。即日仰沐恩綸。賜環復職。當不負故人殷盼矣。弟久離鄉井。日切思歸。年復一年。因循不果。茲以桑榆向晚。精力漸衰。幼子病妻。滯留非計。且遇風吹別調。亦不肯以覓裳舊譜。翻作移宮換羽之音。因於六月間。固辭府席。準擬七月廿六日。買舟挈眷南下。自念生平一無所長。惟視公如家事。待友以實心。官幕兩途。猶有餘戀。客遊四十載。臨去不落聲名。到家可支饘粥。自慰以此。告慰亦以此。惟與閣下締交最久。相得最深。往歲折柳贈行。已難為別。此日挂帆獨去。愈覺傷離。人生不相見。動如參與商。殆為我兩人詠之矣。附呈俚句。聊誌別懷。數行藉問近安。客次諸惟珍重不既。

【音注】

①迪化 新疆省縣名。

②都護 官名。漢置西域都護。督護諸國。

③葉爾羌 地名。清於其地置莎車府。屬新疆省。

④浮沈 遺誤也。晉殷洪喬行經石頭渡口。將都人

託致之書。悉投之江。曰。浮者自浮。沈者自沈。殷洪

喬不為人作致書郵。見《晉書》。

⑤喀城 地名。即喀什噶爾。屬新疆省。

⑥恩綸 猶言恩詔。《蘇軾詩》。適見恩綸臨定武。

⑦賜環 謂赦還也。《儀禮疏》。古者臣有罪。待放於境。三年不敢去。與之環。則還。

⑧因循 遲誤也。《漢書》。因循守職。

⑨桑榆 喻老年也。《漢書》。年歲有訖。桑榆行盡。

④霓裳 曲名，本婆羅門曲，唐明皇潤飾其辭，而易以美名曰霓裳羽衣曲。

⑤移宮換羽 言變調也，周邦彥詞（解移宮換羽，未怕周郎。

⑥餽粥 糜厚者曰餽，稀者曰粥，（左傳）饘于是，粥于是。

〔解說〕 司馬是清時府同知之稱，○糧臺是軍行時調發糧餉之機關，○邸抄就是政府官報，○霓裳舊譜兩句，是不肯屈己從人的意思，○實心猶言真心，○締交謂相交為朋友，○俚句是自謙詩句鄙俚，○客次猶言客中。

謝豐潤縣歐陽送程儀

頃得報章，並頒雅什。情真語摯，意緒纏綿。奚啻陽關三疊，而數十年名士宰官，猶屈
 郎署，更不禁為閣下增慨也。并荷綺情繾綣，遠賜贖儀。於郊寒島瘦之時，分餉鶴懸
 魚之俸。在與者不以為惠，而取者得毋傷廉耶。弟去此而歸，半因家事縈懷，半為事
 情異昔，得拋雞肋，轉覺心安。誠不欲以錚錚者，作繞指柔也。從茲息影蓬廬，不與世
 事。燈紅課子，瓊綠留賓。於此亦少得佳趣。所難忘者，平日流連文讌，徵逐歌場，為不

⑦折柳 送別也，（羅鄴詩）折柳分襟十載餘。

⑧挂帆 行船也，（李白詩）明朝挂帆去。

⑨傷離 傷別也，（梁元帝詩）妾心無趣坐傷離。

⑩人生不相見兩句 句見（杜甫詩）參商，皆星名。

在東，一在西，此出彼沒，永不相見。

可復耳。專泐復謝。並候升安。臨楮依切。

〔音注〕

○報章 謂來信也。杜甫詩。何時有報章。

報章。

○雅什 指贈詩也。王勃序。鴛鴦雅什。俱為贈別之資。

○陽關三疊 陽關樂曲名。唐王維作。後入樂府。以為送別之曲。至陽關句。反復歌之。故謂之陽關三疊。見詩人玉屑。

○宰官 官也。耿漳詩。忘機避宰官。

○郎署 喻屈居於下僚也。漢馮唐文帝時為中郎署長。久不得遷。至武帝時。舉良平。唐年已九十餘。不能復為官。乃以其子為郎。

○綺情 猶深情也。沈約文。綺發綺情。

○郊寒島瘦 郊。即孟郊。島。即賈島。皆唐之詩人。張文潛曰。唐詩人多窮。賈島為甚。孟氏薪水自足。故

〔解說〕

意緒纏綿。謂情意固結不解意思。○名土宰官。謂以名土作縣官。○臆議。是送行之禮物。○飼

云郊寒島瘦。見詩話。又見蘇軾文。

○飼鶴 (曾彥和詩)寧羨一甕供鶴料。(注)唐幕府官俸。謂之鶴料。

○懸魚 羊續為南陽守。府丞饋生魚。續受而懸諸庭。嗣丞又進之。乃出前所懸魚以杜其意。見後漢書。

○雞肋 喻事之乏味也。後漢書。夫雞肋者。食之則無所得。棄之則如可惜。

○錚錚 言出乎其類也。後漢書。光武謂徐宣曰。卿所謂鐵中錚錚。傭中佼佼。

○繞指柔 謂柔軟也。劉琨詩。何意百鍊剛。化為繞指柔。

○佳趣 有良好之趣味也。張九齡詩。對玩有佳趣。耽於遊樂也。沈約文。流連泉石。

○徵逐 朋友往來也。韓愈文。酒食遊戲相徵逐。

鶴懸魚，比方官俸，都是切歐陽一面說。○發懷，謂掛在心頭。○錚錚者二句，是不肯屈已從人的意思。○息影，謂休息行蹤。○蓬廬，猶言草屋。○甕綠留賓，謂開綠酒之甕，留客對飲。○文謔，謂詩文之宴。

辭易州刺史陸回里

翩翩者書耶。披簡叨入行之贈。青青者柳耶。題衿感三疊之遺。承摯愛之殷拳。矢中藏而蘊結。祇以鳥飛已倦。未免思歸。兼之花樣異時。尤宜藏拙。數聲風笛。行矣言旋。半舫秋江。載將離恨。倘異日堂開綠野。擬相尋陸氏之莊。知君家門對青山。更不憚許行之踵。專泐布復。並候升旗。

〔音注〕

帝書 元瑜書記翩翩，致足樂也。

① 青青柳 (王維詩) 客舍青青柳色春。

② 題衿 衿與襟通，唐溫庭筠，段成式，余知古等，唱和之詩，名漢上題襟集，共十卷，見《唐書藝文志》。

③ 花樣 式樣也，《白居易詩》連枝花樣繡羅襦。

④ 數聲風笛 (鄭谷詩) 數聲風笛離亭晚，君向瀟湘我向秦。

⑤ 言旋 歸也，《詩》言旋言歸。

⑥ 秋江 謂秋日之長江也，《杜甫詩》魚龍寂寂秋江冷。

⑦ 堂開綠野 裴晉公於東都集賢里午橋作別墅，號綠野堂，與白居易等吟詠自適。

⑧ 陸氏之莊 唐崔寧知貢舉歸，其妻勸求田，登曰：予有美莊三千所，榜所放三十人是也。妻曰：君豈陸贄

門生乎？君掌文柄，約其子不令就試，如以君為良田。

則陸氏一莊荒矣。見唐餘錄。

許行自楚至滕，踵門而告文公。

①許行之踵句（孟子）何許子之不憚煩也（又）

〔解說〕

八行謂書信。○題袷句，感其賦詩送別。○中藏蘊結，極言永不忘懷的意思。○鳥飛已倦二句，

比方自己思歸的意思。○花樣二句，是自謙不合時宜的意思。○陸氏之莊，切陸君說。許行切自己說。四句謂異日當到府拜訪。

示恬園姪

幕之有賓。即古長史參軍。如昌黎所云。溫生石生。爲烏大夫羅致者流。雖係辟佐藩鎮。間亦通籍於朝。近則以值相招。以力自食。等諸孟嘗門客矣。然道以人重。事在人爲。果使砥行植品。積學多才。彼印纒而綬若者。未嘗不禮貌加之。腹心倚之。若不檢於行。不忠其事。骨肉尙難取信。衾影亦覺懷慚。無怪朝下榻而暮割席也。予游食四十餘年。兢兢以此自勗。今將歸去。因汝尙知自好。故走筆及之。尤望汝終身行之。

〔音注〕

①長史 漢官名。歷代因之。清惟親王

沿至隋唐。兼爲郡官。明清之世。經歷亦稱參軍。

郡王府置有長史。

③昌黎 唐韓愈字退之。先世居昌黎。宋元豐中。因追

②參軍 後漢官名。謂參謀軍事也。晉以後軍府王

封昌黎伯。故學者稱韓昌黎。

國始置爲官員。如記室錄事及諸曹參軍等皆是。

④溫生石生兩句 溫生石生。兩名士。爲烏大夫所羅

致者見(韓愈送溫處士序)

⑧辟佐 辟必益切徵召也佐輔佐也

⑨藩鎮 唐於邊境置十節度使各領數州甲兵掌

人民財賦是為藩鎮

⑩孟嘗門客 (戰國策)孟嘗君愛客有食客三千

人(李白詩)門客繁幾行

⑪印纍綬若 謂顯官也(漢書)牢耶石耶五鹿客

耶印何纍纍綬若若耶

⑫禮貌 禮儀之容貌所以表敬意者(孟子)禮貌

衰則去之

【解說】

羅致是聘請的意思○通籍謂通姓名籍貫是做官之意○值就是工錢○門客謂門下之客○砥行植品謂修飾品行○腹心比方親密的意思○不檢於行謂行為不知約束○自勗即自勉意思○自好猶言自愛

①骨肉 喻至親之人也(漢書)骨肉之親

②衾影句 衾大被也(古詩)獨寢不愧衾獨行不愧

影

③割席 謂絕交也(世說)管寧與華歆同席讀書有

乘軒者過歆棄書往觀管寧曰富貴當自致窺他人

乎遂割席分坐

④游食 謂作客也(後漢書)游食者衆

⑤兢兢 小心謹慎也(詩)戰戰兢兢

⑥走筆 運筆而書也(白居易詩)走筆操狂詞

秋水軒尺牘 卷下

一五〇

秋水軒尺牘卷下終

書翰作文法

第一冊 五角

尋常書信無文藝價值之可言。
本書則示以作書翰文正軌。於
原始功用辨體分類
作法五項言之綦詳。並舉歷代
名作示例。分言情言理
言事三部。時加玩索。落筆自然
雅馴。

上海大東書局發行

銷聲斂跡

荷梗垂露
鶴腎

杏眼含春

震辭路

中華民國十四年三月出版
中華民國十四年十一月三版



分發行所

新體
註解
秋水軒尺牘

精裝一册定價大洋七角
平裝二册定價大洋五角

(外埠酌加郵費匯費)

著者 山陰許思湄葭村

註解者 武進鄒友梅

發行者 上海大東書局

印刷所 大東書局
上海北西藏路南公盆里

總發行所 大東書局
上海四馬路中市

漢口 廣州 北京 天津 長沙 南京 漢陽 廈門 汕頭 梧州 貴陽 重慶 成都 昆明 蘭州 西寧 迪化 哈密 喀什 和田 吐魯番 哈密 迪化 蘭州 西寧 迪化 哈密 喀什 和田 吐魯番

大東書局

紅荷梗露垂，杏花烟潤。

之美。

步沾陳酥

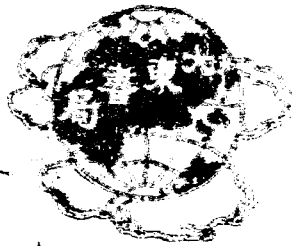
固：无磨半

紅甲清腹，含雪圍霜，

遇逢

致

然後



激灑

東卷之屬

勝製花以葉之香

之道奇粹